

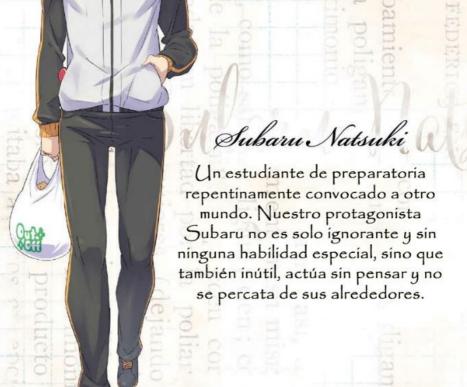




# Personajes

Re:ZERO -Comenzando una vida en otro mundo-

La única habilidad que consigue obtener Subaru Natsuki al ser convocado a otro mundo es viajar en el tiempo por medio de su propia muerte. Pero para salvarla, morirá las veces que sean necesarias.









## **OBRA ORIGINAL**

**Autor:** Tappei Nagatsuki **Ilustraciones:** Shinichirou Otsuka

# TRADUCCIÓN JAPONÉS - INGLÉS

Traducción al inglés: YenPress

# TRADUCCIÓN INGLÉS - ESPAÑOL

Traducción al español: Darkdraig - Euthirus - SNK - Eddy - Faceless - AddLu

Edición de las ilustraciones en español: Kapri Luilgo

Edición de las ilustraciones en español: Kaori - Luilgo Corrección: HaruK – Luilgo - Darkdraig

Agradecemos tu preferencia por descargar nuestra versión, esta no es la traducción oficial, si esta obra es licenciada en tu país pues cómpralo y coopera con el autor

Si quieres saber o ver más de nuestros proyectos, visítanos en nuestra página web o a nuestro Facebook.

http://draigludz.wordpress.com/

http://facebook.com/draigludz/



# **PRÓLOGO**

## EL CALOR SOBRANTE DEL COMIENZO

# «... Esto está muy mal.»

Sintiendo el fuerte piso con su rostro, se dio cuenta que había caído boca abajo.

Era incapaz de reunir algo de fuerza de su cuerpo y perdió toda la sensación de sus dedos. Solo podía sentir el calor expandiéndose por todo su cuerpo.

«... ¡Caliente, caliente, caliente!»

Continuó tosiendo violentamente, vomitó sangre que surgía de su garganta, al punto que fluía de su boca como agua y burbujas de sangre aparecieron en los bordes de sus labios.

Con su visión borrosa, podía ver el piso manchado de un color carmesí.

«... ¿Todo... esto es mi sangre?»

Pensando equivocadamente que toda la sangre había salido de su cuerpo, extendió una mano temblorosa hacia la fuente de calor que estaba envolviendo su cuerpo. Y cuando sus dedos sintieron el abdomen desgarrado, se dio cuenta.

Por eso sentía una sensación ardiente, había confundido "dolor" por "calor". Había sufrido un profundo corte... que casi dividía su cuerpo en dos, con solo una capa de piel que conectaba a las dos partes.

En otras palabras, estaba llegando a su "fin".

Dándose cuenta de esto, su conciencia empezó a desvanecerse rápidamente.

Repentinamente, ante sus ojos, un zapato negro de cuero pisó el charco de sangre, creando ondas.

Alguien estaba aquí y lo más probable es que esa persona sea el que lo asesinó.

Pero aun así, no pensó en mirar su rostro. Algo así no importaba.

... Su único deseo es que ella esté bien.

Pensó haber escuchado una voz que sonaba como una campana. Recordó. Para escuchar su voz... para ser capaz de escuchar esa voz... era su salvación. Es por eso que...

Un llanto corto fue escuchado desde la alfombra de sangre que dio la bienvenida a otra persona.

El cuerpo a su lado, con un brazo extendido vagamente hacia él.

Débilmente sujetó la mano de un color blanco como la nieve con su mano cubierta de sangre y sintió el movimiento de un dedo, como si devolviera el gesto.

Incluso al borde de su conciencia, luchó por estar despierto.

- Definitivamente... te.
- ¡Salvaré!

Al siguiente instante, Natsuki Subaru... perdió la vida.

# CAPÍTULO 1

# EL FIN DEL PRINCIPIO

#### Parte 1

«... Esto en verdad será un problema.»

Sin dinero ni idea de que hacer, él repitió el pensamiento muchas veces en su mente.

Bueno, no era completamente correcto decir que 'no' tenía dinero. La billetera en su bolsillo estaba llena de dinero, suficiente para ir de compras si tenía que hacerlo... bajo circunstancias normales. Pero en este caso, "sin dinero" es realmente la única manera de describir esta situación.

— Sí, pero el sistema monetario es completamente diferente aquí, ¿verdad...?

El joven lanzó su rara moneda mellada de diez yenes al aire y dio un profundo suspiro.

Realmente no tenía ninguna característica que sobresaliera. Tenía cabello negro corto y era de peso promedio, ni alto ni bajo. Era un poco musculoso, aun así, como si se hubiera ejercitado, y el traje gris de correr barato que usaba le quedaba bastante bien. Tenía pequeños irises, así que el blanco de sus ojos sobresalía, pero justo ahora, la manera en que sus ojos estaban alicaídos, no se veía muy agresivo o defensivo.

Se veía lo suficientemente común como para rápidamente perderse en la multitud... pero justo ahora, la mayoría de las personas que pasaban lo miraban con las orillas de sus ojos, como si vieran algo extraño que nunca antes habían visto.

Pero eso era de esperarse. Después de todo, entre todos esos mirones, ninguno de ellos tenía el cabello negro y mucho menos usaban un traje para correr. Tenían el cabello rubio, rojo y café... algunos incluso cabello azul o verde, entre otros y usaban armadura o túnicas negras o el tipo de disfraces que un bailarín usaría... ese tipo de cosa.

Mientras estaba ante las olas de miradas, el joven cruzó sus brazos y no tuvo otra opción más que aceptar la verdad.

— Esto tiene que ser una de esas... —dijo, chasqueando sus dedos y apuntando hacia la multitud de mirones—. Una de las así llamadas historias de 'He sido invocado a otro mundo', ¿cierto?

Dijo mientras una carreta tirada por una cosa gigantesca tipo lagarto pasaba frente a él.

#### Parte 2

Subaru Natsuki era un chico extremadamente ordinario, nacido en la Tierra, el tercer planeta del sistema solar, de una familia de clase media en la nación de Japón. Si fueras a resumir sus casi diecisiete años de vida, la frase anterior sería suficiente para describirlo y si sientes la necesidad de añadir algo más, la frase

extra: "Es un estudiante de tercer año en una escuela pública, con la tendencia de no ir a clase" sería suficiente.

Ubicado en la bifurcación del camino de la vida, tal como "ya sea perseguir una carrera universitaria o ir directo a la fuerza laboral", las personas generalmente son forzadas a hacer una decisión de un camino u otro. Ese tipo de toma de decisiones es algo con lo que todos tiene que lidiar y parte de lo que llamamos vida, pero en el caso de Subaru (podrías llamarlo su especialidad), él es un poco mejor que tú, tipo regular, en escapar de las cosas que no le gustan. Evitando tal decisión, el número de ausencias sin excusa se había amontonado y antes de saberlo era un novillo de buena fe, el tipo que los padres lloraban.

— Y sobre todo, ahora he sido invocado a un mundo totalmente diferente. Supongo que eso cierra el trato. Ahora soy un desertor escolar. Pero en serio, ¿qué demonios está sucediendo?

Sentía que estaba teniendo un no muy buen sueño, pero incluso después de pinchar sus mejillas y golpear su cabeza contra la pared, no despertaba.

Subaru suspiró. Se había alejado de donde estaba, recibiendo todo tipo de miradas curiosas y ahora estaba sentado contra la pared en un callejón por la calle principal.

— Asumiendo que realmente he sido invocado a un mundo de fantasía... el estado de la civilización parece ser la usual, tipo medieval. Hasta ahora, no he visto nada mecánico, pero los caminos están bien pavimentados... y por supuesto no puedo usar nada de mi dinero.

En cuanto a si podía comunicarse con las personas aquí y en cuanto al valor de los bienes, esas eran cosas que Subaru investigó inmediatamente después de entender que había sido invocado a un mundo diferente.

Afortunadamente, no tenía problema comunicándose y fue capaz de confirmar que el comercio era manejado con monedas de oro, plata, y cobre. Su primer contacto, un mercader de un puesto de frutas, aunque, no era tan amable con él.

El por qué Subaru fue capaz de aceptar y entender esta situación, el hecho de que era un joven japonés moderno envenenado por anime y juegos tenía algo que ver y por eso estaba agradecido. No sería una exageración decir que como un adolescente, este tipo de invocaciones a otro mundo era el tipo de cosa que esperabas que te sucediera, pero en cuanto a eso...

— Sin un poco más de una línea de bienestar sucediendo, un tranquilo tipo como yo no va a ser de utilidad, ¿sabes? —Subaru se quejó.

Dada su situación actual y equipo inicial lamentable, no podía evitarlo.

Sus pertenencias consistían de un celular (que parecía que se quedaría sin batería pronto), una billetera (llena de membresías de varias tiendas de renta de videos), una taza de ramen instantáneo que trajo de la tienda de conveniencia (sabor cerdo y salsa de soya), una bolsa de frituras compradas en la misma tiendo (sabor sirope de maíz), su traje gris de correr favorito (sin lavar) y unas tenis usadas (de dos años). Eso era todo.

— ¿Ni siquiera me dan una sola Excalibur? ¿Eso es todo? ¿Qué se supone que tengo que hacer con este equipamiento?

Bueno, hay ciertas cosas que puedes esperar cuando eres invocado a un mundo diferente de regreso de la tienda de conveniencia. Sucedió en un parpadeo.

Subaru ya se había puesto hambriento y comió la mitad de una de las cosas que podrían haber sido de cualquier usa -su paquete de frituras- antes de percatarse de que acababa de terminar su única fuente de alimento. Pero preocuparse por eso no le iba a ayudar ahora.

Incluso si quería poner sus esperanzas en la posibilidad de que esto estaba siendo preparado como parte de un elaborado reality show de TV, las carretas con enormes lagartos y la mirada de todas las personas que pasaban cortaron eso desde el capullo.

— El hecho de que nadie parece ponerles atención significa que probablemente son normales... ambos esos lagartos gigantes y los semi-humanos.

Subaru se quejó y miró, mientras personas con trajes extraños y cabellos coloridos pasaban, pero de todos ellos, los que realmente lo convencían de que había sido invocado a otro mundo eran los semi-humanos.

Sin tener que mirar mucho, Subaru podía per gente con orejas de perro y orejas de gato, y había incluso algunos que parecían hombres lagarto. Pero por supuesto también había humanos ordinarios, al igual que Subaru.

— Así que este es un mundo con semi-humanos... y probablemente guerras y aventureros, también. En cuanto si hay animales a los que estoy acostumbrado... no estoy muy seguro, pero dado esa cosa carreta lagarto... parece que usan los animales de la misma manera que nosotros.

Después de juntar todo eso, Subaru exhaló largamente, pero no suspiró. Si las cosas se desenvolvían de la manera en que había fantaseado antes ser invocado, debería ser capaz de usar su conocimiento de la civilización moderna para influenciar a cualquiera... pero había un montón de cosas que aún no tenían sentido.

— La verdad es, no tengo idea de que hacer ahora y aún no tengo idea de cómo o porque fui invocado. No recuerdo pisar un espejo o caer a un estanque y si este es el tipo de invocación al que estoy acostumbrado, ¿dónde está la hermosa chica que me invocó?

La falta de la heroína en esta invocación era un gran agujero en la trama. Si esto fuera en el mundo 2D, alguien en el departamento creativo seriamente estaba aflojando el ritmo. Si Subaru realmente fue invocado sin razón y entonces abandonado así, lo ponía al mismo nivel que un bien de solo un uso.

Ahora que Subaru había terminado de establecer el estado de sus alrededores, realmente no podía pensar en nada mejor que regresar a su estado por defecto de escapar de la realidad.

— Supongo que si sigo con esto, no es diferente de encerrarme en mi habitación en casa.

El pensamiento de sus padres cruzó su mente, pero ahora no estaba en posición donde solo podía sentarse sintiéndose nostálgico. Pensando que tenía que hacer algo en la situación actual, se levantó y giro de nuevo hacia la calle principal, pero... Justo cuando Subaru estaba por caminar hacia la calle principal, casi tropieza con alguien que se movía frente a él.

— Oh. Lo siento por eso —Subaru dio una corta disculpa y trató de pasar, pero...

# — ¡Espera!

... fue agarrado firmemente por el hombro y jalado hacia atrás de vuelta al callejón. Casi cayendo mientras se daba la vuelta, Subaru miró hacia arriba, para ver que la persona que lo había arrojado hacia atrás, era un hombre con una gran estructura.

Detrás del hombre estaban sus dos camaradas y los tres hombres se pararon de tal manera como para bloquear el paso de Subaru para salir del callejón a la calle principal.

La manera en que se movían, no parecía que fuera la primera vez que estos hombres habían hecho esto y Subaru tuvo un mal presentimiento de lo que vendría a continuación.

— Umm... ¿Puedo preguntar lo que ustedes tres, amigos, piensan hacer conmigo?

- ¡Oh, parece que este es uno listo! Bueno, nada de qué preocuparse. Solo danos todo lo que tengas y no habrá necesidad de que nadie salga lastimado.
- ¿Así que ese es el trato, huh? Sí supongo que lo sería.
   Haha... Esto en verdad apesta.

Las miradas de los hombres estaban llenas de desdén y ridiculización. Se veían como si estuvieran en sus veintes, con la maldad de sus personalidades reflejadas en sus caras y sucias apariencias. No parecía que fueran semi-humanos, pero ciertamente no eran santos tampoco.

Podrías llamarlo un desarrollo usual de la trama. Encontrar matones era una manera de mostrar los peligros de la vida diaria. En otras palabras...

— Maldición, provoqué un evento obligatorio.

#### Parte 3

Mientras miraba a los hombres sonriendo satisfechos, Subaru trató de mantener el estatus quo con una sonrisa falsa y consideró sus opciones. Estaba en un apuro, pero desde el inicio del tiempo, en historias donde humanos eran invocados a otros mundos, esos humanos tendían a tener algún tipo de súper poder. Si Subaru había sido invocado a este mundo bajo las mismas condiciones con las historias con las que estaba familiarizado, era muy probable que tuviera algún tipo de poder.

Con ese pensamiento, Subaru sintió que su cuerpo era un poco más ligero de lo usual.

- Empiezo a sentir que la gravedad de este mundo es, como, solo un décimo de la de mi mundo. Puedo hacerlo. ¡Puedo hacer esto! ¡Voy a segarlos y hacer este el primer capítulo de mi glorioso futuro! ¡Solo están aquí para que pueda obtener puntos de experiencia, basuras!
- ¿De qué demonios está hablando? —dijo uno de los hombres.
- No lo sé, pero estoy seguro que se está burlando de nosotros.
   Matémoslo —replicó otro.
- Tomaste las palabras de mi boca... ¡Lamentarás esto! —dijo Subaru, antes de avanzar con un golpe directo de su mano derecha, apuntando al gran hombre ante él. El puño de Subaru colisionó con la nariz del hombre, pero también se cortó su puño con uno de los dientes del hombre y sangró.

«¡Golpeé a alguien por primera vez en mi vida! ¡Wow! Duele más de lo que esperaba.»

Subaru estaba confiado en su forma de luchar, pero nunca antes había luchado. El hombre que fue golpeado cayó al suelo. Sin detenerse, Subaru saltó sobre otro de los hombres, con la guardia baja, como su próximo objetivo. Con un arco limpio le dio una patada al lado de la cabeza del hombre, golpeándolo en la pared del callejón.

Esto iba mejor de lo que había esperado y empezó a estar seguro de la noción de que era invencible en este mundo.

— ¡Supongo que en este mundo mis estadísticas son bastante buenas! ¡Qué prisa! ¡Ahora a terminar esto!

Dándose la vuelta, Subaru se inclinó hacia adelante para golpear al último hombre, cuando sus ojos se centraron en lo que el hombre sostenía en su mano: un cuchillo brillante.

Inmediatamente Subaru cayó a sus rodillas, se inclinó hacia adelante y con un solo movimiento espectacular se postró a sí mismo, presionando su frente contra el suelo.

— ¡Lo siento, fue terrible de mi parte, pido que me perdonen y por favor encuentren en sus generosos corazones perdonar mi vida!

Postración... era la más extrema forma de mostrar absoluta sumisión a otro y la más baja forma de humildad japonesa. ¿A dónde se fue ese sentimiento emocionado? Subaru sintió como si pudiera escuchar la sangre drenando desde su cuerpo. Desesperadamente colgando a cada esperanza de piedad, trató de hacerse pequeño y continuó disculpándose.

Con un cuchillo involucrado, luchar estaba fuera de cuestión. No importa cómo te entrenaras, si eras apuñalado, todo terminaría. Todas las cosas en la vida eran transitorias.

Antes de saberlo, los dos que Subaru pensó haber derrotado estaban de pie de nuevo. Uno sostenía su nariz sangrante y el otro estaba sacudiendo su cabeza hacia delante y atrás, pero aparte de eso ambos se veían como si estuvieran en una condición sorprendentemente buena.

- ¡¿Qué?! ¡¿Dices que mi golpe knock-out solo causó eso de daño?! ¡¿Qué sucedió con mis súper poderes?!
- ¡No sé de qué estás hablando, pero cierra la boca! ¡De verdad la hiciste!

Parecía que Subaru se había equivocado completamente sobre ser invocado a otro mundo con la premisa de algún tipo de poderes. En realidad no era más fuerte de lo que había sido.

Uno de los hombres piso la cabeza de Subaru, raspando su frente contra el suelo haciendo que sangrara. Otro de ellos lo pateó en la cara y Subaru se enroscó en una bola tan apretada como podía como si fuera sujeto de futuros actos de violencia.

Después de todo, el que golpeó primero fue Subaru. Los hombres no se contendrían.

«Mierda. Esto realmente, realmente duele. Como, si pudiera morir. No, de verdad.»

A diferencia de su mundo, no había garantía de que estos matones no tomarían su vida. A este paso, sería mejor tratar desesperadamente de desquitarse antes de ser golpeado hasta morir...

- ¡Deja de moverte, cachorro!
- ¡Ow! No, no lo... ¡Ow! ¡Ow! ¡Ow!

El hombre con el cuchillo piso la mano de Subaru mientras trataba de levantarse, entonces reajustó el agarre del cuchillo para que la punta apuntara hacia su brazo, listo para golpear.

- Después de asegurarnos de que no te puedes mover, te quitaremos todo lo que tengas. Eso es lo que ganas por actuar rudo, mocoso...
- S-si buscan dinero o bienes, lo siento pero no tiene suerte. ¡Después de todo, no tengo ni un centavo conmigo...!
- Esas ropas raras y zapatos servirán. ¡Puedes simplemente quedarte acostado y ser comida para ratas!

«Oh, así que hay ratas en este mundo también» Pensó Subaru. «Espero que no sean grandes, como ratas monstruo o nada.»

Subaru miró al cuchillo a punto de bajar como si no le incumbiera, distanciándose de la realidad lo mejor que podía.

Subaru no vio su vida pasar ante sus ojos y no sintió como si el tiempo pasara lento, tampoco. El final probablemente vendría como cortar un hilo, pensó.

... Pero entonces...

— ¡Hey! ¡Quítense del camino! ¡Quítense del camino! ¡Les hablo a ustedes! ¡Muévanse! —gritó alguien con una voz que sonaba nerviosa mientras corría por el callejón.

Como los hombres, que de repente miraron hacia arriba, Subaru logró mirar en la dirección de la voz, aunque no podía mover su cuerpo.

Lo que vio fue una pequeña chica con un largo pelo rubio corriendo. De sus ojos rojos, podía sentir una fuerte voluntad y un diente canino que se mostraba le daba un look de bromista.

Ella parecía más descarada que nadie más, pero Subaru sintió que si sonriera se vería bastante linda.

Como si hubiera sido preparado para regresar, la tenue luz de esperanza que Subaru había estado manteniendo se iluminó de nuevo.

Estaba esperando este tipo de desarrollo.

¡La chica, en sus ropas usadas y apariencia sucia, había tropezado con este intento de asesinato y robo en el acto! Lo que seguramente pasaría luego, era que con un abrumador sentido de justicia la chica salvaría la vida de Subaru, de las mismas garras de la muerte...

- ¡Whoa! ¡Parece que estas en un aprieto, pero lo siento! ¡Ahora mismo tengo mis manos llenas! ¡Buena suerte! ¡Vive al máximo!

— ¡Espera, ¿Qué?! ¡¿Es en serio?!

Desafortunadamente, esa esperanza fue rota en un instante.

La chica levantó la mano en un gesto de disculpa y no se detuvo mientras continuaba corriendo por el callejón. Pasó por los hombres y siguió corriendo hasta que llegó a un camino sin salida, pateó una tabla de madera contra la pared, agarró la cima de la pared y ligeramente se colgó al techo de uno de los edificios, donde desapareció.



Después de que la chica desapareció, un silencio cayó en el callejón. Era como si un huracán hubiera pasado. Ambos, Subaru y los hombres, estaban estupefactos.

Sin embargo, esto no significaba que la situación de Subaru hubiera mejorado para nada.

- ¿Lo que acaba de pasar hizo que su ira se apagara y los hizo cambiar de parecer sobre todo esto?
- Más como que mató el ambiente y ahora estoy más enojado. ¡No creas que sufrirás una muerte placentera!

Los hombres mantuvieron sus pies plantados en Subaru, así que no se podía mover. Mientras Subaru miraba el destello del cuchillo en la mano del hombre, la muerte que lo amenazaba parecía incluso más real.

«No, quiero decir, tienes que estar bromeando. No puedo morir así de fácil, ¿cierto?»

Una sonrisa retorcida se formó en la cara de Subaru mientras buscaba desesperadamente alguien que negara la muerte que se le acercaba. Sin embargo, tal conveniente desarrollo no llegó. La punta del cuchillo se acercó.

Un sentimiento de resignación llegó a Subaru y sintió lágrimas brotando de sus ojos. No era miedo lo que lo abrumaba; era más el sentimiento de vacío que este sería el fin sin que fuera capaz de lograr nada.

En medio de esta abrumadora desesperación, sintiendo que había sido abandonado por todo y todos.

# — ¡Deténganse ahí, malhechores!

La voz sobrepasó el ruido de la multitud, el vulgar insulto de los hombres, la propia respiración pesada de Subaru, al igual que todo lo demás y sacudió las bases del mundo.

#### Parte 4

Cuando las personas decían "El tiempo se detuvo", seguramente hablaban de momentos así.

Había una chica de pie en la entrada del callejón.

Era hermosa. Tenía largo cabello plateado, con trenzas que llegaban a su cadera. Estaba mirando directamente a Subaru con ojos violetas que brillaban con inteligencia. En sus suaves facciones estaban ambos elementos de juventud pero también de belleza madura. También había un aire noble a su alrededor que le daba un encanto peligroso y encantador.

La chica era una cabeza más pequeña que Subaru, lo que la hacía de cerca de cinco pies y tres pulgadas de alto. La ropa que usaba tenía el blanco como color base y no había nada terriblemente vistos en ello, pero por otro lado, la simplicidad enfatizaba su presencia.

La única cosa que sobresalía era el abrigo blanco que la chica estaba usando. Estaba engalanado con un bordado que representaba una ave de presa, añadida a si impresión majestuosa.

Sin embargo, no era las ropas que usaba lo que la hacía brillar.

— No toleraré y observaré más de sus fechorías. Es suficiente.

Su voz, como campanas plateadas, resonó hermosamente en los oídos de Subaru y por un momento olvidó en la situación que estaba. Estaba deshecho por la presencia de la chica de pelo plateado.

Los otros hombres parecían estar igual de sacudidos que Subaru.

- ¿Qu... Quién te crees que eres...?
- Si se detienen ahora mismo, los dejaré ir. En cierta manera, es mi culpa por no ser cuidadosa. Así que hagan lo correcto y regresen lo que robaron.
- Hey, lo que está usando parece costoso. ¿Crees que sea una noble? Espera, ¿huh...? ¿Qué robamos?
- Por favor. Es muy importante para mí. Estaría deseosa de entregarlo si fuera algo más, pero absolutamente no puedo en este caso. Por favor. No les haré nada, así que regrésenlo.

La chica parecía que rogaba con todo su corazón.

Sin embargo, había un inexplicable sentimiento de presión que se levantó dentro del grupo. Algo estaba pasando que era difícil de explicar.

- ¡E-espera un minuto! ¡No sabemos de qué estás hablando!
- —... ¿A qué te refieres?

Los hombres apuntaron a Subaru, aún bajo sus pies.

- No viniste a rescatar a este sujeto… ¿cierto?
- —... Esas son una ropas raras las que está usando ese chico. ¿Tuvieron una pelea entre ustedes? No creo que tres contra uno sea realmente justo, pero... si me preguntan si conozco a esta persona, nunca lo he visto en mi vida.

Tal vez era porque pensó que los hombres estaban tratando de cambiar el tema, pero se podía oír cierta irritación en su voz. Por eso, cada uno de los hombres se apresuró a explicarse.

- ¡Espera un segundo! ¡Si no estás tras este tipo, entonces no estamos involucrados! ¡Apuesto a que fue esa chica de antes!
- ¡Dijiste que algo te fue robado, ¿cierto?! ¡Esa pared! ¿Ves esa pared? ¡Saltó por esa pared y huyó por los tejados!
- ¡Está más atrás! ¡Más allá de la pared! ¡Al ritmo que iba, probablemente esté tres calles abajo!

Mientras los hombres siguieron abogando su inocencia, la chica giró sus ojos a Subaru, como si preguntara si estos hombres decían la verdad. Sin pensar, Subaru asintió.

— Hmm... no parece que estén mintiendo. ¿Así que el que me robó está más lejos? Tengo que apresurarme...

La chica se giró hacia la calle principal. Los hombres claramente parecían aliviados. Subaru, encarando la realidad de su abandono, empezó a entrar a un estado de conmoción, cuando...

— Aun así, esta situación es algo que simplemente no puedo ignorar.

Mientras se giraba, la chica levantó la mano, con la palma hacia arriba y series de brillantes luces empezaron a bailar ante ella.

Un ruido sordo resonó, como un objeto duro golpeando carne, seguido de la serie de llantos de los hombres mientras eran tirados. Entonces, hubo un sonido agudo como si un bloque de hielo del tamaño de un puño callera al lado de Subaru.

El bloque de hielo, que parecía haberse formado haciendo caso omiso de ambas: la razón y las leyes físicas, rápidamente se evaporó como si fuera devorado por el aire circundante.

# —... Magia.

La mejor palabra para describir lo que acababa de pasar inmediatamente salió de la boca de Subaru.

No hubo indicación o nada, pero el bloque de hielo definitivamente salió de la palma de la chica.

Magia... habiéndola visto con sus ojos por primera vez, Subaru se dio cuenta de algo.

— No es tan fantasioso como había imaginado... Para ser honesto, es algo decepcionante.

Subaru había imaginado que habría más luz y energía. En realidad, todo lo que pasó fue que un bloque de hielo había sido materializado de repente, fue usado como un objeto para daño

físico y entonces repentinamente desapareció. No había sentimiento o nada puesto en ello para nada.

— Ahora... la hiciste.

Los sentimientos de Subaru por la magia de un lado, los otros hombres, que habían sido golpeados por esos pedazos de hielo, se volvieron a levantar. Para ser justo, eran solo dos de ellos se habían logrado levantar. El tercero debía haber sido golpeado en un mal sitio, porque seguía noqueado. Pero a parte de ese hecho, parecía que solo hizo enojar más a los otros dos. A lado del hombre con el cuchillo, el otro sacó un objeto como un palo, y ambos estaban listos para luchar.

— ¡No me importa si eres una usaría de magia o nobleza o lo que sea! Tuve suficiente. ¡Vamos a matarte! ¡¿Realmente crees poder ganar una pelea dos contra uno?! —gritó el hombre con el cuchillo, sosteniendo su cara, sangre salía de su nariz.

En respuesta a sus amenazas, la chica cerró uno de sus ojos.

- Tienes razón, uno contra dos suena como que podría ser un poco duro.
- —... En ese caso, ¿dos contra dos sería más justo? —como si terminara la oración de la chica, una nueva, aguda, voz sin género entró a la lucha.

Sorprendido, Subaru miró alrededor. Los otros hombres hicieron lo mismo, pero no había nadie dentro o en la entrada del callejón que pareciera el dueño de esa voz.

Entonces, como para mostrarles a ambos, Subaru y los otros hombres, la respuesta a su pregunta, la chica extendió su mano izquierda.

Sentado sobre su palma y blancos dedos, estaba allí.

— Cuando todos me miran así, llenos de expectación, es uh... algo vergonzoso.

Usando su pata para limpiar su cara que era pequeña, un gato del tamaño de la palma se paró en sus dos patas traseras.

Tenía pelo gris y orejas caídas. Al conocimiento de Subaru era más cercano a un americano de pelo corto. Eso era, si ignorabas el hecho de que su nariz era rosada y tenía una cola del largo de su cuerpo.

Viendo al pequeño, tamaño de palma gato, el hombre con el cuchillo parecía vencido por el miedo y gritó:

- ¿E-eres una maga espiritual?
- Es correcto. Si quieren irse ahora mismo, no los perseguiré, pero decídanse rápido. Estoy hambriento.

Con eso, los hombres se apresuraron a recoger a su compañero caído y dejar el callejón, pero mientras pasaban por la chica en su salida, uno de los hombres chasqueó la lengua y dijo:

- Voy a recordar tu cara, perra. La próxima vez que nos veamos no te irá tan bien.
- Si le haces algo te maldeciré y a toda tu descendencia, ¿sabes? Aunque, en ese caso no tendrás ninguna.

Para el matón, ese debe haber sido su mejor intento de intimidación, pero en contraste, la respuesta del gato era ligera con un tono mucho más severo.

El gato no parecía ser completamente serio, pero el hombre empalideció más de lo que lo había hecho nunca y escapó a la calle principal sin decir ninguna palabra más.

Una vez que los matones se fueron, Subaru fue dejado solo en el callejón con la chica y su gato. Pensando que al menos debía decir gracias, Subaru olvidó su dolor y empezó a pararse, pero...

— No te muevas —dijo la chica con una voz sin emociones. Podía verse en sus ojos que estaba siendo cautelosa. A pesar de que notó que Subaru no estaba con los matones, no iba a bajar la guardia, eso estaba claro.

Era en realidad la reacción de Subaru la que estaba fuera de lugar. A pesar de que la chica lo miraba así, estaba fijo en su belleza y fascinantes ojos violeta. No acostumbrado a ver tal belleza, Subaru sin pensar se ruborizó y alejó la mirada.

— ¿Ves? Sabía que pasaba algo. Si no tuviera nada que ocultar, no hubiera desviado la mirada así —dijo la chica.



- No estoy muy seguro de eso. Parece que es una reacción natural para un chico como él. Estoy sintiendo cero intenciones malignas —respondió el gato.
- Cállate, Puck... conoces a la chica que robó mi medalla, ¿verdad? —Callando a su gato, la chica se giró hacia Subaru. Su expresión, llena de confianza, era encantadora. Sin embargo...
- Lamento decepcionarte así, pero no la conozco, en absoluto.
- Espe... ¿Qué? ¿De verdad?

Mientras su confianza dejaba su cara, Subaru fue capaz de dar un vistazo a como se expresaba naturalmente, lo opuesto a su acto. Con ese digno aire de ella fuera del cuadro, la chica, nerviosa, se giró rápidamente hacia el gato que aun descansaba en su palma.

- ¿Qu-qu-qué vamos a hacer? ¿Realmente esto fue una pérdida de mi tiempo...?
- Una perdida que sigue en proceso... realmente creo que deberías apurarte. Fue realmente rápida cuando huyó, así que hay oportunidad de que la culpable tenga algún tipo de protección de su lado.
- Ugh... ¿Cómo puedes estar dan desinteresado sobre todo esto, Puck?
- Tú eres la que me dijo que no me involucrara, ¿sabes? De todas formas, ¿Qué vamos a hacer con él? —dijo el gato, como si acabara de recordar a Subaru.

Mientras el tema de la conversación se centró en Subaru, Subaru puso una sonrisa débil.

— Oh —dijo la chica cuando finalmente se percató que el gato hablaba de Subaru.

En respuesta, Subaru hizo una demostración de confianza vacía y respondió:

— No te preocupes por mí. Gracias por tu ayuda. Estaré bien. Estás apresurada, ¿cierto? Deberías irte...

Subaru había esperado terminar con, "Si quieres, no me importa ayudarte. ¿Qué te parece, mi señora?", Mientras inclinaba su cabello para atrás y mostraba una sonrisa, pero...

## —... ¿Huh?

Repentinamente mareado, Subaru alcanzó la pared, pero falló y cayó con la cara al suelo.

Espera. No deberías tratar de levantarte todav... bueno...
 okay —llegó la advertencia del gato, solo que un poco tarde.

Después de caer con cero capacidades de agarrarse, Subaru sintió un afilado dolor como si su conciencia volaba.

- —... Así que, ¿qué deberíamos hacer?
- Él no... tiene nada que ver con nosotros. Eso no es suficiente para matarlo. Vamos a dejarlo.

En los confines de su conciencia como si lo dejaran, Subaru podía escuchar solo un poco de la conversación de la pareja.

Esa es una fantasía de otro mudo para ti. Todos tienen un bastante severo, concepto de empatía.

«¿Solo voy a ser abandonado en este callejón?»

Era la toma negativa.

«Bueno, supongo que iba a morir y ahora no, así que debería estar súper agradecido.»

Era un pensamiento más positivo.

Con esos dos puntos de vista en mente, la conciencia de Subaru derivaba más lejos y más lejos... más lejos y más lejos...

- ¿Estás segura?
- ¡Estoy segura! —justo antes de que la conciencia de Subaru se perdiera, fue capaz de ver a la chica de pelo plateado, roja en la cara, volverse y gritar.
- ¡No hay manera! ¡No hay manera en que lo voy a salvar, ¿okay?! ¡¿Okay?!

«Vaya, incluso cuando está enojada es realmente linda.»

Vamos fantasías de otros mundos.

Con ese último pensamiento, esta vez en realidad, de una vez por todas, la conciencia de Subaru cayó a la oscuridad.

### Parte 5

Le ocurrió a Subaru que el sentimiento de despertar era similar a elevar la cara de un cuerpo de agua. Cuando abrió los ojos, la luz del sol estaba en un ángulo y brilló sobre ellos, causando que huyera de la luz y frotara sus ojos. Despertó de una manera algo placentera y Subaru era el tipo de persona que estaría completamente despierto una vez abriera los ojos.

— Oh, ¿despertaste? —dijo una voz desde arriba de la cabeza de Subaru, con él aun acostado.

Mientras Subaru se giró hacia la dirección de la voz, se percató de que aún estaba en el suelo, pero su cabeza estaba en algo suave que estaba siendo usado como almohada.

— No deberías moverte. Te golpeaste la cabeza, así que no puedo decir que estés seguro todavía.

La voz preocupada también sonaba amable, mientras Subaru recordaba lo que paso antes de perder la conciencia, pensó. Dadas las circunstancias, podría estar en una de esas benditas situaciones que uno esperaría estar como chico.

Tener la cabeza de uno en el regazo de una chica... Respondiendo a esta divina revelación, Subaru pretendió girarse para reajustarse para disfrutar al máximo. Con un movimiento circular frotó su mejilla y llegó al estado de dicha absoluta y lejos de lo que esperaba sintió una esponjosidad de la suavidad del cabello.

- Wow... Las chicas hermosas tiene más pelo de lo que imagin...; Hey, espera un momento! —farfulló Subaru mientras miraba hacia arriba esta vez con su visión recuperada y miró lo que estaba pasando.

Justo en frente de Subaru, en su visión al revés, estaba la cara de un gato gigante.

- Pensé que al menos hasta que despertaras, te haría sentir cómodo. Puedes agradecerme luego.
- Primero que nada, te pediré que dejes esa terrible voz de falsete. No hay manera de que confundiría a un gato con la heroína.

Subaru ciertamente nunca antes había estado en una situación donde usara el regazo de una gato tamaño humano como almohada, bueno, no es como que se tenga esa experiencia todos los días, así que decidió sacar lo mejor de ella.

- Wow, esto en realidad es bastante cómodo. Como, esto es asombroso. Ahora entiendo por qué la gente quiere amar a sus gatos hasta quedarse calvos.
- Bueno, si vas a estar tan feliz por eso, supongo que realmente valió la pena súper crecer... ¿No piensas así también?

El gato rascó su cara como si estuviera avergonzado y parpadeó como si buscara confirmación. Al final de esa mirada estaba la chica de pelo plateado, de pie en la entrada del callejón viéndose imperturbable.

Era la misma chica que antes, si Subaru iba a creer en su memoria, ojos, y corazón, los que estaban profundamente marcados por su imagen entes de perder la conciencia.

- Umm... lamento todo esto. Parece que terminaste quedándote aquí hasta que despertara, y...
- No te hagas ideas de esto. La única razón por la que me quedé es porque aún tengo preguntas que hacerte. Si no fuera por eso, te hubiera dejado. Lo digo en serio. Así que no te hagas ideas.

Presionando el punto, la chica puso fuerte énfasis en sus palabras. Este era un nivel de poder femenino que Subaru, que no tenía mucha resistencia contra tales hermosas chicas, simplemente no podía resistir. Era tan fuerte que Subaru no podía hacer nada más que asentir, ignorando el contenido de lo que sea que estaba diciendo.

- La razón por la que curé tus heridas y la razón por la que hice que Puck sirviera de almohada hasta que despertaras... todo fue por mí. Así que voy a hacer que lo pagues, ¿okay?
- Sé que estas tratando de arreglarlo y todo, pero si solo tienes algo que preguntar, adelante —dijo Subaru.

Parecía que era una de esas personas que solo dicen "ayudar a otros no es solo por su bien".

La chica miró severamente a Subaru y sacudió la cabeza.

 No estoy preguntando, estoy ordenando. Sabes algo de mi insignia robada, ¿no es así? —preguntó la chica, bajando su tono de voz. Sin embargo, como esto no era diferente de lo que preguntó antes, Subaru inclinó la cabeza, estando confundido.

Ya había pasado por esto, justo antes de que Subaru se desmayara.

«Parece que llama a la cosa "insignia"» Pensó Subaru. «¿Así que es algo como lo que la policía y detectives tienen para probar quiénes son? No he visto nada como eso.»

- No te golpeaste la cabeza muy fuerte cuando estaba desmayado, ¿cierto? —preguntó Subaru.
- Solo te desmayaste por diez minutos y no, nada como eso paso. Responde la pregunta.
- Bueno... si ese es el caso, tengo que decir que realmente no lo sé. Ha-ha...

No puedes hacer nada sobre lo que no sabes. La respuesta de Subaru no era diferente que antes. Sin embargo, la chica no parecía particularmente decaída, sino que en su lugar asintió.

— Bueno, si no lo sabes, no lo sabes. Pero, el hecho de que no sabes absolutamente por sí mismo es información que me has dado y suficiente para justificar que te sanara —respondió la chica, usando lógica lo suficientemente retorcida para impedir cualquier estafa al describir su completa perdida.

Mientras Subaru miraba, estupefacto, la chica aplaudió como para terminar las cosas.

— Bueno, estoy hambrienta así que ya me voy. Tus heridas deberían haber sanado y amenacé lo suficiente a esos otros tipos, que dudo que se acerquen a ti de nuevo, pero aun así es peligroso entrar a un callejón como este solo. Oh y no digo esto porque este preocupada por ti; esto es una advertencia; si te veo en una situación similar de nuevo, no habrá razón para salvarte, así que no esperes que lo haga de nuevo —dijo la chica con la velocidad de una ametralladora. Tomó el silencio de Subaru como afirmación, asintió para sí misma y se giró para irse.

El cabello plateado de la chica se balanceaba cuando se movía, y brillaba fantásticamente en la tenue luz del callejón.

— Lo siento por eso. En realidad no es honesta consigo misma. No pienses mal de ella, ¿okay? —dijo el gato con riendo mientras, habiendo regresado a su tamaño original, saltó al hombro de la chica.

La chica acarició su espalda para afirmar su toque y el gato desapareció, deslizándose detrás de la cortina de su cabello.

Sin mirar atrás, la chica continuó caminando. Mientras la veía irse, Subaru pensó sobre lo que el gato dijo, sobre ella no siendo honesta consigo misma y sus intenciones.

Algo había sido robado de ella, y a pesar de que estaba en un apuro para recuperarlo, salvó a Subaru. Entonces, después de que Subaru se desmayó, lo curó y entonces él despertó, usó un terrible razonamiento para tratar de mostrarle que no era peor por hacerlo. "En realidad no es honesta consigo misma" no era

ir muy lejos. Sus esfuerzos estaban saliendo negativos en todo, y era difícil de ver.

La chica tenía toda la razón de culpar a Subaru por ponerse en su camino, pero no se había quejado ni una vez y ni siquiera buscó una disculpa.

Eso porque para ella, la única razón para salvar a Subaru era para sus propios propósitos.

— Si vives así, solo vas a seguir perdiendo hasta que no quede nada —dijo Subaru mientras se levantaba, limpió su traje de correr cubierto de polvo y empezó a correr.

Seguro, su amado traje de correr estaba en mal estado, pero por dentro, casi todo su dolor se había ido. Eso después de ser pateado y golpeado tanto. De nuevo Subaru recordó la mundanidad de la magia, al igual que la generosidad de la chica que, a pesar de seguir diciendo que haría Subaru se lo pagara, no tomo nada de él a cambio.

— ¡Hey, espera! —Subaru llamó a la chica que había llegado a la entrada del callejón y estaba frente a la calle principal, viéndose insegura de a dónde dirigirse ahora.

La chica tocó su cabello plateado y parecía un poco preocupada cuando se giraba.

- ¿Qué es? Voy a decírtelo ahora, solo tengo un poco más de tiempo para tratar contigo.
- ¡Entonces, ¿un poco está bien?! De todas formas, perdiste algo importante, ¿cierto? Déjame ayudarte a buscarlo.

La chica parpadeó varias veces, sorprendida.

- Pero dijiste que no sabías nada...
- ¡Es verdad que no es el nombre de la chica que robó tu insignia, o de donde es, pero al menos se cómo se ve! Tiene pelo rubio, parece un gato, a tiene un diente canino que sobresale que es difícil no verlo. ¡Es más pequeña que tú y su pecho es bastante plano así que puede ser dos o tres años menos que tú! ¡¿Qué te parece?!

Cuando se ponía nervioso, Subaru tenía el mal hábito de hablar rápido y realmente no saber lo que decía.

Justo ahora ese era el mal hábito que corría a toda potencia, e incluso Subaru quería distanciarse de sus propias palabras.

El silencio consiguiente era doloroso. Un sudor frio empapó la espalda de Subaru, sin mencionar sus manos y axilas, lo que siguió con palpitaciones cardiacas, falta de aliento, al igual que mareos y añadido a sentirse débil, su nariz se llenó de una reacción alérgica acompañada por migraña, esos eran los problemas en la línea frontal. Sin embargo...

—... Eres raro —la chica dijo con una mano en su boca, inclinando la cabeza como si viera un raro animal.

Con un dedo aun en sus labios miró a Subaru, evaluándolo.

 Debería decir que no puedo ofrecerte nada a cambio por tu ayuda. Tal vez no lo parezca, pero no tengo ni una pieza de cobre conmigo.

- No te preocupes, eso nos pasa a los dos —respondió Subaru.
- Tres, si me cuentan... Bastante terrible para nosotros como grupo —añadió una pequeña voz bromeando desde el cabello plateado de la chica, pero Subaru lo ignoró y golpeó su pecho.
- No necesito nada como agradecimiento. Soy el que debería agradecerte a *ti*. Es por eso que quiero ayudar.
- No he hecho nada que merezca tu gratitud. Ya obtuve algo por haberte curado.

«Ella no se rendirá, ¿verdad?»

Subaru miró a la chica en su actitud obstinada con una sonrisa débil.

- Si ese es el caso, entonces te ayudaré por mi bien. La razón es... sí, eso es. ¡Te usaré para mi proyecto 'una buena obra al día'! —dijo Subaru.
- ¿Una buena obra al día?
- Es correcto. Una vez al día haces algo bueno. ¡Si lo haces, después de que mueres tienes un tiquete directo al cielo! Es por eso que te ayudaré por mi propio bien.

Subaru se sintió como girarse y preguntarse qué demonios estaba sucediendo, pero al menos logró aclarar su punto.

La chica se detuvo pensando, considerando las palabras de Subaru, cuando su gato tocó su mejilla con sus patas.

- No siento ninguna mala intención de él y realmente no creo que sea mala idea, ¿sabes? Con lo grande que es la capital, es mejor que ir sin ninguna pista.
- Pero si lo involucro...

Eres linda cuando eres obstinada, pero es tonto dejar que tu obstinación saque lo mejor de ti y te haga perder tus objetivos. Realmente no creo en mi propia maestra como una tonta.

El gato añadió su ayuda a favor de Subaru, pero la chica seguía vacilante. En respuesta, el gato tiró su expresión y habló con una voz seria.

- Además, el sol está empezando a ponerse. Si cae la noche, no seré capaz de ayudarte. No estoy preocupado que te encargue de uno o dos matones, pero... es mejor evitar que lamentar.
- ¡Bueno, suena como si tu fueras a quien llamar si hay peligro! Pero, espera... de acuerdo a lo que dijiste, ¿no puedes salir de noche? ¿Es ese uno de los acuerdos de tu contrato o algo?

Subaru preguntó, dando un paso más cerca.

El gato golpeó sus bigotes con su pata delantera y dijo:

— Es más como... puedo parecer lindo, pero soy un espíritu, ¿sabes? Uso un montón de mana solo con materializarme. Cuando cae la noche, regreso al cristal que es mi contenedor y me preparo para cuando salga el sol de nuevo. Supongo que podrías decir que es el trabajo perfecto de nueve a cinco.

— ¿Nueve a cinco? Eso suena como un trabajo del gobierno... ¡Las condiciones de contratar un espíritu suenan más severas de lo que esperaba...!

Subaru era capaz de hablar naturalmente sobre espíritus, pero eso era solo porque el poder analítico que tenía como otaku moderno, envenenado por anime y juegos. Incluso rasgos mirados hacia abajo por el público eran útiles algunas veces.

Mientras Subaru y el gato continuaban su conversación, la chica continuó angustiándose sobre su decisión. Sin embargo, el último punto parecía haber inclinado la balanza, así que después de gemir con un número de *peros* y *aun así* y *si* finalmente cedió.

— Te lo digo, realmente no puedo darte nada a cambio, ¿okay?

### Parte 6

Después de la primera interacción amigable de Subaru en este mundo diferente -un agradable, reconfortante episodio- una hora había pasado.

— ¿Cuál es el significado de esto?

Su investigación se había estancado.

Mientras Subaru enfrentaba la fría mirada de la chica, se rascó la cara, tratando de buscar una salida.

— Incluso con toda mi experiencia, nunca pensé que sería así de difícil...

- Pareces tener una gran opinión de ti mismo, pero no he visto nada de ti que lo pruebe. ¡No importa como lo pongas, las cosas no van bien!
- Ya nadie dice 'no importa como lo pongas'...

Decir eso solo empeoró las cosas y la mirada de la chica se hizo más afilada, ante la cual Subaru se encogió.

A pesar de que habían buscado por poco menos de una hora, por alguna razón, Subaru y la chica estaban de vuelta en el callejón. Por supuesto, había una buena razón para esto. Había varios factores que Subaru había descubierto, que hizo la búsqueda difícil.

Primero, Subaru no conocía el pueblo. Dado que acababa de ser invocado desde otro mundo, era difícil culparlo por querer evitar esta. Adicionalmente, parecía que la chica tampoco conocía el área y al menos diez minutos fueron desperdiciados con ambos teniendo total confianza de que el otro sabía el camino. Era bastante gracioso en realidad o eso pensaba Subaru. Pero por la manera en que la chica miraba a Subaru, no lo encontraba gracioso para nada.

Segundo, los caracteres y símbolos escritos por aquí y allá... eran completamente ilegibles para Subaru. Dado que Subaru no tenía problema comunicándose hablando, no había pensado mucho en ello, pero después de un segundo vistazo lo vio al revés, aquí y allá había símbolos escritos a mano. A menos que fueran algún tipo de "encantamientos místicos para protegerse contra magia maligna" que tendían a ser populares, esos

símbolos probablemente eran letras del lenguaje común. Y porque no podía entenderlas, no podía leer los letreros del camino.

En otras palabras, mientras un milagro común en la mayoría de invocaciones a otros mundos de ficción es "¡por alguna razón nuestras palabras y escritura son mutuamente entendibles!", en el caso de Subaru, solo la mitad se hizo realidad. Pero dado que si Subaru no hubiera sido capaz de comunicarse con palabras hubiera estado igual de bien que muerto, era difícil llamar esta situación desafortunada.

— Aun así, ¿por qué tienes que aumentarme la dificultad así...? El mundo no es amable para nada.

Antes de gastar todas la opciones, era peor encontrar problemas críticos incluso antes de empezar.

Mientras desesperándose y absolutamente sin hace progreso durante la pasada hora, Subaru notó que su compañera, la chica, estaba parada por la pared del callejón con los ojos cerrados, sin prestarle atención. Viendo sus labios moverse mientras murmuraba algo varias veces, inclinó la cabeza en confusión.

- Me pregunto qué está haciendo...
- Oh, ¿eso? Se está comunicando son espíritus menores.

Subaru elevó sus cejas mientras el gato gris de la chica repentinamente apareció ante sus ojos.

- Pensé que no te había visto por un rato, pero no te habías ido ni nada; ¿estabas aquí todo el tiempo?
- Aún hay algo de tiempo antes de que me vaya. A diferencia de esos espíritus menores con los que ella está hablando, tengo que tomarme mi trabajo seriamente.
- Bueno, eso es bastante honorable de tu parte... Pero, ¿qué son estos uh... espíritus menores?

«Juzgando por el nombre, ¿supongo que son un rango menor que los espíritus normales?»

Pensó Subaru.

Como si estuviera de acuerdo con la meditación de Subaru, el gato, flotando en el aire, balanceó su larga cola.

— Los espíritus menores son seres que, en un estado anterior a convertirse en verdaderos espíritus, empiezan a desarrollar cierto conocimiento. Si con el tiempo, ganan poder y conciencia de sí mismo, se convertirán en espíritus como yo.

Mientras asentía, escuchando la explicación del gato, Subaru notó que el área alrededor de la chica empezó a brillar. La chica de cabello plateado estaba rodeada de tenues luces que se veían como si fueran luciérnagas.

Era el tipo de escena ante la cual la mayoría de personas vacilarían subconscientemente interferir. Era como tierra sagrada, donde solo a los bendecidos, por la influencia de lo sobrenatural, les era permitido entrar.

En respuesta a esa escena, Subaru...

— ¡Wow! ¡Eso es genial! ¿Todas esas cosas brillantes son espíritus?

### - iAh!

... interfirió sin pensarlo dos veces, rompiendo la fantasía de todo cuando empezó a hablar con la chica.

Mientras la chica gritó sorprendida, se podían ver gotas de lágrimas que se formaron por la reacción, brillando en sus ojos. Entonces el estado nervioso de la chica se esparció a las luces alrededor y...

— Oh, mira eso. Están en pánico.

Las muchas luces empezaron a huir antes de finalmente dispersarse y desaparecer en el aire.

### —... Umm...

Ambos, Subaru y la chica, abrieron las bocas, estupefactos, buscando por donde los espíritus menores se habían ido. Rápidamente la chica trató de continuar lo que había estado haciendo, pero no parecía que los espíritus menores fueran a responder su llamado.

- ¡Mira lo que hiciste! ¡Se fueron! ¿Qué vas a hacer sobre esto?
- Ah... Um... ¡Lo siento! Era mi primera vez viendo espíritus así y me emocioné un poco. No quería, no parecía que fueran peligrosos o algo.

— Solo era seguro porque los tenía bajo control. Si le hubieran hecho eso a un mago espiritual inexperto, hubiera sido horrible. En el peor caso, los espíritus hubieran enloquecido y... BAM.

## — ¿ВАМ?

La chica estaba tratando de amonestar a Subaru por no tomar sus acciones seriamente, pero usando la palabra "bam" realmente no ayudaba.

- Oh, vamos. No hay manera de que esas cosas brillantes fueran peligrosas. ¿Realmente esperas que crea eso?
- Bueno, para ponerlo simple —dijo Puck—. Puede que me vea lindo... pero solo me tomaría dos segundos convertirte en un montón de polvo.
- ¡Maldición, los espíritus dan miedo! —Un escalofrío recorrió la espina de Subaru en respuesta a la pacifica amenaza de muerte del gato y miró de nuevo a la chica—. Definitivamente espero que no estés tan molesta para que uses al gato contra mí o algo...
- Nunca usaría a Puck para algo así. Si fuera a hacerte algo violento, lo haría yo misma... Ugh, realmente parece que ya no van a responder —fallando al establecer un segundo contacto con los espíritus menores, la chica, deprimida, sacudió su cabeza indefensa.
- Supongo que no sirve preguntar ahora que los espíritus se han ido, ¿pero exactamente qué era lo que tratabas de hacer?

- Estaba tratando de ver si podía obtener información de ellos sobre lo que estoy buscando. Aunque, desaparecieron antes de que pudiera preguntar.
- ¡¿Qué, en serio?! —Subaru se quedó sin habla por la gravedad de su error. Viendo eso, la chica interrumpió.
- Um, p-pero... Toma algo de tiempo y los espíritus menores no tienen el tipo de auto-conciencia que los espíritus regulares tiene, así que no esperaba mucho, pero... Okay, lo siento, es mentira.

La chica trato vacilante de mentir en conflicto con su deseo de un panorama positivo, así que mientras trataba, fue incapaz de suavizar el golpe. De hecho, su lucha consigo misma solo le iluminó a Subaru su propia estupidez. A este paso, no sería capaz de hacer nada excepto atrasarla.

«Esto es malo, considerando la deuda que le debo y el hecho de que ella es mi única preciosa conexión en este mundo... ¡Voy a hacer lo mejor para pegarme a esta relación y no dejarla ir...!»

- Por la mirada en tu cara, parece que no tramas algo bueno, pero... ¿pensaste en algo? Um... —en frente de Subaru que había encontrado un cuestionable nuevo sentido de determinación, la chica vaciló. Subaru inclinó la cabeza y la miró por un rato mientras ella frunció el ceño, pero fue el gato el que llegó a su rescate.
- Ah, ahora que lo pienso, aun no nos hemos dicho nuestros nombre, ¿verdad? ¿Deberíamos presentarnos?

— Oh, tienes razón. ¡Bueno entonces, supongo que me adelantaré y me presentaré primero!

En una manera sobre energética, en parte para cubrir su anterior error, Subaru hizo una pose y apuntó al cielo.

- ¡Mi nombre es Subaru Natsuki! ¡El ignorante y sin inteligencia, por siempre y eternamente sin dinero! ¡Gusto en conocerte!
- Bueno, eso no inspira mucha confianza, ¿cierto? De todas formas, soy Puck. También es un gusto conocerte.

Como Subaru puso su mano, Puck brinco a ella con todo su cuerpo para un apretón de manos. Un externo probablemente pensaría que Subaru estaba tratando de apretar al gato hasta la muerte.

La chica parpadeó sorprendida por la audaz interacción de Subaru.

- Es raro ver a alguien que deseosamente se aproxime a un espíritu tan fácilmente... y tu nombre es igual de inusual. Con el cabello negro y ojos oscuros... simplemente, ¿de dónde viniste?
- Ha, estaba esperando que hicieras esa pregunta. ¡Dada esta situación, debo decir que vengo de un pequeño país al este!

Este era un patrón que a veces salía en las ficciones de otros mundos desde el pasado. Un personaje diría que provenía de un país escondido al este, llamándolo algo como "Zipang". Solía no haber mucha interacción entre países, así que si decías que habías viajado hasta donde estas desde ese país, tendría

sentido para la mayoría de personas, es un cliché mágicamente conveniente.

- Si miras el mapa del continente, Lugunika es el país más al este, así que... no hay ningún país al este de aquí.
- ¿Qué, lo dices en serio? ¿Estamos al final del este? Así que... ¿esto hace este país mi anhelado Zipang?
- Así que no sabes dónde estás, no tienes dinero, no puedes leer y no tienes nadie en quien contar. Empiezo a creer que estás mucho peor que yo...

Mientras Subaru fue sacudido por ese nuevo desarrollo, la chica también parecía ansiosa. Con cada acción que hacia podía verse el elemento de su personalidad que la hacía querer ayudar a otros. Probablemente no podía evitar preocuparse por Subaru, que para ella se veía más y más no solo indefenso, sino también absolutamente impotente.

La chica miró de nuevo a Subaru cuidadosamente, de arriba hacia abajo.

- Mirándote de nuevo, realmente pareces estar en buena forma. Um... Uh... Subaru.
- ¿Huh? Oh. Sí, Subaru. Ese es mi nombre.

Siendo llamado por su nombre de tal manera vacilante por alguna razón se sentía como una nueva experiencia fresca para Subaru, y no pudo evitar tropezar en su respuesta. Después de aclarar su garganta para ocultar el hecho que fue sacudido, mostró sus bíceps.

- Hago entrenamiento de fuerza todos los días. Ya que casi siempre estoy encerrado en mi cuarto, tengo que hacerlo como mínimo para seguir en forma.
- Realmente no entiendo a qué te refieres con 'encerrado en tu cuarto', pero eres de una familia de alta clase, ¿cierto? ¿Se te enseñó algún tipo de arte marcial?
- En realidad soy de una típica familia de clase media, pero... ¿qué te hace pensar que soy de una familia de alta clase? ¿Doy algún tipo de refinado aire de nobleza?
- Bueno, si tienes un tipo de aire curioso, al menos.

Subaru bromeando elevó sus manos como si reconociera el halago.

Pero entonces la chica agarro esas manos, y Subaru, sorprendido por lo súbito de su toque, tuvo que contener un chirrido de salir de su garganta.

— Son también estos dedos tuyos, pero tu piel y cabello también son parte. Estas no son las manos de un plebeyo y tus músculos no parecen producto de trabajos difíciles.

Subaru se ruborizó mientras la chica continuaba tocando sus manos, pero entendió. También estaba impresionado por su habilidad de ver que él no solo era un extranjero de una tierra extranjera. Mientras Subaru asombrado, la chica continuó.

 Cabello negro y ojos oscuros. Escuché que eso es un rasgo común de los refugiados del sur, pero el hecho de que estés aquí en Lugunika con esos rasgos significa que eres capaz de vivir una vida de lujos. También, la artesanía de estas ropas raras tuyas en magnifica... así que, ¿estoy en lo correcto?

Mientras Subaru seguía callado, la chica puso una sonrisa orgullosa. Sintiendo ciertamente atraído por la fascinante atmósfera que tenía, hizo adecuada su hermosa sonrisa, Subaru procesó los contenidos de lo que había dicho e hizo una cara reacia.

- Si me preguntas si está equivocada o estas en lo cierto... estás absolutamente equivocada, pero, ¿hay alguna manera en que lo pueda decir sin que termines lastimada?
- Si estoy equivocada, solo dímelo. Si no lo haces, solo será más vergonzoso para mí —la chica enrojeció cuando su anterior confianza se transformó en vergüenza. En cuanto Subaru la vio callarse, pensó cómo le iba a explicar de dónde vino.

Podría decir "¡Soy un perdedor que fue invocado desde otro mundo!" pero dado el precedente de las fantasías de ficción sobre otros mundos, eso abriría las puertas de ser tachado como alguien que estaba loco. Viendo los resultados de lo que dijo hasta ahora, sintió que había un riesgo significativo en decir la verdad.

— No tienes que pensar tanto sobre eso, ¿sabes? Si es algo de lo que no puedes hablar, ya no preguntaré.

Viendo a Subaru pensando qué decir, la chica llegó a sus propias conclusiones y no lo presionó. Dado que ella había venido a su rescate una vez más de cierta manera, Subaru hizo una mueca, sintiéndose más inútil

— Pero... realmente no se ve bien —murmuró la chica, en un tono más débil, con una expresión nublada en su cara.

—...

Viendo que la chica ya no podía ocultar lo impotente que se sentía, Subaru sintió una débil llama encenderse dentro de él.

— ¿Qué soy, un idiota? Bueno, sí, soy un idiota. Que hemos estado haciendo todo este tiempo...

Justo en frente de Subaru estaba la chica que salvo su vida. ¿Él no había ofrecido ayudarla para pagarle? En ese caso, ¿entonces cómo se suponía que explicaría su total falta de ayuda?

# — ¿Subaru?

Viendo a Subaru quedarse callado y viéndose preocupado de repente, la chica inclinó la cabeza y lo miró desconcertada. Viéndolo como con ese movimiento su cabello plateado cayó por su hombro, Subaru pensó tan fuerte como pudo.

Subaru trató de recordar lo que sucedió antes que el ladrón corriera por el callejón mientras esos matones lo pateaban. Concentrándose en ese instante, necesitaba encontrar algo, algo que pudiera usar...

- Tengo una cosas que quiero corroborar contigo, ¿está bien?
- Um... okay, sí. Adelante.
- Gracias. Estoy bastante seguro que te oí decirlo varias veces, pero esta es la capital de cualquier país en el que estamos...

¿verdad? Así que, básicamente es el pueblo donde está el castillo del rey y es un lugar realmente grande, ¿es correcto?

Preguntó Subaru, recordando pedazos de la conversación que había tenido con la chica antes.

Mientras Subaru se percataba que sus preguntas debían sonar extrañas, la chica no lo interrumpió y simplemente asintió como un sí.

— Así que en esta gran ciudad, hay una chica que parece vivir robando cosas. Por su apariencia, definitivamente no parecía que fuera así... Ahora, esto puede ser obvio, pero tiene que haber un lugar donde gente como ella viva.

—...

— ¿Hay un lugar donde el crimen sea desenfrenado o algo como un barrio bajo en esta área...? Estoy seguro que es difícil intercambiar bienes robados por dinero con algunas conexiones, así que creo que hay una oportunidad de que haya regresado a un lugar así.

Con la imagen del ladrón quemada en su memoria. Subaru la analizó de pies a cabeza y usó todo su conocimiento sobre escenarios de fantasía para ayudarlo en su hipótesis.

- Así que, creo que en lugar de buscar sin rumbo, tendremos mejores oportunidades si apuntamos a eso... ¿Qué sucede?
- Solo estaba sorprendida. Realmente tiene una buena cabeza sobre tus hombros.

— Bueno, en lugar de una conclusión lógica, es más como un tema común en fantasías medievales, pero... si esto es todo lo que te toma empezar a pensar mejor de mí, tengo el presentimiento de que tengo un largo camino por delante...

A pesar de la respuesta de Subaru, parecía estar tomando el halago de la chica bastante bien.

Mientras Subaru rascó el lado de su cabeza como para evitar mostrar lo avergonzado que estaba, la chica asintió varias veces.

- Iremos con tu plan. Regresemos a la calle principal y preguntemos si alguien sabe de un lugar como el que describiste.
- Realmente estamos detrás como estamos, después de todo.
   Apresurémonos y vamos.

Después de que Subaru y la chica se miraron y asintieron, salieron del callejón hacia la calle principal. Sin embargo, antes de empezar su búsqueda por un lugar donde un montón de personas a las que les pudieran preguntar estuvieran pasando, Subaru recordó algo.

— Estaba pensando... ya sé el nombre de tu gato, pero no creo que me hayas dicho el tuyo, ha-ha.

Mientras Subaru pensó que ahora no era el mejor momento para decirlo, los ojos de la chica se abrieron completamente por la sorpresa. Entonces los cerró, después de unos segundos dijo...

-... Satella.

## — ¿Oh?

Subaru, quien a causa de su silencio empezó a pensar que se equivocó, reacciono un poco tarde a su respuesta susurrada.

En respuesta, la chica se giró lejos de Subaru y continuó.

— No tengo apellidos, así que solo llámame Satella.

Su voz no tenía emoción. A causa de su actitud, era como si, a pesar de haber dado su nombre, rechazara ser llamada por él. A través de sus acciones, esta chica, que dio su nombre como "Satella", estaba poniendo distancia entre ella y Subaru más de lo que había hecho antes.

Subaru, quien ya había pensado que se sentiría más cómodo usando un sobrenombre para llamarla en lugar de usar su nombre personal, sintió que no podía usar ese nombre para nada. Por ahora, buscando una salida, Subaru decidió evitar usar su nombre enteramente y en su lugar solo usar pronombres.

Mientras observaba el intercambio de Subaru y la chica desde el lado, Puck tenía una cosa que decir antes de deslizarse de vuelta bajo el cabello plateado de la chica.

—... Eso es de mal gusto, ¿sabes? —murmuró, aunque su voz no llego a los oídos de la chica, sin hablar de los de Subaru.

### Parte 7

Usando los sonidos de la ocupada multitud como guía, Subaru y Satella caminaron de vuelta a través del callejón en el que estaban y llegaron a la calle principal diez minutos después.

Cambiando su mirada para aquí y allá, Subaru buscó por alguien a quien pudieran preguntar primero, cuando Satella, que estaba a su lado, jaló su manga.

- Hey, Subaru...

Cuando Subaru miró de vuelta a Satella vio que tenía su mirada fija en algo al otro lado de la calle. Subaru miró en la misma dirección y se percató de lo que estaba mirando Satella.

«Tengo un mal presentimiento de esto», pensó.

Añadiendo más peso a sus miedos, Satella continuó, con una mirada seria en su cara.

-... ¿Crees que esa niña este perdida?

De todas las posibles cosas que podrían salir mal en este plan, la final había levantado la cabeza.

-... Bueno, uh...

Una de las varias cosas que Subaru descubrió a través del día era que la chica de cabello plateado a su lado era una persona incorregiblemente amable. Pero, ya fuera a causa de una maldición o alguna otra razón, nunca lo admitiría ella misma.

Subaru hizo un suspiro profundo.

- Calmémonos un minuto.
- ¡¿Qué harás si se levanta y se va a algún sitio mientras nos estamos perdiendo el tiempo?! Tenemos que ir a hablar con ella de inmediato...
- Sabes, esa amabilidad tuya es una gran virtud y dado el hecho que fui salvado por esa amabilidad realmente no quiero decir esto, ¿pero tienes idea en la situación en la que estás ahora mismo?

Donde Satella estaba viendo, cerca del edificio al otro lado de la calle, estaba una joven chica. Parecía de diez años de edad, con cabello marrón hasta los hombros que era bastante lindo. Si ella sonreía, las personas de alrededor probablemente no se resistirían a sonreírle de vuelta, pero desafortunadamente, por el momento sus ojos estaban llenos de ansiedad y parecía que estaba a poco de llorar.

Había probablemente un 80 o 90 porciento de que la observación de Satella fuera correcta. Subaru estaba seguro que lo era, pero...

- También está que mis metidas de pata tengan parcialmente la culpa, pero el ladrón que robó tu insignia cada vez se aleja más de nosotros. Si perdemos más tiempo aquí, para el momento en que la atrapemos, ya podría haberla vendido y no tendremos manera de recuperarla.
- Probablemente tengas razón... pero...
- Entonces…

Ciertamente se sentiría mal solo dejar a la chica así, pero con toda la gente alrededor, la oportunidad de que alguien más la ayudara era alta. Por otro lado, Subaru y Satella estaban presionados por el tiempo y necesitaban reunir información para continuar su búsqueda.

No importa como lo pensara, el plan actual debería tener más prioridad que ayudar a la niña, pero...

— ¿Pero no lo ves, Subaru? Mírala, está llorando.

— Si no quieres quedarte conmigo, está bien. Gracias por todo lo que has hecho, Subaru. Arreglaré esto por mí misma... después de ayudar a esa niña.

Mientras Subaru quedó sin palabras, Satella parecía que ya había tomado una decisión. La manera en que lo dijo, no era como si dijera que Subaru no entendía y estaba cansada de él, sino que sentía culpa al obligar a Subaru a seguirle el juego a sus irracionalidades.

Su cabello plateado danzando detrás de ella, Satella trotó al otro lado de la calle donde estaba la niña. La chica, que había estado mirando hacia abajo con ojos llorosos, notó que alguien se había acercado. Había luz tenue de esperanza en sus ojos mientras miraba hacia arriba, probablemente porque pensó que la persona que estaba buscando la había encontrado.

— Lo siento, no soy la persona que buscas —dijo Satella mientras se arrodillaba para hablar con la niña, cuyos ojos se abrieron por la sorpresa.

Pero en esos ojos no había un sentimiento de alivio, sino de miedo. Podías decir, incluso desde lejos, que el que le hablara un extraño causó que su corazón se encogiera, aterrado.

— Lo lamento si te molesto, ¿pero dónde están tu padre y madre? ¿No están contigo?

Parecía que Satella no notó que la niña estaba asustada, y su voz era un tono más amable del que Subaru había escuchado antes. Sin embargo, no era suficiente para transmitirle su preocupación a la niña, que había perdido de vista a sus padres y ahora temblaba porque no sabía qué hacer.

— Umm... Uh... Por favor no llores. No te lastimaré, ¿okay?

Satella trató de abrir el corazón de la niña antes de que se cerrara completamente, pero no parecía funcionar y la niña solo sacudió su aceza adelante y atrás. Las lágrimas que se amontonaban en sus ojos parecían a punto de desbordarse, cuando...

- ¡Ahora, deleita tus ojos con esta magnífica moneda mellada de diez yenes!
- ¿Huh? —dijo Satella, sorprendida por la repentina voz, y cuando miró hacia arriba, allí estaba Subaru en su traje de correr gris.

Subaru primero sonrió débilmente por la reacción de Satella y entonces dirigió su sonrisa de ella a la niña. El repentino intruso también la sorprendió. Subaru entonces puso su mano ante ella.

- Ahora, ¿puedes ver esta moneda en mi mano derecha? ¡Apuesto que puedes! Muy bien, ahora voy a apretarla. Así... aprieta aprieta aprieta...
- Espera, Subaru... ¿qué estás...?
- ¡Y mira eso!

Ignorando la interrupción de Satella, Subaru tomó su puño donde había estado sosteniendo la moneda mellada de diez yenes y lo abrió para que ambas lo vieran. Cuando lo hizo, la moneda que debería estar en su mano había desparecido.

— ¡Wow! ¡La moneda que estaba apretando desapareció! ¿A dónde habrá ido...?

La niña parpadeo varias veces y entonces miró la mano derecha de Subaru, pero ya sea que mirara el dorso de su mano o la palma, no podía encontrarla. Subaru, animado por la reacción de la niña, asintió y entonces levantó su mano izquierda y gentilmente frotó sus dedos a través de su cabello.

— ¡Mira eso! Así que es aquí donde la moneda se estaba escondiendo.

Cuando la niña vio la moneda descansando entre los dedos de la mano izquierda de Subaru, estaba sorprendida.

Satella, que no pudo adivinar el truco, estaba igual de confundida.

Subaru se inclinó magníficamente ante las dos y puso la moneda mellada de diez yenes en la mano de la niña.

— Te dejaré tenerla como regalo. Es especial, así que cuídala bien, ¿okay?

Subaru miró con una sonrisa a la niña que sostenía la moneda y asentía vigorosamente.

Mientras lo hacía, Satella lo pinchó en el lado.

- Hey, Subaru...
- No me mires así. Quiero decir, admito que lo que dije antes fue un poco duro pero...
- ¿Cómo hiciste eso?
- Oh, ¿te refieres a eso? ¿No cuestionas mis motivos, sino cómo hice el truco?

Subaru prometió explicarle el truco luego a Satella, quien parecía interesada, antes de girarse hacia la niña, que estaba mirando curiosamente la moneda de diez yenes. Parecía que la sorprendente magia de Subaru había ayudado a calmar su ansiedad. Cuando Subaru se arrodilló y le hizo unas preguntas, respondió rápida y claramente.

— Ya veo. Así que te separaste de tu madre, huh. No te preocupes, no te preocupes. Solo déjanoslo a nosotros. ¡La encontraremos de inmediato!

Después darle a la niña otra caricia en la cabeza, Subaru le tendió su mano y con un poco de vacilación, la agarró. Satella, que estaba mirando, abrió los ojos por completo.

- Realmente parece que estás acostumbrado a esto, Subaru, ¿es tu profesión domar niños?
- ¡Cuando lo sacas de contexto así, eso suena realmente, realmente mal! Y no. Soy desempleado.

Técnicamente, Subaru tenía el increíblemente conveniente estado de ser estudiante. Sin embargo, dado que no había ido a la escuela últimamente y particularmente ahora que había sido invocado a un mundo diferente, realmente ya no se sentía calificado para llamarse así.

Pero, a pesar de eso...

- Así que, onee-chan, ¿Qué tal si sostienes la mano de esta solitaria niña? Parece que podría usar otro amigo —dijo Subaru con un guiño. La niña le tendió la otra mano, la que no estaba agarrando la de Subaru, a Satella.

Satella se veía sorprendida por un momento y contuvo el aliento. pero entonces lo dejó salir y agarró la mano de la niña con la suya.

— Cierto. No te preocupes. Deja que tu onee-chan se ocupe de esto. Definitivamente encontraremos a tu mama, ¿okay?

Satella dijo, sonriéndole a la niña como si asintiera en silencio.

Subaru y Satella guiaron a la niña, con ella entre ellos y los tres continuaron por la calle principal a través de las oleadas de personas.

- La manera en la que estamos ahora, ¿no crees que algunas personas que nos vieran pensarían que somos una joven pareja con nuestra hija? ¡Qué vergonzoso!
- —... ¿Huh? Incluso con el beneficio de la duda, no veo como alguien podría pensar que tú la niña son algo más que onii-chan y onee-chan...
- ¡No puedo decir si eso fue una broma, o eso es realmente lo que pensaste que quería decir!

Mientras Subaru y Satella seguían caminando, la niña entre ellos dejó que una pequeña sonrisa se esparciera por su cara.



### Parte 8

Afortunadamente, tal vez porque realmente sobresalían como grupo, no paso mucho antes de que encontraran a la madre de la niña. En este caso, no era solo Subaru el que resaltaba, sino también Satella con su cabello plateado y extraordinaria belleza.

# — ¡Muchas gracias!

Una vez que la madre se reunió con su hija, agradeció a Subaru y Satella varias veces, aunque sonrieron y lo pasaron como si no fuera nada.

Mientras la niña y su madre se iban, la niña miro hacia atrás y se despidió varias veces, y Subaru y Satella hicieron lo mismo. Subaru se giró hacia Satella, mientras estaba a su lado despidiéndose de la niña y vio que había una brillante y animada expresión en su cara.

— Ahora, tengo el sentimiento de que perdimos mucho tiempo con esto, ¿pero qué tiene que decir nuestra onee-chan? ¡Estoy seguro de que encontrará una manera de describir esto como para un fin hasta el final!

Subaru dijo de manera orquestada, chasqueando sus dedos y burlándose de la naturaleza amable de Satella.

Por supuesto, no la estaba criticando; era más como tomándole el pelo. Después de todo, Satella había dado tantas excusas indirectas del porque su encuentro con Subaru era útil, así que estaba curioso de que era lo que iba a decir.

—... Es simple —en respuesta a Subaru, Satella sonrió—. Ahora estaremos de buenos ánimos mientras seguimos buscando.

—...

que decir.

— Incluso si recupero mi insignia, estoy segura que me hubiera lamentado de no ayudar a la niña. ¿No crees que es mejor hacer ambos, ayudar a la niña y recuperar mi insignia?

No parecía que Satella solo decía eso para mantener sus esperanzas. Parecía tan refrescada que probablemente lo creía.

Con ese tipo de respuesta, Subaru realmente no sabía que decir. Tendría que repensar su opinión de esta chica.

No solo era el tipo de persona que era tan amable que siempre terminaba perdiendo todo, también era el tipo de persona que quería tenerlo todo.

- Ya veo. Tienes razón. Gracias por tu rápida decisión, no tendremos que decir 'Seguro, abandonamos a una niña llorando perdida, pero fuimos capaces de recuperar la insignia, sana y salva, ¡hurra!'
- Bueno esa es realmente una negativa manera de ponerlo
   Dijo Satella, ceñuda, entonces mirándolo como si tuviera algo
- Pero además de eso... ¿Por qué me ayudaste? Pensé que estabas en contra de ayudar a la niña, Subaru.
- ¡Solo quería presumir de mi habilidad de hacer trucos de magia...! Lo que es, por supuesto, una mentira. ¿No lo dije

antes? Voy a ayudarte a encontrar tu insignia para que pueda hacer mi buena acción del día e ir al cielo.

- Pero ya que ayudaste a la niña, ¿eso ya no cuenta como tu buena acción del día?
- ¡Ese es un muy buen argumento! Pero quiero decir, no es como que estoy limitado a una al día o nada. Puedo hacer más. ¡Así que de todas formas, voy a hacer suficientes para mañana hoy! ¡En realidad estoy planeando hacer toda una semana de una vez!

Subaru tenía el presentimiento de que se estaba descarriando del verdadero significado de todo este concepto de 'una buena acción al día', pero aun así trató de argumentar. Satella se detuvo, sorprendida.

- Subaru... con una personalidad así, vas a terminar perdiéndolo todo algún día.
- ¡Tú eres la última persona de la que quiero escuchar eso!

Gritó Subaru, enviándole de regreso sus palabras a ella, pero Satella solo inclinó la cabeza en confusión.

Aparentemente realmente no lo entendía.

- Realmente eres un buen chico, ¿cierto?
- Sabes, me molesta que me trates como si fuera menor que tú. Sé que un montón de gente cree que los Asiáticos del Este son más jóvenes de lo que parecen, pero realmente no podemos estar muy diferente de edades, ¿cierto?

Pero en respuesta, Satella entrecerró sus ojos violetas y ligeramente dijo

— Por más edad que creas que tengo, no creo que estés muy cerca... Después de todo, soy una semi-elfo.

—...

Subaru estaba sin habla. Viendo su respuesta, un número de complicadas expresiones pasaron por los ojos de Satella. Finalmente la emoción que quedo fue inefable mezcla de resignación e impotencia.

— Ya veo. Por eso eres tan linda. Después de todo, es regla de los mundo de fantasía que los elfos siempre sean hermosos.

### —... ¿Huh?

Subaru finalmente asintió, habiendo llegado a sus propias conclusiones sobre Satella siendo una semi-elfo. Satella parpadeó varias veces. Sus expectativas habían fallado completamente.

- ¿Hmm? ¿Qué sucede?
- No es que suceda algo, es solo... Quiero decir... Soy una semi-elfo y...
- Sí... te escuché la primera vez.

Inseguro de con qué tenía un problema Satella, esa era la única manera en la que Subaru pensaba que podía responder, pero la reacción de Satella era dramática.

#### —... Ah.

Satella hizo un extraño sonido en su garganta, antes de alejarse de Subaru, encontrar la pared más cercana, arrodillarse junto a ella y agarrar su cabeza de cabello plateado en sus manos.

En cara de tal inexplicable reacción, Subaru no sabía que decir.

- ¡Toma eso!
- ¡Ow! ¡¿Por qué demonios fue eso?!

El gato gris, que siempre parecía ir y venir como quisiera, lo había golpeado en la cara con su pata como si recreara un movimiento de lucha.

Puck ronroneó, golpeando sus bigotes con la misma pata con la que había golpeado a Subaru.

- No lo sé, solo sentía esta abrumadora frustración y no podía mantenerla dentro de mí.
- Si esa es la única razón, va a ser difícil librarme del sentimiento que una gran injusticia me fue hecha, pero fue un puño suave y blando, así que te perdono.
- Quiero decir, no estoy enojado ni nada. Si tengo que decirlo de alguna manera, diría que es lo opuesto.
- ¿Lo opuesto? —dijo Subaru, confundido.
- Sí, lo opuesto Puck dijo asintiendo.

Antes de que Subaru le pudiera preguntar a Puck que quería decir con eso, Satella había regresado.

Retorciendo las puntas plateadas de su cabello, Satella miró ferozmente a Subaru.

- Subaru, tú... papirote.
- Ya nadie usa la palabra 'papirote', ¿y qué hice para ser insultado por ti?
- Hmph. Si no lo entiendes, no es mi problema. Más importante, tenemos que seguir nuestra búsqueda.

Con el sujeto de la irracionalidad de Satella cortado sin otra palabra, Subaru miró irritado, pero esa irritación se evaporó cuando Satella empezó a actuar más amigable y familiar. Subaru aún no sabía por qué tuvo tal repentino cambio de actitud, pero habían cosas más importantes en las que pensar.

- De todas maneras, el episodio con la niña lo hizo dolorosamente claro... ¿no es este pueblo demasiado grande para buscar algo?
- Bueno, es la capital de Lugunika. Es la ciudad más grande de la nación. Si recuerdo correctamente, hay cerca de... trescientas mil personas viviendo aquí y muchos otros que vienen y van.

Satella respondió la pregunta de Subaru en detalle y con un poco de orgullo en su voz.

- Ya veo, ya veo. Trescientas mil personas, huh. Eso es bastante... Gracias por la información regurgitada.
- Urr... —Satella murmuró. Parecía que la suposición de Subaru había dado en el punto.

Subaru trató de usar la nueva información para hacer una imagen de la ciudad capital de Lugunika en su mente. Tenía una población de 300,00 personas, entonces para una ciudad en un escenario fantástico medieval, era bastante grande. Por supuesto, el número solo reflejaba la gente que vivía en la ciudad, así que después de añadir a los mercaderes y aventureros, ese número de personas probablemente sería mucho mayor.

Mientras Subaru miraba la gente que pasaba por el lado de la calle, estaba de nuevo asombrado por la concentración de tal variedad de grupos de gente. Había semi-humanos, semi-bestias y humanos regulares juntos, y realmente era como un caldero que unían diferentes razas.

El hecho de que se habían perdido en los callejones por al menos una hora no era algo para reírse tampoco.

El área era tan grande que los caminos eran tan complicados que se habían perdido.

- En otras palabras, no tenemos espacio para equivocarnos. Ya le hemos dado mucha ventaja al ladrón y si nos atoramos de nuevo será demasiado tarde. Así que escojamos nuestros movimientos cuidadosamente.
- ¿A qué te refieres?
- Si andamos corriendo sin ningún tipo de plan, no tendremos resultados. En su lugar, si vamos de nuevo al lugar donde tu insignia fue robada, tal vez seamos capaces de obtener

información de la gente. ¿Había alguien que viera lo que sucedió?

De acuerdo a Satella, su insignia había sido robada en pleno día, justo en medio de la multitud. Se era así, el ladrón era audaz, pero viendo la conmoción en la calle ante él, Subaru pensó que no era necesariamente una mala decisión de parte del ladrón. Entre más gente, más fácil perderse entre la multitud.

- ¿Recuerdas donde te fue robada?
- Sí, creo... que fue por aquí.

Subaru siguió a Satella. Mientras atravesaban la confusión de la multitud con muchos diferentes tipos de gente, Subaru sintió que le fue quitado su sentido de dirección y distancia tan rápido como atravesaron el laberinto de callejones antes. Sentía que no tenía idea de donde estaba caminando. Mientras el lugar donde estaban debería ser uno que nunca había visto, Subaru sintió un extraño sentimiento de que lo había visto antes, y ese sentimiento no se disipó.

— Espera. No, definitivamente he visto este lugar antes.

Viendo que el lugar al que Satella lo condujo, rasco el lado de su cara e hizo una media sonrisa.

El lugar donde a Satella le habían robado su insignia era la misma esquina a la cual había sido invocado Subaru.

— Aquí es donde me confundí tanto que decidí enfriar mi cabeza en un callejón vacío y entonces tuve mi encuentro con los matones A, B y C...

Recordando lo que pasó dos horas antes, Subaru meditó para sí mismo, que asombrosas coincidencias como esta en realidad ocurrían algunas veces.

Si era así, estaba de suerte. Tenía a alguien en mente con quien podía hablar.

— Así que esa es la situación. Le dije '¡Déjamelo a mí!' y vine a verlo, Sr. Vendedor de Frutas.

Subaru giró y apuntó al dueño de una tienda de frutas al lado de la calle principal. La fruta alineada en al mostrador era fresca y solo mirarla le hizo la boca agua.

-... ¿Qué, tú de nuevo? Estaba esperando un cliente, Sr. Quebrado —dijo el dueño con una mirada fría que no parecía adecuada para tratar con clientes a diario.

El hombre usaba un pañuelo en la cabeza y era muy musculoso. Tenía una cara severa y una profunda, amenazadora voz.

Sobre todo, también tenía una cicatriz blanca que corría desde el lado izquierdo de su cara, probablemente dejada por algún tipo de cuchilla. No importa cómo se viera, no había manera de que fuera un respetable, respetuoso de la ley ciudadano.

Es por eso que era tan sorprendente verlo detrás de un mostrador de una tienda de frutas.

— Oh, no seas tan frio, viejo. Estabas actuando bastante amable conmigo hace un rato.

— Eso fue porque pensé que eras un cliente. De haber sabido que no tenías dinero, te hubiera echado antes, como lo voy a hacer ahora.

Subaru estaba tratando de actuar como si fueran mejores amigos, pero el dueño de la tienda no tenía nada de ganas. Movió su mano como si estuviera espantando un insecto.

- Oh, vamos —suspiró Subaru, relajando sus hombros—. ¿Estás seguro que quieres tratarme así? ¿No has notado que soy diferente de la última vez que vine?
- ¿Qué fue eso? —dijo el dueño de la tienda, inseguro de cómo reaccionar mientras Subaru hizo una expresión triunfal, inflando las fosas nasales.

Subaru dio un paso al lado y extendió sus manos como para mostrar a Satella que estaba detrás de él.

- ¡Mira eso! ¡Traje a alguien conmigo! ¡Me hubieras echado si supieras que no tenía dinero, pero que crees, ahora he traído a alguien que bien podría ser un nuevo cliente frecuente!
- Um, ¿Subaru...? Odio decirlo cuando tienes tantas esperanzas, pero no tengo nada de dinero.
- ¿Huh, qué, de verdad? ¡¿Me estás diciendo que estamos andando por la capital sin ni una sola moneda entre los dos?!

El dueño suspiró mientras veía a los dos pobres en su tienda.

— ¿Y bien? ¿Qué era lo que querías decir, ahora que un mendigo se volvieron dos?

- Bueno, en realidad, estamos buscando algoy quería preguntarle si al menos podría escucharnos.
- ¡Eso solo fue mi manera de decir que no tengo tiempo para tratar con ustedes! ¡Toma nota! —el dueño de la tienda gritó.

Subaru sintió que sufrió un intenso daño en su tímpano.

— Es-esto no fue una buena idea después de todo, ¿verdad?

Dijo Satella, encogiéndose mientras tiraba de la manga de Subaru.

Puede ser verdad que pedir ayuda sin comprar nada era bastante egoísta, pero eso no cambiaba el hecho de que no tenían dinero para comprar nada.

Justo cuando Subaru estaba por rendirse de tratar de obtener información del hombre, escuchó una voz.

— ¿Hmm? ¿Son ustedes... los dos de antes?

Subaru y Satella se giraron. De pie frente a ellos estaba la mujer con largo cabello marrón. Era alguien que habían visto antes; después de todo, la mujer no estaba sola. Agarrada de su mano estaba una niña que parecía muy feliz de verlos.

- Lo somos, pero... ¿por qué estás *tú* en un lugar así? la única persona aquí es este descorazonado, hombre con cara de miedo.
- Ha-ha... Esta es la tienda de mi esposo, así que pensé en pasar y saludar.

— ¿La tienda de tu esposo?

Subaru y Satella se miraron y entonces se giraron a mirar dentro de la tienda, sus miradas finalmente llegaron a la cara del hombre con la cicatriz, que había cruzado sus brazos.

- Viejo... no mataste al esposo de esta mujer y tomaste su tienda, ¿verdad?
- ¿De qué estás hablando? ¡Esta es mi tienda y esa es mi esposa!

Subaru miró asombrado de nuevo a la mujer, quien sonreía, viéndose insegura de cómo reaccionar. Era una mujer hermosa, con facciones finas y conducta gentil. ¿ Esta mujer y ese hombre de aspecto severo? Tiene que haber algún error.

«Posiblemente no la está amenazando, ¿verdad?»

Subaru pensó con una mirada preocupada. Pero a pesar de la conjetura de Subaru, la niña que sostenía la mano de su madre paso al lado de Subaru hacia el dueño de la tienda, quien la abrazó y la alzó.

- ¡Oh, mira eso! No estás toda emocionada. Ahora dime, ¿conoces a estos dos pobres mendigos?
- ¿Mendigos? ¡Cariño, no les digas así!

Después de escuchar las palabras afiladas de su esposo, la madre de la niña alzó sus cejas y comenzó a regañar a su esposo. Entonces explico como ella, su hija, Subaru, y Satella se habían conocido.

Después de escuchar lo que ocurrió, el dueño de la tienda bajo a su hija.

- Lamento eso. Esa no es manera de hablarles a las personas que salvaron a mi hija. Por favor, discúlpenme.
- Oh, no te preocupes. Quiero decir, es verdad que no tenemos dinero, y...
- ¡Es cierto, viejo! Espero que pienses mucho sobre tus accione... s... Um... tu linda cara se ve realmente atemorizante ahora mismo.

Una mirada de Satella calló a Subaru.

Justo después de eso, la niña acercó su mano a Satella. En su mano estaba un pequeño adorno de forma de una pequeña flor roja. Satella contuvo el aliento, y miró del adorno a la niña varias veces, con una expresión ligeramente inquieta.

— Por favor, tómalo —dijo la madre, colocando su mano en la espalda de Satella, instándola—. Mi hija quiere agradecerte en su propia manera.

Satella asintió ligeramente y entonces tomó el adorno de la mano de la niña y lo colocó en la base del pecho izquierdo de su abrigo, antes de arrodillarse para que la niña pudiera verlo.

— Gracias. Me gusta mucho.

Mientras Subaru veía la radiante sonrisa de Satella desde el lado, fue incapaz de desviar la mirada. Viendo esa sonrisa, la

niña se sonrojó y apartó la mirada, y el dueño de la tienda, viendo todo esto, aclaró su garganta.

— Salvaron a mi hija. Quiero agradecerles. Pregúntenme lo que quieran.

Con una fuerte cabezada, el dueño de la tienda de aspecto severo puso su mejor sonrisa.

Satella estaba sorprendida, pero entonces miró a Subaru y sonrió, pero no era la misma sonrisa de antes. Esta era una sonrisa triunfante.

— Ves, te lo dije. ¡Realmente regresó y nos ayudó al final! —dijo, como si este extraño giro del destino fuera algo que ella hizo.

#### Parte 9

... A pesar de que la calle solo estaba una calle lejos de la calle principal, la atmósfera estaba llena de pesimismo.

Era quieta y silenciosa, y no había signos de ningún tipo de vida, sin hablar de rastros de personas.

La calle en la que Subaru y Satella estaban no estaba muy lejos de la calle principal, pero el ajetreo y bullicio de antes ahora parecía un sueño lejano.

— Escuchamos de ese tipo que si buscamos por bienes robados, serian manejados y vendidos en los barrios bajos, pero... —murmuró Subaru mientras miraba la calle que supuestamente los guiaría a los barrios bajos— ...el aire aquí y

la atmósfera, sin mencionar el carácter general de las personas aquí, probablemente van a ser terribles. ¿Estás segura de que quieres ir?

- Tú eres el que sugirió que mi insignia podría estar aquí en primer lugar y el dueño de esa tienda dijo que probablemente estuviera ahí, también...
- No deberías olvidar lo que dijo justo después de eso, añadió que probablemente deberíamos rendirnos —dijo Subaru, reflexionando con una cara agria lo que se dijo en esa tienda de fruta.

Treinta minutos después de inesperadamente reunirse con la niña y su madre en la tienda de fruta y usando la coincidencia para darle vuelta a la situación y obtener información valiosa, Subaru y Satella ahora estaban en la entrada de los rumorados barrios bajos, donde la mayoría de los bienes robados se decía que eran vendidos.

Después de saber que Subaru y Satella ayudaron a su hija, el dueño de la tienda se hizo más amigable con ellos y escuchó su situación. Por eso, fueron capaces de obtener información sobre los barrios bajos, pero ahora estaban vacilando.

— Probablemente debí mencionar esto antes, ¿pero no sería mejor buscar ayuda? Como, si le preguntamos a la policía, o... supongo que serían guardias en este caso... Estoy seguro que si le pedimos a ese tipo de personas ayuda para buscar y envían un equipo para encontrarla, esto se resolvería mucho más rápido.

### — No podemos.

Satella inmediatamente rechazó la sugerencia de Subaru. En realidad, la rechazó tan planamente que tomó por sorpresa a Subaru.

— Lo siento, pero... no podemos. También, no creo que los guardias actuarían por un robo pequeño y... tengo otras razones por las que no les puedo pedir ayuda —dijo Satella, pausando por un momento con sus labios cerrados fuertemente, antes de mirar a Subaru con una mirada suplicante en sus ojos—. Lo siento, pero no puedo decir por qué.

Notando que claramente no quería que le preguntara, Subaru alzó sus manos ligeramente, cediendo.

— Así que, ¿qué deberíamos hacer, entonces? Supongo que aún podemos emplear tácticas de equipo con solo nosotros dos.

Dijo Subaru en un tono bromista, tratando de mantener el humor elevado.

— ¡No me olvides! —Replicó Puck, quien había aparecido en el hombro de Satella, viendo a Subaru y Satella mientras limpiaba su cara con su pata—. Pero realmente ya no tenemos tiempo para solo sentarse y hablar. Incluso si quieres tratar esas tácticas de equipo con dos humanos y un gato, solo tengo cerca de una hora antes de que se me acabe el tiempo.

Mientras Puck miraba el cielo, Subaru siguió su mirada y vio que la mayoría del cielo que estaba asomándose a través de los edificios de cada lado de la calle ya había cambiado de azul a naranja. La razón por la que los barrios bajos se veían tan oscuros no era solo por la humedad y olor agrio que tenía. Se estaba acercando más y más al ocaso... lo que por supuesto significaba que Puck pronto llegaría a su límite.

- Así que si deciden ir o regresar, es mejor hacer esa decisión pronto —terminó Puck.
- No sé a qué te refieres con 'tácticas de equipo', pero tenemos que seguir. No hay manera de que dejemos pasar esta oportunidad y arriesgarnos a que mi insignia se pierda por siempre —Satella dijo, respondiéndole a Puck. Entonces se giró a Subaru—. Muy bien, decidí que iré, pero... la gente que vive aquí probablemente está acostumbrados a meterse en peleas, así que quiero que seas cuidadoso, incluso más que antes. Si tienes miedo, puedes esperar aquí hasta que regrese.
- ¡¿Esperar aquí?! ¡¿Qué tan gallina crees que soy?! ¡Voy a ir! ¡Me pegaré a ti como si fuera un espíritu que regresó a embrujarte!
- Así que en otras palabras no quieres estar al frente. Aunque eso en verdad me haría lo haría más fácil —Satella suspiró de nuevo en cara a la enérgica preparación de Subaru para huir.

Subaru pensó cómo, desde que él y Satella se conocieron, solo la había hecho parecer preocupada. Las pocas veces que sonreía, la razón no tenía nada que ver con Subaru. Era desafortunado. Dado lo linda que se veía incluso cuando mostraba emociones negativas, Subaru pensó que sería maravilloso si alguna vez le sonriera a él.

- ¡Muy bien! ¡Hagamos esto! ¡Es tiempo de que haga algo para mostrarte de que estoy hecho!
- ¿Por qué estás tan emocionado de repente? Puedo ver por tus fosas nasales.
- ¡Bueno, esa es una gran manera de arruinar mi escena de muestra de determinación! ¡Gracias!

A pesar de que tenía su energía disparada a un nivel superior desde el principio, Subaru apresuró su paso para no quedar detrás de Satella, sus brazos balanceándose hacia adelante y atrás mientras se apresuraba para no ser dejado atrás por la chica que continuaba hacia su objetivo.

#### Parte 10

Ahora, Subaru y Satella entraron al siguiente escenario en su camino de completar su tarea... los barrios bajos. Y parecía que iban a tener muchos problemas... Eso es, hasta que se volvió claro que un personaje improbable probaría ser útil; muy útil en realidad.

— ¿Quién, preguntas? ¡Yo! ¡Si, yo! ¡Por alguna razón desconocida, la gente aquí en los barrios bajos es amable conmigo! ¡¿Qué tipo de variable desconocida es responsable de esto?! ¡¿Mi estadística de carisma finalmente fue ajustada?! ¡No he sido tan amado desde el preescolar!

En preescolar, Subaru era bastante lindo. Su cabello era largo y era frecuentemente confundido con una niña. Dado el cambio a

su estado actual solo tomó diez y pocos años. El paso del tiempo realmente es cruel e implacable.

- ¿Cambió algo en mi desde antes? ¿Tengo, como, algo en mi cara?
- Bueno, si tienes tus ojos que parecen malignos, orejas cortas, y nariz plana en tu cara...
- ¡Pude haber seguido sin esa descripción de ojos malignos y nariz plana! —replicó Subaru antes de colgar su cabeza.

Satella puso un dedo en sus labios y pensó.

- Hmm... probablemente tenga algo que ver con cómo te ves y la manera en que estas vestido. Estás cubierto de polvo y suciedad e incluso hay rastros de sangre. La gente que vive aquí también, la tienen difícil, así que debieron verte con pena y no pudieron evitar ser amables contigo...
- ¡Ahora mismo estás haciendo un buen trabajo al hacerme sentir mal por cómo me veo! ¡Pero tienes razón! ¡Tiene perfecto sentido! ¡Maldición!

Como dicen, personas con la misma enfermedad se tienen lástima. Mientras era genial que Subaru pareciera ser más agradable en los barrios bajos de una manera inesperada, la simpatía de Satella siempre estaba baja. La razón de nuevo, probablemente tenía que ver con la manera en que estaba vestida.

— Los matones de antes hicieron comentarios similares, pero realmente estás bien vestida, ¿cierto?

— Supongo que destaco, ¿verdad...?

Replicó Satella, viendo a Subaru nerviosamente, mientras bajaba las mangas de su abrigo blanco.

Sin embargo, mientras reconoció el problema con su ropa fina, parecía ser inconsciente del hecho de que no solo la ropa, sino la persona usándola también.

- Um, tengo algo que me gustaría preguntarte, pero...
- ¿Qué es eso? ¡Este no es lugar para que caminen tú y tu ropa lujosa, jovencita, así que sigue avanzando, lárgate!

De nuevo, Satella fue bruscamente rechazada mientras trataba de pedirle ayuda a alguien. Dado su bajo grado de éxito tenía que ver con ambos, su buena apariencia y su ropa fina, más que dos veces peor, era mejor decir que era 'peor al cuadrado'. Sin embargo, no era como si Subaru pudiera sugerir que se ensuciara como él estaba.

— Al menos estarías un poco mejor si te quitas tu abrigo...

Sugirió Subaru.

—... Lo sé, pero... —Satella agarró ambos hombros de su abrigo con sus manos, pero no se lo quitó. Subaru pensó que su respuesta era un poco extraña, pero no lo mencionó.

Mientras Satella parecía deprimida, ligeramente paso su mano contra la decoración de flor roja puesta en su pecho izquierdo. Subaru, viendo como Satella encontró consuelo en esa

decoración, no podía evitar sonreír y lo hizo querer tratar más duro por su bien.

Si Satella no podía hacer esto sola, haría uso de su sucia apariencia para hacer progreso.

«Supongo que esto significa que cosas buenas vienen de incluso ser golpeado por un grupo de matones en un callejón.» Pensó Subaru.

- Bueno, no te preocupes mucho. Puedes dejarme esto. De todas maneras, con los frutos de mi labor, pronto la tendremos arrinconada, así que sigamos persiguiendo al criminal. ¡Así que sí, con los frutos de mi labor, pronto la tendremos arrinconada! ¡Sigamos... buscando!
- Entiendo que estés feliz por ser útil por una vez, pero es realmente lamentable cuando pones tanto énfasis en ti mismo así.

Subaru hizo una pose con cada pausa en su oración, lo que pensó que era genial, pero cuando Satella lo puso así, solo hizo ver a Subaru como si saltara diciendo ¡Mira lo que puedo hacer!

Satella miró a Subaru con una cara que parecía que lamentaba elevar su opinión de él antes y Subaru solo respondió con una débil sonrisa.

Había sido poco más de dos horas desde que se conocieron, pero con cosas así, Subaru ya sentía como si hubiera conocido a Satella por mucho tiempo. Sin embargo, este pequeño episodio tuvo un final diferente que los últimos.

- Lo siento, pero ya estoy en mi limite —dijo Puck débilmente mientras se inclinaba contra el cuello de Satella. Su abrigo gris brillaba con una débil luz y su figura se hizo borrosa como si fuera a desaparecer en cualquier momento.
- La manera en que desapareces parece como si estuvieras muriendo.
- Traté de quedarme más de lo usual porque quería proteger a mi preciosa hija de este tipo de ojos malignos andando a su alrededor. Pero cuando trabajo de más, termino desvaneciéndome cuando es tiempo de que desaparezca.
- ¡Eso es terrible! ¡Pero déjamelo a mí! ¡No dejaré que ningún tipo peligroso se le acerque después de que desaparezcas!
- Espera, ¿eso significa que está bien que elimine la faz de la Tierra antes de que desaparezca?
- ¡No! ¡No está bien! —gritó Subaru, alejándose y abrazándose a sí mismo.
- Estoy bromeando —dijo Puck con una pequeña explosión de risas.

Después de eso, Puck miro a Satella, que sacó del bolsillo de su pecho un cristal que brillaba con luz verde.

— Lamento presionarte tanto, Puck. Haré lo mejor de aquí en adelante, así que solo descansa.

El cristal verde siguió brillando con una débil luz en las manos de Satella mientras lo sostenía. Parecía diferente de lo que podrías llamar una joya. Por lo que Subaru podía decir, "cristal" era la palabra que mejor quedaba.

Puck se arrastró desde el brazo de Satella y se acercó al cristal, entonces lo abrazó a su pequeño cuerpo. Finalmente se giró hacia Satella.

- Estoy seguro que ya sabes esto, pero se cuidadosa y no te sobre esfuerces. Si algo sucede no dudes en usar tu solicitud y llamarme.
- Lo sé, lo sé. No soy una niña. Puedo cuidarme sola.
- Me pregunto sobre eso... Mi preciosa hija siempre me hace preocupar cuando son cosas así. Cuento contigo, Subaru.

Puck miró a Satella con afecto, en la manera en que un padre mira a su hijo. Satella se sonrojó, pero también parecía irritada.

Con la conversación arrojada así, Subaru golpeó su pecho.

- ¡Muy bien! Déjamelo a mí. Puedes confiar en mi sexto sentido. ¡Cuánto suene la alarma de peligro, la sacaré enseguida!
- Realmente no entiendo la mitad de lo que dices, pero está bien. Ahora con eso fuera del camino, buenas noches... Tengan cuidado.

Con una última mirada dirigida a Satella, Puck finalmente se desvaneció. Su pequeño cuerpo se convirtió en una pequeña bola de luz, que gradualmente se derritió alrededor como si desapareciera.

Aparte del hecho de que era un gato que hablaba, esta era la primera vez que Subaru veía a Puck hacer algo de espíritu. Ahora, viendo esa muestra fantástica, sintió sentimientos mixtos de emoción y admiración brotar dentro de él.

Mientras Subaru se emocionaba por sí mismo, Satella corrió ligeramente sus manos sobre el cristal y cuidadosamente lo puso de vuelta en su bolsillo del pecho.

Por las conversaciones que habían tenido antes, Subaru pensó que ese cristal debía estar conteniendo el núcleo de Puck ahora mismo.

— Ahora solo seremos los dos... pero no te hagas ideas. Aun puedo usar magia, sabes.

Aparentemente Satella había tomado las últimas palabras de Puck seriamente y estaba alerta.

- Hey, la última vez que estuve solo con una chica fue en primaria. Realmente no soy capaz de hacer nada. ¿No has puesto atención a mi falta de habilidades humanas hasta ahora?
- Eres totalmente irremediable, pero de nuevo, estoy convencida... Muy bien. Sigamos. Pero recuerda, sin Puck necesitamos ser más cuidadosos que antes.

Tal vez asombrada por la orgullosa proclamación de Subaru de su cobardía, Satella no parecía mantener su recelo de él y así ató el frente de su manto y fue adelante.

— Estaré en la vanguardia, así que solo mantén tus ojos en lo que está detrás de nosotros. Si algo pasa, dime de inmediato.

No debes pensar que puedes encargarte de todo por ti mismo. No quiero ser vil... pero realmente eres débil.

— Bueno, cuando lo pones así, es difícil enojarse por eso...

Si Satella quería alejar a Subaru, "Realmente eres débil" hubiera sido suficiente.

Dado que no podía ocultar lo que en verdad sentía, Satella era suave en el fondo... muy suave, incluso.

Subaru le dio un codazo suave a Satella, a pesar de que parecía que ella quería decir algo y los dos continuaron su búsqueda.

A pesar de toda la charla, su búsqueda siguió igual que antes. Sus métodos eran básicos. Cuando encontraban a alguien, describirían a quien buscaban y preguntaban si la persona tenía alguna idea de quien podría ser.

Subaru, quien hacia todas las preguntas, se había vuelto mejor después de haber hablado con muchas personas. Estaba empezando a encontrar su paso.

— ¿Sabes? Podría ser esa chica Felt. Era rubia y muy rápida, ¿cierto?

Un poco bajo una hora después de que entraran a los barrios bajos y empezaran a preguntar, finalmente había encontrado algo de información valiosa.

El tipo que dio la información era alguien contra quien Subaru había ido directo y dijo, "Hey, hermano, ¿cómo va la vida?" como si ya fueran amigos.

- Es Felt a quien buscan, lo que haya robado probablemente está en la bodega de botines. Usualmente lleva las cosas allí, las etiqueta y entonces el viejo que es el maestro allí las venderá a un mercado en algún otro sitio.
- Eso suena como un sistema extraño... ¿Nadie se preocupa por el maestro de la bodega se vaya con todos los bienes?
- La razón por la que es el maestro es porque la gente confía que no lo haga. Pero, bueno, incluso si vas y le dices que es robado, probablemente solo te diría '¿Y qué?', así que mejor ve preparado para negociar un precio para comprarlo de vuelta. ¡Después de todo, es la culpa del dueño original por ser estúpido y que se lo robaran en primer lugar! —el hombre terminó con una risa.

Subaru fue capaz de hacer que el hombre le dijera la ubicación de la bodega de botines, así que probablemente serían capaces de encontrarla pronto, pero había un nuevo problema, Subaru y Satella no tenían dinero.

- Ese tipo dijo que debíamos comprarla de vuelta, pero sin siquiera una palanca, tengo el presentimiento de que este tipo maestro limpiaría el piso con nosotros.
- ¿Por qué tengo que pagar para recuperar algo que ya es mío...?

Con el problema girado de nuevo a su combinada falta de fondos, Satella parecía preocupada. Tenía un punto, por supuesto, pero no era como si pudieran esperar que el maestro de la bodega de botines estuviera de acuerdo.

Para resolver el asunto pacíficamente y con certeza, sería mejor seguir el aviso de ese hombre y tratar de negociar. Sin embargo...

- Parece un poco tarde para preguntar, pero esa insignia que te fue robada... ¿parece cara? Incluso se entramos esperando ser sobrecargados, sería imposible negociar sin tener idea de lo que vale.
- —... Es pequeña, pero hay una joya incrustada en el centro. No se por cuánto dinero alguien podría comprarla, pero tengo bastante certeza de que no sería una cantidad pequeña.
- Una joya, huh... Ese parece que va a ser un problema.

Incluso para las personas que no están familiarizadas que tan valiosas son las cosas, una joya es uno de esos artículos convenientes que puedes decir que son caros a simple vista. Subaru dudo que había la tecnología para producir imitaciones en este mundo, así que las cosas que se parecen a las joyas son probablemente joyas. En otras palabras, valdrían mucho dinero.

Mientras que ninguna de estas noticias no sonaban buenas noticias, Subaru pensó que había algo raro en lo que Satella estaba diciendo. A pesar que la insignia era supuestamente suya, dijo que no sabía su valor. Mientras que era posible que fuera algo que recibió de alguien más, se quedó en su mente.

— De todas maneras, primero encontremos esta bodega de botines. Es posible que podamos negociar para recuperarlo...

En el peor de los casos, Subaru tenía una forma de asegurar los fondos, aunque estaba dudoso en usarlo. Y no quería decirle a Satella antes de que tuviera que hacerlo.

Mientras caminaban, Subaru y Satella pasaron los siguientes 10 minutos hablando acerca de cómo podrían recuperar la insignia, pero nada parecía ser factible.

Ahora que estaban al frente del lugar llamado "Bodega de Botines", Subaru y Satella se miraron el uno al otro.

- Este lugar es más grande de lo que imagine. ¿Qué tan bueno es el negocio de robar en estos últimos días? —Dijo Subaru.
- Entiendo que lo llamen bodega en vez de refugio... si este lugar está lleno solo con cosas robadas... De cualquier manera no creo que ninguna de estas personas de aquí tenga algo de esperanza —añadió Satella.

Por supuesto, ya que la bodega existía como un lugar para guardar artículos que fueron vendidos, seria improbable que estuviera lleno por completo. Era un edificio de altos pisos, pero era lo suficiente para que parezca que podía funcionar como vivienda para un gran número de personas. El edificio estaba justo al lado de un muro defensivo y estaba en la parte más profunda de los barrios pobres.

- Ese muro alto detrás del edificio... ¿Es ese...?
- Creo que es una de las paredes de la ciudad. Lo cual significa que vinimos desde el centro de la ciudad hasta sus límites.

Contestó Satella.

Subaru trató de imaginar un mapa de la ciudad en su mente, con lo que había dicho Satella. Lo más probable era que la ciudad fue construida como un cuadrado y tenía muros a cada uno de sus lados. Adicionalmente, ni en el centro ni en la parte del norte debería haber un castillo, desde los cuales estos barrios bajos estarían situados a los lejos.

Teniendo en cuenta que había pasado tres a cuatro horas desde que Subaru y Satella habían iniciado su búsqueda, el ámbito de la ciudad parecía ser un poco más grande de lo que Subaru se había imaginado en un principio.

- Bueno, de acuerdo a lo que hemos oído, debería haber un maestro a cargo de esta bodega, que se encarga de todos los bienes robados, pero... ¿cómo exactamente te acercaras a él?
- Vamos a ser directos y honestos. Sólo tendremos que decir: 'Han robado algo de nosotros, así que si lo encuentra, por favor devuélvalo.'

Subaru trató de explicar que eso no iba a funcionar, pero Satella no le hizo caso.

En su interior, Satella era demasiado directa y honesta consigo misma. Si algo se había torcido o doblado, no podía evitar tratar de enderezarlo. Por supuesto, esa fue una de las razones por la cual Satella salvó Subaru en el primer lugar.

— Está bien, lo tengo. Deja que me encargue de esto.

Debido a la personalidad de Satella, Subaru sabía que las cosas se complicarían si ella era la que hablara, por lo que Subaru se ofreció a sí mismo.

Su plan B... Bueno, era difícil llamarlo un "plan de contingencia" si ya estaba considerando la posibilidad de usarlo, pero si las cosas se complicaban antes de que tuviera la oportunidad de ponerlo en práctica, lo cual también sería un problema. Subaru había tomado su decisión; él no era de los que dudan en momentos así.

Satella se mostró sorprendido de que Subaru era el que quería hablar y mientras Subaru estaba pensando que tan linda era su expresión, se apresuró a tratar de pensar en una respuesta para cualquier argumento que tendría Satella, pero...

- Está bien. Te lo encargo.
- Mira, entiendo que es difícil para ti dejar que me ocupe de algo tan importante, y yo no soy lo suficientemente estúpido como para pensar que he ganado tu confianza, pero tengo un plan, por lo que si pones tu confianza en mí esta vez... Espera. ¿¡Eh!?
- ¿Por-Por qué estás tan sorprendido?
- A juzgar por todo lo que ha ocurrido hasta ahora, se podría pensar que esto podría señalar el comienzo de una discusión, ¿verdad? Me imaginaba que dirías algo así como: "¿De verdad esperas que dejara a una persona buena para nada como tú, cuya única habilidad es la de convertir el oxígeno en dióxido de carbono, manejar algo tan importante? ¡No me hagas reír!

  Einherjar Project | 100

¡Esperaría que un perro haga un mejor trabajo que tú!" ¡Entonces, mientras estoy herido, usaría la oportunidad para renovar mi determinación!

— ¡Nunca diría algo tan malo como eso!

Mientras Subaru expuso su complejo exagerado de persecución, Satella no parecía tan feliz. Sin embargo, aclarándose la garganta, fijó sus ojos de amatista en Subaru y dijo:

- Por supuesto que estaría mintiendo si dijera que no pensé que me estabas reteniendo de alguna forma y justo cuando creo que ya estás hablando en serio, ante mi inquietud dijiste algo completamente estúpido...
- 'Ante mi inquietud', ¿huh? No he oído eso en un largo tiempo.

Bromeó Subaru. Suspiró y relajó sus hombros, incapaz de responder.

- Aunque, a pesar de que actúas como un idiota a veces, fue a gracias a ti que fuimos capaces de evitar que esa niña llorara, y no creo que seas de ese tipo de persona que miente o hacer cualquier cosa sin pensar —dijo Satella, mirando hacia atrás lo mucho que recorrieron hasta el momento—. Entonces... Voy a confiar en ti... Si todo esto funciona incluso podría pensar que la reunión ha valido la pena.
- Sabes, si en lugar de la última parte que dijiste simplemente me hubieras mirado y dicho: "Por favor, da lo mejor de ti por mi bien", habría estado totalmente determinado para hacer esto, ¿sabes?

— No puedo obligarme a decir algo así, pero... Buena suerte.

Esta era una chica que no podía mentir por cualquier motivo.

—... Está bien, voy a dar lo mejor de mí —dijo Subaru, rompiendo en una sonrisa antes de dirigirse hacia la entrada de la bodega.

La carta de triunfo que Subaru tenía, la cual no era capaz de decirle a Satella, era la única cosa que había traído de su mundo y que en realidad podría considerarse que valía algo. Ya que esa cosa probablemente no existía en este mundo, había una posibilidad de que pudiera utilizarlo para el intercambio. A Subaru le hubiera gustado evitar hacer eso, pero al mismo tiempo estaba bastante seguro de que en este mundo, la insignia de Satella no podría alcanzar un precio más alto que su teléfono celular y no pensaba que iba a tener otra oportunidad en este mundo para utilizar su teléfono celular de esta manera.

— Um... ¿Hay alguien en casa...? Es-espera... la puerta está abierta.

Un sabor agrio, más o menos un mal olor agrio provenía de la entrada a la bodega de botines. Subaru fue a golpear la puerta, pero desde de una abertura en ella, vio que no estaba cerrada con llave. A medida que se asomó, sólo podía ver que era muy oscuro.

— Es difícil cuando no hay ningún tipo de luz... Bueno, teniendo en cuenta la finalidad de este lugar, supongo que tiene sentido, y que incluso sirve como una metáfora para el sentimiento oscuro de culpa en hacer negocios sucios.

Subaru asomó la cabeza y trató de mirar a su alrededor, pero ni siquiera la luz de la luna llegó a este lugar en la parte más profunda de los barrios pobres. No podía ver ni una pulgada en frente de su rostro.

Mientras Subaru se preparaba para entrar, se dio la vuelta para mirar a Satella.

- No escucho que alguien conteste, pero voy a entrar, así que por favor, ¿puedes vigilar?
- ¿Estás seguro? ¿No sería mejor que vaya yo...?
- Si en la remota posibilidad de que alguien nos tienda una emboscada y tú eres la que es asesinada, entonces todo se acaba. Si soy al que atacan, serás capaz de ayudarme y de contraatacar. Esta es la manera más razonable de hacer esto, así que por favor vamos a seguir mi plan, ¿de acuerdo?

Satella consideró el plan de Subaru. Después de unos momentos de silencio, sacó de su bolsillo de la camisa de cristales blancos, que de repente se iluminó con una luz blanca.

- Por lo menos toma una luz. Y llámame si alguien está ahí o no.
- Lo sé, lo sé. Puck nos dijo que tengamos cuidado, así que voy a tener cuidado. Por cierto esto es realmente útil.
- Se puede encontrar el mineral lagmite casi en cualquier lugar. Realmente eres ignorante, ¿verdad, Subaru? —dijo Satella, incapaz de contener su sorpresa, mientras le entregaba el mineral lagmite a Subaru. El cristal emitía un calor débil, junto

con su luz, que era aproximadamente la misma cantidad de iluminación que se podía esperar de una vela.

- Está bien, bueno, entonces, voy a echar un vistazo. No creo que voy a estar ausente demasiado tiempo, pero puedes seguir adelante y comer sin mí.
- Oh, deja de ser tan estúpido. Ten cuidado, ¿de acuerdo?
- Entendido. ¿También, Satella? No entres hasta que te llame, ¿lo entiendes?

El valor que Subaru que había estado acumulando para prepararse para entrar a la bodega lo había impulsado lo suficiente para decir su nombre. Hasta ahora, se había sentido muy avergonzado para decirlo y había dudado. Después de apretar el puño, emocionado fue capaz de decirlo finalmente, volvió a mirar a Satella.

## -... ¿Qué pasa?

Satella estaba mirando a Subaru congelado, con sus ojos bien abiertos. Esta reacción era muy diferente de cualquiera que Subaru hubiera esperado, así que inclinó su cabeza en confusión.

- Lo siento... No es nada. Una vez que tengamos la insignia, me disculparé correctamente.
- No sé lo que estás pensando en disculparte, pero prefiero escuchar un 'gracias'. Sería aún mejor si ese agradecimiento viene con una sonrisa.

#### — Tontito.

A medida que esas dos palabras salieron de su boca, Satella sonrió un poco, Subaru se aseguró de grabar eso en su memoria. Incluso con sus estúpidos chistes, Subaru fue finalmente capaz de hacerla sonreír.

Si todo esto resultó así, le gustaría ver esa sonrisa de nuevo, en un lugar más brillante.

— Bueno. ¿Que saldrá esta vez una serpiente o un demonio? Dado el escenario de fantasía, ninguna de estas opciones era para que uno se riera... —Subaru bromeó consigo mismo y con el lagmite en la mano, entró cuidadosamente a la bodega.

En la penumbra, Subaru podía distinguir un contador frente a él, al otro lado de la entrada. El edificio debe haber sido originalmente algo así como una posada. Parecía como si trataran de usar la zona del bar del primer piso sin mayores cambios. En la parte superior, así como de detrás del mostrador, que probablemente servía de algo así como un escritorio... Subaru podría ver una gran cantidad de diferentes elementos desordenados muy juntos. Había pequeñas cajas y ollas, espadas y objetos metálicos baratos, y muchos otros artículos variados. Estaba claro que todos estos artículos fueron robados, basado en las etiquetas de madera que estaban adjuntos a todos ellos.

— La forma en que el sistema funciona, si recoges todas estas etiquetas de madera y se las entrega a los guardias, parece que podrían detenerlos a todos...

Sin embargo, como era habitual con esta línea de negocio, probablemente había algunas conexiones entre este lugar y los ciudadanos no tan sobresalientes quienes ofrecían apoyo. Subaru sospechaba de donde la mayoría de estos objetos robados terminarían.

Subaru se aventuró más lejos en la bodega, en busca de la insignia de Satella. Pero justo en ese momento...

# — ¿Hmm?

Subaru se detuvo de repente, sintiendo algo extraño bajo las suelas de los zapatos. No se sentía como si hubiera pisado algo duro; en realidad era todo lo contrario. Al igual que el terreno que había pisado estaba aferrándose a él; como si hubiera algo pegajoso en sus zapatos.

Levantó su pie y tocó la parte inferior de sus zapatillas deportivas. Se sentía algún tipo de líquido, algo extrañamente pegajoso que se adhería a los dedos, que se extendía mientras lo apartaba. Era algo que instintivamente le hizo sentirse incómodo.

### — ¿Qué es esto...?

Subaru llevó los dedos cerca de su nariz y trató de olerlo, pero debido a que el aire estancado dentro del edificio, no podía descifrarlo. Como era de esperarse, no tenía el valor de intentar probarlo.

Después de limpiar el resto de la sustancia en la pared más cercana, Subaru, impulsado por un sentimiento de un temor

desagradable, puso el lagmite delante de él y empezó a avanzar. Entonces, se encontró con la fuente del cieno.

Subaru inconscientemente dejó escapar un sonido tonto mientras miraba. En el pequeño rango visible de su luz, lo que vio primero tumbado e inerte en el suelo era un brazo. Los dedos de su mano se extendían como si fuera a agarrar algo, pero el otro extremo del brazo, el codo, le faltaba el cuerpo al que debería haber estar conectado.

Moviendo su luz y siguiendo a lo largo del eje del brazo, Subaru vio una pierna a lo lejos unida a un cuerpo. Con la excepción de un brazo, ese cuerpo tenía todas sus otras partes, aunque el área de la garganta estaba cortada por completo. Era el cadáver de un anciano gigante.

— ¡Eek! —Subaru gritó inútilmente al darse cuenta de lo que estaba viendo.

En ese momento, la mente de Subaru se había quedado en blanco. Su proceso de pensamiento le habían dejado completamente y sus manos y pies se habían congelado en ese lugar.

Hubo una pausa, y luego...

—... Bueno, lo encontraste. Eso es demasiado malo. Ahora no tengo otra opción, sí, ninguna otra opción.

Subaru pensó que era la voz de una mujer. La voz era de tono bajo y frío, la voz de una mujer quien parecía divertirse de alguna forma.

#### — ¡Gwah!

Subaru no tuvo la oportunidad de dar la vuelta. Tan pronto como se dio la vuelta para hacer frente a la voz, su cuerpo fue arrastrado por una fuerza increíble. Se golpeó la espalda contra la pared y ante el impacto soltó su lagmite, y la oscuridad se acercó mientras caía en la distancia.

Sin embargo, Subaru no estaba pensando en eso. Lo que ahora estaba en su conciencia era...

— Gu... es... ca-caliente

Un calor atacó a Subaru Natsuki y completamente lo abrumó.

... Esto no está nada, nada bien.

Al sentir la textura dura de la tierra sobre su rostro, se dio cuenta de que había caído boca abajo en el suelo. No podía moverse, incluso cuando lo intentó y ya no podía sentir sus dedos. Lo que sentía era el calor y esto abrumó todo su cuerpo.

Tosió y vomitó la sangre que sentía que le subía a la garganta, la fuente de su vida menguante. Salió tanto que echaba espuma por los bordes de su boca. Con su visión borrosa, podía ver el suelo delante de él teñido de rojo.

«... Tiene... Tiene que estar bromeando... ¿ Todo esto es mío?»

Sintiendo como si toda la sangre de su cuerpo se había derramado fuera de él, extendió a una mano temblorosa para tratar de encontrar la fuente del calor que quemaba a través de su cuerpo. Mientras la punta de sus dedos llegó al gran corte en el estómago, lo comprendió.

No es de extrañarse que se sintiera tan caliente. Su cerebro tiene que haber confundido el dolor por el calor. El corte limpio que corría a través de su torso era tan profundo que casi lo había reducido a la mitad. Solamente los trozos de piel todavía lo tenían juntos.

En otras palabras, había corrido justo hacia un jaque mate en el juego de ajedrez de su vida. Tan pronto como se dio cuenta de eso, su conciencia inmediatamente comenzó a desvanecerse.

Ahora, incluso el calor que había estado haciendo estragos dentro de él desaparecieron y la desagradable sensación de tocar su propia sangre y los órganos se desvanecieron mientras su conciencia seguía desvaneciéndose. Lo único que quedaba era su cuerpo, que se negaba a seguir a su alma.

Justo frente a sus ojos, vio una bota negro pisando y creando ondas en la alfombra roja de su sangre fresca.

Alguien estaba allí, y ese alguien... probablemente era el que lo asesinó.

Pero él ni siquiera pensaba en mirar a esa persona a la cara. Ya no importaba.

... Su único deseo es que ella esté bien.

## — ¿... baru?

Se sentía como si hubiera oído una voz que sonaba como campanas. Que había oído esa voz, que podía escuchar esa voz, se sentía como si la salvación hubiera llegado a él, más que cualquier otra cosa, entonces...

$$--i...!$$

Con un grito corto, alguien cayó sobre la alfombra de sangre.

Ella cayó justo a su lado. Estaba ahí, débilmente tratando de acercarse a ella.

Su mano blanca cayó, indefensa. Ligeramente la agarró con su mano manchada de sangre.

Sentía los dedos de su mano moviéndose ligeramente para agarrar la suya.

— Solo espera…

Se sujetó de su conciencia que se desvanecía, tirando de ella con desesperación para comprar un poco más de tiempo.

— Voy a...

«... buscar una forma de salvarte.»

Al siguiente instante, Subaru Natsuki... perdió la vida.

\*\*\*



# CAPÍTULO 2

## UNA PRUEBA DEMASIADO TARDE

#### Parte 1

- -... ¿Qué pasa, hombre? Tu mirada está perdida.
- ¿Huh?

Cuando un hombre con una cicatriz blanca en su rostro rígido le habló a Subaru, eso fue todo lo que pudo responder. El hombre con cicatriz torció su rostro.

- Mira, ¡te estoy preguntando qué vas a hacer! ¿¡Vas a comprar esa abble o no!?
- ¿Huh...?
- ¡Una abble! Quieres comer una, ¿verdad? ¡Comenzaste a hablar conmigo y entonces repentinamente te detuviste y tu mirada se quedó en blanco! ¡Casi enloquezco...! ¿Así que piensas hacer?

El hombre musculoso con su rostro con una cicatriz, puso una fruta roja y redonda en la palma de Subaru. Sea lo que sea, se veía exactamente como una manzana.

Después de que Subaru mirara a la fruta y volteara a ver hacia el rostro del hombre, dijo:

— No... lo que quiero decir, ¿ya no te lo dije? Estoy en la quiebra para siempre y eternamente.

— ¿¡Estás bromeando!? Me cansé de ti, estás desperdiciando mi tiempo. ¡Lárgate de aquí! Tengo trabajo que hacer. No tengo tiempo para lidiar con tus tonterías.

El hombre enojado empujó a un lado a Subaru y fue a otra parte de la tienda. Subaru siguió mirando alrededor, confundido.

— ¿Huh? ¿Qué? ¿Qué está sucediendo?

Estaba tan aturdido, fue un milagro que fuese siquiera capaz de decir algo mientras él hacia sus preguntas.

### Parte 2

La calle principal estaba llena de personas como siempre y aparte de los carruajes tirados por lagartos, todo el ancho de la calle estaba llena de peatones. Aún era la hora donde el día todavía estaba claro.

No era como si realmente estuviera haciendo mucho calor afuera, pero si sería lo suficiente para hacerte pensar que los lobos semihumanos caminando y usando sus abrigos deberían estar sudando.

— ¡Pero en serio no es la hora de estar reflexionando en el estado del escenario!

Subaru puso su rostro en sus manos y giró; sus extrañas poses de angustia eran lo suficiente para llamar la atención de las miradas curiosas de alrededor.

Sin embargo, ahora, Subaru no tenía la capacidad para preocuparse por eso.

— Después de todo... hace un minuto era de noche, ¿o me equivoco?

El sol estaba en lo alto del cielo. Al menos, de acuerdo con lo que había sentido Subaru, ya debería ser de noche.

La noche cambió inmediatamente hacia el día.

En primer lugar, el cambio fue tan repentino que hizo que Subaru recordara cuando fue invocado a este mundo. Sin embargo, eso y esto era en condiciones completamente diferentes.

— Mi estómago... no está abierto, ¿no?

Subaru alzó la parte superior de su buzo y miró a su estómago. Anteriormente, había sido cortado con lo que debía haber sido una espada larga y había sangrado tanto que estaba seguro que iba a morir.

Sin embargo, no solo la herida no estaba ahí, sino que ni siquiera había rastros de sangre. En realidad, el amado buzo de Subaru ni siquiera estaba sucio.

La bolsa de la tienda que sostenía en su mano estaba tan llena como nunca antes lo había estado, y su celular y billetera estaban en donde deberían estar. En cada sentido de la frase, volvió al principio.

... Era lo suficientemente raro para hacer que sintiera que estaba enloqueciendo. Dándose cuenta que había vacíos en su

memoria, Subaru trató de recordar qué había sucedido justo antes de que perdiera la conciencia.

Su estómago fue cortado y estaba a pocos minutos de ser asesinado. Pensó haber escuchado la voz de una mujer.

Había encontrado un cadáver en el sótano y la persona que probablemente había asesinado a ese hombre, atacó a Subaru. En ese estado al borde de la muerte...

## - j... Es verdad! ¡Satella!

Satella, quien había estado preocupada por Subaru y entró al edificio, también había sido cortada por la misma arma que lo había aniquilado. Tan pronto como Subaru se dio cuenta de eso. sintió sus entrañas retorciéndose de dolor.

El sentimiento de culpa era incluso más fuerte que la sensación de dolor que había sentido cuando fue atacado.

— ¿No era él quién cuidaría de Satella?

Subaru recordó las palabras de Puck justo antes que desapareciera. La promesa que Subaru hizo con ese gato ciertamente no era una broma.

A pesar del hecho de que al menos hubo 3 veces en los que había volteado hacia atrás, perdió cada oportunidad para hacerlo. Satella también le había dicho. Si algo sucedía, debía llamarla. Ni siquiera hizo eso.

— ¿Soy un idiota? Bueno, por supuesto que lo soy. Ni siquiera tengo tiempo para estar deprimido de esta forma. Tengo que encontrar a Satella y a Puck...

Ambos pueden estar muertos. Cuando ese pensamiento pasó por su mente, Subaru sacudió su cabeza para deshacerse de él. Subaru no tenía ninguna cualidad positiva y tampoco podía ser útil para sí mismo en lo absoluto.

Era algo como una persona corriente, o a lo mejor, el personaje cómico, y aun así, seguía vivo. Si ese era el caso, no había forma que la bondadosa Satella, quien podía usar magia y no era honesta consigo misma, pero era fiel a sus ideales, o que ese espíritu de gato extraño y frio pudiera estar muerto.

Al menos, no quería que lo estuviesen.

— De todas formas, tengo que volver al sótano...

Ya que ese era el último lugar en el que estuvo antes de que perdiera la conciencia, debe haber algún tipo de pista en ese lugar.

Tan pronto como pensó en eso, Subaru se puso en marcha. Esto era donde la toma de decisiones podía brillar.

En su mundo antiguo, la mayoría de eso era usado en decisiones como "Hoy no iré a la escuela." Pero en este momento era importante que actuara rápido y se deshaga de todas sus dudas.

Sin embargo, tan pronto como Subaru había tomado su decisión y estaba listo para irse...

— Oye, chiquillo. Que te parece si nos divertimos un rato.

Desafortunadamente para Subaru, su camino fue bloqueado por tres hombres. Cuando Subaru miró quien le había hablado, no pudo evitar quedarse boquiabierto.

- Oye, ¿Qué pasa con ese gesto estúpido en tu rostro?
- Apuesto que no se da cuenta en el lio que se metió. ¿Qué te parece si le decimos? —dijo otro hombre en el grupo burlándose de Subaru, mientras sonreían con sus sonrisas siniestras.

Después de mirar al hombre por un poco más de tiempo, Subaru sintió como si fuera forzado a mirar una farsa. Había tres hombres. Incluso si tratabas de ser amable, no podías decir que ellos encajaran.

Su mala personalidad y su mala educación salían a flote. Eran los clásicos rufianes. Con todo esto, Subaru estaba sintiendo una increíble sensación de deja vu.

— ¿Acaso ustedes chicos se golpearon la cabeza contra algo mientras no estaba mirando?

Estos eran los mismos muchachos que habían servido como causa para el encuentro de Subaru y Satella hace unas horas. De seguro, no eran más que personajes corrientes, pero era difícil imaginar que otros tres chicos con los mismos rostros estuvieran haciendo la misma cosa.

— En otras palabras, ahora que me encuentran solo, quieren tomar venganza, ¿no es así? Entiendo que quieran patearme

cuando este desanimado, pero en serio no es el momento en que lidie con ustedes. Chicos...

— ¿Qué diablos estas balbuceando? ¿Has perdido la razón o algo?

Subaru solo quería hablar para salir de esto, pacíficamente, pero dada la forma en que estos chicos estaban actuando, incluso Subaru estaba empezando a enojarse. En primer lugar, la única razón por la que quería resolver este asunto pacíficamente era porque estaba apurado.

Normalmente, Subaru tenía un muy mal genio.

- Escucha muy bien, chiquillo. Si dejas caer todo lo que tienes y te alejas, te dejaremos ir.
- ¿Ah, en serio? Todo lo que tengo. Entendido. Estoy de apuro, así que está bien, en serio.
- ¡Pero primero tienes que agacharte en cuatro y actuar como un perro! Y también decir: '¡Sálvame, sálvame, por favor!'
- ¡Esta bien, he tenido suficiente con ustedes idiotas!

Tenían que provocarlo, ¿no? Subaru ya había perdido la paciencia. Los hombres no estaban preparados para el cambio repentino de actitud de Subaru y estaban temblando. Mientras estaban confundidos, de los 3, Subaru escogió al más delgado del grupo para golpearlo primero.

Era el que tenía el cuchillo, la razón de la antigua derrota de Subaru.

— ¡Tú eres el primero! ¡Chicos como ustedes que no conocen el valor inapreciable de la vida pueden irse al infierno!

Subaru propició un gancho hacia la mandíbula del hombre con toda su fuerza, y entonces, lanzó un golpe directo hacia su abdomen desprotegido.

El hombre se estrelló contra la pared y fue noqueado instantáneamente. Subaru inmediatamente se movió para hacer tropezar al hombre detrás de él. Incapaz de reaccionar, la patada acertó y el hombre cayó. Tan pronto como fue derrotado, Subaru derribó al hombre que quedaba.

Su tacleada iba dirigida hacia la parte inferior, y con la fuerza de esta, fue capaz de cargar al hombre y golpearlo contra la pared. Después de que el hombre perdió la respiración por el impacto contra la pared, Subaru lanzó otra patada para acabar con él.

Entonces Subaru volteó a mirar al hombre que había hecho tropezar y lo provocó con su mano.

- ¡Ahora, es uno contra uno! ¡Acércate con todo lo que tengas!
- ¡Quién eres para actuar todo justo con ese ataque sorpresa! ¡Pequeño vándalo!

El hombre se lanzó contra Subaru y lo agarró del cuello, tratando de golpearlo contra el muro.

— ¡No eres lo suficientemente bueno!

Subaru gritó, agarró las muñecas del hombre y las alejó. Mirando el rostro sorprendido del hombre, la expresión de Subaru se convirtió en una sonrisa malvada.

— ¡No subestimes el tiempo libre de un holgazán! ¡Pasé mucho tiempo balanceando una espada ya que no tenía nada mejor que hacer y con eso mi fuerza de agarre sobrepasa los 70 kg de fuerza! ¡También, puedo alzar 80 kg!

El hombre gritó mientras Subaru aplastaba sus muñecas, y tan pronto como había roto su postura, Subaru lo golpeó con su codo y el rufián gritó.

Mientras Subaru giraba detrás de él y puso sus manos alrededor de su cintura dijo,

— ¡Si te mato accidentalmente, no me odies tanto por eso, pero siempre quise intentar hacer un suplex a alguien sin esteras!

Subaru alzó al hombre parte del camino y entonces lo arrojó hacia atrás. Incapaz de reaccionar, la cabeza del rufián colisionó contra el muro detrás de ellos y cayó fuertemente al piso, inmóvil. Después de asegurarse que los otros dos hombres estuvieran inconscientes, Subaru caminó por encima del primer hombre que golpeó, el que tenía el cuchillo.

A pesar de que el hombre había recibido poco daño, podías ver que estaba sudando. Mientras Subaru se aproximaba, trató de sacar su cuchillo. Pero mientras lo hacía, Subaru lo golpeó implacablemente en el rostro. Quedó inconsciente.

- ¡Hmph! ¡Bueno eso fue fácil! ¡En este mundo, el mal nunca triunfa! —Subaru Natsuki dijo eso mientras hacia una pose para celebrar su victoria. Después de asegurarse que ninguno de los hombres había muerto en realidad, Subaru inmediatamente salió del callejón.
- Incluso con esto, no es como si la situación hubiera mejorado.
   Tengo que apresurarme para llegar a la bodega de botines.

Subaru notó que mientras salía de ahí, había espectadores que estaban sorprendidos y se quedaron sin aliento al ver que había salido del callejón sin ningún rasguño.

«¡Si se habían dado cuenta que estaba ahí atrás, entonces deberían haber llamar a los guardias!»

Subaru pensó eso mientras se contenía la urgencia de reclamarlos. En este momento no podía desperdiciar ni un minuto.

## Parte 3

Después de vengarse en el callejón, Subaru se dirigió hacia la parte más profunda de los suburbios y cuando llegó a la entrada de la bodega subterránea, el sol ya se había colocado en la parte más lejana del cielo.

— F-Finalmente... al fin lo encontré... de verdad me tomó tiempo, maldición —dijo Subaru, limpiándose el sudor de su frente y dejándose caer para descansar.

Había pasado dos horas corriendo por todos lados antes que finalmente llegara a su destino.

— Acabo de estar aquí, así que pensé que sería capaz de encontrarlo de nuevo sin perderme, pero...

Probablemente, el problema más grande era que Subaru no podía leer ninguna de las señales. Además, no era como si pudiera mencionar el nombre de "Bodega de Botines" fuera de los suburbios, así que tenía que confiar por completo en su memoria.

— La última vez que vine aquí estaba hablando con Satella y mis ojos estaban concentrados en ella la mayoría del tiempo, así que supongo que no es de sorprenderse si no recuerdo muy bien el camino, maldición —dijo Subaru mientras seguía sudando.

Sin embargo, el más grande pecado que Subaru tenía que enfrentar ahora estaba en frente de él. Mientras estaba dando lo mejor de sí para ignorarlo al hablar consigo mismo, su corazón no sería engañado. Empezó a latir más y más rápido mientras su pulso aumentaba, Subaru sintió que sus manos se hacían más pesadas. Su boca se secó y sus oídos empezaron a sonar una y otra vez dentro de su cabeza como si alguien lo estuviera golpeando.

La respuesta que Subaru buscaba estaba dentro de ese sótano.

Por un instante, Subaru revivió una escena mientras cerraba sus ojos: el cadáver del anciano, su abdomen cortado y la figura de Satella, a quien había arrastrado a todo esto.

— No te asustes, no te asustes, no te asustes. ¿Eres un idiota...? Bueno, por supuesto que lo soy, pero enserio, ¿recorrí todo ese camino solo para volver con las manos vacías?

Claro, no era como si Subaru tuviera algún lugar al cual regresar. En este momento, este era el único lugar al que podía aferrarse.

Armándose de valor y mirando hacia adelante, Subaru se dio cuenta que sus rodillas estaban temblando mientras trataba de caminar. Golpeó sus piernas para calmarse a sí mismo y después de respirar profundamente, finalmente se movió hacia adelante.

En la luz tomate del atardecer, la robusta puerta de la bodega se veía como si lo rechazara sin decir una palabra.

## — ¿Hay alguien aquí?

Después de suprimir estos sentimientos negativos, Subaru golpeó la puerta y alzó su voz. El sonido sordo sonó, pero no había respuesta. Con un silencio inconfortable como su única respuesta, Subaru se asustó ante el mismo silencio y golpeó más fuerte la puerta.

— Alguien... ¡Sé que hay alguien aquí! ¡Vamos, respóndanme...! Por favor.

Aferrándose a un sentimiento fugaz de esperanza, esperando y rogando que lo que estaba sucediendo en frente de él de alguna forma era un error, golpeó más fuerte. Incapaz de recibir la fuerza de la repentina desesperación de Subaru, la puerta

comenzó a rechinar y sus bisagras empezaron a doblarse y entonces...

— ¡Ya detente! ¿¡Qué estás haciendo, tratando de derribar la puerta solo por no conocer la contraseña!?

La puerta fue abierta repentinamente con una gran fuerza, y Subaru, quien había estado inclinando contra esta, fue empujado.

Subaru fue empujado cerca de cinco metros desde la entrada al sótano, donde rodó unas pocas veces y entonces miró hacia arriba, completamente sobresaltado. Al final de la mirada de Subaru estaba un anciano calvo gigante con el rostro rojo. El hombre usaba ropa andrajosa que cubría su cuerpo musculoso y la luz roja de la puesta del sol brillaba en su cabeza calva. En otras palabras, era un gigante, un anciano con un aspecto muy enérgico.

— ¿¡Quién eres tú, muchacho!? ¡No te he visto por aquí antes! ¿Cómo sabias en donde encontrar este lugar? ¿Cómo llegaste aquí? ¿¡Quién te lo dijo!?

Con una velocidad sorprendente, el anciano cerró la distancia entre él y Subaru y alzó a Subaru por el cuello.

Sintiendo que su cuerpo se alejaba del piso, Subaru rápidamente conoció su lugar. Subaru había pensado que en la mayoría de circunstancias podría ganar una pelea, pero estas no eran circunstancias ordinarias. Mientras estaba siendo sostenido por un anciano de seis o siete pies de altura. Subaru perdió todo su deseo de resistirse.

— Mi nombre es Subaru Natsuki, el vagabundo errante y siempre ocupado y nunca libre... Por ahora, al menos, ¿Serías tan amable de bajarme? Hablemos con nuestros pies sobre el piso —Subaru añadió, dando todo de sí solo para sacar algo de esa petición indirecta.

#### Parte 4

Mientras que su primer encuentro violento en ese lugar le había dejado una terrible primera impresión, al final, Subaru se le permitió entrar al sótano.

Subaru había descrito al hombre de quien en un principio, había conseguido información sobre el sótano y le dijo al anciano gigante que él fue quien le indicó el lugar.

Delante del cajero que estaba al frente de la puerta principal, Subaru se sentó en una silla fija hecha para los visitantes y se movió de manera incomoda. Había astillas que sobresalían del asiento y lo seguían picando en la parte trasera. Si hubiera tenido que ir al baño, esas astillas podrían haber sido el detonante para que lo haga explotar.

- ¿Por qué sigues moviéndote de esa manera? ¿Estás preocupado por saber en dónde están tus bolas?
- Por supuesto que no. Mis chicos están bien. ¿Pero en serio?¿Eso es lo primero que sale de tu boca en esta situación?

"Gigante" era la mejor manera de describir al anciano, ya que no era sólo alto y se veía ocupado cuando se inclinaba detrás del

mostrador. Cuando regresó, tenía una botella de licor en su mano y después de ponerlo en un vaso, lo llevó a sus labios.

- Bueno, interrumpiste mi tiempo para beber. Espero que tengas una buena razón para venir aquí. Si no, eso es simplemente terrible.
- ¿El sol acaba de empezar a ocultarse y ya estás bebiendo?
   Vas a tener una muerte temprana si sigues así.

Con esa contestación, Subaru, sosteniendo su barbilla con su mano y el codo en el mostrador, tomó un vistazo rápido al interior de la bodega.

No había ni un solo rastro de la tragedia que Subaru había sido testigo la noche anterior que había estado aquí. Mientras miraba a todos los objetos robados esparcidos por la habitación, no podía decir si estaban organizados de alguna manera o no.

El anciano se dio cuenta de que Subaru estaba mirando a su alrededor y entrecerró sus ojos en forma de complicidad.

— Entonces, muchacho, ¿estás interesado en algunos de estos objetos?

Dijo eso yendo directamente al punto. El anciano gigante, que le había dicho su nombre; "*Rom*", sonrió mientras se servía otro trago de licor en su vaso sucio.

— En realidad, sólo hay dos razones por la que la gente viene a este lugar: Primero, ya sea que traen algo que robaron, o tienen algún asunto con los objetos robados en sí.

- —... Bueno, una de ellos es la razón por la que estoy aquí.
- Una de las razones... eh. ¿Así que tienes algún otro asunto que tratar aquí?

Rom levantó una de sus cejas mientras Subaru asentía, estando de acuerdo.

Subaru asintió y entonces, de forma dudosa, sabiendo muy bien que probablemente no iba a ser tomado en serio, dijo:

— Esto puede sonar un poco extraño, pero... ¿Anciano, te has... muerto recientemente?

Subaru decidió no entrar en detalles sobre el brazo cortado o la garganta atravesada.

El anciano Rom abrió muy bien sus ojos grises por unos momentos antes; como si indicara la hora de empezar otra vez, él se echó a reír.

— ¡Ga-ja-ja-ja! ¡Me preguntaba qué es lo que ibas a decir! ¡En este momento puedo ser un anciano al que no le queda mucho tiempo de vida, pero es una lástima, no he muerto todavía! Aunque supongo que cuando se llega a esta edad, no creo que eso esté muy lejos.

Al parecer, Rom tomó la pregunta de Subaru como una especie de broma nerviosa y sacó otro vaso para Subaru.

— ¿Quieres un trago?

Subaru rechazó el alcohol con una señal con la mano, seguido por un:

— Lo siento, no en este momento.

Subaru había conseguido hacer su primera pregunta, pero las demás preguntas dentro de él fueron multiplicándose.

El cadáver que Subaru había visto en el sótano... no había ninguna duda al respecto. Definitivamente era el cadáver del anciano que estaba sentado frente a él en este momento.

Claro, era oscuro y fue la primera vez que Subaru había visto un cadáver, por lo que no era como si habría estado en un perfecto estado mental. Sin embargo, este anciano tenía muchos rasgos característicos acerca de él, Subaru no podía imaginar que lo confundiría con otra persona.

Pero Subaru podría cambiar la pregunta que acaba de preguntar sobre sí mismo. Él también había recibido heridas mortales.

Subaru comenzó a pensar que de alguna manera había sido un sueño. No estaba seguro si podía confiar en lo que había dentro de su propia cabeza.

¿Todo lo que sucedió en serio fue un sueño? Si lo era, entonces, ¿Que parte de ella era un sueño? Y ¿Por qué estoy aquí en primer lugar?

El dolor ardiente que Subaru había sentido, la calidez que sentía por el tacto de esa chica, las abrumadoras punzadas de culpabilidad... si todo fuera tan sólo algunos restos de un sueño, entonces ¿por qué estaba aquí en este momento?

Tendría más sentido decir que todo, desde que había sido convocado a este mundo era un sueño.

- Rom, ¿has visto a una chica de cabello plateado por aquí últimamente?
- ¿Cabello plateado...? No, no puedo decir que la he visto. El cabello plateado es una de esas cosas que se destaca en un mal aspecto, así que incluso si mi memoria me falla, no creo que olvidaría a alguien así —dijo Rom, seguido de una risa.

Pero eso no hizo que Subaru se sintiera mejor.

Rom debe haberse dado cuenta de la gravedad de la expresión de Subaru, porque se deshizo de su propia sonrisa y dijo: "Toma", nuevamente poniendo un vaso delante de Subaru.

Viendo que Subaru no hizo nada más que mirar en silencio el vaso, una vez más dijo: "Toma."

- Lo siento, pero no me siento de humor en este momento. Además, no soy demasiado niño para tomar y actuar como si fuera genial.
- ¿De qué estás hablando? ¡Tomar y actuar es exactamente lo que los niños como tu deben hacer! Así que adelante y toma gran trago y calienta tu interior. Cuando hagas eso, serás capaz de decir un montón de cosas que tienes atoradas en el interior ya que no serán capaces de soportar el calor. ¡Así que bebe!

Rom dijo eso por tercera vez, empujando el vaso hacia Subaru.

Abrumado por su actitud, Subaru tomó el vaso en su mano y trajo el líquido color ámbar hacia su nariz. Un fuerte olor de alcohol golpeo el interior de su nariz y el rostro de Subaru se frunció mientras que casi empezaba a toser.

Sin embargo, a pesar de toda la resistencia de Subaru, había una parte de él que quería hacer como lo dijo Rom. Subaru pensaba que ahogar los problemas de uno mismo en el alcohol era típico de un adulto débil, pero...

— ¡Está bien... aquí vamos!

Subaru inclinó el vaso y bebió todo de un solo trago. Inmediatamente, su esófago comenzó a gritar como si se quemara. Subaru golpeó el vaso sobre el mostrador.

- ¡Argh! ¡Gah! ¡Eso es terrible! ¡Es caliente! ¡Es muy malo! Uf! ¡Asqueroso!
- ¡No tienes que decir eso muchas veces! ¡Vamos! ¡Vas a perder la mitad de la diversión en la vida si no puedes entender que tan bien sabe el licor!

Mientras Subaru decía esos comentarios, junto con el calor del licor, Rom le gritó y bebió de nuevo. Esta vez se llevó toda la botella y bebió de ella.

Después de beber aproximadamente tres veces más que Subaru, Rom hizo un poderoso eructo y sonrió.

- ¡Pero aun así, debes estar orgulloso de ti mismo! ¡Esa fue una buena actitud! Entonces ¿qué te parece? ¿Te sientes como si pudieras dejar salir todas esas cosas que tienes acumuladas dentro?
- —... ¡Sí! ¡Solo un poco, anciano, es hora que me encargue de la otra razón por la que estoy aquí!

Respondiendo la sonrisa del anciano con una sonrisa traviesa, Subaru se limpió la boca con su manga y señaló hacia la parte posterior de la bodega, donde parecía que la mayor parte de los artículos robados de valor estaban ahí.

La cara de Rom emitía un aire de seriedad y Subaru le dijo directamente.

— Estoy buscando una insignia que tiene una joya incrustada en ella y quiero que me la des.

Este era el objetivo principal de Subaru. Aparte de confirmar la seguridad de Satella, esa era la razón principal por la que estaba aquí: para recuperar la cosa más importante para Satella, por la cual correría cualquier peligro sólo para recuperarla.

Incluso mientras Subaru todavía se sentía inseguro por el bienestar de Satella, pensó que si al menos podría saber el estado de la insignia, tendría una pista para encontrarla.

Después de que Subaru había declarado su objetivo con todas sus emociones detrás de sus palabras, Rom hizo una difícil expresión en su cara antes de responder.

- Una insignia con una joya... lo siento, pero nadie ha traído algo así.
- —... ¿De Verdad? Piénsalo muy bien... ¿estás seguro que no te estás volviendo viejo?
- Si no puedo recordar cuando estoy en mi mejor forma con el licor corriendo a través de mí, entonces en verdad tengo que decir; No lo sé. Sin embargo...

Justo cuando el último hilo de esperanza de Subaru estaba a punto de ser cortado, Rom hizo una sonrisa maliciosa.

- Alguien hizo planes conmigo para entregarme algo el día de hoy. También me dijeron que es algo valioso, así que podría tratarse de la cosa que estás buscando.
- La persona que lo trae, por casualidad... ¿no es una chica llamada Felt?
- Es exactamente lo que dices, pero... ¿qué? ¿En realidad sabes el nombre del ladrón que lo robó?

Subaru no pudo evitar hacer una pose de victoria.

Justo cuando había pensado que había perdido todas sus pistas, las cosas se habían conectado una vez más. El nombre de Felt había surgido. Felt, el nombre de la chica que supuestamente había robado la insignia de Satella. Si ese fuera el caso, la existencia de Felt podría probar la existencia de Satella. Por lo menos, Subaru sería capaz de asegurarse que Satella no era un producto de su imaginación.

- Estaba a punto de pensar que mi amor por las heroínas de cabello plateado me había hecho delirar...
- Disculpa por interrumpir tu extraña sensación de alivio, pero no tienes ninguna garantía de que podrás volver a comprar el artículo, incluso si ella lo trae aquí. Si tiene una joya incrustada en ella, va a tener un alto precio.
- ¡Ah! Puedes mirarme todo lo que quieras, pero lo siento. ¡No tengo nada! ¡Estoy en la quiebra para siempre y eternamente!

— ¡Entonces tienes mala suerte! —Gritó Rom, tomado por sorpresa.

Pero mientras hizo eso, Subaru levantó un dedo en frente de su rostro y la agitó de izquierda a derecha.

— Tsk-Tsk. Es cierto, puede que no tenga nada de dinero. ¡Sin embargo! En este mundo, no necesariamente necesitas dinero para obtener cosas. Hay este maravilloso sistema llamado 'intercambio'; ¿no has oído de él?

Rom no contestó, él se limitó a asentir en silencio, incitando a Subaru a continuar. Subaru buscó en el bolsillo de su pantalón, y lo que saco con su mano fue...

- -... ¿Qué es eso? Es la primera vez que veo algo así.
- Este objeto que ahora tengo es un fantástico objeto mágico que puede ser utilizado para congelar cualquier objeto a tiempo, jesto es un "teléfono celular"!

Era de un tamaño compacto, un teléfono celular delgado y de color blanco. Mientras Rom miraba sorprendido a este misterioso elemento que nunca había visto antes, Subaru movió rápidamente sus dedos y después de un momento, una luz blanca brilló en la oscuridad en el interior del edificio.

Mientras el sonido del obturador sonó junto con el flash, Rom cayó detrás del mostrador. Era una reacción muy exagerada que Subaru no podía dejar de reírse, pero Rom obviamente estaba enojado.

- ¡¿Qué estás haciendo?! ¡¿Estás tratando de matarme?! ¡No creas que puedes engañarme con tus movimientos divertidos!
- Espera, espera, cálmate. Respira profundamente, tranquilízate, ven aquí y echa un vistazo.

Rom seguía con su rostro rojo y no era porque había estado bebiendo, pero sin embargo, Subaru extendió el teléfono celular delante de él. Después de una mirada dudosa ante Subaru, sus ojos se abrieron mientras miraba a lo que estaba frente a él.

- Esto es... esto es mi cara. ¿Cómo hiciste eso?
- Te lo dije, ¿no? Este es un equipo fantástico que corta un pedazo de tiempo y lo congela. Usando este equipo, corté un poco de tu tiempo, justo antes de esto y lo sellé dentro de este dispositivo.

Entonces, Subaru cambió la dirección de la cámara y apuntó a sí mismo, y tomó otra imagen. Cuando nuevamente mostró la pantalla a Rom, esta mostró a Subaru haciendo un signo de paz.

- Corta pequeños pedazos de tiempo, de esta forma. Entonces ¿qué te parece? Bastante raro, ¿eh?
- No puedo emocionarme demasiado por esa pose tuya, pero esto realmente es... mmmm...

Después de insultar a la pose de Subaru, Rom miraba muy intensamente el teléfono celular. Subaru hizo un puño y apretó, animado por el hecho de que Rom parecía más interesado de lo que esperaba.

- Esta es mi primera vez viendo uno de estos, pero... básicamente, este es un Mitia, ¿verdad?
- ¿Un Mitia?

Subaru estaba a punto de decir: "Es sólo un teléfono de tapa", pero se contuvo. Rom asintió de nuevo.

— Son las cosas que puedes utilizar para hacer magia sin necesidad de abrir una puerta, al igual que los usuarios de magia. Con eso dicho, se usan principalmente como regalos en lugar de herramientas...

Así que los objetos mágicos eran llamados "Mitia." Subaru asintió, pensando que la palabra lo describía muy bien. Rom, que había dejado de mirar de cerca al teléfono celular, finalmente, lo puso de nuevo en el mostrador.

— No estoy seguro de que pueda darle un precio definido a esto. He trabajado aquí en la bodega durante mucho tiempo, pero esta es la primera vez que uso un Mitia... Aunque puedo decir que sin duda sería vendido a un precio alto.

Parecía que los artículos raros llamaban la atención en cualquier negocio, incluso para aquellos que trabajan en el mercado negro. La voz de Rom se había acelerado por la emoción y se frotó la punta de la barbilla mientras miraba a Subaru.

— Para ser honesto, incluso si tiene una joya incrustada, el intercambio de algo como esto por un simple artículo decorativo realmente te pone en una situación de pérdida. Sería mejor

cambiarlo por algo más caro... Bueno, en realidad, no se puede comparar con nada de esta chatarra robada que tengo aquí.

Para alguien involucrado en actividades ilegales, era extraño que Rom diera una especie de advertencia y Subaru respondió con una leve sonrisa. Para cualquier otra persona, lo que Subaru estaba tratando de hacer debe parecer estúpido.

- No, todo está bien. Voy a intercambiar esta Mitia por la insignia que trae Felt.
- ¿Por qué irías tan lejos para hacer eso? En serio esa insignia vale más que esta Mitia? o ¿Estás diciendo que vale más lo que puedes comprar con el dinero? —preguntó Rom, incapaz de llegar a un acuerdo ante la decisión de Subaru.

Honestamente, si Subaru estaba en la misma posición que Rom, pensó que podría haber dicho lo mismo.

- Bueno... En realidad, aún no he visto aun la insignia por mí mismo, pero no creo que podría valer más que este teléfono celular y estoy seguro de que perderé.
- Si entiendes todo eso, ¿por qué quieres seguir con esto?
- ¿No es obvio? Quiero perder dinero.

Rom parpadeó un par de veces ante Subaru, pero al mismo tiempo, Subaru sintió una sensación de euforia, ya que esta... esta fue su respuesta.

— Quiero devolver el favor a alguien. Soy de esas personas que siempre sienten que necesitan devolver un favor. Soy uno de

esos niños modernos que no pueden soportar la sensación de estar en deuda con alguien. No sería capaz de dormir por la noche. Así que, incluso si tengo que perder dinero, voy a recuperar esa insignia.

- Hmm... Entonces, parece que esta insignia no es tuya realmente... ¿verdad?
- Pertenece a una hermosa chica de cabello plateado que me salvó la vida. No entiendo por qué, pero es muy preciado para ella.
- Pero, ¿qué pasó con esa persona que te salvo? ¿Por qué no está aquí?
- En realidad, estoy buscándola. En este momento, ¡ni siquiera estoy seguro de que no es un producto de mi imaginación que creé porque me sentía deprimido!

Subaru apretó el puño y se rio de su antigua ansiedad al ponerlo en palabras.

Subaru iba a recuperar esa insignia y luego, una vez se haya encontrado de nuevo con esa chica. Quería verla sonreír.

— Eres bastante idiota, ¿verdad? —Rom se rio mientras miraba a Subaru y a su gran determinación.

#### Parte 5

Después de haber pasado la primera ronda de negociaciones, Subaru pasó la siguiente hora conversando con el anciano Rom. Teniendo en cuenta que Rom parecía estar interesado en el Mitia, Subaru pensó que los dispositivos eran algo que a los hombres les gustaba, no importa en qué mundo se encontraba.

- Ya sea que se trate de tu ropa o esto, realmente tienes un montón de cosas extrañas sobre ti, ¿verdad? ¡Quiero decir, estas cosas son deliciosas!
- Lo sé, ¿verdad? ¡Oye, espera! ¡Pensé que habías dicho un bocado! ¡Esas son mis frituras de maíz! ¡Esa es la última comida que tengo!
- Oh, no seas tan tacaño. Si guardas algo tan sabroso como esto para ti solo, vas a irte directamente al infierno, te lo digo.
- ¡¿Ah, y tu no lo harás, por comerte tu solo todos esos?! ¡Culpar a otros mientras haces lo mismo es una muy mala costumbre de ustedes los veteranos... te dije, que dejes de comerlos!

Subaru pensó que sólo estaba siendo amable al compartir algunos de sus aperitivos, pero después de ver que estaban siendo comidos, seguro que lo lamentaba. Mientras puso las bolsas vacías de sus aperitivos de nuevo en la bolsa de la tienda, estaba a punto de llorar.

En el momento en que ambos escucharon un golpe en la puerta, ya era bastante tarde y se aproximaba el ocaso.

Era justo cuando Subaru estaba empezando a quedarse dormido y cuando levantó la vista, vio a Rom mover ligeramente su cuerpo gigante hacia la puerta.

Después de poner silenciosamente un oído contra ella, susurró Rom.

- ¿A las ratas gigantes...?
- Damos veneno.
- ¿Para la gran ballena blanca...?
- Prestamos un anzuelo de pesca.
- ¿Para nuestro gran dragón más honorable...?
- Decimos, '¡Quémate en el infierno!'

Para cada una de las preguntas cortas que hizo Rom, llegó una respuesta cortante. Junto con el golpe especial, los que tuvieron que ser contraseñas. Satisfecho con las respuestas, Rom abrió la puerta.

— Discúlpame por haberme demorado, anciano Rom. Tenía a alguien realmente persistente detrás de mí y me tomó mucho tiempo perderlos.

Con un tono amistoso en su voz, una joven pasó junto a Rom, presumiendo de sus hazañas.

El cabello rubio de la chica era semi-largo, y tenía los ojos enrojecidos como un conejo. Desde un lado de su boca se asomó un diente canino travieso. La ropa que llevaba puesta parecía fácil para moverse, pero estaba desgastada.

Subaru se puso de pie sin pensar, provocando un ruido. La chica de inmediato miró en su dirección y borró la sonrisa de su rostro.

- ¿Quién es éste? Oye, Rom. Te dije que iba a traer algo grande, así que no quiero que nadie esté aquí, ¿verdad?
- Entiendo cómo te sientes, pero ese uh... chiquillo tiene algunos negocios que tratar contigo, Felt, y tiene que ver con esa "gran cosa" que dijiste que traerías.

La respuesta de Rom solo hizo que Felt se sintiera más desconfiada. Por la forma en que estaba inconsciente poniendo su mano cerca de su pecho, parecía que ahí es donde ella sostenía la insignia. Felt seguía en guardia mientras miraba a Subaru.

- ¿Qué pasa con ese tipo? No me vendiste, ¿verdad, Rom?
- ¿Por cuánto tiempo crees que hemos trabajado juntos? Nunca haría algo así. La única razón por la que está aquí es porque creo que tiene una oferta para ti la cual no es nada mala.

Rom le hizo guiñó a Subaru.

— ¿Verdad?



Mientras se sentía disgustado porque un anciano le había hecho guiño, Subaru aclaró su garganta para ayudar a disipar su nerviosismo e ignorando la mirada constante de Rom, volteó su rostro hacia Felt.

- No tienes por que estar tan nerviosa. ¿Por qué no simplemente te sientas y tomas un vaso de leche en primer lugar?
- Deja de poner esa cara de estúpido. No puedo decir que estás haciendo... Mira, no sé lo que tramas, pero no estoy interesada en nada de lo que tengas que decir, a menos que esté segura de que significa más dinero para mí. Así que adelante y ve directamente al punto.

La reacción de Felt era fría. Los hombros de Subaru cayeron ante su primera mala impresión, pero...

— Le rogué a este anciano que me diera un poco de tiempo para hablar contigo, pero... mi asunto es en realidad con esa insignia de joyas que tienes escondido en tu bolsillo.

La niña levantó sus cejas junto con su nivel de precaución. Subaru no sólo sabía de qué robó, sino que robó exactamente. Pero Subaru levantó ambas manos delante de ella, tratando de calmarla.

- No estoy pensando en hacer nada. Sólo he venido aquí a hablar. Es decir, para negociar.

Subaru entonces, con sus dos manos todavía en el aire, apuntando hacia abajo en una pequeña mesa cerca del mostrador.

— Busquemos un resultado donde los dos estemos a la cabeza. En otras palabras, una situación de doble ganancia.

Después de una breve pausa, Felt asintió, y ambos se sentaron a ambos lados de la mesa pequeña.

Rom luego sirvió dos vasos de leche y los puso en frente de ellos.

- Te daré este asiento y esta leche, pero estás por tu cuenta cuando se trata de negociaciones.
- No te preocupes, he venido preparado para perder todo lo que tengo. Solo mírame mientras lo pierdo todo —Subaru dijo eso, golpeando el puño sobre su otra mano como si estuviera presumiendo, a punto de entrar en una pelea, aunque sin decir nada para estar orgulloso.

Rom resopló, pero Felt, que ya había comenzado a beber su leche, torció la cara.

- Oye, Rom. No le pusiste agua a esta leche, ¿verdad? ¡Su sabor es terrible!
- ¡¿Por qué todo el mundo tiene que insultar a las bebidas?! ¡Te estoy mostrando algo de amabilidad...! —Rom dijo eso antes de tomar su mano gigante y acariciar el cabello de Felt.

Subaru pensó que parecía como si Rom iba a romper la cabeza de Felt, pero era claro que Rom no pretendía hacerle ningún daño y estaba dándole golpecitos en la cabeza como un hombre de edad a su nieto. Además, parecía que Felt estaba acostumbrada a eso.

- Se ve que ustedes dos son muy cercanos más de lo que pensé. Me siento solo.
- No digas algo así de cursi cuando pones una cara que se ve tan pésima como la de este anciano.
- He sido insultado por mi rostro anteriormente, ¿pero en serio? ¿¡Tan mala como la de este hombre!? ¡Vamos! —gritó Subaru sorprendido mientras miraba de nuevo a la cabeza calva de Rom y estaba afectado por el horror.

Mientras Subaru no tenía los rasgos más atractivos y a menudo lo confundían por algún tipo de delincuente, no pensó que eran tan malos para ser comparado con las de este anciano gigante de seis pies de altura.

—... Es verdad. Discúlpame por eso, fui demasiado lejos.

#### Contestó Felt.

— Aquí es donde quisiera decir esto; para hacer las paces conmigo, me gustaría que me digas 'onii-chan' con una voz linda por el resto de la conversación, pero continuaré y te perdonaré por ahora. Tienes que ser cuidadosa para que no digas algo demasiado doloroso, o... Rom ¿Qué te pasa?

— En serio comienzo a pensar que ustedes dos se han unido para venir aquí y hacerme enojar... —Rom estaba sonriendo con una vena saliendo de su frente. Subaru y Felt se miraron entre si y se encogieron de hombros.

Rom dejó salir un profundo suspiro.

- Justo cuando pensé que Felt conoció a alguien de su edad, acabas siendo tan torcido como los demás.
- —... Rom, por favor, sé qué crees que estas ayudando pero te pediré que dejes de decir cosas tan embarazosas —dijo Felt.
- Además, ¿'de su edad'...? Aunque supongo que desde tu punto de vista todos parecen que tienen la misma edad.

Subaru miró nuevamente a Felt, pero incluso tomando en cuenta el hecho de que probablemente era más delgada de lo que debería ser, se veía como de 12 o 13 años de edad. Si quisieras darle el beneficio de la duda e impulsar tu imaginación, sería capaz de pasar los 14 años de edad.

Era una diferencia de edad lo suficiente para que Subaru se sintiera avergonzado si Felt era referida como su conocida o amiga.

Pero dejando de lado el análisis de Subaru, la discusión de Felt y Rom continuaba sin él.

— ¿Qué crees que va a pasar si sigues con esta actitud tuya de 'lobo solitario'? Tarde o temprano, estaré demasiado viejo para ser capaz de cuidar de ti. ¿En serio crees que puedes lograrlo por tu cuenta?

- ¿Ya cuantas veces me has dicho eso? ¿No es una señal de vejez decir la misma cosa una y otra vez? Pero además, pasará un largo tiempo antes que seas demasiado viejo para algo y antes que eso suceda voy a...
- ¿... Qué vas a hacer? —dijo Subaru, exaltándose, mientras que la frase de Felt se disipaba. Felt repentinamente miró hacia arriba irritada.

Teniendo en cuenta que parecía haber hecho una pregunta que no debería y estaba en peligro de destruir el estado de ánimo, Subaru aclaró su garganta. Se habían desviado demasiado, y era el momento de volver al punto principal.

— De todos modos, continuemos y comencemos con las negociaciones. Así que, eh... Felt. Tienes esa insignia, ¿verdad?

—... Sí, la tengo.

Subaru fue directamente al grano, y en respuesta, Felt respondió con honestidad.

Metiendo la mano en el bolsillo de su pecho, Felt sacó algo y lo puso en silencio sobre la mesa.

Era la insignia que Subaru había estado buscando. Lo que primero llamó la atención de Subaru era un diseño en la forma de un dragón. El emblema en sí era aproximadamente del tamaño que podría caber fácilmente en la palma de su mano. Mientras que Subaru no podía decir exactamente de qué material estaba hecho, el diseño del dragón alado era complejo,

y en la boca abierta del dragón estaba una joya roja que lo hacía parecer muy única.

Subconscientemente, Subaru se sintió atraído por el brillo de la joya en el centro de la insignia.

— Así que...

La voz de Felt llamó la atención de Subaru y lo trajo de vuelta a donde estaba. A continuación, deslizó la insignia hacia el borde de la mesa, como para recordarle que todavía no era suya.

- Ahora es tu turno para mostrarme lo que tienes. Como puedes ver, esto no es una insignia ordinaria y pasé por un montón de problemas para conseguirla. Si puedes mostrarme algo que valga tanto como el emblema y mis esfuerzos, ambos podemos ser felices, ¿verdad?
- Mientras veo que estas tratando de ponerme a prueba con esa sonrisa tuya de aspecto maligno, lo siento. Sólo tengo una tarjeta para jugar. ¡Después de todo, tienes que mirar muy lejos para encontrar a alguien tan pobre como yo!

Subaru con orgullo sacó pecho, pero Felt no parecía tan feliz.

«En el momento en que digo "pobre", todos ponen ese rostro, ¿no?»

Subaru pensó eso.

Pero dejando de lado los sentimientos de Subaru, él siguió adelante y jugó su única carta.

Subaru golpeó su teléfono celular sobre la mesa, y justo como lo pensó, Felt parecía confundida. Sin embargo, esa la reacción era justo lo que estaba buscando. Subaru se puso en marcha la cámara del teléfono celular y...

- ¡Toma esto! ¡Nueve cuadros por segundo de disparo continuo!
- ¡Wah! ¡¿Qué?! ¡¿Qué estás...?! Oye, ¡¿qué es ese ruido, y por qué es tan brillante?!

Una luz blanca brilló y un sonido de un obturador mecánico similar fue disparado varias veces a un ritmo rápido.

Felt parecía que tenía algo que decirle a Subaru por sus terribles modales, pero antes de que pudiera abrir su boca, Subaru puso la pantalla del teléfono celular en frente de su cara.

Al ver su propio yo en la pantalla, ella abrió los ojos y dijo:

- Eso es...
- ¡Está bien! ¡Hice una copia de ti! Este Mitia corta un pedazo de tiempo de una persona y lo almacena. Quiero cambiar esta Mitia por esa insignia que tienes.

Después de haber jugado su mejor carta, Subaru fue capaz de poner las negociaciones a su favor.

Fue una táctica de negociación establecida, y dependiendo de la situación, podría ser utilizado para forzar que se haga una conclusión de forma inmediata. Por supuesto, esto también significa decirle a la persona con la que estás negociando que no cuentas con cartas fuertes para jugar, y Subaru ya había dicho eso en primer lugar, pero parecía funcionar.

— Ya veo. Eso es bastante sorprendente. Rom, ¿cuánto crees que valga esta Mitia?

Felt miró la pantalla y asintió con la cabeza un par de veces, pero Subaru pensó que su reacción era increíblemente indiferente.

Sus ojos no se iluminaban y ni siquiera tomó el teléfono celular en sus manos para mirarlo de más cerca.

Ella no estaba interesada en los usos del teléfono celular o su rareza, pero sólo la cantidad de dinero que podía convertirlo.

- Así que esta fascinación por las cosas de alta tecnología también, ¡¿se limita únicamente a los hombres en este mundo?! ¡De alguna manera, me hace sentir muy triste y solitario!
- Oh, cállate. ¿Cuál es la razón para hacer un gran lío de esto? Si esta cosa llamada Mitia se puede vender por mucho más que esta insignia, entonces no podría estar más feliz. Por eso, confío en que Rom me dé una valoración adecuada.
- Bueno, no puedo decir exactamente la cantidad que creo que valdría. Para ser honesto, no creo que los dos objetos puedan ser comparados. Creo que esa insignia podría valer mucho dinero... pero no tanto como esta Mitia. En otras palabras, creo que tienes mucho que ganar al hacer este intercambio, Felt. Eso es lo que pienso.

— Ya veo ya veo. Si ese es el caso, entonces ¿por qué no?

Felt parecía estar contenta cuando el intercambio tiene la aprobación de Rom.

Si bien la reacción de Felt era un poco diferente de lo que había esperado Subaru, parecía que el intercambio iba a suceder como estaba previsto, y Subaru no podría estar más feliz por eso.

Sin embargo, tan pronto como extendió su mano sobre la mesa hacia el emblema, Felt lo interrumpió.

- Espera. Nuestras cartas han sido jugadas, pero eso no quiere decir que no voy a tratar de endulzar el trato.
- —... No estoy seguro de lo que pienso de ti al decir eso tan sencillo y claro, pero no importa lo que digas o hagas. No tengo nada más. Como he dicho antes, estoy en la quiebra para siempre y eternamente.
- No soy tan cruel, y después de todo, el mismo Rom lo dijo. Tu Mitia vale más que esta placa. Sin embargo, dudo que no tengas más cartas para jugar.

Felt se levantó y miró a Subaru. Sus ojos rojos se encendieron, y pudo ver que estaba evaluándolo. Un sudor frío corrió por la espalda de Subaru.

Hasta ahora Subaru ya había jugado la carta más fuerte que tenía en sus negociaciones. Sin embargo, Subaru todavía tenía algunas otras cosas en él que pensó que podría ser valiosas en este mundo. Por lo menos, pensó que podría ser capaz de jugar un poco más cartas, pero...

— Te dije que no te preocupes, ¿verdad? No planeo en tratar de quitarte algo más. Seré feliz si sé que puedo convertir esta cosa de aquí en dinero.

Felt juntó sus manos y sonrió, sintiéndose complacida al ver la expresión de ansiedad en la cara de Subaru.

Subaru tragó saliva al ver la reacción de Felt y respirando profundamente, apartó la mirada con la esperanza que podía ocultar que tan tembloroso se sentía.

- Entonces, si ese es el caso, ¿qué quieres decir cuando dijiste que todavía quieres 'endulzar el trato'?
- Mmm? ¿Oh eso? Es sencillo. Sólo significa que no eres la única persona con la que estoy negociando.

Subaru parecía confundido, pero me Felt sacó el dedo índice y explicó.

- En primer lugar, la razón por la que robe la insignia fue porque alguien me pidió que lo hiciera a cambio de... diez monedas de oro bendecido.
- ¡¿Así que ya llegaste a un precio con la persona por la que lo robaste?! Por diez monedas de oro, huh... realmente no entiendo lo mucho que vale, pero...

Subaru echó un vistazo a Rom, que captó la indirecta y asintió.

- Si se tratara de mí, yo podría ser capaz de vender esta insignia por cuatro monedas, a lo mejor en cinco monedas de oro. También existe la posibilidad de que terminaría dejándolo en tres.
- ¿Entonces eso significa que ya están pagando el doble de su valor?
- ¿No has oído de ella? Dijo que son monedas de oro bendecidas. Están hechas de oro bendito, que es mucho más raro, por lo que diez monedas de oro bendito equivalen a veinte monedas de oro.
- ¡¿Así que están pagando cuatro veces más?!
- ¿Por qué te sorprendes tanto? Con tu Mitia, incluso en el peor de los casos se puede conseguir fácilmente veinte monedas de oro benditos por ella. Además, es probable que los coleccionistas por ahí pagaran aún más. Ni siquiera se puede comparar a los dos objetos.

Subaru realmente no entendía el costo general de los bienes de este mundo, pero había pensado que las monedas de oro eran la moneda más valiosa. Pensar que el valor de su teléfono celular se midió en una moneda aún más mayor que esa, y no sólo una o dos, sino veinte monedas, que eran lo suficiente para tomarlo por sorpresa.

— Si esta Mitia realmente alcanza un precio más alto, entonces no tengo ninguna intención de cumplir un acuerdo con otra persona y no tengo ningún problema en decirles eso. — ¿¡Entonces por qué estás diciendo que vas a 'endulzar el trato"!?

La sonrisa traviesa de Felt se transformó en una sonrisa aún más. malvada.

- Si les digo que has hecho una oferta mucho más buena, si es que todavía quieren la insignia, ¿no te parece que van a tratar de ofrecerme algo más?
- En otras palabras... ¿Es eso lo que estás diciendo? Si el otro lado ofrece más de veinte monedas de oro bendecidas... entonces, si no me muestras todo el resto de tus cartas, no tendrás ninguna oportunidad.

La sonrisa malvada de Felt se había vuelto tan malvada que había llegado a un punto de ruptura y se había convertido en algo triunfante y sorprendente al decir estas últimas palabras.

Por el otro lado, con este ominoso giro de eventos, la expresión de Subaru comenzó a nublarse.

- ¿Así cuando planeas reunirte con esta persona que te encargó robar la insignia? Asumo que me dejarás sentarme para negociar, ¿verdad?
- Por supuesto, si te pongo en demasiada desventaja, podría terminar perdiendo algo del dinero que ya hice. Pero no te preocupes por la ubicación, nos reuniremos aquí —dijo Felt, tocando el borde de la mesa con su dedo, antes de inclinarse contra el respaldo de la silla y mirar a Rom.

— Siempre y cuando este el anciano Rom por aquí, la mayoría de la gente se olvidará del uso de la violencia como opción. Sólo la idea de tener que luchar contra este anciano hace que por tu espalda pasen escalofríos, ¿no te parece?

Felt miró Subaru buscando su aprobación, y después de un rápido vistazo a Rom, Subaru asintió varias veces.

Por otro lado, Rom no parecía demasiado preocupado por ese tipo de opinión acerca de él.

— Realmente no puedes hacer nada sin mí, ¿verdad, Felt? Me preocupo por ti. ¿Te gustaría otro vaso de leche? También tengo algunas otras cosas que son un poco más dulces.

Rom había empezado a parecerse a un abuelo, que consiente a su nieta como si fuera una linda gatita. Rom parecía encantado mientras le servía otro vaso de leche a Felt. Subaru los miró y dejó escapar un suspiro de exasperación.

- En serio, si ya habías llamado a esa persona aquí, ¿estabas planeando en negociar el precio con ellos, incluso si no aparecía?
- ¡Claro que sí! ¿Por cuánto crees que pasé para robar esta cosa? ¿Y si mi yo indefenso tenía que encontrarse con todos ellos por mi propia cuenta y hablar del precio? ¿Eso no sería algo triste?
- 'Pobre de mí', eh...

Felt era pequeña y delgada y, aunque a partir de ese aspecto exterior se podría estar tentado a describirla así, tomando en

cuenta la personalidad fuerte y obstinada que tenía, Subaru tenía un problema en verla como una inútil. Pensando cuando Felt se había escapado después de haber robado la insignia, había dejado a Subaru muerto mientras estaba siendo atacado por los delincuentes.

Al recordar esa escena, Subaru se enojó un poco, por lo que no pudo evitar tocar el tema.

- ¿Hablando de eso, no te acuerdas de mí en lo absoluto?
- ¿Eh? ¿Nos encontramos en alguna parte? Quiero decir, a menos que se tratara de algún tipo de encuentro muy impactante, no creo que lo recordaría. Estoy muy ocupada, y para ser sincera, te ves muy simple. Solamente tu cabello y tu ropa destacan —Felt rio a carcajadas.

Lo que podía decir por la forma en que lo dijo, Subaru no pensó que Felt estaba mintiendo. También estaba el hecho de que había sido insultado por la sencillez de su aspecto general, por lo que fue suficiente para ponerlo en un estado de sorpresa menor.

Estaba empezando a parecer que en realidad no había tal cosa como la decencia humana común en este mundo. No si alguien podía olvidar fácilmente la escena de un intento de asesinato y robo.

Pero, de nuevo, había gente como Satella, quien había salvado a Subaru, aunque no había ningún beneficio para ella, y este anciano que, a pesar de ser un poco villano, no podías odiarlo.

Incluso si en este mundo diferente no era como si todos fueran iguales.

No sería correcto juzgar a todos en base a las acciones de unas ovejas negras.

- De todos modos, eso es suficiente con tu terrible mala memoria, Felt. ¿A qué hora vendrá la otra persona?
- No estoy segura de que me gusta su actitud... Pero dije que iba a terminar el trabajo al atardecer, por lo que nos pusimos de acuerdo en encontrarnos aquí después de la puesta del sol... Ya que el sol ya está oculto, debería llegar en cualquier momento, ¿creo?

Esa conversación podría haber desencadenado un evento, ya que en ese momento se produjo un golpe seco en la puerta. Las tres personas en la mesa se miraron entre sí.

- ¿Les dijiste a ellos sobre el golpe especial?
- Ah... No, no lo hice. Es probable que sea para mí, así que voy a ir a ver —Felt le sacó la lengua a Rom y saltó de la silla y se acercó a la puerta. La forma en que actuó, se podría pensar que era dueña del lugar.
- ¿Realmente estás bien con dejarla que haga eso? dijo
   Subaru cuando volteó a mirar a Rom.
- Bueno, no es como si acabara de conocerla. Nos conocemos desde hace mucho tiempo... supongo que puedo dejarla que dependa de mí de vez en cuando.

Subaru pensó que Rom, en verdad se veía muy feliz al ser indispensable para alguien, mientras que el anciano fue hacia la parte posterior de la bodega y volvió con un gran garrote.

El garrote era de la longitud de una espada de kendo de bambú, y parecía estar hecha de madera. En la punta y sobresaliendo en varios lugares habían puntas afiladas y se veía que con solo un golpe limpio dejaría fácilmente una herida fatal.

Lo más parecido con lo que se le podía comparar sería con un bate con clavos, pero incluso en este mundo parece que los garrotes son herramientas bastante estándares...

Empuñando un garrote que parecía adaptarse al anciano musculoso de seis pies de altura. Subaru pensó que si su ropa era un poco más rasgada y llevaba un taparrabos, sería más perfecto.

- Al ver tu figura no civilizada en todo su esplendor, incluso yo no puedo evitar hacer una mueca de dolor y una sonrisa al mismo tiempo.
- Hablas mucho, ¿verdad? ¿A quién crees que tienes que dar las gracias por llegar tan lejos? ¡Pobre de mí!

Rom añadió, moviendo la cabeza.

Subaru miró nuevamente a Rom por unos momentos.

— Bueno, para ser honesto, estoy muy agradecido por tu ayuda. No es como si todo se hubiera terminado, pero ya casi lo consigo y la única razón por la cual las cosas hayan salido tan bien para mí es gracias a tu ayuda, así que... Gracias.

- —... Si de repente empiezas a ser honesto conmigo de esa manera, no sé qué hacer —dijo Rom en respuesta a la gratitud de Subaru, rascándose la cabeza calva antes de dejar escapar un profundo suspiro.
- Tienes que agradecerte más a ti por encontrar este lugar y hacer uso de lo que tienes. No he hecho nada digno para merecer tu agradecimiento.
- Sabes que no es verdad. Después de todo, Rom, sabías que Felt pensaba en discutir el precio de lo que robó con alguien más, ¿verdad? Entonces, tan pronto como escuchaste lo que tenía que decir, tenías toda la razón para alentarme.

—...

— Eres el que me dio la oportunidad de hablar de hablar con Felt. ¡Por supuesto, era mi esfuerzo, mi esfuerzo...! Que tomé de allí.

Era importante para Subaru decirlo dos veces.

Mientras Subaru señaló con orgullo su pulgar a sí mismo, la expresión de Rom se complicó y se quedó en silencio.

Pensando que Rom finalmente se había cansado de sus travesuras, Subaru comenzó a lamentar su afán de alabarse a sí mismo.

— No diría que la forma en que me siento acerca de esto es 'gracias', pero... si cualquiera de nosotros tiene que dar las gracias al otro, entonces debería ser yo, en lugar de ti. Murmuró Rom, en voz baja, justo mientras el sentimiento de pesar de Subaru estaba comenzando a mostrarse en su cara.

Las arrugas del anciano se profundizaron mientras hacia una sonrisa.

- Está el hecho de que tienes un Mitia. Y luego está tu ropa y tu aspecto... vienes de una familia bastante adinerada, ¿verdad?
- Bueno, no diría exactamente eso...
- No tienes que ocultarlo. Apuesto que no puedes hacer público el hecho de que Felt robó esa insignia. Si por algo debo estar muy agradecido es por el hecho de que estás tratando de resolver esto de una manera pacífica.

Parecía que Rom había formado sus propias conclusiones acerca del misterioso pasado de Subaru, y que dentro de su cabeza, Subaru era algo así como un caballero muy amable.

- Felt y yo... hemos estado juntos por mucho tiempo, desde que ella era una pequeña niña —dijo Rom.
- Recuerdo que dijiste algo así hace un momento... ¿Han estado juntos todo ese tiempo? —Subaru movió la cabeza en dirección a la zona de los barrios pobres de los alrededores.

Rom asintió.

- En un lugar como este, todo el mundo acaba luchando por sobrevivir. En ese tipo de ambiente, los jóvenes tienden a formar pandillas con otros al igual que ellos, pero... Felt no es adecuada para eso.

— Si la forma en que ha estado actuando es la forma en que actúa con todo el mundo, no estoy tan sorprendido.

La actitud de Felt hasta ahora parecía decidida y audaz, pero al mismo tiempo que sonaba bien, no era cuestión de preguntarse, que toda esa resolución se orientaba hacia sus propios fines.

«Si actúas de esa forma, Subaru pensó, cualquier persona que quiera una relación mutuamente beneficiosa contigo no va a estar muy emocionado.»

- Pero también no es un problema en la forma en que se acerca a ti, Rom? No quiero ser grosero o algo, pero creo que la razón por la cual su egoísmo ha empeorado es porque siempre estás ahí para ella.
- —... No tengo nada que decir contra eso. Después de todo, es cierto que tiendo a consentirla —dijo Rom suavemente mientras se pasaba la mano por su cabeza calva.

La forma en cómo se veía el anciano hizo que Subaru entendiera que Rom sentía como si Felt fuera su familia. Es probable que no sean parientes, pero al menos por el lado de Rom, había un claro vínculo entre ellos.

Bueno, espero que no sea solo por tu parte —murmuró
 Subaru, sin tener en claro de quién se trataba.

Pero Rom debe haber oído, porque él susurró:

— No me importa, incluso si esa es la manera que es... En realidad, sería mejor si se tratara de esa manera.

Pero justo en ese momento, parecía que su tiempo había terminado.

- ¿Qué hacen ustedes dos, murmurando entre ustedes? Es raro, así que dejen de hacer eso —dijo Felt, molesta, mientras regresaba. Detrás de Felt, quien estaba haciendo un trabajo terrible en hacer una sonrisa falsa, había otra persona.
- Tenía razón, era para mí. Estamos por aquí, ¿te importaría tomar asiento? —Felt se negó totalmente, empujando hacia un lado a Subaru y volteó a mirar a la persona detrás de ella mientras intentaba ser cortés.

Cuando Subaru alzó la vista, preparándose para hacer frente a la persona con la que iba a tener que negociar, estaba un poco sorprendido.

Felt había invitado a una mujer increíblemente hermosa.

Era muy alta para una mujer, teniendo la misma altura de Subaru y parecía como si estuviera en sus veintitantos. La bella mujer tenía sus ojos mirando hacia un ángulo hacia abajo, hacia los bordes y tenía una cierta atmosfera de tranquilidad a su alrededor. Una cosa que sobresalía de ella en la oscuridad de la bodega era la blancura casi enfermiza de su piel. Llevaba un abrigo negro, pero el frente estaba descubierto y se podía ver que su ropa debajo también era negra y estaba fuertemente apretada a su piel. Aunque era bastante delgada,

definitivamente tenía las curvas en donde debían estar, y un cuerpo muy bonito en general.

Al igual que Subaru, la mujer también tenía el pelo negro, que parecía ser muy raro en este mundo. Su pelo estaba atado con una trenza que le llegaba hasta el final a sus caderas, la punta de lo que hacía girar con sus dedos.

En resumen, era una hermosa mujer cautivadora. Para Subaru, que no tenía experiencia real con las mujeres, incluso en su propio mundo, ver a una mujer así era tan nuevo para él que no pudo evitar sentirse muy nervioso.

Al haber perdido la calma, Subaru siguió las instrucciones de Felt y se levantó de su silla sin ninguna queja. Felt tomó asiento, y Rom se sentó a la izquierda de ella. Subaru se quedó a la derecha de Felt, incapaz de ocultar su nerviosismo.

Con tantas personas en espera de su llegada, la mujer no parecía molesta, pero se veía confundida.

- Me da la sensación de que hay una gran cantidad de personas no relacionadas con nada de esto.
- No puedo ponerme en la posición para reducir el precio, ¿sabes? Es la sabiduría del débil. De cualquier forma, Subaru, ve a traernos algunas bebidas.

Felt le hizo un gesto a Subaru con la mano, como si estuviera ordenándole a un criado, pero Subaru no pudo responder, y así que fue detrás del mostrador y tomó algunos vasos limpios, los llenó de leche y volvió a la mesa para servirlos.

La mujer le dio las, "Gracias" a Subaru delante de él mirándolo de arriba hacia abajo.

— Entiendo que el anciano este aquí, pero ¿quién es este?

La mujer debe haber sido capaz de decir por la actitud de Subaru que no estaba muy acostumbrado al lugar. En lugar de ser cauteloso con él, había hecho una pregunta simple.

En respuesta, Felt sonrió con su sonrisa malévola.

— Este tipo es tu rival. También ha venido a negociar —declaró ella y su proceso de "endulzar el trato" empezó.

## Parte 6

— Ya veo. Entiendo lo que está pasando —dijo la mujer antes de tomar un sorbo de su vaso y lamiendo la leche que quedó en sus labios.

La mujer, que se llamaba Elsa, emitía un aire de erotismo en cada movimiento que hacía.

Mientras que Felt estaba explicando la situación actual de Elsa, volteo su mirada hacia Subaru varias veces, lo que le puso tan nervioso que apenas podía manejar la situación.

— Así están las cosas, así que ahora vamos a empezar la oferta. Realmente no me importa quién se queda con esta insignia, así que se irá con la persona que pueda hacer la mejor oferta.

— Tienes una buena actitud. No puedo decir que no me gusta... Entonces, ¿Cuánto dice que puede pagar ese chico que está ahí?

Elsa originalmente dijo que pagaría diez monedas de oro bendecidas.

Si Subaru iba a competir con su oferta, ella debe haber pensado que había ofrecido más dinero. Pensando que sería mejor no tomar un acercamiento de "esperar y ver", sacó su teléfono celular por tercera vez y demostró cómo funciona. Un destello iluminó el interior de la bodega y la imagen de Elsa fue capturada por el dispositivo.

Elsa levantó las cejas en respuesta ante la acción repentina de Subaru, pero Subaru le mostró de inmediato la pantalla.

- Lo que tengo que ofrecer es este Mitia. Es un objeto raro, y es probablemente el único en todo el mundo. De acuerdo con este hombre musculoso, se debería vender por más de veinte monedas de oro bendecidas.
- Un Mitia... —dijo Elsa, mirándose a sí misma en la pantalla y asintiendo lentamente. Con esto, Elsa debería haberse dado cuenta de que Subaru estaba buscando intercambiarlo por la insignia, no pagarlo por completo y que su oferta no era para tomarla a la ligera.

Elsa tomó una pequeña bolsa de cuero de su bolsillo y lo colocó sobre la mesa. En la bolsa probablemente estaba el pago que había preparado por la insignia... Subaru podía escuchar a los

objetos produciendo un sonido metálico mientras ella los colocaba sobre la mesa.



Felt observando la bolsa con sus ojos parecidos a los de un gato curioso, mientras Rom en silencio la reprendió. Elsa colocó sus dedos blancos sobre la bolsa que había dejado sobre la mesa.

- La verdad es que la persona que me contrató me dio un poco más, en caso de que comiences a dudar sobre el precio, así que tengo un poco más que ofrecer.
- ¿Su empleador...? ¿Así que sólo estás siguiendo las instrucciones de alguien para recoger la placa? —Preguntó Subaru.
- Eso es correcto. El que quiere esa la placa no soy yo, sino mi empleador... ¿Por casualidad, estas involucrado en el mismo tipo de trabajo que el mío?
- ¡Si ese fuera el caso, entonces eso significaría que tendrías que estar desempleado!
- Entonces, este niño sin empleo está diciendo que va a pagar un precio mucho más alto de lo que tu ofreces. ¿A cuánto está dispuesto a pagar tu maestro? —Preguntó Felt, desafiando a Elsa.

Elsa silenciosamente abrió la bolsa y le dio la vuelta. Lo que salió eran varias monedas brillantes de oro bendecido. Los ojos de Felt brillaron cuando vio una moneda encima de la otra, e incluso Rom hizo un sonido con su garganta.

Subaru estaba más preocupado por el número de las monedas. Si contó correctamente...

— Veinte monedas, exactamente —dijo Elsa.

— Esto es todo lo que mi empleador me ha dado. Esto es lo que se decidió que sería suficiente para pagar por la insignia, pero... ¿hago mal en pensar que sus estimaciones pudieron haber estado un poco fuera de lugar? —Preguntó Elsa, dirigiendo su pregunta a Rom, en lugar de Felt.

Después de contar las monedas, Rom miró a Subaru quien tenía un aspecto nervioso, y luego sonrió.

— No hay ninguna razón para que actúes como un bebé. Deberías sentirte avergonzado. ¿No eres un hombre...? Es cierto que veinte monedas de oro bendecido es una cantidad exorbitante. Sin embargo, recuerdo decir que en el peor de los casos, tu Mitia debe venderse por veinte monedas de oro. En otras palabras, es más valioso que eso.

Rom tomó su gigante mano callosa y bruscamente le dio unas palmaditas a la cabeza de Subaru.

— La forma en que lo veo, las negociaciones se inclina a favor del chico. Sin ofender a su empleador, pero parece que vas a tener que devolverles su dinero —dijo Rom, empujando las monedas de vuelta hacia Elsa.

Subaru dejó escapar un grito de emoción. Felt levantó sus manos al aire para indicar que no tenía un problema con la decisión y Elsa se encogió de hombros, pero no se veía que estuviera disgustada. Subaru hizo una pose triunfal, pero esa acción exagerada hizo que se destaque entre la multitud.

— ¿Qu-qué? Estoy feliz, ¿de acuerdo? ¡Déjenme estarlo! ¡Esta es la primera vez que realmente he logrado algo! ¡¿Qué hay de Einherjar Project | 168

malo en una pequeña celebración?! —dijo Subaru, avergonzado.

- No he dicho nada. Si quieres celebrar, entonces celebra.
   Siempre y cuando obtenga mi dinero, yo soy feliz —dijo Felt.
- Mi empleador no necesita realmente esa insignia, así que no tengo ninguna razón para pedirte que lo reconsideres —agregó Elsa.

Tanto Felt y Elsa no parecía interesadas en las payasadas de Subaru.

Sin embargo, mientras que Subaru no era tan malo para esperar que Elsa le rogara y suplicara, le pareció extraño que pareciera tan desinteresada, a pesar que las negociaciones no iban a su favor.

- Bueno, lo siento, Elsa. Imagino que tu empleador va a estar enojado contigo.
- No se puede evitar. Sería diferente si fallaba porque era la única que cometió un error, pero en este caso, la culpa es de mi empleador por pensar que serían capaz de salirse con la suya al pagar tan poco por la insignia.
- Pero cuando planeas pagar hasta veinte monedas de oro bendecidas y resulta que eso no es suficiente, eso tiene que ser duro —comentó Rom.
- Bueno, ¡supongo que sólo significa que mi suerte está en plena marcha! ¿Significa que mi época de grandeza finalmente ha llegado? —Felt rió, sin darse cuenta del estado de ánimo, a

diferencia de los dos hombres que estaban mostrando simpatía por Elsa.

De cualquier manera, Subaru había logrado completar uno de los objetivos por los que vino aquí.

Sin tener que recurrir a un plan B, parecía que había un rayo de esperanza de que él sería capaz de devolverle el favor a Satella.

Normalmente, lo mejor sería que informe a Satella que Felt y Elsa fueron los responsables del robo, pero Subaru no tenía nada contra ellos para hacer que cualquiera de ellos sea encarcelado.

Había sido simple oportunismo.

— Bueno, ya que las negociaciones no van a mi favor, creo ahora me retiraré.

Elsa se levantó y se tragó el último sorbo de leche. Una vez más, utilizo su lengua de una manera erótica para lamer las últimas gotas de leche, antes de mirar a Subaru. Mientras lo miraba, se sentía como si sus ojos lo estuvieran atando a este lugar en específico.

— Por cierto, ¿qué es lo que planeas hacer con esa insignia?

Elsa le preguntó con una voz algo fría y poco profunda.

El dulce tono de su voz amenazaba los tímpanos de Subaru y lo hacían sentir, como alguna ilusión que no podía mentir.

—... Oh, estaba pensando en devolvérsela a su dueño —tan pronto como lo dijo, supo que había cometido un grave error.

Él acababa de declarar, en frente de la chica que había robado y la mujer que había ordenado el robo, que iba a devolver el objeto robado a su propietario.

- Ya veo. Así que estás con ellos —las palabras de Subaru fueron suficientes para poner en marcha el instinto asesina y frio de Elsa.
- ¡¿Qu?! —Subaru sintió un impacto repentino desde su lado. El impacto fue suficiente para tirarlo con fuerza a un lado, e incapaz de soportarlo, cayó al suelo. Desde la perspectiva de Subaru primero sintió el dolor y el impacto, su visión daba vueltas mientras golpeaba el suelo. Cuando alzó la vista vio que Felt estaba aferrándose a su lado.
- Qué crees…
- ¿Eres un idiota? ¡Presta atención y sal de aquí! ¡¿Quieres morir?! —gritó Felt.
- ¡¿Que estás haciendo?! —la última parte del grito de Subaru fue suprimido por Felt.

Subaru estaba en estado de shock. Desde su punto de vista inferior Elsa lo estaba mirando.

— Oh, parece que te las arreglaste para esquivarlo —dijo, con la cabeza inclinada por la sorpresa.

Elsa tenía en la mano un arma que brillaba con una luz opaca. El arma era, según el conocimiento de Subaru, una cuchilla kukri y no coincidía con el resto de la imagen de Elsa. Fácilmente tenía la longitud de un pie de largo, con el cuerpo de la cuchilla

doblado hacia dentro mientras este se extendía desde el mango. Debido al peso de la punta, era un arma que a menudo se utilizaba de manera similar a un hacha para decapitar a los enemigos o presas, y con sólo mirarlo, no era difícil imaginar la brutalidad viciosa del arma.

A pesar de que blandía la cuchilla, la sonrisa tranquila de Elsa estaba intacta. Desde su posición, estaba claro que ya había balanceado el arma una vez. Lo que significaba que la única razón por la cual Subaru estaba a salvo era porque Felt había saltado y lo había derribado sacándolo fuera de la trayectoria del arma.

El miedo, que tardó en llegar, hizo que las manos y pies de Subaru temblaran y sentía náuseas. Sin embargo, la situación no iba a detenerse sólo por él.

## - ¡Rrrragh!

El anciano Rom soltó un rugido mientras se lanzaba hacia Elsa, balanceando el garrote que nunca agarró desde que las negociaciones habían comenzado. La parte con clavos del garrote venía a gran velocidad hacia su cabeza. A pesar de que el garrote tenía un peso mínimo de veinte libras, Rom lo hacía girar como si estuviera balanceando una rama y cortó el aire antes de golpear contra el suelo de la bodega.

Ya que el garrote surgió del suelo, se sentía como si todo el edificio había sacudió. Varios artículos robados volaron por el impacto, lo cual continuó mientras que Rom y Elsa intercambiaban golpes en frente de Subaru.

- Esta es mi primera vez en un combate mortal con un gigante. Dijo Elsa.
- Sigue hablando, niña. ¡Te convertiré en carne picada y alimentare a las ratas gigantes!

Mientras Rom gritaba sus insultos, balanceó su garrote aún más rápido. Ante el poder de ese balanceo, cualquier inexperto que intentara bloquearlo no sería más eficaz que una hoja de papel.

Dentro de la bodega, había muy poco espacio para moverse, y permitir que los balanceos de ese garrote te arrinconaran fácilmente podría ser un error fatal.

Sin embargo, la habilidad de Elsa era de un nivel tan alto que sólo podía ser llamado extravagante.

Aunque todavía empuñando su kukri, colgando de un lado, Elsa, como una sombra negra, era capaz de deslizarse entre cada uno de los balanceos mortales de Rom. Sus movimientos eran precarios, caminando por una línea delgada, apenas alejándose del peligro mortal, y aun así, tenía el control de la batalla, no Rom.

Esto no puede ser bueno, pensó instintivamente Subaru. Algo en su cabeza estaba programando una alarma.

- Esto es malo... —murmuró Subaru, moviendo los labios.
- No te preocupes. ¡No hay manera de que el anciano Rom pueda perder! ¡Desde que puedo recordar, nunca he visto a Rom

perder una pelea! —Felt gritó, poniendo su confianza en Rom en sus palabras, como si disipara sus propias dudas.

En palabras de Felt estaban las experiencias acumuladas durante largos años; experiencias que forman su inquebrantable confianza. Pero incluso sin que Felt le dijera a Subaru directamente, pudo ver su confianza en lo cerca que estaban cuando interactuaban entre ellos. A pesar de la confianza de Felt, Subaru se preparó para lo peor. Pero no podía entender por qué.

## - ¡Toma eso!

Antes de que Subaru pudiera identificar su ansiedad, hubo un cambio en el flujo de la lucha.

Rom gritó y pateó la mesa, la misma pequeña mesa de madera donde había estado negociando. La mesa partida y dividida en dos por la fuerza de la patada, y por un instante Elsa, quien estaba contra una pared, que estaba oculto detrás de sus fragmentos, su línea de visión fue interrumpida.

Rom balanceó su garrote hacia abajo con toda su fuerza. Si el golpe acertaba, era seguro que sería una muerte instantánea.

Sin embargo...

— ¡Rom! —el grito angustiado de Felt sacudió el aire dentro de la bodega. Entonces Subaru vio el resultado que ese grito había tratado de impedir.

Algo estaba volando, girando en el aire.

Era el brazo derecho de Rom, todavía firmemente agarrando su garrote.

El brazo, que había sido cortado en el hombro, voló por el aire, rociando sangre por todas partes antes de que aterrizara contra la pared. Toda la habitación había sido cubierta con sangre. Subaru y Felt no eran la excepción.

Felt volvió a gritar.

— Si muero, ¡te voy a llevar conmigo!

Después de haber perdido su brazo derecho, Rom estaba botando sangre de su hombro como una manguera. Sin siquiera tratar de detener el flujo de sangre, Rom saltó hacia Elsa, para atacarla con su único brazo que le quedaba.

Mientras que la mesa de madera astillada caía al suelo. Elsa se puso detrás de ella, aun manteniendo la posición de su balanceo que se aproximaba.

Antes de que Elsa pudiera girar el kukri, el cuerpo gigante de Rom la aplastaría. Pero en ese momento de la última batalla de Rom...

- Me olvidé de decirte, pero gracias por la leche.
- ... Fue cortado. Con la otra mano Elsa lo golpeó con un fragmento de vaso roto del que había bebido. En la punta afilada del fragmento había gotas de sangre que salían de la garganta cortada de Rom.

Su brazo cortado y su garganta atravesada, la sangre salía de la boca del anciano, y mientras la luz de sus ojos se desvanecía, se desplomó en el suelo. Aunque su cuerpo se convulsionó, no había más fuerza en él, mientras la vida de Rom se desvanecía incluso mientras se aferraba a su cuerpo.

Elsa se inclinó con elegancia hacia el cuerpo, como si le mostrara respeto.

Mientras que el cuerpo de Rom seguía temblando, Elsa coloco suavemente los restos de la copa debajo de sus pies.

— Devolveré esto. Ya no lo necesito.

Dijo fríamente, antes de girar su Kukri alrededor de su mano y apuntando su punta manchada de rojo hacia Subaru y Felt. Sin embargo, Subaru, todavía tumbado sobre el piso, era incapaz de decir algo.

Todos los procesos de pensamiento de Subaru han sido detenidos por la masacre que había tenido lugar en frente de sus ojos.

Alguien con quien había estado hablando hace unos minutos estaba muerto. No había muerto por una enfermedad o un accidente, sino asesinado por las acciones de otra persona, así de simple.

— Ah, ya veo que eres la que tiene valor —dijo Elsa, impresionada y Subaru, aun siendo incapaz de moverse, levantó la mirada.

Aunque Subaru estaba todavía en estado de shock, Felt se había levantado y estaba golpeando sus piernas para hacer que sus rodillas dejen de temblar. Luego echó hacia atrás su pelo empapado de sangre.

— ¿Cómo...? ¿Cómo te atreves...?

Subaru estaba detrás de Felt, así que no podía ver su expresión. Sin embargo, era evidente en su voz que no estaba conteniendo sus lágrimas.

- Si sigues luchando, sólo vas a terminar haciéndote más daño.
   Dijo Elsa.
- ¡Apuesto que aun planeabas matarnos, incluso si no contraatacamos, psicópata...!
- Si te mueves demasiado, no voy a ser capaz de hacer un corte limpio... No soy tan experta con la cuchilla.

Mientras Elsa dijo eso, hizo girar el kukri alrededor y pretendía practicar los cortes adecuados para asesinar a Felt.

Pero Felt estaba con las manos vacías. No había manera de que pudiera ganar.

En su mente, Subaru había llegado a la conclusión que debía gritar. Necesitaba hacerlo para distraer a Elsa, aunque sea sólo un poco, para darle tiempo a Felt para que escapara.

Si pudiera darle tiempo para que pida ayuda, o simplemente para que escapara por su cuenta... Pero aunque Subaru había tomado su decisión, no podía hacer que su cuerpo deje de temblar.

—... Lo siento por meterte en todo esto —Felt le dijo eso a Subaru como disculpa un poco más fuerte que un susurro.

— Yo-yo...

En respuesta, el rostro de Subaru se sacudió ante Felt, y olvidando las palabras que debería haberle dicho, sólo pudo hacer un murmullo ahogado, como si suplicara su perdón.

Pero Felt dejo atrás los sentimientos de Subaru mientras se lanzaba hacia adelante. Hubo un fuerte sonido mientras se impulsaba desde el suelo y era como si un viento había soplado de repente a través de la bodega. Justo cuando Subaru pensaba que Felt había desaparecido de su vista, vio el giro del cuerpo de Elsa.

Un sonido agudo resonó y Felt chasqueó su lengua desde el lado de Elsa. En la mano de Felt había un cuchillo pequeño y con la reacción extraordinariamente rápida de Elsa fue capaz de esquivar el ataque de Felt.

Felt dio un salto hacia atrás, montando la ráfaga de aire que hizo mientras volaba. Con los movimientos irregulares de Felt, incluso las paredes de la bodega se convirtieron en suelo para ella. Incluso Elsa parecía sorprendida por las acrobacias de Felt.

— Así que tienes la protección del viento. Oh, qué maravilloso. El mundo debe adorarte... tengo envidia de eso.

La sonrisa de éxtasis de Elsa repente se torció, y sus ojos estaban llenos de odio mientras su brazo era doblado hacia atrás.

## — Qu...

Felt fue cortada en medio del aire por un sector que se extendía a través de su hombro e incapaz de sostenerse, cayó al suelo y rodo.

La apertura de la herida atravesaba su pecho, desde el hombro izquierdo a su axila derecho y era tan profundo que corto a través del hueso y de sus órganos.

Terminando de rodas, hacia arriba y con cada latido de su corazón, Felt vomitaba sangre como una fuente, y estaba claro que ya había perdido la conciencia por el dolor y el impacto del corte. Ella no se movió ni una pulgada. En pocos segundos, el flujo de su sangre perdió presión, silenciosamente señalando el final de su vida.

Subaru no se podía mover.

Él quería ir al lado de Felt y tratar de detener la hemorragia. Ya era demasiado tarde para eso, entonces al menos quería cerrar sus párpados. Sin embargo, los brazos y las piernas de Subaru rechazaron su petición y no podían hacer nada más que temblar, desvergonzadamente.

— El viejo y la niña, ambos están en el suelo, pero tú no te mueves. ¿Ya te rendiste?

Elsa lo dijo con un tono como si se compadeciera de él, con una mirada que parecía aburrida.

Todo lo que tenía que hacer era caminar un poco más y golpear una sola vez con su cuchillo. Eso era muy obvio para ella, por esa razón, tenía una mirada aburrida. En los movimientos de Elsa no había el más mínimo pizca de duda. Incluso parecía como si estuviera tratando de contener un bostezo.

En respuesta a la actitud de Elsa, Subaru sintió una ira incontrolable que brotaba dentro de él. Las dos personas caídas en frente de él eran personas que había conocido hace poco. Pero no sólo habían hablado, habían mostrado emociones entre sí. Tomar esas dos personas y matarlos, y no sentir ninguna culpa, para Subaru era absolutamente imperdonable.

Además, no podía perdonarse a sí mismo. Él acababa de ver cómo fueron asesinados por esta vil mujer.

Así que por fin te pusiste de pie. Sin duda, te tomó un tiempo.
 Dudo que me entretengas mucho, pero podría ser peor.

La ira crecía dentro de Subaru, aunque demasiado tarde, finalmente le dio el poder de mover sus brazos y piernas.

Sus extremidades todavía temblando, Subaru se empujó a si mismo lentamente contra el suelo y de alguna manera, era capaz de estar de pie, aunque sus movimientos eran casi brutales.

¿Su tembladez era producida por el miedo o la ira? ¿O era por ambas? A Subaru no le importaba.

Frente a Elsa y su cuchilla kukri lista, Subaru se lanzó hacia adelante con todas sus fuerzas y espíritu, mostrando los dientes.

Volaría hacia ella y la golpearía, empujando su propia fuerza más allá de sus límites. Pero ese loco ataque de Subaru...

#### Patético.

... Terminó en un final rápido mientras Elsa le dio un codazo en la cara directamente. Mientras se dio la vuelta, utilizando la menor cantidad de movimiento necesario, había golpeado a Subaru con el codo, y mientras se tambaleaba, Elsa, todavía en su giro, trazó un arco con una de sus piernas largas y propició una patada.

Subaru fue arrojado de nuevo en un estante lleno de porcelana y cayó al suelo. En una sola ronda de ataques, Subaru tenía la nariz y los dientes delanteros rotos. Su lado, el cual recibió la peor parte de la patada de Elsa, estaba en un terrible dolor y podía sentir que varios de sus costillas se habían roto.

Pero aun así, Subaru empujó su puño contra el suelo e inmediatamente se puso de pie. El cerebro de Subaru ya había comenzado a secretar endorfinas y estaba rechazando el dolor, el cual era más grande que cualquier cosa que Subaru había sentido antes.

En este estado emocionado, su respiración anormal, Subaru lanzó otro ataque sin sentido... pero fue atacado nuevamente. Agitando los brazos, Subaru no pudo alcanzar a Elsa, y con sus extremidades, golpeó a Subaru con la parte sin filo de su espada, rompiendo su hombro izquierdo.

Entonces, como si estuviera molesta por tener que escuchar sus gritos de dolor, lanzó una patada directamente hacia su mandíbula, que le callo inmediatamente. También tuvo éxito en destrozar el resto de los dientes delanteros.

Elsa miro a Subaru mientras caía al suelo.

- No eres para nada bueno. Eres tan inexperto como te ves y tus movimientos están por todo el lugar. No tienes ningún tipo de protección divina, o ninguna habilidad especial. Pensé que ibas a utilizar tu cabeza y tener algún truco bajo la manga, pero veo que no tienes nada. ¿Por qué diablos creíste que ibas a tener una oportunidad contra mí?
- Cállate... a esto se le llama terquedad... ¿Creíste que iba a quedarme sin hacer nada?

La nariz de Subaru estaba rota, por lo que ni siquiera podía contestar de forma adecuada.

Gracias al último contragolpe, Subaru ya no podía usar su brazo. Todo, desde su hombro izquierdo hacia abajo colgaba sin fuerzas. No podía sentir ningún dolor, pero el zumbido en sus oídos se estaba volviendo insoportables. Intensamente sentía náuseas y se sentía como si su ira saliera de su boca.

Subaru fue golpeado. Nunca pudo ganar. Sus posibilidades de incluso dar un golpe eran minúsculas.

— Bueno, voy a admitir que al menos tienes una gran determinación. Si te hubieras levantado un poco antes, esos dos podrían haber tenido un destino diferente.

Con la punta de su cuchillo, Elsa se refirió a los dos cuerpos que yacían abandonados en el suelo. Mientras Subaru seguía los movimientos de Elsa y mirando a los cadáveres, de repente; sintió una extraña sensación dentro de él.

¿Por qué? ¿Por qué se sentía que había visto todo esto antes?

La bodega de botines, con su suelo hecho un mar de sangre... El cadáver gigante con su brazo faltante... El brillo opaco de una cuchilla de color rojizo...

En el fondo de su mente, un pensamiento lo atravesó como un rayo.

— Vamos a poner fin a todo esto. Te voy a enviar para que te encuentres con los ángeles.

Elsa se lamió los labios rojos, y con una sonrisa sensual desapareció en la oscuridad. Ya sea que se tratara de algún truco o no, para Subaru parecía que Elsa se había hundido en las sombras de la bodega.

Subaru miró a izquierda y derecha, incapaz de encontrar Elsa.

— ¡¿Don-dónde estás?!

Subaru comenzó a entrar en pánico, mirándolo de esta manera, escuchando con mucha atención cualquier sonido. Se parecía a la presa de un depredador feroz a la espera de ser devorado. Desde la perspectiva de Elsa, nada podría emocionarle menos, pero eso solo le dio ganas de acabar de una vez, así que en un corte rápido y brillante...

# — ¿¡Qué...;?

Tan pronto como Subaru se dio cuenta de que el ataque venía por su abdomen, se las arregló para defenderse, sin perder nada de tiempo. Subaru saltó hacia atrás, tirando su estómago hacia adentro, de modo que el corte horizontal apenas lo rozó. La piel de su abdomen fue cortada, pero Subaru apretó los dientes y soportó el intenso dolor.

# — ¡¡Ughraaah!!

Luego, con toda su fuerza, Subaru fue capaz de golpear la parte superior del cuerpo de Elsa con una patada giratoria. Mientras Subaru se inclinó a sí mismo y consiguió lanzar su golpe directo, fue capaz de confirmar que había sido capaz de contraatacar al menos una vez.

# Sin embargo...

— Ah... Eso fue muy satisfactorio —Elsa dijo eso, en un momento, había sacado un segundo kukri de su cintura, cortó aproximadamente el 70 por ciento del abdomen de Subaru con la otra mano, derramando el resto de la sangre y sus vísceras.

Subaru dio un paso, dos pasos hacia atrás, y mientras su hombro rozó contra la pared, se deslizó hacia abajo y cayó al suelo.

Mientras Subaru bajó la vista podía ver la sangre que fluía de su abdomen y manchando el suelo de un rojo brillante. Con un brazo temblando trató inútilmente de devolver la sangre, pero los tejidos de sangre derramándose de su estómago empujaba su mano hacia un lado.

— ¿Estás sorprendido? Abrí tu estómago mientras te lanzaste hacia mí. En serio es mi especialidad.

Elsa dijo eso con una sonrisa, caminando por el mar de sangre.



Elsa se acercó a Subaru, quien era incapaz de decir algo, más que balbucear gritos de dolor y miró a sus entrañas sangrientas, con una mirada de emoción en su rostro.

— Ah... tal como lo esperaba. Tus intestinos tienen un hermoso color.

Esta mujer estaba demente.

Ante el dolor que incluso sus endorfinas no podían negar, la conciencia de Subaru comenzó a desvanecerse. Se dio cuenta que parecía haber caído de su lado. Con sus dedos temblando, débilmente tocó el pie de Elsa.

- Uu... ugh...
- ¿Estás adolorido? ¿Duele? ¿Estás triste? ¿Quieres morir?

Con su mano aun agarrando su tobillo, Elsa se arrodilló junto a Subaru y lo miró a los ojos. Los ojos de Elsa estaban llenos de éxtasis. No tenía absolutamente ningún recelo en tomar la vida de otra persona.

En cambio... ella parecía estar muy feliz, llena de dicha.

— Poco a poco, lentamente, lentamente, muy lentamente tu cuerpo perderá calor y se volverá frío.

Subaru podía sentir que la voz de Elsa hacia vibrar a sus tímpanos, torturándolo, saboreándolo, compadeciéndolo, sintiendo cariño por él, amándolo. Antes de darse cuenta, Subaru no pudo ver más. Su pérdida de sangre era demasiado grande, y poco a poco se estaba muriendo. Ahora, que no podía

escuchar nada. No podía oler nada. No podía ver nada. Él sólo podía sentir que su cuerpo se hacía cada vez más frío, su cuerpo moribundo, y el temor de que venía con ello.

En este espacio, sin saber exactamente cuando la luz de su vida se extinguiría, Subaru no podía separarse del miedo a la muerte.

«¿Cuándo voy a morir? ¿Cuándo voy a morir? ¿Todavía estoy vivo? ¿Ya estoy muerto? ¿Cómo se define a la vida? ¿Se puede incluso decir que estoy vivo en este estado, menor que cualquier insecto? ¿Qué es la vida? ¿Qué es la muerte? ¿Por qué morir es tan aterrador? ¿En serio es necesario vivir? ¿No?»

«Estoy asustado. Estoy asustado.»

«Estoy asustado. Estoy asustado.»

Mientras una muerte absoluta e incondicional se aproximaba aún más, la mente de Subaru instintivamente la rechazó.

Al final, ese rechazo llenó todo lo que Subaru era y con su visión en blanco, pensó...

«Ah... estoy muerto.»

Y con ese último pensamiento, la vida de Subaru Natsuki se apagó.

\*\*\*

# CAPÍTULO 3

# FINAL Y COMIENZO

#### Parte 1

— Hey, chico, no solo te quedes mirando como bobo, ¿Quieres una abble?

Tan pronto como Subaru recobró la conciencia, había una fruta madura y roja frente a él.

Parecía ser una manzana y mientras la observaba, se le vino a la mente la frase "fruta del conocimiento".

Era la fruta prohibida que, al comerla, resultaba en la expulsión del paraíso.

Si se comía esa fruta, ¿Lo salvaría de la inexplicable situación en la que se encontraba?

— Hey, niño —se dirigió a él un hombre de mediana edad con el ceño fruncido, ya que no había contestado la primera vez.

Subaru flotó lentamente desde el fondo de su vaga conciencia de vuelta a la realidad, cuando estuvo de regreso, levantó su cabeza repentinamente. Volteó a ver de un lado a otro, con su corazón latiendo furiosamente y con una agitada respiración.

Estaba en frente de la tienda de *abasto* en la calle principal, pocas horas después del mediodía. Había vistosos vegetales y frutas dispuestas y la persona parada detrás de esos bienes era

un hombre con cara de pocos amigos, el dueño con la cicatriz blanca atravesando su rostro.

Esta era la concurrida calle que Subaru ya había visto varias veces antes. Se rascó la cabeza.

— Simplemente no lo entiendo... —murmuró, y después de superar los mareos y la náusea, colapsó.

#### Parte 2

Al sentir un chorro de agua fría en la cara, Subaru de alguna manera pudo llevar su turbia conciencia de vuelta a la realidad.

—...

Observó la jarra de agua vacía que el dueño de la tienda sostenía. Después de que Subaru colapsara en frente de su tienda, le había ayudado a recuperarse.

Le alegró saber que el señor tenía la decencia de preocuparse por él, pero el hecho de que fuera tan amable como para no preguntar por Satella hirió gravemente su corazón.

Sentado en el piso de barro, Subaru sacudió su flequillo para librarse del agua y apretó sus dientes. El fulgor de esa batalla todavía merodeaba en el fondo de su mente, junto con esa horrible sonrisa que danzaba a tevés del hedor de la sangre.

— Hhgh...

La parte posterior de la garganta de Subaru se retorció y mientras se sentaba abrazando sus rodillas, no podía evitar que su cuerpo temblara.

Había vivido una vida completamente normal hasta ahora. Nunca había experimentado tanto miedo, tanta desesperanza.

No quería pensar en eso más. No quería recordar más. Quería retirarse dentro de su caparazón y olvidarlo todo.

El brillo de la espada, el brazo volando, el grito, el cabello plateado, todo hundiéndose en un mar de sangre.

—..

Entre menos quería pensar en ello, más claro se volvía el recuerdo. Lleno de angustia, Subaru levantó la cabeza para gritar, pero justo cuando estaba por dejarlo salir...

La voz que se había hecho camino dentro de Subaru eludió la salida llena de duda y simplemente se quedó mirando al vacío, desconcertado.

Dentro del rango de visión de Subaru, con sus ojos abiertos de par en par, podía ver una figura alta con la piel como de un reptil... una bestia humanoide que fácil podría llegarle a su cintura... una joven bailarina con cabello rosa... un espadachín con seis espadas en su cintura...

... y una joven, con una túnica blanca y cabellera plateada que se balanceaba al caminar.

Aquellos ojos violetas lo miraron de reojo mientras caminaba, sin embargo volteó la mirada como si no le interesara y siguió caminando.

Esos ojos de amatista, llenos de determinación, solo miraban hacia delante observando el piso de la calle.

En aquella galante postura, aquella delicada belleza, en aquella chica que Subaru había estado buscando, no había ningún cambio.

Incapaz de llamarla inmediatamente, con estertor, Subaru se puso de pie y fue tras de ella.

— ¡Espe...! ¡E-espera! ¡Espera, por favor...! Espera...

Por un momento, la muchacha reaccionó a su voz y volteó a ver en su dirección con una mirada fría, como si estuviera viendo a un desconocido.

Subaru sintió como si le sacaran el corazón por el frío de su aguda mirada. No había hecho lo que ella le había pedido. La había herido. Aún no se disculpaba. No había ninguna forma de que ella lo perdonara, aun así él fue tras ella.

No sabía cómo se sentía. Al menos tenía que saber qué es lo que estaba pensando.

Si iba a dejar que le hiriera, lo que él imaginaba que ella pensaba, entonces prefería ser herido por sus verdaderos pensamientos, aquí, en esta realidad donde podía sentir dolor. No estaba seguro de lo que quería decirle una vez teniendo su atención, pero cuando la respuesta a esa pregunta se hizo evidente en su mente, Subaru la llamó por su nombre como si lo acabara de recordar.

— ¡Espera, por favor! ¡Satella!

Finalmente parecía como si su voz la hubiera alcanzado, porque justo cuando estaba empezando a alejarse de él, la joven se detuvo inmediatamente en seco.

Subaru se abrió paso entre la gente para alcanzarla y puso su mano en su delgado hombro.

— No... me ignores. Es mi culpa por haberme ido y es mi culpa por no haberte escuchado, pero he estado desesperado. Después de lo que pasó fui a la *bodega de botines d*, pero no fui capaz de encontrarme contigo allí y...

Satella miró con sorpresa a Subaru cuando este agarró su hombro.

Cuando se dio la vuelta y Subaru abrió la boca, lo que salió no fue más que una serie de freses para autodefenderse ante ella, las cuales no estaban más que llenas de excusas.

Lo que le hizo darse cuenta de eso fueron los ojos claros de Satella.

Su mirada no tenía emoción alguna y cuando Subaru la miró, todavía sentía tranquilidad. Por lo que podía ver, Satella no parecía estar herida. Esta realización fue como la salvación para él.

— Lo siento por estar hablando solo de mí... Estoy tan contento de que estés bien.

El hecho de que pudieron volverse a encontrar hizo sentir a Subaru simple felicidad.

Había tantas cosas de las que tenían que hablar, pero antes que todo eso, Subaru sintió que todo lo que hizo no fue en vano. Estaba completa y profundamente aliviado...

—... ¿Qué crees que estás haciendo?

Pero mientras Subaru encontraba esta sensación de felicidad, Satella estaba increíblemente furiosa. Sus mejillas blancas habían enrojecido, mientras retorcía su cuerpo para alejar la mano de Subaru de su hombro. Después de dar un paso hacia atrás y poner algo de espacio entre los dos, los ojos de Satella estaban llenos de hostilidad.

Después de esta inesperada y severa reacción, Subaru inconscientemente tragó saliva.

Aun así, esta reacción tenía sentido. Desde la perspectiva de Satella, debería de estar sorprendida de que él pudiera dar la cara frente a ella. No había insulto lo suficientemente grande para lanzarle a Subaru y...

— No sé quién eres, pero ¿En qué demonios estás pensando al llamar a alguien, con el mismo nombre que el de la Bruja de los Celos?

Después de escuchar esa reacción, que iba más allá de cualquier cosa que él podría haber imaginado, todo lo que

Subaru había construido para asegurarse a sí mismo, se rompió en pedazos.

Ante estas inesperadas palabras, Subaru sintió como si el tiempo se hubiera detenido.

El sonido de la multitud desapareció. Todo lo que podía oír era el violento latido de su corazón y la tosca respiración de la chica de cabellera plateada delante de él, tensa y a la defensiva. Se sentía como si todos los demás sonidos hubieran desaparecido... pero eso no era una ilusión.

Al ver a su alrededor, Subaru se dio cuenta de que todos, todo el mundo alrededor de esta concurrida zona comercial, todos los peatones los estaban viendo.

Todos parecían estremecidos, nadie movía ni un solo músculo, inmóviles y silenciosos.

Era como si la conversación entre Satella y Subaru hubiera tomado el control de toda la zona.

Con su mirada dura, Satella estaba esperando por la respuesta de Subaru. Sin embargo, al no estar seguro de cuál había sido su error, él no sabía cómo contestar. La razón por la que él pensaba estaba furiosa y la razón por la que verdaderamente se había enfurecido, eran completamente distintas.

— Te lo preguntaré una vez más ¿Por qué me llamas por el nombre de la Bruja de los Celos?

- ¿Qué quieres decir? Así fue como me dijiste que te llamara...
- —... No sé quién te dijo eso, pero quien quiera que fuera, tiene muy mal gusto. Incluso si tú no eres al que se le ocurrió, es bastante malo que hayas estado de acuerdo. Es la Bruja de los Celos de la que estamos hablando, la personificación de todas las cosas consideradas taboo. La mayoría de las personas pensarían dos veces siquiera decir su nombre. ¿Y tú lo estas usando para dirigirte a mí?

Con su ira dispuesta para que todos la vean, Satella... la chica de cabellera plateada, arrojó a Subaru a una tormenta de confusión. Todos alrededor parecían estar asintiendo, de acuerdo con ella y eso, más que cualquier otra cosa, probaba que tenía razón. Subaru no tenía idea de que es lo que estaba pasando. No podía entender lo que ella estaba diciendo.

Simplemente la había llamado por su nombre.

Sin embargo ella le había reprendido y todos alrededor estaban de acuerdo.

 Si eso era todo lo que querías decir, entonces retomaré mi camino. No tengo tiempo para tratar contigo.



La chica miró como Subaru simplemente bajaba la cabeza, luego se volteó y empezó a caminar, con su cabello ondeando tras ella.

Subaru pensó en llamarla, e iba a empezar a gritar su nombre, pero se quedó atrapado en su garganta, como si se hubiera congelado.

Si la volvía a llamar por ese nombre, simplemente estaría cometiendo el mismo error dos veces.

Pero entonces, ¿Cómo debería llamarla?

Vaciló, incapaz de decidir qué hacer.

$$-i...!$$

Subaru jadeó. En la parte superior de la lona de una carreta en la orilla de la calle, desde una posición de solo una cabeza más alta que Subaru, algo saltó. Un pequeño cuerpo fue arrastrado por la gravedad hacia el suelo y tan pronto como aterrizó despegó en el viento. Esa pequeña ráfaga de viento, con ropas sucias y cabello rubio, se abrió paso a través de la multitud con una destreza divina y de ella se extendió un brazo deslizándose dentro de la túnica blanca con el bordado de halcón de una cierta chica.

Se tocaron solo por un instante, pero para la pequeña ráfaga de viento, eso fue más que suficiente.

Al momento en el que el viento hizo volar la túnica de la chica y esta volteaba, el viento ya había despegado a volar nuevamente.

— ¡No puede ser!

La chica de cabellera plateada levantó la voz en estado de shock y metió la mano en su túnica. No encontró lo que estaba buscando y con los ojos abiertos de par en par, volteó a ver en la dirección del viento huyendo rápidamente.

Viendo la insignia adornada con el dragón en la mano de aquella ráfaga cuando pasaba a su lo lado rápidamente, Subaru gritó.

## — ¿¡Felt?!

Con la llamada de Subaru, el viento se agitó por un momento vacilando, pero sin detenerse, rápidamente voló dentro de un estrecho callejón. Todo había pasado tan rápido que Subaru solo había podido ver por un instante que había ocurrido, pero eso tenía que ser...

— ¡Me han robado! ¿Esa es la razón por la que me estuviste deteniendo? ¿Están trabajando juntos? —se quejó la chica mientras miraba a Subaru que se había quedado quieto.

La chica rápidamente hizo un ademán, como si fuera abofetear a Subaru, pero aparentemente cambiando de idea, corrió en la dirección en la que el viento había salido huyendo.

— ¡Hey, espera! ¡Esto es un malentendido! Yo...

Subaru salió tras ellas por el callejón, con la esperanza de resolver el problema. Mientras corría, su mente estaba llena de preguntas y dudas. Había demasiada información para procesar, y su mente llena de pánico no podía con tanto. Incluso sin eso, acababa de experimentar la muerte dos veces y todo pensamiento en su interior era confuso.

— ¡Tiene que haber alguien por ahí que sea amable conmigo! ¿¡Por qué carajo fui invocado aquí!? —Subaru gritó, después de haber tenido suficiente de que nada a su alrededor tenga sentido, mientras seguía corriendo con pisadas inseguras por el callejón oscuro.

Subaru no estaba seguro de su resistencia, pero a una corta distancia, no creía que perdería ante dos chicas, sin embargo...

— ¡Maldita sea! ¿¡Una pared!? —Subaru escupió, justo frente a él había un callejón sin salida.

Ninguna de las dos estaba ahí. Probablemente Felt podía escalar por un muro como ese y Satella podría haber sido capaz de hacer algo con su magia.

«Podría tratar de trepar para alcanzar el otro lado, pero no creo que sea capaz de alcanzarlas.»

Subaru no podía permitirse perder tiempo aquí. No tenía idea de cómo moverse a través de la capital, por lo que si las perdía de vista ahí, le sería imposible alcanzarlas.

— ¿Entonces debería ir a la *bodega de botines*? Si Satella y Felt están vivas, entonces también *el viejo* Rom debería estarlo...

A pesar de decir eso, sentía que varias cosas estaban mal y contradiciéndose entre sí. Felt había sido apuñalada. El viejo Rom había sido degollado. Satella había caído en un charco de sangre. Subaru había tenido su abdomen abierto... dos veces. ¿Cómo era posible que siguieran vivos?

— No, ahora no es el momento. No puedo perder tiempo pensando. Ahora mismo tengo que...

Subaru iría rápidamente a reunirse con Rom. Eso era lo que tenía que hacer. Pensaría después. La mejor opción para él era salir del callejón y dirigirse hacia los barrios pobres.

Subaru se dio la vuelta.

—... ¡Tienes que estar bromeando!

Justo en frente de él, bloqueando la entrada del callejón, había tres sombras, tres personas, con ropa sucia y una apariencia áspera y brutal. Tres delincuentes que utilizaban estos callejones como su territorio de caza. Era la tercera vez que Subaru se encontraba con ellos ese día.

#### Parte 3

— ¡¿Es que no se cansan?! ¿¡Qué es lo que se debe hacer para que aprendan!?

Cansado de ver a esos tres matones de nuevo, Subaru piso el suelo fuertemente.

Esta era la tercera vez que se los encontraba. Todas las veces había sido en un callejón, tres contra uno. Teniendo en cuenta que sus primeros intentos no les habían funcionado, Subaru estaba impresionado de que estuvieran tan determinados a sacarle algo, que lo intentarían una tercera vez.

— No tengo el tiempo ni la paciencia para lidiar con ustedes tontos. ¡Fuera de mi camino, ahora!

La situación actual realmente lo había puesto de mal humor, pero también estaba el hecho de que, dado a lo que había pasado la vez anterior, pensó que los asustaría si gritaba. Al menos eso fue lo que pensó.

- "Fuera de mi camino" dice, ¡Ja! No me agrada tu actitud. ¿Es que no lo entiendes? No estás en posición para andar dando órdenes.
- ¡Eran tres contra uno la última vez y aun así perdieron como si nada! ¿Creen que pueden darse aires de grandeza? ¡Incluso malos perdedores mostrarían más vergüenza al lamentar!

Sin embargo los matones no parecían tenerle miedo en absoluto, y mantenían sus burlas. Subaru mordió su labio ante sus imprevistas reacciones. Incluso villanos secundarios como ellos tienen orgullo, pensó.

Quería evitar perder más tiempo y correr el riesgo de perder a Felt y Satella, además de tener en cuenta las consecuencias que una pelea podría provocar, Subaru decidió tratar con esta situación pacíficamente.

— Bien, lo que quieran, les daré todo lo que tengo, es lo que quieren de mi ¿Verdad?

Subaru contuvo su irritación y levantó ambas manos en el aire, dando a entender que se rendía.

Los ladrones se vieron entre si después del cambio de actitud de Subaru, y se echaron a reír.

- ¿Qué es eso? Si estabas tan asustado, ¡solo tenías que decirlo!
- ¡Ja! Este tipo, ¡no ladres tan fuerte si solo vas a agacharte al final!
- Como sea, si hará lo que le decimos, entonces eso lo hace más fácil para nosotros, ¿no? Pero que cobarde eh.

Subaru estaba fastidiado, pero solo se rio por lo bajo. Decidió nombrar al grupo "tonto, más tonto y tontísimo" para sentirse mejor y murmuró en voz baja, para que no lo escucharan.

— Una vez me rencuentre con Satella voy a tomar prestado a Puck y los hare... ¿pagar?

Justo cuando estaba por poner todo lo que tenía delante de él, se quedó paralizado.

# — ¿Uh?

De entre todo lo que había pasado desde que Subaru llegó a este nuevo mundo, esto era lo más inquietante.

## — ¿Por qué...?

Al alcance de su mano, dentro de la bolsa de plástico que le habían dado en la tienda, había una bolsa de crujientes palomitas, eran unas de sus favoritas y las había agarrado por puro capricho como reemplazo para su cena.

Cuando Subaru estuvo con *el viejo* Rom en la casa de botín, se las había mostrado como un aperitivo, un acto que había lamentado más tarde.

Sin embargo, esa bolsa seguía allí, sellada y tan llena como cuando la había comprado en la tienda.

— No debería de seguir teniendo estos... Rom se lo acabó todo, me quejé, pero no quedó nada. Estoy seguro de eso.

¿Por qué seguían las palomitas en la bolsa? No había rastro alguno de que hubiera sido abierta. No era posible.

Subaru sintió todos sus pensamientos estancados. Sin embargo, aún en ese estado de bloqueo llegó a una conclusión de que era lo que estaba pasando. A pesar de haber concluido algo, no le estaba haciendo ningún bien. Tan pronto como se le ocurrió, lo rechazó como imposible. Su sentido de la razón negaba esa posibilidad.

- ¡Hey! ¿¡Qué estás haciendo!?
- —... ¿Qué? —Repentinamente, Subaru oyó una voz a su lado. Cortando sus pensamientos, esa fue la única manera en la que pudo reaccionar.

Era uno de los matones, el más chico. Al que le acababa de poner el nombre de "tontísimo". Mientras había estado perdido en sus pensamientos, tontísimo había caminado hacia él y había puesto su mano en el hombro de Subaru.

Subaru se movió y alejó su mano de él.

- Fuera de mi camino.
- ¿¡Qué dijiste!?
- En todos los sentidos de la palabra, me he quedado sin tiempo para tratar con ustedes, tengo que... comprobar algo.
- ¿Me estás tomando el pelo? —En cuanto Subaru movió a tontísimo hacia un lado, los otros dos se pusieron en frente, bloqueándole el camino.
- ¡Fuera de mi camino! ¡Tengo que ir a un lugar! —Tenía que descartar esta teoría tan absurda y estúpida...

Ante los gritos de Subaru, los hombres vacilaron por un momento. Su pudiera esquivarlos y salir hacia la calle principal, probablemente estaría fuera de peligro. Habiendo decidido que hacer, Subaru empezó a caminar hacia delante con pisadas firmes.

Sin embargo...

Justo cuando Subaru puso su pie en el suelo, este se torció. Sus piernas le fallaron y calló de rodillas. Extendió las manos para evitar caer de cara y maldijo su idiotez por tropezarse en un momento tan crítico.

— ¿Eh?... es extraño... —cuando trató de empujar contra el suelo para poder levantarse de nuevo, sus brazos empezaron a temblar. No creía poder levantarse de nuevo. No creía ser capaz de levantar su cuerpo.

— Bueno, tal parece que lo he hecho... ¿no?

Subaru volteó a ver hacia el lugar de procedencia de la agitada voz, entonces se dio cuenta de que es lo que había pasado. Un cuchillo sobresalía de la espalda.

- Gah... Ah... —tan pronto como fue consciente de esto, un dolor insoportable sacudió todo su cuerpo. Se atragantó. Era una reacción natural al agonizante dolor.
- «... ¡Me han apuñalado! ¡Me han apuñalado!»

"Más tonto", el que tenía el cuchillo, había golpeado primero. Subaru no se había dado cuenta cuando había sacado el arma, y justo cuando estaba tratando de forzar su camino a través de él, había sido apuñalado en la espalda.

Este dolor era el mismo tipo de tortura que había experimentado en las últimas horas, pero no importaba cuántas veces lo viviera, no era un dolor al que pudiera acostumbrarse.

- ¿Qué? ¿¡De verdad lo apuñalaste!?
- ¡No tenía opción! ¿¡Qué crees que hubiera pasado si hubiera podido escapar hacia la calle principal!? Solo piensa en lo que tendríamos que soportar si lo hubiera hecho.
- ¡Espera! No hagas eso, ¡idiota...! Ugh. Sí, esto es malo. Sus tripas están dañadas. Va a morir.

El grandote, "tonto", le dio la vuelta al cuerpo de Subaru y al hacerlo, el chuchillo se hundió más dentro de su espalda.

— Ughh...

Todavía más dolor llegó al agonizante Subaru.

No podía gritar pidiendo ayuda y mucho menos de frustración. No había nada que pudiera hacer. Solo repetía sus irregulares respiros, sintiendo como se ahogaba con la sangre que se encontraba en su garganta.

Empezó a dejar de sentir sus pies y manos, y su consciencia parpadeaba débilmente como la luz de una vela a punto de apagarse.

Una vez más, su visión se oscureció. Este era el fin, como la última vez.

«¿Qué quieres decir con "última vez"?»

Subaru pensó para sí mismo. El hecho de que ahora se estuviera aferrando a una idea que hasta hace poco había considerado como estúpida le hizo sentirse aún más miserable.

Pero si iba a aferrarse a ella, igual se aferraría hasta el final.

«Aleja tus pensamientos de la muerte. Antes de que mueras, averigua que está pasando a tu alrededor. Estás muerto. Tus brazos y piernas se han ido. Lo que te queda es tu nariz y oídos. Así que lo mejor es usarlos hasta tu último momento. No importa que olor llegue a percibir. No importa si todo lo que oigo son insultos. Huelo el barro de la calle. Huelo el olor como de hierro

de mi propia sangre. Mi nariz ha muerto. Dudo que mis oídos duren mucho más...»

- -... al... toma... valiosas...
- ¡...ción...! ¡Guardias...!
- j... irnos...! Si... capturados, yo...

«Todo lo que fui capaz de recolectar fueron esos pequeños pedazos de su conversación. Está genial y todo... pero la parte de mi cerebro que necesito para procesar eso ya ha muerto. Estoy muriendo por lo que solo escuché. No sé si seré capaz de recordarlo... ¿Qué significa recordar...? ¿Por qué quiero recordar? ¿Qué significa querer? ¿... Por qué...? »

Tan pronto como el cerebro de Subaru murió, todas sus demás funciones le siguieron. Al último momento, con un leve sonido de algo siendo removido de él, algo raspando... Subaru perdió la vida una tercera vez.

#### Parte 4

Cuando la conciencia de Subaru despertó, estaba en completa oscuridad. Pero al darse cuenta de que era una oscuridad de su propia creación abrió sus parpados. La luz del sol le quemó los ojos. Subaru se quejó una poco y puso una mano sobre ellos.

- Entonces, niño, ¿Qué dices de la abble?

Era una pregunta a la que Subaru ya se había acostumbrado, con una voz a la que se había familiarizado.

Sus oídos estaban en perfecto estado de funcionamiento.

El ajetreo de la calle principal era ruidoso y completamente diferente del silencio rodeándolo en sus últimos momentos.

Así era como estaban las cosas, a pesar del hecho de que, en términos de distancia, el silencio se encontraba en un callejón a una vuelta de esquina.

«El que no haya avanzado más de una calle es bastante patético.»

El dueño de la tienda frunció el ceño al no recibir respuesta. Al ver la cicatriz en su rostro, pensó que le daba un toque aún más malévolo.

Sin embargo Subaru sabía que era un hombre muy amable y atento, obsesionado con su hija.

Por supuesto, probablemente no recordaba lo que Subaru había hecho.

Pensando en eso, se volvió una vez más a ver al dueño de la tienda.

- ¿Cuántas veces has visto mi cara hasta este momento?
- ¿Qué quieres decir con "cuantas veces"? No te he visto en mi vida. Con la forma en la que sobresales de entre la multitud, no creo que sea capaz de olvidarte a ti y esa horrible expresión con la que cargas.
- No necesitaba oír esa última parte sobre mi expresión ¿sabes? Como sea, ¿Qué día es hoy?

- Es el catorce de Tammuz. De acuerdo con el calendario, estamos en la mitad del año.
- Uhh, ya veo, Tammuz eh... —Subaru no tenía idea de que significado tenía esa fecha. Para empezar, no tenía idea de cómo estaba arreglado el calendario en este mundo. Muy probablemente era mucho pedir que estuvieran con un calendario solar, pero no podía estar seguro.
- De cualquier forma chico, ¿Qué dices de la abble?

El dueño de la tienda fue paciente con el silencio de Subaru, pero tener que tratar con alguien tanto tiempo solo por una simple *abble...* Parecía estar llegando a su límite.

Su cara estaba empezando a arrugarse.

Ahora bien, este era un tipo que no se veía nada bien con una sonrisa en el rostro. Cuando estaba dando todo de sí mismo, para sonreír, probablemente asustaba a sus clientes y Subaru no pudo evitar pensar que quien sea el dios que puso a esta pobre hombre en este tipo de negocio era uno muy cruel.

En cuanto a la respuesta a la pregunta del dueño, puso una mano en su cadera y con orgullo sacó el pecho.

- ¡Lo siento, pero estoy tan pobre como el cielo azul!
- ¡Entonces lárgate de aquí! —El grito del señor fue suficiente para hacer que Subaru se hiciera para atrás, y salir corriendo de ahí a toda prisa.

«No podré regresar a esa tienda por un tiempo.»

Pensó Subaru, con ambos significados en mente

\*\*\*

# CAPÍTULO 4 EL HECHIZO DE LA CUARTA VEZ

#### Parte 1

— Billetera...verificada. Celular....verificado. Mis papas fritas y mi taza de ramen también están aquí. Mi buzo y zapatillas no tienen ningún daño. Y por supuesto...

Subaru levantó el dobladillo de su buzo y lo retorció de esta manera y así para mirar a su espalda. No había cicatrices o ningún rastro de heridas en su espalda, alrededor de su cadera o en frente de su abdomen. No había un cuchillo sobresaliendo de él, o nada más que fuera inusual.

— Phew. Bien. No hay mayor vergüenza para un espadachín que ser apuñalado en la espalda. Como alguien que hizo kendo en la secundaria, incluso si tomo un giro equivocado en el camino cuando se trata de la vida, no puedo perderme en el camino del espadachín.

El sol estaba en lo alto del cielo y una briza gentil rozó la piel de Subaru. Las personas se apresuran, de un lado a otro en la calle principal, y otra vez ese mismo carro lagarto pasaba.

— Bueno, con esta evidencia circunstancial, no tengo opción más que aceptar esto, ¿verdad? Es un poco difícil de creer, pero...

Todas las heridas del cuerpo de Subaru han desaparecido; los rasgones y las manchas de sangre en su sudadera se habían

ido también. En las manos de Subaru, dentro de una java plástica de la tienda de conveniencia estaban las patatas fritas sin abrir, esperando que Subaru se las coma.

— Así, que es una de esas cosas, huh...

Puso su mano que había estado sobre su mandíbula, en frente de él, entonces chasqueo sus dedos para que todos en la calle pudieran verlo.

— Cada vez que muero, comienzo desde el punto de partida de mi estado inicial. Al menos, eso es lo que parece.

Subaru estuvo pensando antes que su teoría era estúpida, pero finalmente decidió aceptarla.

#### Parte 2

— Supongo que la llamaré "Regresar de la Muerte"... El hecho que es un poder que asume que vas a perder, realmente lo hace adecuado para mí, ¿no es así?

Es un poder que es activado una vez que el usuario ha perdido su vida. Si la cosa heroica fuera a regresar del abismo de la muerte y ganara el día, entonces obtener una oportunidad para hacer cosas después de que habías perdido se siente más como algo que un tramposo haría.

— Hablando más seriamente, aunque... ¿podrías llamar este tipo de cosas como viaje en el tiempo?

Un fenómeno de un bucle que solo se activa bajo algunas condiciones. Si fueras a pensar en eso como un juego, podrías decir que es como si Subaru estuviera regresando de un punto de autoguardado, uno del cual no tiene control, cada vez que muere.

— Así que un bucle o un desliz temporal, huh... Quiero decir, estoy acostumbrado que este tipo de cosas pasen en un manga, pero vi en algún lugar que era realmente difícil explicar los viajes en el tiempo al pasado... como, que sería más fácil rehacer el mundo desde cero qué volver en el tiempo.

Con lo que Subaru conocía del internet, donde el conocimiento era vasto pero poco profundo, regresar en tiempo era tan irrealista como lo pudieras entender. De todas formas, dado que he sido convocado a otro mundo, no estaba en posición de debatir acerca de lo irreal.

— Pero si consideras que esta cosa de Regresar de la Muerte está realmente ocurriendo, entonces todo comienza a tomar sentido.

Mirando hacia atrás, Subaru ha muerto ya tres veces en este mundo.

La primera vez fue cuando él y Satella visitaron la bodega de botines juntos. La segunda vez fue cuando él, Rom y Felt habían sido cortados por la espada de Elsa. Entonces la tercera vez, de la cual Subaru pensaba que había ocurrido hace unos minutos, moriría de una manera muy mala.

Diferente a la primera y a la segunda vez, la tercera muerte fue la peor, y no podía hacer ninguna excusa acerca de ella. No pensó que podía estropearlo tan mal como para ser asesinado por unos débiles personajes mientras estaba aún en el prólogo.

— Aún, morir tres veces en solo la mitad de un día, de alguna manera es un número muy alto.

Dado que las personas normales solo tienen una vida que vivir, morir tres veces en solo medio día era absurdo.

Claro, Subaru ha vivido los previos diecisiete años de su vida pacíficamente, pero dependientemente de cómo lo veas 17 años por 365 días, y 3 reseteos, Subaru ha vivido algunos días en los cuales había podido morir.

— O... si lo miras de otra manera. Soy un desastre viviendo.

La diferencia entre las dificultades de estar vivo en su mundo previo y este era muy grandes. Aquí había toneladas de lugares que amenazaban la vida de Subaru. Había lugares peligrosos a donde quiera que volteara.

— Dadas las similitudes entre la primera y segunda vez... Elsa probablemente era también la culpable de la primera vez.

La primera vez, la que se estaba ocultándose en las sombras de la bodega de botines era probablemente Elsa. El cuerpo gigante era Rom, él y Satella habían llegado después de que Felt y Elsa tuvieron sus negociaciones.

— No puedo estar seguro, pero Felt probablemente pidió mucho y después de que las negociaciones se rompieran... eso es lo que pasó.

Después de que Elsa acabó de asegurarse que nadie quedara con vida para contar que había pasado, Subaru y Satella habían sido desafortunados al caminar directamente hacia allí.

— La segunda vez era simple. Estaba con Rom y Felt cuando las negociaciones se rompieron... para ser asesinado dos veces por la misma persona. ¿Es Elsa el tipo de personaje que cuando te encuentras con ellos significa algún tipo de muerte?

Subaru intentó pasar la idea como una broma para mentirse a sí mismo acerca de lo tenebrosa que era ella.

Era obviamente estúpido pensar en alguna opción que pudiera tener si se encontraba con ella.

El único lugar donde Subaru tuvo una posibilidad de encontrarse con Elsa fue en la bodega de botines, y la única razón por la que Subaru necesitaba ir a la bodega de botines era para recuperar la insignia robada de Satella, y la razón por la que busca regresarle la insignia perdida a Satella era porque buscaba regresarle el favor a Satella por salvarlo.

Sin embargo, ya que el Regresar de la Muerte lo había enviado de regreso en el tiempo, su deber de regresar el favor a Satella fue dejado atrás en el mundo de su primer ensayo.

Cuando Subaru conoció a Satella en su tercer ensayo, su fría reacción hacia él fue prueba de eso.

Satella no conoce más a Subaru. El favor que él suponía devolver se perdió en cuanto el reseteó.

Si es así, lo mejor para Subaru sería olvidarse de Satella y concentrarse en evadir el problema con Elsa.

Subaru desconocía porque había sido arrojado en el escenario de este Regreso de la Muerte, pero gracias a eso, era afortunado por conocer el futuro. Sabía que minas evitar. Evitándolas era la cosa correcta a hacer.

- Bueno, es tiempo de que empiece a moverme. Afortunadamente, sé que puedo convertir mi celular en efectivo, así que amasaré algunos fondos, y viviré una buena vida usando mi conocimiento moderno. ¡Estaré lleno de sueños! ¿No lo crees viejo?
- Justo cuando pienso que estás murmurando estupideces, ¿preguntas mi opinión? No sé de qué estás hablando y no me interesa.

Mientras Subaru miraba nuevamente al hombre de la tienda, buscando una afirmación, el hombre dio su réplica con una mirada enojada en su cara.

Con esa fría respuesta, Subaru se sintió un poco herido por dentro, No importa en qué mundo te encuentres, la manera de interactuar con extraños no es del todo diferente.

— Pero mira, hay algunas personas afuera quienes, incluso si los pones en un aprieto, no pueden evitar ayudar a los demás.

Incluso después de que algo precioso ha sido robado de ella, e incluso estando en medio de una persecución de la persona quien le robó, Satella había ayudado a un completo extraño, se tomó el tiempo de curar sus heridas, e intentó irse sin aceptar ningún agradecimiento.

Ella aceptó esa inútil persona, egoísta y por su problema conoció un horrible final.

- Cuando haces lo mismo tres veces, hay un par de cosas que comienzas a entender. Bueno, es más como que después de las tres veces eres increíblemente estúpido para no entender estas cosas. Puedo ser un poco estúpido, pero no así de estúpido.
- ¿Qué estupideces estás hablando?
- Probablemente hay un patrón aquí. Algún tipo de fatalidad. No importa cuántas veces hagas algo, al final algunas cosas nunca cambian. O al final hay algún tipo de fuerza poderosa que intenta mantener las cosas de esa manera. Por ejemplo...

Las tres veces, la insignia de Satella es robada por Felt. La primera y la segunda vez, Elsa causó un baño de sangre. Incluso en la tercera vez, hubiera probablemente pasado lo mismo, no relacionado con la muerte de Subaru.

— No sé si pueda ganar contra Elsa. Aún no lo sé, pero hay una cosa que sé.

Si en la cuarta vez Subaru no hace algo. Felt y Rom serán asesinados por Elsa. Es también inevitable la lucha de Elsa y Satella.

¿Así, que si esos dos mueren? Subaru pensó. Uno es un villano que negocia con cosas robadas, y el otro es una chica descarada que intenta sobrecargarte por esas cosas robadas sin ningún sentido de vergüenza o arrepentimiento.

Ambos son criminales, ¿así que no sería mejor si se fueran? Pero aun así...

— Bueno... Supongo que realmente soy un producto de la era moderna. Incluso aunque solía reírme de las personas así cuando me sentaba en frente de la pantalla de la computadora...

Subaru solía actuar como si sentir pena y compasión fuera estúpido. Sin embargo, no era como si pensara que eso fuera un acto. Solo pensaba de él mismo como alguien a quien realmente no le importaba tanto las cosas. De esa forma, no importaba en qué situación se encontrara, era capaz de controlarse para no sentirse muy emocional acerca de ello. No le importaba si un poco de personas que él conocía moría. Al menos, así es como solía pensar.

— Pero sabes, odio eso. Se siente terrible. Conozco que esos dos están lejos de ser santos, pero saber que alguien que tú conoces va a ser asesinado... eso es imposible de ignorar.

En el pasado, cuando el actuaba indiferente, realmente debía haber sido nada más que un acto. Era el producto de sus interacciones ocurridas en el mundo virtual. Ahora que él tenía que lidiar con esos asuntos pesados en la vida real, había una gran diferencia en el nivel de peso entre ellas. Pero al mismo tiempo, Subaru pensó que era superficial por cambiar uno de sus

principales creencias acerca de la vida, tan pronto como las cosas se ponen difíciles.

— Y por supuesto también esta Satella... quiero decir, esa chica. No puedo solo abandonarla de esa manera.

Después de llamarla por su nombre y ver su reacción, Subaru se percató que Satella era un nombre falso. Cuando recordó la primera vez, ella no se veía muy feliz de ser llamada por ese nombre. Entonces en la tercera vez, fue demasiado claro.

En otras palabras, eso significa que ella no confió lo suficiente en él cuando le dijo su nombre. Subaru no había mejorado lo suficientemente su relación con ella, así que en uno de los escenarios falló en conseguir su nombre real.

En ese caso, supongo que tengo que trabajar lo suficientemente duro para que esta vez me dé su nombre real.

Subaru estiró y giro su cuerpo, estirando varias articulaciones mientras inhalaba. El propietario de la tienda observó las extrañas acciones de Subaru con una mirada de sorpresa en su cara.

Subaru en respuesta, repentinamente levantó su mano y dijo:

- Hay veces donde un hombre tiene que hacer lo que un hombre tiene que hacer. ¿Verdad viejo?
- Sí, sí. Es así. Estoy totalmente de acuerdo. Así que vete y lárgate de aquí.

Subaru pensó que había puesto una buena pose y dijo una línea muy buena, pero dada la terriblemente monótona respuesta del dueño de la tienda, comenzó a sentir que su cara temblaba.

Una vez que el enojado dueño de la tienda finalmente lo botó de la tienda, se apresuró. Después de correr doscientos metros por la calle atestada, se detuvo y se puso de pie por un momento.

— Ahora, entonces....

Subaru levantó su corto flequillo con su mano y entonces con un exagerado movimiento miró de aquí para allá. Entonces puso su mano en una pared cercana y se apoyó contra ella.

— ¿Dónde necesito ir si quiero encontrarme con la No-Satella...? Dijo eso. No era una frase que inspiró confianza acerca de sus acciones, pero no se iba a sentar a solo esperar.

### Parte 3

Ahora que Subaru lo pensó, la mayoría de las circunstancias que rodean el encuentro entre él y Satella fueron una coincidencia.

Ambos, la primera vez y la tercera vez, Subaru había tropezado con Satella en un lugar no muy lejano a la calle principal, pero eso era la única cosa en común. En fin, hubiera sido de ayuda si Subaru conociera cuando el robo tomaría lugar.

— ¿Cuánto tiempo he estado sentado perezosamente en frente de esa tienda de frutas?

Subaru se sintió como si hubieran sido unos minutos, pero al mismo tiempo pudo haber pasado fácilmente una hora.

— ¿Debo solo vagar y dejar todo al azar? Espero que la cuerda roja del destino entre ella y yo nos una.

Subaru levantó ambos dedos meñiques en frente de su cara, torciéndolos alrededor como si ellos fueran una varilla buscadora mientras los espectadores lo miraban con una cara curiosa.

Mientras Subaru continuaba buscando, se percató que estaba en el lugar que recordaba haber visto antes.

— ¡Supongo que mis ataduras al destino están trabajando muy bien después de todo!

Dijo Subaru, lleno de sí mismo, después de percatarse donde estaba. Antes que lo supiera, tenía que vagar por los callejones.

— ¿No es este el lugar donde conocí a Satella por primera vez?

El sintió que era similar pero no podía estar seguro. Incluso si este es exactamente el mismo callejón que antes, no había garantía que ella viniera corriendo por aquí.

— Después de todo, el final muerto que tuve cuando fui asesinado por tercera vez fue en un lugar completamente diferente...

Incluso si estaba seguro que la No-Satella recuperaría su medallón robado por Felt cada vez, la ruta que ellos tomaran después sería diferente dependiendo de las circunstancias. Era posible que la primera y segunda vez, la ruta que ellos tomaron

era la misma, pero la tercera vez, por la interferencia de Subaru, el destino debe haber cambiado ligeramente.

Después de pensar mucho, Subaru se percató cuan superficial era su pensamiento. Si el entró a este callejón familiar, era posible que el tropezara con Felt y con la no-Satella. De todas formas, eso también significa encontrarse con otro grupo de personas. En otras palabras...

— Realmente estoy cansado de mirar a sus caras, tonto, más tonto y tontísimo.

Dijo Subaru cansadamente mientras volteaba, y vio a los mismos tres matones bloqueando en el callejón.

Sus miradas, sus ropas, sus caras... todo era lo mismo. Ambos, sus objetivos y equipamientos deben ser los mismos también. Subaru no estaba haciendo absolutamente ningún progreso. Subaru supuso que eso tenía sentido, además, después de todo, estaba caminando por los mismo lugares de antes.

¿Porque estos tipos aparecen cuando tengo tantos problemas para encontrar a la no-Satella y a Puck?

La razón por la que Subaru estaba teniendo problemas para encontrarse con Satella era que las acciones de ella eran probablemente afectadas por muchos otros hechos al azar además de Subaru. De todas formas, la razón por la que Subaru mantuvo el encuentro con el tonto, el más tonto y el tontísimo era probablemente porque ellos lo habían escogido como objetivo.

Ese es el porqué, incluso si el escogía un callejón diferente, él se encontraría con estos tipos, Su encuentro era inevitable.

- Incluso si vengo con una espléndida teoría del porqué todo esto está pasando, no me hace más feliz. Entonces ¿Qué quieren conmigo, chicos?
- ¿De qué está hablando este estúpido?
- Probablemente es muy despistado para que sepa que está pasando. Qué tal si se lo mostramos.

La conversación del tonto y el más tonto fue la misma de siempre, y eso hizo que Subaru se sintiera incluso más peor acerca de todo esto. De todas formas, esto no significa que él pueda bajar su guardia.

La barra puesta para cumplir las condiciones necesarias para pasar este evento con estos tres no era muy alta, pero no había un 100% de posibilidad que Subaru saliera de este callejón. Después de todo, ellos fueron los que ocasionaron su muerte en la tercera vez.

Mientras pensaba en eso, las ideas de Subaru recordaron lo que ocurrió la última vez, justo cuando estaba agonizando. Cuando estaba muriendo, fue capaz de recoger algunos sonidos de lo que estaba pasando.

Subaru intentó recordar el final de la conversación de esos tres habían tenido. ¿De qué estaban asustados? Había una palabra que ellos dijeron. Subaru pensó que sería capaz de recordar... Y fue:

## - ¡¡Guardías!!

Escuchando la repentina e inesperada llamada de auxilio de Subaru, el trío saltó. El silencio del callejón fue roto y era seguro que los gritos de Subaru habían llegado a la calle principal.

Con todo el entrenamiento en Kendo de Subaru, su sentido de vergüenza acerca de gritar se había ido.

Adicionalmente, Subaru, quien se percató en este punto de su vida que tan perdedor era, no era de los que dejaría que su orgullo sea lastimado por un repentino grito de ayuda.

- ¡Alguien! ¡Por favor que alguien llame a los guardias!
- ¡¿Que... qué, estás jodiendo?! ¡¿Realmente vas a comenzar a pedir ayuda?! ¿Quién hace eso?
- ¡En este tipo de situación se supone que escuches lo que te decimos si quieres evitar ser herido! ¡¿Solo vas a ignorarnos y pedir ayuda?! ¡Eso no es normal!
- ¿Qué? No me digan ¡ No es normal'! ¿En qué mundo esto no es normal? ¡Oh! ¡No puede ser! No intentarás decir que estaban intentado hacer algo donde seria problemático si gritara, ¿verdad? ¡Oh dios mío!
- ¡Cállate! Tú sabes a lo que nos referimos.
- ¡No estoy escuchando! ¡No puedo escucharlo a través de esa gruesa pared de insinceridad! ¡¡Policía!!

Subaru siguió gritando y manteniendo a raya a los matones, pero por dentro estaba sudando frío.

Cuando Subaru había estado respirando en sus últimos momentos durante su tercera vez, cuando su conciencia lo estaba dejando, el trío había dicho la palabra ·guardias· y ·corran". En otras palabras, en este mundo, había una organización que funcionaba como la policía.

Esa información le daba a Subaru una nueva opción, "Pedir Ayuda". Incluso si él pensaba que era una táctica miserable.

Pero desafortunadamente, Subaru no vio una reacción favorable por parte de la multitud en la plaza principal.

- Bueno, parece como que no funcionó.
- Amenazándonos de esa forma... Casi estuve un poco asustado, hombre.
- Solo un poco.
- ¡Ni siquiera un poco! Solo una pequeña parte.

En unísono el trío procedió a denegar cuan patéticos eran, en la manera más patética posible.

Cuando intentaron recuperar el control de la situación, después de mirarse entre ellos y asentir, cada uno sacó sus armas. Uno tenía un cuchillo, otro un rústica hacha de mano, y finalmente el último...

— ¿Por qué eres el único sin armas? ¿Qué? ¿Ni siquiera tienes dinero para comprarte algo?

Subaru se burló.

- ¡Cállate! ¡Soy más fuerte sin armas! ¡Te golpearé hasta que mueras, pequeño vándalo!
- Hombre, me hubiera encantado mostrarles que fue lo que paso la segunda vez.

Recordando cómo había hecho un suplex perfecto. Subaru quería darse otra palmadita en la espalda, pero al mismo tiempo, se percató que se encontraba en un mal lugar. Cada vez parecia como si Subaru no fuera a salir de esta.

— ¿Pueden chicos dejármela fácil?... no soy gran fan del dolor.

Después de pasar por la experiencia tres veces ya. Subaru supo que nunca se acostumbraría a morir. Encima de todo eso, la causa de la muerte en estas tres ocasiones era debido a una herida infligida por una espada. El dolor agudo que venía con esas heridas era siempre fresco y era una sorpresa, como si sus nervios estuvieran siendo eliminados.

Subaru no quería experimentar ese tipo de muerte de nuevo, y eso no era todo.

— Solo porque he estado Regresando de la Muerte un par de veces, no hay garantía que fuera a ocurrir esta vez también...

Subaru no tenía razones para pensar que su Regreso de la Muerte tuviera un número límite de intentos. Subaru no noto un número en su cuerpo o algo, pero como dice el dicho, Buda solo tiene la paciencia para salvarte tres veces.

Si lo que le estaba pasando a Subaru era un regalo de la buena gracia de Buda, Subaru había ya usado todas sus continuaciones.

— Si muero aquí, mi vida en este nuevo mundo puede llegar a su fin... supongo que lo mejor es intentar huir, incluso si soy herido en el proceso.

El arma que se veía más capaz de infligir una herida mortal era, por supuesto el cuchillo probado y con garantía. El hacha de mano realmente tenía mucho óxido, así que si Subaru la bloqueaba con su bolsa de la tienda, saldría con un golpe seco más que con una cortada. Por supuesto el tipo desarmado era la apuesta segura. Así que Subaru concentró toda su atención en el más estúpido, el que tenía el cuchillo, y planeó su escape en la cabeza.

Tres... dos...

Es suficiente.

Esa voz de pronto y claramente elimino la tensión seca del callejón. En la voz con un tono galante no había sensación de vacilación y sin ninguna pizca de piedad. Sólo escuchar la voz era suficiente para ser dominado por su existencia, y que coincidía perfectamente para cargar las verdaderas intenciones del dueño de la voz.

Subaru levantó la cabeza, y el trío se dio la vuelta. Delante de ellos había un hombre joven.

Lo que destacaba de su apariencia, más que cualquier otra cosa, era su pelo rojo llameante.

Por debajo de él brillaban los ojos azules que sólo podría ser descrito como "atrevido". Su extraordinaria buena apariencia ayudó a magnificar su sentido de la galantería, y con una sola mirada se notaba que este joven estaba por encima del resto.

Era delgado y alto y llevaba puesto una ropa de color negro bien hecha, y aunque no tenía ninguna elaborada decoración, alrededor de su cintura también llevaba la espada de un caballero, que le dotó con un desmesuradamente aire intimidante.

— No importa cuáles sean las circunstancias, no voy a permitir que perpetren más violencia contra ese joven. Es suficiente.

A medida que el joven dijo esto, se dirigió directamente pasando por al lado de ellos, y se interpuso entre ellos y Subaru.

Subaru se quedó sin palabras ante actitud valiente del joven, pero las reacciones del trio eran diferentes.

Todas las caras de los matones 'se pusieron pálidas, y con sus labios temblorosos señalaron al joven.

— Ese cabello rojo flameante y sus ojos de color azul celeste... más la funda de la espada de aquel caballero grabado en el la imagen de las garras del dragón... No puede ser....

Los matones miraron con incredulidad.

— Reinhard... ¡¿Eres el Maestro Espadachín Reinhard?!

— Bueno, supongo que no tengo que perder el tiempo presentándome... Aunque no le tengo afecto a ese título que todo el mundo me da. Es todavía demasiado pesado para mí.

El hombre llamado Reinhard murmuró con un tinte de auto desprecio en su voz. Pero la luz de sus ojos era inquebrantable.

Los matones, dominados por la mirada del joven, dieron un paso hacia atrás. Se miraron el uno al otro como si trataran de determinar el mejor momento para escapar.

— Si planean salir corriendo, les dejaré ir esta vez. Sólo diríjanse hacia la calle principal. Sin embargo, si planean ser necios, tendrán que enfrentarse conmigo.

Reinhard puso la mano en la empuñadura de su espada y le indicó a Subaru detrás de él con la barbilla.

- Estamos en desventaja tres contra dos. Tienen la ventaja sobre nosotros en número. No estoy seguro de si la pequeña ayuda que pueda dar será suficiente para hacer una diferencia, pero voy a hacer lo mejor que puedo, por mi honor como un caballero.
- ¿Qu-qué?! ¿Me estás tomando el pelo? ¡Esto no es ni siguiera un concurso!

Después de escuchar lo que había dicho Reinhard, el trío estaba completamente fuera de sí.

Se dispersaron como arañas bebés, olvidando incluso ocultar sus armas mientras corrían hacia fuera hacia la calle principal. A diferencia de la primera vez, ninguno de ellos arrojó ningún insulto mientras corrían. Eso fue un testimonio de la diferencia de escala entre ellos y este joven.

Tan pronto como los matones salieron del callejón, el aumento de la tensión que había impregnado inmediatamente se desvaneció. Al darse cuenta de que esto era algo que hizo a propósito el joven, Subaru estaba de nuevo sin palabras.

Más que cualquier otra cosa...

— Para que puedas hacer todo eso y todavía mantenerte tan genial... es como si tú y yo no fuéramos de la misma especie.

El nivel de pureza humana en su cara, su voz, su postura y acciones, todos eran demasiado altos. Si su personalidad y la educación eran también de la misma manera, si él no estaba haciendo algo corrupto a un lado, no había manera de que todo podría equilibrarse.

Poniendo a un lado sus celos, Subaru dejó escapar una risa que sonaba plana, y luego se postró en el suelo.

- Has salvado mi vida, y yo, Subaru Natsuki, te estaré por siempre agradecido. Debo decir que estoy impresionado por tus buenas intenciones y valentía...
- Me estás dando demasiado crédito. Fue debido a su ventaja de tres contra uno cayó a tres contra dos, que se volvieron inseguros de sí mismos. Hubiera sido diferente si sólo era yo contra ellos.
- No... En vista de lo asustados que estaban, incluso si se tratara de diez contra uno... o incluso un centenar contra uno,

sigo pensando que habrían escapado. Pero, ¿qué pasa con las estadísticas de tu galantería? Eres como un santo en cuerpo y mente. ¡Eres tan brillante creo que voy a quedarme ciego!

Para ser honesto, no había una gran diferencia en su apariencia, Subaru realmente no quería estar de pie al lado de él. Subaru observo de nuevo a Reinhard, pero cuanto más lo miraba más pensaba que este joven atractivo tenía que haber sido elegido por Dios.

Sin embargo, no se veía como si fuera un guardia.

- —Umm... puedo llamarle por su nombre, Señor, uh... Reinhard... ¿verdad?
- No necesito el 'Señor.' No tienes que ser tan formal, Subaru.
- Bueno, estamos bastante cerca tan de repente, ¿eh? De todos modos, gracias de nuevo, Reinhard. Eres el único quien vino corriendo cuando grité. Tengo que decir, que me hace sentir un poco solo que a nadie más le importara.

Teniendo en cuenta cuántas personas estaban caminando en la calle principal, no era posible que Reinhard fuera la única persona que escucho a Subaru. Pero a medida que Subaru se quejaba, Reinhard bajó los ojos ligeramente.

— Realmente no quiero decir esto, pero creo que puedo entenderlos. Para la mayoría de la gente, el riesgo de interferir cuando rufianes como esos están involucrados es demasiado grande. Tenías razón en llamar a los guardias.

- La forma en que estás diciendo eso... ¿eres un guardia, Reinhard? No te ves como uno en lo absoluto.
- Lo entiendo. Estoy fuera de servicio hoy, así que no estoy usando mi uniforme, e incluso sé que la manera en que me veo, me falta la severidad de una figura de la autoridad,

Dijo Reinhard, extendiendo ambos brazos, pero Subaru pensaba diferente.

La principal razón de que Reinhard no se veía como un guardia era porque parecía estar muy lejos de la idea, más o menos aproximada de Subaru de como tenía que verse un guardia.

- Ahora que lo pienso, no te llamaron algo así como ¿maestro espadachín...?
- La posición de mi familia es bastante especial, ya ves. Así que tengo muchas expectativas sobre mis hombros. Cada día es una batalla

Reinhard sonrió, encogiéndose de hombros. Al parecer, Reinhard también tenía un sentido del humor.

Subaru estaba completamente seguro de que este tipo era el ser humano perfecto. Olvídate de lamentarte con Dios acerca de la injusticia de todo, en este punto, Subaru estaba simplemente impresionado.

— Por cierto, pensé que tu cabello y ropa, así como tu nombre es bastante inusual, pero... ¿De dónde eres? ¿Por qué viniste a la capital de Lugunika?

Preguntó Reinhard, mirando a Subaru y a su apariencia.

Teniendo en cuenta que el origen de Subaru no era claro, parecía ser una respuesta muy natural para alguien que era un guardia.

— Es un poco difícil de responder a la primera pregunta. La última vez que dije, 'un pequeño país al este,' no funciono, así que permíteme expresarlo de otro modo. He venido desde un lugar aún más al este, un lugar que nadie ha visto antes... desde los confines de la Tierra.

Terminando Subaru con un brillo en su sonrisa.

Subaru pensó que era una respuesta bastante segura, pero Reinhard pareció sorprendido.

— ¿Más hacia el este de Lugunika...? No te refieres a más allá de la Gran Cascada. ¿Se supone que es una broma?

La "¿Gran Cascada?" Subaru inclinó su cabeza ante el término desconocido.

Cascada, como, ¿una cascada? Subaru, que no estaban familiarizado con la geografía de la área circundante, no tenía idea de lo que Reinhard estaba hablando. Los únicos lugares que Subaru realmente conocía en este mundo eran la calle principal, callejones, barrios pobres, y un sótano de negocios.

— No se ve como si intentaras burlarte o algo así, pero... Bueno, eso está bien. De todas formas, parece ser cierto que no eres de la capital, pero tienes una razón para estar aquí, ¿verdad? Ahora mismo, Lugunika no es pacífico como es usualmente. Está cayendo a un estado de descontento. No importa porque estás aquí, me encantaría ayudar.

— Venga, es tu día libre, ¿verdad? No es necesario que lo gastes para ayudarme, ya has hecho más que suficiente... pero, me gustaría hacerte una pregunta, si puedo.

Subaru agitó su cabeza en respuesta a la propuesta de Reinhard, pero entonces alzó un dedo como si recordó algo repentinamente.

- Soy todo oídos. No soy un individuo muy informado, así que no estoy seguro de que si pueda ser de gran ayuda.
- Bueno, es menos que una pregunta y más sobre preguntarte acerca de una persona, así que no te preocupes. De todas formas, ¿has visto a una chica de pelo plateado con un manto blanco caminando por esta área?

La apariencia de la No-Satella era una que destacaba. De todas las cosas acerca de ella, el color de su cabello y el manto blanco bordado con un halcón destacaban más. Así que si alguien como ella estuvieron caminando en la capital no había mejor oportunidad que Reinhard, un guardia, la viera.

- Un manto blanco y cabello plateado...
- Si fuera a añadir algo, ellas es extremadamente bella. También este gato... Bueno, no es como si ella lo estuviera llevando con ella, pero tiene uno, si eso es de ayuda.

Si había alguien que vistiera un manto blanco, tuviera pelo plateado, y llevara un gato espiritual, tenía que ser ella. De todas

formas, el gato usualmente estaba escondido dentro de ella, así que esperar un vistazo que incluyera al gato era esperar mucho.

- ¿...Que planeas hacer cuando la encuentres?
- Algo que ella perdió... er... ¿supongo que algo que está buscando? De todas formas, quiero devolverle lo que está buscando.

Por supuesto, no lo tenía ahora mismo, y era incluso posible que no se lo hubieran robado todavía, pero no había necesidad de complicar las cosas.

Reinhard estrechó los ojos ante la respuesta de Subaru, entonces silenciosamente pensó por un momento antes de responder.

- Desafortunadamente, no puedo decir que he visto a alguien así, de todas formas, no me importaría ayudarte a encontrarla.
- No te puedo pedir tanto. Está todo bien, me las arreglaré solo.

Subaru levantó su mano para refutar la petición de Reinhard, y entonces se giró hacia la salida del callejón y caminó hacia la calle principal. Era posible que se tropezara con la no-Satella de nuevo, como hizo la tercera vez.

Es posible que fuera mejor atrapar a Felt y evitar que robe el medallón en primer lugar. Considerando que iba a pasar, Subaru pensó que este sería el mejor acercamiento a tomar.

- El problema es, considerando que tan rápido es Felt, no sé si pueda atraparla o no. En el peor de los casos, puedo llevar algunos guardias a la bodega de botines, pero...
- ¿Bodega de botines?
- Oh, no te preocupes por eso. Olvida que dije algo. Es solo el nombre de un lugar que frecuento y es de un anciano que conozco.

Cuando Reinhard reaccionó frente a su declaración, Subaru intentó dirigir su atención y al mismo tiempo rechazar la idea de involucrar a los guardias. Incluso si Subaru traía guardias consigo, con Elsa como oponente había grandes posibilidades que terminara con solo más bajas. Así es como era un súperhumano con habilidades de asesino.

— Bueno, si todos los guardias aquí fueran súper humanos también, puede ser una historia diferente... De todas formas, creo que me debería dirigir a la calle principal

# — ¿Te vas?

- Sí, me voy. Gracias de nuevo, Reinhard. Tengo que regresarte el favor algún día... ¿Puedo encontrarte si voy a la estación de los guardias o algo así?
- Eso creo. Si solo das mi nombre, ellos saben dónde encontrarme. Me encantaría volverte a ver, así que estaré allí por cualquier cosa.

— ¿He hecho realmente algo o dicho algo para elevar nuestra puntuación de amistad tanto... de todas formas, si algunas ves me estanco o me pierdo de nuevo seguramente pasaré por allí.

Dijo Subaru jocosamente, ondeando su mano diciendo adiós.

— Ten cuidado, dijo Reinhard, tan genial y valiente como siempre.

Motivado por sus palabras, Subaru fue capaz de salir del callejón con ningún daño en absoluto, sin notar cuan mucho el joven con ojos azules lo estaba evaluando mientras lo veía irse.

#### Parte 4

Ahora que Subaru había regresado a salvo a la calle principal, dio lo mejor para encontrar a la No-Satella. De todas formas, todo lo que pudo hacer fue abrir completamente sus ojos y mirar a la multitud. Usando sus memorias de la tercera vez, Subaru se posicionó cerca de la tienda de frutas con que se había hecho familiar.

La cara del cicatrizado dueño de la tienda que Subaru podía ver por la esquina de sus ojos era muy severa.

— Esta vez nuestro encuentro no fue exactamente el mejor... pero, ¡conozco que realmente eres un chico bondadoso!

Subaru dijo, dando a la mirada vil del dueño de la tienda un gesto aprobatorio, con lo que el propietario desvió su cara, molesta.

Subaru atrajo sus sentimientos de aprobación poco querido, y volteo su mirada hacia la calle. Como siempre había toneladas de personas pasando, de todas las formas, tamaños y tipos.

Han sido alrededor de 10 minutos desde que Subaru comenzó a buscar, y habían pasado cerca de 4 horas desde que el comenzó su cuarte vez.

- No estoy seguro si puedo confiar en mi sentido del tiempo, pero sería extraño si el robo no ha pasado aún... —dijo Subaru, cuando un pensamiento ansioso pasó por su mente.
- Hey viejo.
- ¿Qué pasa pobretón?

Cuando el propietario de la tienda vino hacia el frente de su puesto y miró a Subaru, se había rendido en ocultar cuan molesto estaba.

- Bueno, es verdad que soy un pobretón, así que no puedo negarlo, pero... viejo, tengo algo que me gustaría preguntarte. ¿Has visto algún tipo de conmoción cerca anteriormente?
- Tienes valor para preguntarme algo sin siquiera comprarme nada.
- Bueno, se eso, pero la última vez... espera...

Cuando Subaru estaba hablando se percató porque el propietario estaba en tan mal modo. La primera vez, cuando Subaru y no-Satella habían visitado la tienda de frutas junto,

conocieron a... la hija del propietario. No había sido salvada aún esta vez.

- ¿Cómo me pude olvidar acerca de eso? ¿No me digas que tengo que encontrarla primero?
- ¿De qué estás hablando? Oh, bien. De todas formas. Mira, chico. Ese tipo de "conmociones" de las que hablas no son inusuales por aquí.
- Estoy encantado de que me respondieras, pero ¿estás hablando en serio?

Ahora que Subaru pensaba acerca de esto, la bodega de botines estaba lleno de objetos robados de toda la capital.

- ¿Eso no significa que me quedé sin opciones?
- De todas formas, la más reciente conmoción no era usual.
   Alguien estaba usando magia y disparó dos o tres veces. Como vez.

El propietario se inclinó y apuntó a un compartimiento cerca de 4 espacios a la izquierda. Cuando Subaru siguió con la mirada, vio que justo al lado de ese compartimiento estaba un callejón, y allí había un par de agujeros en la pared.

- Oh, wow.
- Habían algunos carámbanos de hielo que fueron usados como flechas, y uno de ellos se incrustó en la pared.
   Desapareció inmediatamente después, creo.

Cada uno de los cuatro huecos era un poco más grande que una cuarta. Desde que eran capaces de hacer un hueco como ese en una pared de piedra, Subaru se estremeció de pensar que hubiera pasado si golpeaba a alguna persona.

— Esta magia se ve como si fuera de una escala diferente a la que vi la primera vez... me pregunto si la no-Satella se encuentra más enojada de lo usual esta vez...

Si Subaru se aproximara a ella sin pensarlo, posiblemente sería el que terminara recibiendo esa magia. Subaru sintió un sudor frío en su frente.

— Pero si ese es el caso entonces es muy tarde esta vez también.

Si el robo a tenido lugar, sería difícil para Subaru encontrarse con la no-Satella por sí mismo. En otras palabras, por lo que debería tirar ahora era...

— Necesito encontrarme con Felt. Si es posible, necesito atraparla antes de que ella entre en la bodega de botines, e intercambiar mi celular por el medallón, per...

Dado que era el lugar en el que fue asesinado dos veces, Subaru quería evadir el sótano de negocio lo mucho que pudiera.

— Si voy muy tarde, entonces será lo que sucedió la primera vez. De todas formas, si voy y me encuentro con Rom y espero por Felt, entonces termino repitiendo lo que sucedió la segunda vez...

Lo más importante era la localización de Felt. Justo ahora, Felt estaba siendo perseguida alrededor de la capital por la no-Satella. Si pudiera, Subaru quería encontrársela antes de que llegara a la bodega de botines.

— ¿Tal vez solo debo dejárselo a mi Regreso de la Muerte y usar esta vez para reunir información?

Mientras se veía como una opción viable, Subaru agitó su cabeza y rápidamente rechazó el plan. Esto era algo que el descubrió luego de experimentar la muerte tres veces, pero cada vez era increíblemente doloroso. No quería experimentar algo como eso de nuevo.

Subaru estaba ansioso acerca de dejárselo a su poder Regreso de la Muerte cuando no sabía cómo, ni porqué trabajaba. Dijo Subaru decidido a arrojar su cuarta vez observar las cosas con la intención de morir para luego poder resetearlo todo. ¿Y si cuando el haga eso, su Regreso de la Muerte no se activa porque se acabaron los números de veces que podía usarlo? Nadie estaría riendo al final.

— En fin, tengo que aferrarme a la vida lo mucho que pueda. Bueno, supongo que eso se da por entendido de todas formas.

Después de tomar su decisión, Subaru se retorció para estirar su cuerpo. El propietario no parecía muy complacido al verlo hacer sus ejercicios frente de su tienda, pero cuando Subaru terminó y estuvo trotando en el lugar se agitó hacia él.

 No sé porque repentinamente decidiste ayudarme, pero gracias, viejo.  No es un gran problema. Justo hace un rato, otro pobretón como tú ayudó a mi pequeña niña, verás

Mientas escuchaba la réplica del propietario, Subaru primeramente estuvo sorprendido y estalló en risas. Oh, el poder del destino. No importa en cuantos problemas se meta la pequeña niña del propietario, alguien la salvaría. Solo conociendo eso hizo que Subaru sintiera que fue valioso venir a aquí.

- Está bien. Realmente me iré esta vez. La próxima vez seguramente compraré una de tus manzanas.
- Bueno si lo haces como un cliente, te recibiré. Trabaja duro, señor pobretón, el propietario dijo en monotonía.
- Entendido, Realmente estoy deseando que la próxima vez que regrese sea con dinero en mis manos.

Dijo Subaru mientras corría.

El destino de Subaru era el barrio bajo, pero esta vez, en una diferente dirección a la de la bodega de botines. Si él se dirigía a la bodega, estaba seguro que levantaría un par de banderas malas, así que esta vez iba a intentar una ruta distinta.

## Parte 5

— ¿Estás buscando donde vive Felt? Si solo tomas el camino por allí entonces giras a la otra calle, deberías ser capaz de encontrarla

- Gracias, realmente me has ayudado, hermano
- Ningún problema, hermano... uh... vive fuerte y ten cuidado allí fuera, ¿okey?

El hombre de mediana edad con el que Subaru estaba hablando le sonrió débilmente mientras desaparecía detrás de una puerta chirriante. De su completa conversación, la mirada de compasión en la cara del hombre nunca desapareció de su sonrisa complicada.

Subaru apretó su puño, feliz que su plan esté funcionando.

— Fue la estrategia que formulé después de mis experiencias de la primera y segunda vez en los barrios bajos, pero... nunca imaginé que funcionaría tan bien.

Subaru dijo, agitando la manga de su sudadera, la cual estaba manchada con lodo seco.

En orden de ayudarse a localizar a Felt, el plan brillante que pensó después de llegar a los barrios bajos era parecerse tan demacrado y en miseria como fuera posible.

La primera vez, cuando Subaru visitó el lugar con no-Satella, Subaru no hace mucho había sido golpeado por el tonto, Más tonto y tontísimo. Por eso, muchos de los habitantes del barrio bajo tenían compasión por él y eran cooperativos. La segunda vez, cuando Subaru no había tomado mucho daño, las personas le dieron una recepción comparativamente fría. La diferencia era como el día y la noche. Así que recordando eso, Subaru se hizo parecer tan mal que se había sobrepasado.

— Bueno, después de todo puse un pie en la caca de quien sabe cuál animal. De todas formas, creo que he llegado donde Felt duerme, pero...el problema es si ella regresara aquí o no antes de que llegue a la bodega

Afortunadamente, de las cuatro personas de las que fui capaz de obtener información, todas sus respuestas acerca de la localización del lugar para vivir de Felt apuntaban aquí. De todas formas, Subaru pensó que las oportunidades que ella regresara eran de 50-50. Estaba la posibilidad de que no se quisiera arriesgar a que su lugar fuera encontrado al regresar mientras era perseguida.

— Bueno, sentarme y preocuparme no me ayudará para nada, así que dejaré de preocuparme. Okey.

Sin sentido de preocupación acerca de las cosas que no podían evitar, aquí es donde la firmeza de Subaru brilló.

Mientras el continuaba limpiándose el lodo pegado a su ropa, Subaru corrió hacia la parte más profunda del barrio. Estaba más oscuro que nunca y había charcos de ver tú a saber qué, Subaru tuvo que brincarlos para evadirlos. Pero justo cuando estaba haciéndolo, casi choca con alguien que repentinamente apareció.

Subaru fue capaz de girarse a tiempo y golpear su espalda contra la pared, dando un gruñido mientras perdía el aliento.

— Oh, lo siento por eso. ¿Estás bien?

— No te preocupes. No te preocupes. Soy realmente alguien muy robus… ¿to?

Cuando estaba intentado jugar al fuerte, Subaru miró y cuando se percató de quien estaba mirando en su oración y terminó dando un grito agudo.

Después de escuchar la voz de Subaru, la mujer de cabello negro rio ligeramente.

— Que chico más divertido. ¿Estás seguro que estas bien?

Ella dijo, moviendo su cabello detrás de la oreja.

Incluso esa simple acción fue algo sexy, y Subaru reafirmó la creencia interior que cada movimiento de esta mujer era extremadamente erótico.

Era alguien que definitivamente Subaru no quería volver a encontrarse.

Era la mujer que había cortado su abdomen y sacó sus intestinos... dos veces. Era Elsa.

- No tienes que actuar tan asustado. No haré nada.
- No estoy asu... stado, ¿okey? ¿Por qué piensas eso?
- —Tu olor.

Replicó Elsa, viendo pasar los intentos vacíos de Subaru de parecer rudo mientras lentamente ella entrecerraba sus ojos como parte de una hermosa sonrisa.

- ¿Olor? Pensó Subaru, confuso. Pero Elsa solo respiró a través de su hermosamente formada nariz.
- Cuando las personas están asustadas, ellos huelen a miedo.
   Justo ahora tú estás asustado. Y también enojado, parece ser conmigo.

Elsa parecía estar divirtiéndose revelando lo que Subaru estaba pensando cuando lo miró. Subaru respondió con silencio y una sonrisa falsa, tomando un respiro profundo y dando lo mejor para controlar el rápido paso de su corazón.

Cuando Subaru calló en silencio, Elsa entrecerró sus ojos como una serpiente. Mientras Subaru se sentía inmovilizado por su mirada, por lo menos no sería tan débil para apartar la mirada.

Elsa se lamió los labios en respuesta de la demostración vacía de fuerza de Subaru.

- —... No puedo decir que no soy curiosa, pero bien. No me puedo arriesgar a causar un escándalo justo ahora.
- Eso no suena muy bien. Si tú asustas a las personas mucho tu belleza se malgastaría, ¿sabes?
- Bueno, no tienes habilidad con las palabras... si podrías ocultar mejo la animosidad que tienes por mí, estaría impresionada.

Elsa tomó su dedo y empujó gentilmente la frente de él, y el cuerpo congelado de Subaru se aflojó. Mientras Subaru respiraba con dificultad, tratando de recuperar su aliento, Elsa puso su dedo en su labio.

- Bueno entonces, me voy. Tengo la sensación de que nos volveremos a encontrar.
- —S i nos encontramos la próxima vez en un lugar brillante con muchas personas alrededor seré capaz de relajarme.

Dijo Subaru sínicamente, pero era lo único que podía hacer para dejar eso salir.

Elsa dio una sonrisa ansiosa como si no quisiera dejar ir a Subaru todavía, pero se volteó, con su manto negro ondeando fundiéndose en la oscuridad,

Después que Subaru mirara a Elsa literalmente desapareció de su visión, se recostó contra la pared, sintiéndose como si hubiera corrido una milla.

— Definitivamente no planeaba encontrarme con ella de nuevo justo ahora. ¿Supongo que está solo vagando por el área antes de ir a la bodega...?

En el inesperado encuentro con el jefe final, Subaru sintió como si su espíritu se fuera a romper. En términos de cuan mentalmente preparado esta con cualquiera, el encuentro con Elsa tuvo mucho más impacto en él que el encuentro con la no-Satella. Subaru rogó que esta fuera la última vez que tenía que ver a Elsa.

— Creo que el lugar de Felt está solo adelante, pero... Elsa no pudo haber encontrado el lugar de Felt y causar estragos. ¿O sí?

Ella era una trastornada psicópata quien obtenía placer al abrirles el estómago a las personas. No era impensable que hubiera masacrado dos o tres personas solo para matar el tiempo. A demás, con esto ser parte de los barrios bajos, Subaru tuvo una mala sensación acerca de lo que podía encontrar.

Cerca de 5 minutos después de su encuentro con Elsa, Subaru alcanzó la casucha ruinosa.

— Con la información que recibí, pensé esto, pero... ¿esto realmente cuenta como un espacio para vivir?" Dijo Subaru, confuso cuando se detuvo enfrente de las tablas de madera que servían como puerta de la casucha.

Dentro de la casucha era alrededor del tamaño de dos baños portables, los que se usan en los sitios de construcción. Era como si alguien tomó de corazón la frase, "Solo necesitas la mitad de un tatami para pararte, y uno completo para dormir".

— Bueno supongo que sí es solo un lugar para dormir, entonces encaja con la descripción...

De todas formas, el pensamiento que tal pequeña niña estaba viviendo en un lugar como este, hacía sentir a Subaru compasivo por ella. Supuso que podía olvidar que era muy obsesiva con el dinero.

— Así que si ella está viviendo aquí, poner su ya pequeño cuerpo en un lugar incluso más pequeño. Supongo que no es sorpresa que se volviera tan retorcida como es. Ah... que lamentable, que lamentable es ella

— ¡Oh venga! No es tan malo. ¿Quién te crees que eres chico, denigrando mi hogar?

Cuando Subaru entró en su modo compasivo, escuchó una voz detrás y se giró.

Frente a él, observándolo, estaba la pequeña figura rubia de... Felt

El modo en que lo miró no era particularmente diferente a las otras veces que la había conocido. Si algo, ella se veía un poco más sucia que antes, pero eso se veía como el resultado de su fuga fuera un poco más ruda que la última vez.

- ¿Qué pasa contigo, mirándome con esos esos ojos compasivos? ¿Me subestimas solo porque soy una chica y solo un poco sucia?
- Creo que estás leyendo la emoción equivocada, pero…estoy encantado de haberte encontrado.

Mientras Felt no intentaba esconder cuan enojada se encontraba, Subaru subconscientemente relajó sus hombros en sensación de alivio. Subaru estaba genuinamente contento de encontrarse con ella otra vez. Estuvo preocupado acerca que pudo pasar después de su casi fallido incidente con Elsa, pero al final las cosas parecen verse mejor que peor.

En respuesta de lo que Subaru dijo, Felt contestó,

— Oh, así que eres un cliente.

Respiró por su nariz, complacida con ella.

- El hecho que tú vengas significa que tienes negocios conmigo ¿verdad? De la manera que te ves, es claro que no eres de por aquí.
- Oh, Eres rápida al ver que realmente que no soy uno de ustedes. Tienes buenos ojos.
- Las personas de aquí deberían al menos tomar un poco más de interés acerca del modo en que lucen. Lo estás intentando muy duro. Además, el modo en que intentas engañarnos con ese truco sucio tuyo, te vez como una persona incluso peor que yo.

«Como siempre, esta chica realmente conoce como ser insultante, ¿no es así?»

Subaru pensó, rápidamente queriendo recuperar todo lo que pensó al compadecerla.

- ¿Entonces, que quieres? Si buscas algo robado, necesitaré el dinero primero. Dependiendo en quien sea el objetivo podría pedir más dinero después.
- Si quiero algo robado, uh... Este es el tipo de negocios que llevas aquí. ¿Realmente estás orgullosa de tus robos?
- Es llamado hacerse la vida. Si no hago esto tendría que vender mi cuerpo. De todas formas, ¿Qué será? ¿O tienes otros negocios para mí? Dependiendo de tu respuesta...

Dijo Felt, rápidamente moviendo sus dedos como si demostrara su destreza.

En su mano estaba un pequeño cuchillo que apareció repentinamente como si hubiera sido invocado por magia. Era claro que ella quería demostrar que podía defenderse sola.

Si Subaru tenía que pelear con Felt, dado ambos, su destreza y el hecho de tener un cuchillo, no tenía oportunidad de ganar. Pero Subaru no tenía la intención de luchar.

Levantó su dedo índice y lo agitó de derecha a izquierda mientras chasqueaba con su lengua, mientras Felt continuaba en guardia.

 Solo tengo un objeto de negocio para discutir contigo. Me gustaría comprar de ti ese medallón robado.

#### Parte 6

Habiendo llegado tan lejos, Subaru pensó que siendo indirecto o intentando evitar el asunto causaría una peor impresión en Felt. También estaba el hecho que Elsa seguía vagando alrededor del área, así que Subaru quería ir directamente a las negociaciones.

De todas formas, Felt puso su mano sobre su pecho donde parece ser que guarda el medallón.

 ¿Cómo sabes que robé un medallón? La única persona que debería conocerlo es la que me contrató y solo lo robé hace un rato. Es una respuesta muy rápida para haberlo escuchado en la calle.

- Cuando los pones de esa manera... ¿Sí? Es un buen punto. Eso fue muy despreocupado, incluso para mí, ¿verdad?
- —... Realmente tienes que hacer un mejor trabajo escondiendo tus intenciones, chico. ¿Una pequeña provocación como esa y estás soltando los frijoles?

Cuando Subaru sujetó la cabeza en sus manos por su error, Felt miró como si hubiera perdido el sentido de mantener la hostilidad.

Felt dejó caer sus rodillas para estar al mismo nivel de los ojos de Subaru.

- ¿Así que quieres cómprame esta medalla, huh? ¿Qué intentas hacer? No puedes estar del mismo lado que esa mujer, ¿verdad? ¿Es ella tu rival o algo?
- -Más como mi archienemigo, ¿tal vez? Cómo te sientes si ella mató a tus padres. O incluso si te asesinó.
- ¿De qué hablas? Bueno, no importa, realmente no importa eso.

Cuando Subaru estaba intentando imaginarse como iba a hablar de esto, Felt solo se rio. Ella entonces tomo el medallón adornado con un dragón fuera del bolsillo de su pecho y lo ondeo en frente de Subaru.

- Se lo venderé al que me ofrezca mayor precio. Incluso si hay una oportunidad que esa mujer se enoje y rompa nuestro trato.
- Sí, hay definitivamente una posibilidad de que ella lo rompa, pero... de todas formas, solo estoy hablando conmigo así que puedes ignorarme.

Subaru limpió su garganta, y puso una cara seria.

- ¿Eso significa que me escucharás?
- Solo si se ve que hay dinero para mí. Eso es obvio ¿verdad?
- Suena bien para mí... He preparado un objeto que vale más que vente monedas benditas de oro y me gustaría comprar tu medallón con él.

Las orejas de Felt se animaron, y sus ojos rojos se entrecerraron como un gato. Parece que ella estaba intentado no parecer agitada, pero si tuviera una cola seguramente estuviera meneándose de un lado a otro, así que Subaru no pudo hacer nada más que sonreír.

- Huh, ya veo. Eso es un buen precio. Parece ser que mi duro trabajo finalmente dará frutos... pero desafortunadamente para ti, tu rival ha ofrecido la misma cantidad, ¿sabes?
- ¡Deja de decir tonterías! El trato fue por 10 monedas benditas de oro, ¿verdad? ¡Te vuelves muy codiciosa y entonces morirás! No, es como, si fuera verdad.

En realidad, era muy claro que por eso murió la primera vez. Causa de muerte: codicia. Con Subaru habiendo obtenido el mayor precio verdadero, Felt debe pensar que no puede seguir jugando. Después de observarlo con los ojos completamente abiertos por un momento, Felt ligeramente se rascó su cabeza.

- —¿Qué, sabes mucho...? Yeah, okay. El trato fueron diez monedas benditas de oro. Pero sabes, si le digo a la persona que me contrató que otra oferta fue hecha, ella hará una contraoferta con más, ¿sabes?
- Eso no es una mentira, ¿sabes?

Felt, la de trece o catorce años, agregó, rizando el borde de su boca.

- Eres realmente astuta. Me gustaría decir que solo te rindas y tomes el trato, pero no creo que me escuches, ¿uh?
- ¿Por supuesto que no! Además, no estoy segura si puedo confiar en ti. Mis oídos no perdieron una palabra tuya. No dijiste que trajiste veinte monedas benditas de oro, solo algo que vale eso. No es un poco injusto, que solo sepa que tienes bajo tus mangas, ¿pero tú conoces todo acerca de mí?
- Creo que es el asunto de que tanto te preparaste lo que realmente importa en las negociaciones... pero es verdad que sin enseñártelo primero, no iremos a ningún lugar.

Subaru quería evadir tener a Felt enfurruñándose y perder tiempo, así que tomo su objeto clave para las negociaciones, su celular, fuera de su bolsillo en el pecho. Una vez visto el pequeño aparato, Felt levantó sus cejas un poco, pero eso fue.

Como siempre, no respondió a nada a menos que estaba claro que la llevaría a dinero.

- ¿Veinte monedas benditas de oro por eso? Solo parece un espejo de mano para mí...
- Este uno de esos inmensamente populares mitia. Puede tomar un corte en el tiempo y congelarlo, guardándolo.

Subaru lo colocó en el modo continuo de fotografía. Un ligero y mecánico sonido salió varias veces. La brillante luz destelló a través del callejón y cubrio a Felt.

- ¡Whoah! -ella dijo, en un raro espectáculo de feminidad cuando reaccionó.

Felt se veía como si estuviera a punto de quejarse, pero Subaru rápidamente le enseñó la pantalla del celular.

— Este es el poder de este mitia. Usando puedes dejar atrás una clara imagen. Otra cosa que se le puede adicionar es que es un objeto muy raro. Este es el único en todo el mundo. ¿Qué te parece?

Subaru ha estado explicando las funciones del celular hasta el momento, cuando el terminó, Felt fue "Hmm" y miró cuidadosamente al celular en las manos de Subaru, antes de aceptar en acuerdo.

— No pareces ser que estás mintiendo. ¿Pero esta soy yo? Tu dijiste una clara imagen, pero creo que me veo un poco mejor que esto.

- Si no estuvieras en este terrible ambiente y comieras mejor, y... mientras pudiera contribuir a que pudieras pensar como un sentido astuto de negocios... si pudieras tomar rienda de esa astuta, sucia personalidad tuya, diría que hay esperanza para ti. Es realmente solo un problema de cómo estás vestida.
- Si estuviéramos hablando acerca de escoger las palabras correctas para decir, no tienes talento para mantener una conversación, ¿lo tienes? Cielos.

Mientras Subaru podía haberse ganado una pequeña irritación por el último comentario, las cosas iban bien. De todas formas, uno de los puntos fuertes que vivían en los barrios bajos era que nunca estaban de acuerdo con algo fácilmente.

- Aceptaré que esa cosa que tienes es rara, pero no estoy segura de creerte cuando dices que vale veinte monedas benditas de oro. No soy una cabeza hueca que solo tomaría tu palabra
- Bueno... eso es de esperarse. No me importa personalmente que tengas un cerebro esponjoso, pero tienes razón. Necesitamos una opinión de un tercero

Hubiera sido genial si Subaru pudiera empujar las negociaciones aquí y allí, pero esperaba que no fueran a funcionar. El problema era quien sería el tercero...

— Profundo en el barrio bajo, hay un lugar llamado la bodega de botines. Es como el nombre sugiere, creo que la mejor manera es preguntarle al raro viejo de allí. Él es justo cuando se trata de valorar. Es muy experimentado, así que no creo que haya problemas, incluso si es un mitia.

— Creí que esto pasaría...

Subaru esperaba que Felt sugiriera a Rom. Que también era el punto de encuentro con Elsa, como también era el lugar donde tenía un guarda espalda por si las cosas se ponían malas.

Dado que un ojo valorativo era necesario para la carta mitia de Subaru, no había otra opción. De todas formas, Subaru realmente quería tener todo sellado antes de terminar en la bodega.

- No tengo problemas con hablar con el viejo, pero....
- ¿Realmente vas a llamarlo viejo sin siquiera haberlo conocido aún?¿Te arrepentirás, ¿sabes? El muy rudo con las personas que no saben cómo mostrar respeto.
- A pesar de eso, él se ve que está dotado de cierta jovencita malhablada, siempre dándole su leche y todo

Subaru pensó acerca del viejo calvo quien siempre miraba por Felt con ojos calmados. Desde la perspectiva de Rom, debe ser como hacerse cargo de una nieta. Pero Subaru no tenía problemas con él, era el lugar el problema.

— No sé por qué pareces tener problema con eso, pero si estás apurado, deberíamos ir a la bodega. Para ser honestos, hay alguien más del que planeo deshacerme, pero...

— ¿Deshacerte?

- Bueno verás, la persona a la que le robé el medallón es más persistente de lo que pensé, así que creo que debería sabotearla un poco. Después de todo, le das a los chicos que andan por aquí un poco de dinero y ellos harán cualquier cosa por ti.
- Está bien, vamos, inmediatamente. Ahora mismo. ¡Vamos, vamos, vamos!

Subaru empujó la espalda de Felt cuando comenzó caminar y la apresuró hacia la bodega.

— ¿Qué pasa contigo?

Protestó Felt, hinchando sus cachetes, pero Subaru estaba orgulloso de si por ser capaz de evadir más problemas como pudiera.

Un poco de efectivo era un modo de muy bajo precio de ofrecer a alguien para que se pusiera en el camino de no-Satella cuando estaba apurada. Si la alternativa estaba en golpear con un bloque de hielo y retorcerse en el suelo, Subaru estaba seguro que ellos preferían agarrar sus estómagos hambrientos.

- Si la única condición es que el viejo tome un vistazo, selle el trato rápido, entonces salir de allí.
- ¿Por qué estás tan apurado, chico? Estás sudando, sabes.
   Vive fuerte y ten cuidado de ti
- Todos parecen decir eso, ¿es ese un tipo de eslogan de los barrios bajos?

Subaru tenía una sensación de que deberían cambiar la parte de "vive fuerte" a "vive rudamente".

Cuando Subaru puso esos pensamientos detrás de él, realizó su camino con Felt hacia la bodega por tercera vez en un total de cuatro veces.

Saldria inmediatamente. Correría fuera de allí, incluso si tenía que dejar a cualquiera detrás. Había tomado una decisión, Subaru empujó más fuerte la espalda de Felt en frente de él.

- Eso duele
- ¡Ow! —dijo Subaru cuando fue pateado.

#### Parte 7

Después de reunirse con Felt en su choza, Subaru y Felt pasaron los suburbios dirigiéndose hacia la bodega de botines.

El espacio entre los edificios era muy estrecho, y era difícil que la luz del sol pase a través de los callejones. Esta oscuridad adicional de la sombra de los edificios sólo hacía que los barrios pobres se vieran aún más tristes.

—...

Subaru podría sentir una humedad bajo los pies. Había botellas rotas de las bebidas alcohólicas y los desechos de papel por todo el lugar, y de vez en cuando había un fuerte olor desagradable que golpeaba el interior de su nariz.

Ya sea que fuera Felt o la No-Satella, este no era el tipo de lugar para estar caminando a solas con una joven chica.

- Ahora bien, esto sería mucho mejor si estuviéramos tomados de la mano y en un lugar mucho más hermoso y colorido.
- Ya basta de esa charla repugnante. No me digas que te atraen las niñas pequeñas.
- Me atraen las mujeres mayores. No tienes que ser tan cautelosa, vamos por aquí.

Tal vez porque Felt había percibido el peligro de lo que había dicho Subaru, ella comenzó a apartarse, pero Subaru la llamó. De mala gana, Felt se acercó más.

- Ningún movimiento indecente, ¿de acuerdo? Tú eres el que estará en más problemas si este acuerdo se va al diablo. ¿Está claro?
- ¿Por qué no puedes ver que estoy haciendo mi mejor esfuerzo para que este pequeño gatito cauteloso se relaje y podamos ser amigos? Si estás tan en contra de que sea amable, ¿por qué no dejas de jugar y en realidad me llevas hasta la bodega de botines?
- ¿... Cómo lo...?
- ¿Cómo llegué a averiguarlo? Oh, vamos, no soy tan estúpido. Quiero decir, no estoy muy familiarizado con esta área, pero estoy seguro de mi sentido de la orientación. La forma en que hemos estado yendo en zigzag, incluso yo voy a empezar a

sospechar —dijo Subaru, mirando a Felt, quien se quedó en silencio y se encogió de hombros.

Cuando Subaru dio en el blanco, Felt no podía dejar de mirar hacia otro lado, pero Subaru en si estaba muy nervioso, y con el corazón acelerado.

Después de todo, todo lo que Subaru había dicho era solo palabrería. Subaru se había molestado por el hecho de que el camino de Felt no encajaba para nada con el camino que pensaba era el correcto para llegar a la bodega de botines, pero lo que realmente hizo que cuestione a Felt fue el hecho de haber visto el mismo grafiti en la pared dos veces, aunque a cierta distancia, en un corto período de tiempo. Sin embargo, en este punto, su palabrería era todo en lo que podía confiar.

- Yo sé que es pedir demasiado que no dudes de mí, y desde tu punto de vista, lo que tengo que ofertar probablemente suena demasiado bueno para ser verdad, por lo que no puedo culparte si quieres observarme por un poco más.
- Descubriste todo y ¿no estás enojado?
- Bueno, entiendo que tiene sentido que dudes de mí y estoy siendo irrazonable. Sin embargo, no voy a darte más tiempo. Por favor, te ruego que me lleves directamente a la bodega de botines.

Dijo Subaru, levantando las manos, suplicando.

Felt se sorprendió, con los ojos muy abiertos mientras dudaba por un momento, sin saber cómo reaccionar, pero luego, tomó su mano y revolvió su cabello rubio.

- Bueno, maldita sea, es sólo que no te entiendo. No entiendo pero... siento que debo pagarte por no enojarte conmigo hace un momento. Está bien, te llevare hasta ahí. Voy a dejar el resto de mis dudas en las manos de Rom.
- No me desagrada esa actitud de sentirse totalmente libre para depender de otros, pero... bueno... yo... no importa.

Justo cuando Subaru estaba a punto de darle un sermón a Felt, se dio cuenta de lo que estaba a punto de decir y contuvo sus palabras.

¿Qué quería decir Felt cuando dijo que dejaría todo en las manos de Rom? Rom trataba a Felt como si fuera nieta linda, y lo que sentía por ella era tan fuerte que él estaba dispuesto a dar su vida por ella. Pero ¿Que sentía Felt por Rom?

Subaru no quería pensar que ese viejo calvo, a quien no podía odiar, era solo usado por ella.

Felt entrecerró los ojos mientras Subaru repentinamente seguía su paso, pero ella no se entrometió. Al contrario, había cambiado su aptitud hacia Subaru, lo dirigió directo al almacén de negocios, sin tomar ningún desvió esta vez.

Cuando Subaru se mantenía detrás de Felt mientras trotaba hacia adelante pensó de nuevo acerca del curso de los eventos que podían pasar una vez llegaran a su destino. Era alrededor de la cuarta vez que Subaru hacía esto. Él quería tomar la mejor ruta posible.

Mientras Subaru continuaba caminando, perdido en sus pensamientos, vio que Felt se detuvo y lo estaba mirando.

- ¡Para de mirar hacia abajo mientras caminas! Te contagiaras con la melancolía de aquí, ¿sabes?
- Bueno, me gusta mantener mi cabeza arriba, pero no es exactamente limpio y organizado alrededor de mis pies, así que es peligroso si no pongo atención... ¿Qué quieres decir con "infectarse con la melancolía"?
- Tú sabes exactamente qué significa. Estoy hablando acerca de la aptitud de todos los perdedores que bien aquí.

Felt señaló con su cabeza para mostrar que ella estaba hablando acerca del área, los barrios bajos. La manera en que soltó sus palabras demostraba claramente animosidad y odio por el lugar y Subaru abrió completamente sus ojos.

- ¿Perdedores?... ¿No crees que eso es un poco cruel?
- ¿Cómo que es cruel? Estoy hablando acerca de las personas que languidecen en esta vida de callejón y perdieron la voluntad para siquiera salir de aquí o mejorase de alguna manera. Odio a perdedores como esos.

Subaru había gastado una enorme cantidad de tiempo hablando con las personas que vivían en los barrios bajos. No es como para pensar que había caído tanto que las palabras no los alcanzaban, pero como Felt dijo, no podía negar que se veían

contentos con su vida aquí, es más, como si se hubieran rendido en irse a otro lado.

Sería fácil decir que ese tipo de aptitud no podía ayudarse, pero Felt no aceptaría esa respuesta. En la luz débil del callejón, la luz de los ojos carmesís de Felt no se desvanecería ni un poco.

- No tengo la intención de vivir mi vida completa en estos barrios. Si la oportunidad viene me pegaré a ella y la haré mía. Lo mimo va para este trato ahora.
- Así que ese es el porqué, uh…

La segunda vez alrededor, Felt había hecho todo lo posible para encontrar la debilidad y sacar más dinero de Elsa y Subaru. Era fácil explicar esas acciones simplemente diciendo que ella era codiciosa, pero conociendo como lo hizo ahora, Subaru pensó que podía entender por qué Felt era tan persistente.

Felt quería dejar los barrios bajos, para romper con las circunstancias de su orfanato de la infancia.

En la raíz de todas sus acciones estaba el deseo por algo más.

- Así que, con veinte monedad benditas de oro, ¿ese sueño se volverá real?
- —... Está definitivamente cerca de completarse, y si fuera a ir solo posiblemente fuera suficiente, pero no sé.

Felt murmuró.

—¿Si fueras a ir sola?

Subaru afiló sus oídos para no dejar escapar nada y levantó sus cejas en respuesta. Felt cometió un error, chasqueó la lengua, y miró a otro lado.

- No es nada. No somos tan amistoso como para hablar de ello... ¿Por qué estoy tan habladora hoy en primer lugar? —dijo Felt, claramente arrepintiéndose de su desliz.
- ¿Tal vez aflojaste un poco porque tu meta está en la vista?
   Contestó Subaru, mientras que se sentía sonriente.

Felt dijo si ella "fuera a ir sola", sería capaz de hacerlo. Eso quiere decir que tiene alguien más en los barrios bajos que no puede dejar atrás. Para Felt, quien portaba tal sentimiento de animosidad hacia las personas de aquí, solo podía haber una persona que la hiciera sentirse de esa manera.

Pensando acerca de quién era, Subaru no pudo evitar sonreír.

- ¿Cuál es tu problema? Esa sonrisa tuya está comenzando a fastidiarme.
- No es nada especial. Solo pensaba que me estaba preocupando mucho acerca de algo que no hacía falta. Por supuesto así es como es. Por supuesto, no sé porque me preocupé tanto, dijo Subaru, enseñando sus dientes en una sonrisa. Todo repentinamente tomó sentido para él.

La segunda vez, Felt y Rom parecían tratarse como familia. Ambos fueron asesinados por Elsa, pero incluso agonizando pensaron uno en el otro.

Además, Felt había salvado la vida de Subaru en el corte de tiempo anterior también.

Si Subaru se sentía endeudado con no-Satella, entonces también debía hacerlo con Felt.

- Apresurémonos. Hemos perdido mucho tiempo.
- Aún no te comprendo... hey, espera. Dije que esperaras.

Cuando Subaru comenzó a caminar pasando a Felt, puso su mano en su cabeza y la frotó su cabezo rubio. Su pelo con sus hebras finas, que posiblemente nunca han sido peinados, no se sentía mal fluyendo entre los dedos de Subaru. Después de que Felt deje los barrios bajos un día, y se vistiera un poco, Subaru pensó que ella posiblemente brillaría.

Así que, en orden de poner a Felt en el camino para alcanzar su sueño...

- Realmente tengo que hacer que esto trabaje... ¡Soy el único que puede hacerlo!
- Para de hacer estas cosas raras y obsesionarte contigo mismo. Te voy a morder.

Con las mano de Subaru aún en la cabeza de Felt a pesar de sus protestas, el silenciosamente solidificó su determinación.

Él podía cambiar no solo el destino de no-Satella, sino el de Felt y Rom también... de todas las personas que movieran su corazón.

Eso deber ser por qué Subaru se mantiene repitiendo este día una y otra vez.

— Lo dije, para ya, Felt dijo, antes de morder a Subaru.

# Parte 8

- ¿A las ratas gigantes...?
- ¿Dónde podría encontrar algún dango lleno de ácido bórico?
   Ahora eso es un veneno.
- ¿Para la gran ballena blanca...?
- Tu sabes, el primer chico que viene a la mente cuando pienso en la palabra "capitán" es ese buen viejo capitán Ahab. Apuesta que tiene unos ganchos de pesca.
- —... ¿Para nuestro más honorable gran dragón...?
- Dado que este es un mundo de fantasía, apuesto a que existen realmente, pero hombre, si me encuentro con uno de esos te puedo garantizar que no sería capaz de hacer cualquier cosa. Pero sabes, son muy geniales, así que quiero ver uno, pero que contradicción, ¿eh? ¡Esos sentimientos mezclados míos pueden quemarse en el infierno!
- ¿No puedes simplemente decir las contraseñas sin tener que decir todas esas tonterías?! ¡¿.Puede ser más irritante?!

La puerta de la bodega se abrió con tanta fuerza que parecía que iba a desprenderse de sus bisagras, pero Subaru, que esperaba esto, había dado un paso hacia atrás y no recibió ningún daño. Gruñendo en frustración, demasiado alto para la entrada, era el gigante calvo Rom, a quien Subaru se había acostumbrado a ver a este punto. Su cara estaba roja, su presión arterial alta, probablemente.

- Si te enojas de esa manera, estallará un vaso sanguíneo. Incluso si tuviéramos la medicina moderna, diría que tu situación se ve muy mal.
- ¡Si crees que es demasiado malo para mí, entonces no me hagas enojar! ¡¿De todas maneras quien eres tú?! ¡Se supone que no debo dejar que nadie entre el día de hoy, así que largo!
- Uh... Lo siento. Este tipo es en realidad mi cliente, por lo que, ¿podría por favor dejarlo entrar?

Felt, que había estado escondida detrás de la espalda de Subaru y apenas se asomaba por detrás de él.

Rom relajó lentamente sus hombros. Mientras Felt miraba al Rom decepcionado y a Subaru quien silbaba, dejó escapar un suspiro.

- En serio tienes una terrible personalidad, chico. Sin ser demasiado malo, es simplemente el peor de los casos.
- De todos modos, estamos entrando, Rom.

Mientras Felt pasaba al lado de Rom, todavía mirando hacia abajo, entró en la bodega de botines como si fuera su propia casa.

Rom miro en primer lugar a Felt esperando una explicación más detallada, pero fue ignorado, asi que volteo su rostro molesto hacia Subaru.

- Ella realmente marcha al ritmo de su propio tambor, ¿huh? Nosotros los individuos normales simplemente se quedan atrás, ¿estoy en lo correcto? —dijo Subaru.
- Me gustaría empezar de nuevo, donde le estaba enseñando lo que significaban palabras diferentes... De todos modos, entra
   respondió Rom, con el tono de un hombre que se había dado por vencido y se lavaba las manos, antes de encoger su cuerpo gigante hacia atrás en el sótano.

Subaru siguió a Rom dentro del aire polvoriento de la bodega de botines. Tiró unas cuantas miradas cautelosas por ahí y por allá, pero, afortunadamente, no había señales de que Elsa o la no-Satella estuvieran escondidas en alguna parte.

Felt estaba casualmente sentada en la barra del bar, bebiendo un vaso de leche como si fuera suya.

- ¿Qué? Esta es la única fría que queda. No voy a dártela, dijo.
- No puedo creer que no estés molesta en lo descarada que estás actuando... Oye, anciano, ordenaré un poco de alcohol, del que tengas. Gracias —dijo Subaru.
- ¡Eres de los que hablan! ¡No lo compartiré contigo! ¿¡No te daré ninguna, oíste?! —gritó Rom corrió a través del cuarto y corrió detrás del mostrador, las tablas del suelo crujían mientras pasaba, tratando de ocultar lo que se parecía a su escondite.

La sobrerreacción de Rom era suficiente para inspirar lástima, y Subaru acababa de decir, "Estoy bromeando," con una sonrisa.

- Pues bueno, anciano. Ya hemos perdido mucho tiempo, así que antes de que nos desviemos del tema, me gustaría ir al grano.
- Tengo la sensación de que ya nos hemos salido del tema, pero... ¿qué pasa?
- Básicamente, quiero que valores algo. Me gustaría que pongas un precio a esta Mitia que tengo aquí, y garantices su valor a Felt.

Cuando Rom se dio cuenta de que la conversación se estaba convirtiendo en negocio, sus ojos grises se pusieron serios.

El anciano Rom miro a Felt, quien hizo un gesto de confirmación, antes de volver a mirar a Subaru.

Al darse cuenta de que estaba sin palabras Rom pidió ver el artículo, Subaru tomó su teléfono celular fuera de su bolsillo y se lo entregó a Rom. Parecía que el aspecto metálico del teléfono era lo primero que llamó la atención de Rom, y mientras pasaba sus dedos sobre ella se veía como un pequeño juguete en esas manos de gran tamaño.

- Así que este es un Mitia. Incluso para alguien como yo, esta es mi primera vez que veo uno de estos...
- Estoy bastante seguro de que este es el único de su tipo en todo el mundo. Además, es bastante delicado por favor, ten cuidado con eso. Si lo rompes realmente tendré que matarme a

mí mismo, y no estoy bromeando con eso... Por supuesto, significa que debo empezar de nuevo.

Rom pasó un rato mirando con cuidado sobre su aspecto exterior, pero luego se abrió lentamente el teléfono de tapa. Rom se sorprendió por primera vez ya que el teléfono se puso en marcha y dejó escapar un sonido y se sorprendió por segunda vez cuando vio el fondo de pantalla del teléfono.

- Esta imagen…
- Pensé que esto sería un buen momento para usar eso. Para mostrarte las habilidades del dispositivo, puse una escena del día de Felt como fondo de pantalla.

El fondo de pantalla era una de las fotos que había tomado Subaru de Felt cuando la conoció en el callejón.

Tomó la que pensaba que parecía más linda, y dada la calidad de la imagen pensó que era bastante agradable en general.

Rom miró la imagen mientras miraba por encima a Felt, que estaba bebiendo su leche y dijo:

- Bueno, en serio me sorprendiste. No creo que haya nada más por ahí que podría dibujar una imagen tan perfecta.
- Este es un Mitia que toma un pedazo de tiempo y lo almacena. Ni siquiera se compara con una foto que alguien dibujaría, ¿verdad? Si deseas puedo tomar una tuya.
- Me interesa, pero parece algo peligroso. No te quita algo de vida, ¿verdad?

— No importa la edad y no importa en qué mundo, parece que esa superstición acerca de las fotografías persiste, ¿eh...?

Subaru hizo una débil sonrisa ante la reacción de Rom, algo que parecía que debería estar fuera del periodo Taisho, o antes, y respondió:

— Incluso si tomo una foto, vivirás con facilidad hasta que tengas ochenta más o menos.

La reacción de Felt que estaba escuchando la conversación también era linda, y así después de conseguir su permiso, Subaru tomó una fotografía de Rom y se la mostró.

— Hmm...

#### Rom asintió.

— Esto es ciertamente algo. Si tuviera que encargarme de esto, en términos de monedas de oro bendecidas tal vez quince... no, podría conseguir más de veinte monedas por esto. Creo que vale la pena por mucho.

El sentido de los negocios de Rom provocó; que sus ojos brillaran mientras hacía su valoración.

Mientras Subaru pensó que no estaba seguro de lo orgulloso que podría estar para obtener la aprobación de alguien en el negocio en los negocios de bienes robados, sin duda lo tranquilizo. Con confianza dilató sus fosas nasales, Subaru volteó a mirar a Felt.

— Bueno, ahí lo tienes. Esta es la carta que tengo que jugar. Como he dicho, es un valor de más de veinte monedas de oro

bendecido. Así que ahora, me gustaría que este comercio para intercambiar esto por esa insignia que tienes.

— Veo que haces esa cara muy a menudo, pero realmente es molesto.

Aparentemente no estaba interesada que todo iba según el plan de Subaru,

Felt hizo una cara. Sin embargo, eso no cambia el hecho de que esta nueva información hizo que el sonido de trato sonara aún mejor para ella.

- Bueno, para ser honesta, estoy feliz de que tengo una garantía de que puedo convertir este Mitia en dinero en efectivo. Parece que ya no tengo que dudar de ti acerca de que tenga un valor de veinte monedas de oro bendecidos, de cualquier forma. Acepto la carta que jugaste.
- ¡¿Verdad?! Así que de todos modos, parece que nuestras negociaciones han ido bien. ¡Será tu trabajo venderlo, pero te deseo la mejor de las suertes! Ahora que se decidió, ¿qué les parece si vamos a alguna parte y nos servimos unas copas para celebrar nuestro éxito?

Subaru se dirigió rápidamente hacia Felt y extendió la mano para tomar la insignia, pero Felt la tomo lentamente.

- Espera un minuto. ¿Por qué tienes tanta prisa?
- La vida tiene sus límites. Tienes que apreciar cada segundo de ella como algo precioso, y es una lástima desperdiciar alguna...

- Bueno, bueno, suficiente de eso —Felt dijo eso, entrecerrando sus ojos rojos, y con una actitud tranquila atascada en el corazón de sus dudas.
- ¿Por qué quiere esta insignia en primer lugar?

## Parte 9

Subaru se detuvo, conteniendo la respiración, y ya que Rom y Felt vieron eso, Subaru se dio cuenta de que había cometido un error. Lo que debería haber hecho era decir un montón de tonterías, al igual que lo había hecho antes. Sin embargo, nada saldría de eso.

Mientras Subaru se mantenía en silencio la boca de Felt se relajó formando una sonrisa.

- La señora mayor que me pidió que lo robara en primer lugar, no quería hablar de eso tampoco, y ¿parece que contigo pasa lo mismo?
- —... Bueno, robar es bastante malo en sí, entonces con el robo involucrado, estoy seguro de que todo el mundo tiene algún motivo oculto del que no les gustaría hablar...
- Pero en tu caso, sobresales más de lo que uno generalmente lo haría. Si me detengo y pienso en eso, estás tratando de robar de cualquiera que quería robarlo en el primer lugar.

La actitud de Felt era como un gato torturando a su presa.

- ¿Qué es exactamente esta insignia de todos modos? Vale la pena más de lo que parece, ¿verdad? Es por eso que todo el mundo la quiere. En otras palabras, vale la pena más que incluso este Mitia
- Espera, Felt. Esa forma de pensar es muy peligrosa. Más o menos ya sé lo que estás pensando en decir en este momento, incluso si sólo estoy aprovechando mi experiencia en jugar juegos, pero... en realidad, necesitas detenerte.

Mientras Subaru observa el aumento de la tensión de Felt, se puso a sudar mientras trataba de detenerla. Si las negociaciones se prolongaban por más tiempo, el mal final que estaba esperando por ellos sería una realidad.

- Este trato vale más de veinte monedas de oro bendecido! ¡Sólo tómalo! ¡No seas más codiciosa! El-El que te pago sólo puede pagar veinte monedas de oro bendecidas. Ella no va a pagar nada más que eso.
- ¿Cómo sabes eso?
- Bueno...
- Mientras más hablas más revelas. Tramas algo con ella, ¿verdad?

Subaru deseaba que sólo pudiera decirle que sabía eso gracias a su habilidad de regresar de la muerte, pero por supuesto que no podía. Incluso si lo explicaba de esa manera, no había garantía de que ella lo creería. Cuando los ojos de Felt se llenaban de más dudas, Subaru sabía que cualquier cosa que dijera, ya no creería en él. En este punto, podría tener que luchar por la insignia con ella.

Pero si lo hiciera tendría que hacer frente a este anciano musculoso...

- Bueno, ella te tiene bailando en la palma de su mano, verdad, ¿chico? Debe ser embarazoso teniendo en cuenta que ella es más joven que tú.
- Es tu culpa por haberle dado rienda suelta. Ella es tan duro que siento como si estuviera a punto de llorar.

Si Subaru trataba de ser violento, todo lo que sucedería sería que terminaría en el suelo por Rom. Incluso si él era capaz quitarle a Felt la insignia, no se creía capaz de correr más rápido que ella. Subaru había visto cómo podía correr como el viento. No había manera de que pudiera escapar.

- Felt, por favor...
- No creas que suplicar te va a llevar a alguna parte. Mira, acepto tu oferta como una opción, pero es no es justo llegar a un acuerdo sin escuchar lo que mi cliente original tiene que decir acerca de todo esto. Si me dices cuánto vale en realidad esta insignia y eres capaz de preparar lo que realmente vale, entonces puede reconsiderarlo.

En los ojos de Felt no había la más mínima cantidad de compasión o piedad. Sus ojos estaban desesperadamente tratando de extraer la verdad de la actitud de Subaru. Sin

embargo, las razones de Subaru para querer la insignia no era el mismo que Elsa. Sólo quería devolverla a su dueño.

Pero mientras Felt no sabía de las intenciones de Subaru, él sabía sus intenciones. Subaru sabía por qué razón Felt desesperadamente trataba de llegar al mejor acuerdo posible. Él sabía por quién estaba tratando desesperadamente. Así que después de una pausa, dijo la verdad.

— Todo lo que quiero es devolver a esa insignia a su legítimo propietario.

# —... ¿Qué?

Decir la verdad era la cosa más sincera que pudo pensar. Así, mientras los ojos de Felt abrieron por completo, Subaru acaba de repetir lo que dijo antes.

— Quiero devolver esa insignia a su legítimo propietario. Es por eso que lo quiero. Eso es todo.

Los ojos rojos de Felt brillaban llenos de animosidad, pero Subaru se quedó en silencio. Él no tenía nada que bromear en este punto, por lo que sólo bajó la cabeza.

- -... Felt, no creo que este mintiendo -dijo Rom.
- ¡No te engañé! ¡Esto tiene que ser una broma! ¿Devolverlo a su legítimo propietario? ¿Pagando todo este dinero para comprarlo de la persona que lo robó? ¿Qué tan estúpido puedes ser? ¡Si eso es lo que querías hacer, debería haber traído un quardia con él para atraparnos!

Por supuesto Subaru no podía hacer eso. Ni la No-Satella quería involucrar a los guardias. Es por eso que Subaru había rechazado la oferta de Reinhard. Subaru no podía ir en contra de los deseos de la No-Satella.

Era lo mínimo que podía hacer Subaru, y esa fue su respuesta a la persona que le había salvado la vida.

— ¡Si vas a mentir, haz un mejor trabajo! ¡Incluso si actúas como si estuvieras hablando en serio, no me vas a engañar!

Si no lo hago... Eso es correcto. No voy a ser engañada... Felt dijo eso, como si sacudiera algunos pensamientos de su cabeza, terminando con una voz algo débil.

### — Felt...

Dijo Rom con un tono cariñoso y con una expresión de dolor, probablemente sabiendo lo que estaba pasando en el interior de Felt

De cualquier manera, no se veía como si Felt iba a cambiar de opinión. En otras palabras, las negociaciones habían fracasado.

# -... ¿Quién es?

De repente, la expresión de Rom cambió y miró hacia la entrada. Subaru, todavía en un estado de shock por las negociaciones que habían salido mal, era demasiado tarde para reaccionar a la voz de Rom.

— Podría ser mi cliente. Aunque parece un poco temprano para que sea ella.

Felt se acercó a la puerta, con su expresión de enojo todavía en su cara, y abrió.

Subaru repentinamente identifico los sentimientos impacientes creciendo dentro de él. La bodega de botines, un golpe en la puerta, el cliente de Felt... todas esas señales sólo podía llegar a una cosa.

— ¡No abras la puerta! ¡¡Todos seremos asesinados!!

Era más temprano de lo que había esperado Subaru. Desde las ventanas se podía ver que el sol todavía estaba en lo alto del cielo. Era demasiado brillante para ser la puesta de Sol.

La primera y segunda vez, la desesperación había llegado después de la puesta del sol. Subaru no había bajado en cuanto a su tiempo limitado, pero aun así, esto era demasiado pronto.

Subaru todavía no había logrado nada de lo que tenía que hacer para cambiar este mundo. Subaru no lo hizo a tiempo. Su mano ya estaba en la puerta, y se abrió desde afuera, y la luz rojiza de la primera puesta de sol elimino la oscuridad de la bodega. Y entonces...

— ¿Qué quiere decir, con 'seremos asesinados'? ¡Yo nunca haría nada así de violento sin advertir! —dijo una chica de cabello plateado con una mirada amarga en su rostro mientras entraba a la bodega.

\*\*\*

# CAPÍTULO 5

# COMENZANDO LA VIDA EN UN MUNDO DIFERENTE

#### Parte 1

— Estoy tan feliz de que estés aquí... No te dejare escapar esta vez.

Al ver a la chica, No-Satella, caminó a través de la puerta, Felt sin palabras dio un paso atrás.

Felt parecía mortificada y su boca se retorció en frustración.

- Realmente eres una mujer persistente, verdad... ¿Por qué no te rindes? —dijo Felt, sonando como si estuviera al borde de moler sus dientes.
- Desafortunadamente, esto no es algo con lo que me puedo rendir... Si eres una buena niña y lo entregas, no te lastimaré.

Replicó No-Satella, el tono de su voz era increíblemente frio.

Mientras Subaru sintió la tensión de la atmosfera en la bodega elevarse, no pudo evitar temblar.

¿Por qué estaba No-Satella aquí?

El sol acababa de empezar a ponerse. La primera vez él y No-Satella aún no habían llegado a la entrada de los barrios bajos todavía. Cuando habían llegado a la bodega de botines, el sol se había puesto. —... Lo que debe significar que sin mí, hubiera encontrado este lugar mucho más rápido...

Incluso si No-Satella no hubiera encontrado al callejón y lo hubiera curado, hubiera encontrado este lugar por sí misma.

Subaru no pudo describir como se sentía, con la inutilidad de sus acciones a través de ambos, espacio y tiempo, demostraron ser.

Pero incluso mientras se ahogaba en sus sentimientos vacíos, la situación avanzaba sin él.

Mientras Felt seguía retrocediendo, ya había cruzado desde el centro del cuarto hasta atrás y No-Satella, mientras seguía bloqueando la salida, cambió su postura y puso su palma hacia arriba.

Con el ligero sonido de romper el aire, No-Satella activó su magia. Parecía que su especialidad era magia de hielo y mientras carámbanos se formaron en el aire frente a su mano, la temperatura de la habitación cayó.

— Solo tengo una demanda para ti: Regrésame mi insignia. Es muy preciosa para mí.

Había seis carámbanos flotando en el aire. Las puntas eran redondeadas, por lo que su poder parecía su peso en lugar de su filo. Sin embargo, era claro que un golpe, haría más daño que si una piedra fuera tirada.

Por supuesto, Subaru mismo estaba entre los posibles objetivos, así que hizo lo mejor para no incitar a No-Satella, solo miraba sin decir nada.

- —... Rom —llamó Felt, un poco sobre un susurro.
- No puedo hacer un movimiento. Es tu culpa por traer una cosa tan molesta con un oponente tan molesto, Felt —replicó Rom, su enorme cuerpo se tensó mientras sacudía la cabeza.

Rom en algún momento había agarrado su garrote y aun lo tenía en su mano, pero su brazo era flojo y realmente no parecía que lo fuera a balancear. Parecía estar apretándolo y liberándolo.

- ¿Vas a rendirte antes de que la pelea haya siquiera empezado? —dijo Felt, desafiando a Rom.
- Si fuera un usuario de magia común, no me quejaría, pero... esta es un problema —replicó Rom, con poco de amonestación en su voz, entrecerrando sus ojos mientras veía a No-Satella.

En la mirada de Rom mientras la miraba estaban ambos, un extremo sentido de precaución y un elemento de admiración.

— Tú eres un elfo... ¿cierto, señorita? —dijo Rom, sus labios temblaban.

Subaru miro reflexivamente. Rom sugirió que era un elfo, pero eso solo lo haría mitad cierto. Subaru sabía de lo que le dijo No-Satella sobre ella misma la primera vez.

Al escuchar la pregunta de Rom, No-Satella cerró los ojos por un momento, y después de un pequeño suspiro, respondió.

— Técnicamente, estas equivocado. Solo la mitad de lo que soy es un elfo —dijo en un tono como si estuviera haciendo una confesión dolorosa, y Subaru frunció el ceño.

Sin embargo, los otros dos tenían una expresión mucho más exagerada, especialmente Felt, y con un escalofrió continuo alejándose y dijo:

- Un semi-elfo... ¿y con cabello plateado? Tú... no puedes ser...
- ¡No soy ella! ¡Solo nos vemos igual! Es... es un problema para mí, también.

Subaru no sabía que estaba sucediendo, pero podía saber que esta era una conversación que No-Satella no quería tener.

Sin embargo, la negación de No-Satella no pareció calmar a Felt; más bien, la puso más al borde y giró sus ojos rojos llenos de animosidad hacia Subaru, que aún estaba callado al lado.

- Tú... Tú me engañaste, ¿cierto?
- ¿Qué?
- Creí que era sospechoso cuando dijiste que querías devolver esto a su dueño. El hecho de que me impediste contratar gente para bloquear su camino también fue parte del plan, ¿verdad? Ustedes dos están juntos en esto, ¿verdad?

Mientras Felt dijo esas palabras, llena de odio, Subaru notó unas cuantas cosas. Uno, que Felt estaba teniendo otro malentendido, pero segundo, porque No-Satella fue capaz de encontrar este lugar en tan poco tiempo.

Normalmente, realmente sería imposible para ella llegar a la bodega de botines en poco tiempo.

Normalmente, Felt hubiera contratado gente de los barrios bajos para interferir, retrasándola.

Porque Subaru había apresurado a Felt y la detuvo de hacer eso, No-Satella había sido capaz de venir directo aquí.

Mientras las dudas de Felt eran falsas, no estaban muy equivocadas. Era cierto que la situación actual se movía a favor de Subaru. Subaru quería recuperar la insignia y regresársela a No-Satella para recibir su elogio, pero siempre que la recuperara, no se quejaría.

Si las cosas seguían así, funcionaría como un plan de respaldo. Sin embargo...

— ¿Huh...? ¿A qué te refieres? ¿Ustedes dos no están juntos?

No-Satella parecía confundida del por qué Felt se volvía contra Subaru, pero Felt solo rio.

- ¡Ha! ¡Deja el acto! Soy la que está siendo arrinconada. Así que adelante y quítame esta insignia y ríete de mí estupidez. ¿por qué no hacerlo?
- Oh, vamos. Solo porque tienes un poco de desventaja no significa que tienes que ceder tan fácilmente —replicó Subaru.
- ¿Eso es todo lo que tienes que decir después de traerla aquí? ¡Maldición, me han tomado! —dijo Felt, rascando su cabello rubio y chasqueando la lengua.

No-Satella perecía desaprobar la actitud poco femenina de Felt, y Subaru tragó por el peligroso estado de las circunstancias y malentendidos, sin saber dónde poner su mirada.

Mientras Subaru miraba alrededor notó que había una decoración de flor roja en el pecho izquierdo del abrigo de No-Satella.

 Haa... —suspiró Subaru, y entonces sonrió. Toda su vacilación hasta este punto parecía estúpida.

Viendo la severa expresión y actitud de No-Satella le había recordado a Subaru de la manera que lo había rechazado en su último bucle, y lo hizo incapaz de hacer nada. Sin embargo, sabía que no importa cuántas veces retrocediera en un bucle, No-Satella, en su núcleo, no cambiaría.

El hecho que había salvado a esa niña perdida esta vez también era prueba de eso.

- Entre más hablamos de eso, más confuso se vuelve, así que, Felt, por qué no solo le regresas su insignia. Ahora, Sat... quiero decir, tú deberías tomarla e irte de aquí, para que no te la roben de nuevo.
- ¿Por qué actúas de repente como si me conocieras?
   Realmente no entiendo lo que sucede aquí... —dijo No-Satella.
- Yo tampoco lo entiendo. ¿Quién te crees que eres?

Preguntó Felt, mirando a Subaru.

Subaru trató de mover las cosas de nuevo y cambiar el ánimo, pero Subaru solo fue apuntado por ambas chicas, y falló en llagar a algún sitio.

Subaru miró a Rom por ayuda, pero...

— Estamos tratando con un usuario de magia. Realmente no puedo hacer algún movimiento. No seas tan apresurado.

Replicó Rom, malentendiendo lo que Subaru trataba de decir.

«Ugh, este viejo es inútil»

Pensó Subaru, apenas conteniéndose de chasquera la lengua con irritación, entonces tratando de descifrar como iba a responder a la mirada de ambas chicas.

Pero entonces... una sombra silenciosamente parecía deslizarse y arrastrase detrás de la chica con cabello plateado.

# - ¡Puck! ¡Bloquea!

Una sensual sonrisa se derritió dentro de la sombra y avanzó, un brillo plateado parecía retorcerse mientras embestía hacia el cuello blanco de No-Satella.

En ese instante con los ojos de Subaru abiertos completamente, la cabeza de la chica salió volando... al menos debió hacerlo.

Hubo un sonoro choque, no el sonido de acero cortando hueso sino de acero rompiendo vidrio. No-Satella fue arrojada ligeramente hacía adelante, había un ligero círculo mágico blanco azulado detrás de su cabeza.

La luz del círculo mágico tomo la punta de la hoja y apenas mantuvo a la chica viva.

No-Satella saltó hacia adelante y se giró, ondeando su cabello plateado y tras esa cortina de cabello Subaru podía ver un peludo animal gris en pie. Puck alzó su nariz, orgulloso de su salvada antes de mirar a Subaru.

- Eso fue en el último momento. Nos salvaste.
- Muy bien, Puck. En verdad, fui el que fue salvado. Gracias.

Dijo Subaru, alzando sus pulgares hacia el gato, incluso mientras seguía sacudido.

Aún era antes del ocaso... en otras palabras, el confiable compañero de refuerzo de No-Satella seguía en sus horas laborales.

La rápido respuesta de Subaru fue importante, pero fue a causa de la increíble actuación de Puck que No-Satella seguía a salvo.

En cuanto al agresor, su ataque sorpresa bloqueado...

— ¿Un espíritu, un espíritu, huh? Ah... ha-ha... Es maravilloso. Nunca he abierto el estómago de un espíritu antes.

Alzando su peligrosa arma frente a su cara, la expresión de la mujer era de éxtasis. Era la asesina de Subaru que había visto muchas veces antes: Elsa.

Ambos Subaru y No-Satella se pusieron en guardia inmediatamente en respuesta a la nueva llegada, pero el primero en reaccionar no fue ninguno de ellos.

— ¡Hey! ¡¿Cuál es el significado de esto?! —Felt gritó, avanzando con la voz elevada con enojo.

Felt apuntó a Elsa y entonces sacó la insignia de su bolsillo con la otra mano.

- Todo lo que se supone que harás es comprarme esta insignia. ¡Volver este lugar en un baño de sangre no era parte de nuestro trato!
- Comprar la insignia robada ciertamente es lo que vine a hacer, pero es difícil negociar si su dueño ya ha venido y se la ha llevado. Así que, decidí un cambio de planes.

La cara de Felt estaba roja de ira, pero al ver los ojos de Elsa fijos en ella, húmedos con intención asesina, tragó. Elsa miró, con una mirada casi amorosa, el miedo de Felt.

— Solo mataré a todos aquí, y entonces después tomaré esa insignia del mar de sangre —dijo Elsa, mientras tenía la expresión de una madre amorosa en su cara. Entonces inclinó la cabeza y continuó cruelmente—. No fuiste capaz de hacer tu trabajo. ¿Realmente esperas que no tire algo que me es inútil?

—...

La cara de Felt se retorció como si estuviera adolorida, pero la emoción detrás de ella no era miedo, sino algo más. Las palabras de Elsa debieron haber tocado algo sensible, profundo dentro de ella. Subaru no sabía lo que era, pero...

- ¡No me des eso, perra!

... Era suficiente para que Subaru gritara con rabia a Elsa, y olvidar lo débil que era comparado a ella.

Subaru se giró y miró a Subaru, sorprendida, y no era la única. Felt y Rom se giraron hacia Subaru e incluso No-Satella no era la excepción. Sin embargo, el más sorprendido no era ninguno de ellos, era Subaru.

No podía entenderse, por qué estaba tan enojado. En parte porque no podía entenderlo como esta emoción creciendo dentro de él, lo escupió todo.

- ¡¿Es realmente tan divertido para ti enfrentar a una niña pequeña, sádica obsesionada con intestinos?! ¡¿Solo porque las cosas no van como planeas, lo destruirás todo y harás un berrinche?! ¡¿Qué tal si atesoras la vida una vez?! ¡¿Sabes lo que duele que te abran el estómago?! ¡Yo lo sé!
- -... ¿Qué estas tratando de decir?
- ¡Solo estoy tomando este momento para dejar que imprevisto sentido de justicia dentro de mi vocifere sobre la injusticia de este maldito mundo y justo ahora, la injusticia del mundo eres tú, y esta situación, así que ahora mismo te estoy retando con todo mi enojo sobre todo sobre ti!

Mientras el grito de Subaru seguía sin tener sentido para ella, Elsa hizo un raro suspiro exasperado. Pero mientras Subaru estaba algo herido por su reacción no seria, con saliva volando, gritó de nuevo.

— ¡Muy bien! Eso es suficiente tiempo. ¡Atrápala, Puck!

— Esa fue una increíblemente poco convincente diatriba, quiero escribirla y dejarla para futuras generaciones... ¿Supongo que tendré que responder a tus expectativas, huh?

Comparado con los gritos y pisadas de Subaru, la voz de Puck era huraña y desinteresada. Elsa inmediatamente miró arriba, pero alrededor suyo, de todos los lados, habían carámbanos afilados, más de veinte en total.

— Parece que no me he presentado, señorita. Mi nombre es Puck. Me gustaría que al menos recuerdes mi nombre, mientras te despides de este mundo.

Inmediatamente después, todos los carámbanos volaron hacia Elsa.

### Parte 2

### -i...!

Los carámbanos entrecruzándose azotaron una niebla blanca y el abrigo negro de Elsa se perdió en la tormenta de baja temperatura. La velocidad de los carámbanos era mucho mayor de lo que Subaru había visto en el callejón y apenas podía seguirlos con la mirada. Subaru pensó que las puntas afiladas de los carámbanos atravesarían el cuerpo de Elsa, las puntas claras de las balas teñidas de rojo con sangre. Había veinte de ellas. Si alguna golpeaba seria letal. Sin embargo...

— ¡¿Le diste?! —dijo Rom.

— ¡¿Por qué tenías que decir eso?! —respondió gritando Subaru.

A pesar de que Rom había estado callado todo este tiempo, había dicho la peor cosa posible en el peor momento posible.

— Para estar preparada... No me gusta usarlo porque es pesado, pero parece que estaba en lo correcto al usarlo esta vez.

Atravesando el humo blanco, Elsa saltó, con su cabello negro bailando detrás de ella.

Tenía su kukri en alto en su mano, y en sus pasos ligeros parecía no tener heridas. Además del hecho que había tirado su abrigo negro y ahora solo usaba su traje ceñido, no parecía diferente a antes.

- ¡No vas a decirme que porque ese abrigo es pesado que solo quitándotelo eres repentinamente mucho más rápida, ¿cierto?!
- Eso sería interesante, pero la verdad es simple. El abrigo tenía una formula tejida en él que puede defender de la magia una única vez. Parece que salvó mi vida.

Elsa cortésmente respondió la pregunta de Subaru antes de arrodillarse y golpear hacia arriba con la punta de su cuchillo. El objetivo era No-Satella, y el golpe estaba dirigido a conducir el cuchillo dentro de su pecho.

Subaru instantáneamente empezó a advertirle, pero...

Me gustaría que no subestimaras a los magos espirituales.
 Somos bastante aterradores si nos haces tus enemigos.

No-Satella junto sus manos delante de su pecho, formando un escudo de hielo de múltiples capas que fue fácilmente atravesado por la espada de Elsa, pero tomó el cuchillo y detuvo el ataque. Elsa inmediatamente saltó hacia atrás para retirarse mientras unos pocos carámbanos se precipitaban hacia ella.

El contraataque fue de parte de Puck, quien estaba en el hombro de No-Satella por su cabello plateado, barriendo sus brazos para este lado y ese como un comandante de batalla.

- Uno se encarga de la defensa y otro del ataque... En verdad, es dos contra uno —dijo Subaru.
- Esa es la cosa peligrosa de los magos espirituales. Uno atacara y el otro defiende. Dependiendo de la situación, uno podría usar simple magia, comprando tiempo, mientras el otro prepara un ataque especial... Es por eso que en el campo de batalla decimos 'Cuando encuentres un mago espiritual, baja tus armas y billetera y corre' —murmuró Rom, aun agarrando su garrote.

Subaru asintió. No parecía que el emparejamiento entre un mago espiritual y su espíritu fuera fácil de vencer.

- Por cierto, viejo, ¿qué estas planeando hacer?
- Estoy buscando una apertura para ayudar a la chica elfo. De las dos, parece la más deseosa de escucharnos.
- ¡Espera! ¡Espera! ¡Espera! ¡Espera! ¡Espera! ¡Espera! ¡Espera! ¡Espera! ¡Solo estarías en su camino! Si vas ahí la única cosa

que sucederá es que perderás el brazo derecho y te degollarán. ¡Quédate donde estás!

— ¡No digas eso! ¡La manera en que lo dices es como si ya hubiera sido cortado!

Como Subaru ya había visto cortado a Rom dos veces, sus palabras tenían un sentido de verdad en su tono. Como si Rom sintiera lo que le había sucedido en esas dimensiones diferentes, puso sus manos en su brazo y cuello.

Mientras Subaru fue capaz de convencer a Rom, la verdad era que la lucha entre Elsa y No-Satella era tan intensa, no parecía que había lugar para que alguien interfiriera.

Incontables carámbanos habían sido creados y volaban por la habitación. Sin embargo, en medio de todo eso, la manera en que Elsa los manejaba solo podía ser descrita como sobrehumana.

Giraría, se agacharía tan abajo que parecía que se arrastraba por el suelo, y a veces pisaría las paredes para evadir ataques como si estuviera ignorando completamente la gravedad. Si incluso con todo eso no parecía poder evadir un ataque, usaría su espada para cortar el cristal de hielo y romperlo. Se había emparejado con lo que su oponente podía hacer en número con un abrumador grado de habilidad.

— Realmente parece acostumbrada a luchar, a pesar de ser una chica —murmuró Puck, impresionado con las habilidades divinas de Elsa y sentido de lucha.

- Bueno, ha sido mucho desde que alguien me llamo chica.
- Desde mi perspectiva, la mayoría de gente con la que trato son como bebes para mí. Pero aun así, eres tan fuerte que casi siento que debería tenerte lastima.
- Ser elogiada por un espíritu como tú, debo decir que estoy honrada

Mientras Elsa tomó con alegría el elogio de Puck, se defendió contra otro pedazo de hielo con su cuchillo.

Casi cien piezas de hielo debieron haber sido arrojadas contra ella, pero aparte del primer ataque, no parecía que ninguno de ellos había dado en el blanco.

- Creo que si siguen con esto, Elsa se cansará antes que ellos... pero aún estoy ansioso —dijo Subaru.
- Los movimientos de la mujer de negro son increíbles, pero no creo que puedan perder si siguen teniendo ventaja numérica... pero no es como si ese espíritu será capaz de mantenerse aquí por siempre. Tan pronto como el espíritu se vaya, el balance de poder cambiara —replicó Rom.
- Maldición, tienes razón. ¿Cuánto falta para las cinco?

La primera vez, Puck fue a dormir un poco después del ocaso. No era como si mucho tiempo hubiera pasado desde el inicio de la batalla, pero con tanto uso de magia, ¿no usaría todo su mana guardado o lo que sea?

- Justo cuando las cosas estaban empezando a ponerse divertidas... Me duele ver que algo te distrae de ponerme atención —murmuró Elsa mientras retorcía su cuerpo para evadir un ataque, confirmando los miedos de Subaru.
- Como un hombre popular, es realmente duro para mí. Nunca puedo poner a dormir a las chicas. Sin embargo, sabes que si te quedas despierta hasta tarde será malo para tu piel —replicó Puck con un tono ligero, pero no negó nada de lo que ella estaba diciendo.

Justo cuando Subaru estaba empezando a preocuparse que Puck hubiera llegado a su límite, los movimientos de Elsa inmediatamente se detuvieron en respuesta, Puck le parpadeó sus ojos negros.

— ¿No crees que es hora de que bajemos el telón de esta actuación? Cuando repetimos el mismo acto empieza a ser aburrido.

# — Mi pie...

Tan pronto como Elsa trato de dar un paso, se cayó hacia adelante, agarrándose con las manos en el suelo. El pie derecho de Elsa había sido congelado al suelo.

Los fragmentos de pedazos de hielo que Elsa había roto se apilaron en el suelo, y algunos habían servido como manera para atar el pie de Elsa.

— Realmente no pensaste que estaba esparciendo todas estas cosas sin razón, ¿cierto?

- —... Supongo que esto significa que me atrapaste.
- Culpa a la brecha entre nuestras edades. Tienes bastantes razones para felicitarte por llegar hasta aquí. Ahora, buenas noches.

Sacando pecho, el cuerpo de Puck, aun en el hombro de No-Satella, empezó a oscilar con alta frecuencia. Puck estaba posicionado como si fuera a liberar su movimiento definitivo, con ambas patas al frente, concentrando más poder mágico que nunca antes, y Subaru miró mientras el tiro mágico se disparó como una flecha. La magia no tomo forma de hielo, sino simplemente una carga de energía destructiva.

A lo largo del camino de la luz blanco-azulada todo se congelo, y en un solo golpe la bodega de botines estaba llena de blanco. La energía paso a través de Elsa y se rompió en la puerta que formaba la entrada de la bodega, destruyendo sus bisagras, y energía congelante residual del ataque incluso llego afuera.

Cuando la brillante luz paso, todo estaba congelado, desde el mostrador hasta los objetos robados, a incluso el suelo en el que estaban.

Por supuesto, se golpeaba directo, incluso un humano se volvería rápidamente una estatua de hielo, pero...

- No puede ser... —dijo Puck.
- Por supuesto que puede. Ah, eso fue maravilloso. Realmente pensé que moriría allí... esto era todo asumiendo que el ataque golpeara.

Mientras el ataque de Puck fue evadido, Puck no parecía más enojado de lo que sus palabras transmitían. Simplemente no estaba feliz con lo que Elsa había hecho.

Subaru vio sangre goteando, y un poco de humo elevándose del suelo congelado.

La sangre venia del pie derecho de Elsa. Estaba en pie descalza apenas fuera de la línea de tiro del ataque de Puck y sangrando profusamente de su pie derecho, y no era difícil de ver por qué. Después de todo, había rebanado la planta de su pie.

- Estaba asustada de que tal vez me cortaría todo el pie, viendo que estaba apurada. Eso estuvo cerca.
- Incluso si solo cortas eso, debe doler bastante —dijo Puck.
- Bueno si, tienes razón. Pero es maravilloso. Me hace sentir viva y además de eso...

En respuesta a las palabras preocupadas de Puck, Elsa asintió con éxtasis en sus ojos y sin vacilar puso su pie sangrante contra un pedazo de hielo. Un sonido como aire rompiéndose llegó eróticamente de la garganta de Elsa, y entonces inmediatamente después llevó el cuchillo al hielo alrededor de su pie. Con eso, había logrado detener el sangrado con el hielo.

— Es un poco difícil moverse, pero esto debería ser suficiente.

Dijo Elsa con una risa, taconeando su zapato de hielo contra el suelo, viéndose como si se estuviera divirtiendo.

Subaru no tenía palabras en como la adicción de Elsa a luchar la dejó sin vacilar cuando se trataba de auto-mutilarse, pero ahora mismo era su oponente, No-Satella, la que estaba en problemas.

- Puck, ¿crees que puedas seguir? —susurró No-Satella.
- Lo siento, pero en verdad estoy cansado. Creo que en verdad la subestimé. A este paso voy a desaparecer por quedarme sin mana —Puck respondió, por primera vez sin la confianza que llenaba su voz antes.

Mientras el gato estaba en el hombro de No-Satella, su figura empezó a brillar y parecía como que desaparecería en cualquier momento. Estaban sin tiempo.

- Encontraré una manera de arreglármelas sola, así que ve y descansa. Gracias.
- Si algo sucede, obedeceré mi contrato. De ser necesario llámame, incluso si tienes que usar tu sobredosis —dijo Puck con una advertencia, mientras su cuerpo desaparecía en un fragmento de niebla.

Subaru mordió su labio, pero no era el más decepcionado por la partida de Puck.

— Aw... ¿Te vas? Eso es terriblemente desafortunado —dijo Elsa, la que había estado luchando con Puck con su vida en la línea. Sonaba verdaderamente decepcionada.

Alistó su kukri de nuevo y el taconeo agudo de su zapato helado, empezó a dirigirse hacia No-Satella.

Un número de carámbanos se materializaron alrededor de No-Satella en respuesta, pero había muchos menos que cuando Puck estaba con ella.

A pesar de que Elsa tenía su movimiento limitado ahora, el encuentro parecía igualado.

- Parece que ya no solo nos podemos quedar mirando, ¿cierto?
   Dijo Rom, apretando su garrote y preparándose para moverse.
- Ya no sé quién va a ganar esto, así que si solo esperamos perderemos nuestra oportunidad. Entiendes, ¿cierto, Felt?
  Continuó Rom.
- Lo sé, lo sé. Ya sea que ayudemos o corramos, debemos movernos pronto —dijo Felt, hablando por primera vez desde que Elsa la amenazó.

Felt se movió al lado de Rom y entonces se giró hacia Subaru.

- Sobre lo que dijiste antes... Gracias. Me hizo sentir mejor.
- ¿Huh?
- ¡Solo un poco! Además, no me llames niña pequeña. Tengo quince años. No eres mucho mayor que yo, ¿cierto?
- —... En realidad, cumpliré dieciocho este año. Será capaz de tener licencia para conducir un auto y podré casarme, también.
- ¡No puedes ser tan viejo! ¡Tu cara parece más joven que la mía! ¿Por qué no envejeces un poco? ¡Al menos en tu cara!

Bueno, Subaru había vivido sus años perezosamente en el pacifico país de Japón, apuntando a vivir cada día tan ordinariamente como fuera posible, así que no podía evitarse.

Subaru sintió que su falta de determinación estaba siendo burlada, así que miro al suelo, sintiéndose inútil.

El más débil aquí era Subaru, y era suficiente que le faltara completamente la habilidad para luchar, pero también...

— Mis piernas no pueden dejar de temblar... Supongo que esto es lo que pasa cuando te falta determinación.

Olvídense de ser calificado para luchar, Subaru era físicamente incapaz de hacerlo. Rom tenía fuerza en sus brazos, Felt fuerza en sus piernas y No-Satella tenía fuerza en su magia, y así todos podían luchar. Sin embargo, la anormalidad de Elsa triunfaba sobre esas habilidades.

— Parece que está empezando a ser presionada —dijo Rom, y eso era suficiente para completamente describir lo que estaba sucediendo.

No-Satella no había dejado de disparar proyectiles a Elsa, pero Elsa solo los golpeaba con su espada, haciéndolos inútiles. En respuesta al baile de cortantes ataques de Elsa, No-Satella bloquearía los ataques con su escudo de hielo y congelaría el suelo en frente de sus pies para escapar, evadiendo apenas el ataque continuo de Elsa. Después que No-Satella ganara algo de distancia, continuaría el bombardeo, pero no podías negar que su posición era inferior a la de Elsa.

Para cambiar la situación actual, algún tipo de ayuda era absolutamente necesaria.

— ¡Muy bien, voy a ir!

Aparentemente Rom había pensado lo mismo que Subaru, y después de gritar, Rom se unió a la pelea.

Mientras Rom balanceo su garrote, trajo una ráfaga de aire con él, y mientras Elsa se agachó su cabello fue atrapado un poco en la explosión.

- Oh, que rudo de tu parte interrumpir nuestro baile —dijo Elsa.
- ¡Si tanto quieres bailar entonces te haré bailar un buen baile, así que dame todo lo que tienes!

Mientras Rom balanceó su puntiagudo garrote hacia Elsa, cambio su línea de ataque. Empujó el garrote hacia la garganta de Elsa, pero Rom se congeló como resultado.

- ¡¿Qué demonios es esto?!
- Solo soy capaz de hacer esto porque eres fuerte —dijo Elsa desde arriba mientras se paraba en la punta del garrote de Rom.

Ese tipo de técnica solo podía ser realizada por un divino sentido del balance. Antes de que ese balance fuera roto, Elsa balanceó horizontalmente su espada hacia Rom. El golpe estaba al nivel de la frente de Rom. Si golpeaba, la parte superior de su cabeza sería enviada a volar.

— ¡¿Crees que te dejaré?!

¡Shing! Fue el sonido de la espada de Elsa cuando chocó con un cuchillo arrojado por Felt. La colisión había alterado el camino de la espada de Elsa, pero el lado aun chocó con toda fuerza en el lado de la cabeza de Rom. Un sonido seco resonó mientras Rom cayó al lado.

— Que chica tan traviesa —dijo Elsa mientras aterrizó ligeramente de vuelta en el suelo y giró sus ojos hacia Felt.

—...

El pequeño cuchillo de Felt había salvado la vida de Rom. Probablemente había apuntado al brazo de Elsa, pero en la prisa del momento su puntería falló. Sin embargo, sin ese ligero fallo, Rom tal vez no hubiera sido salvado.

— No tienes la determinación para luchar. Simplemente te hubieras acobardado en la esquina como una buena niña.

El taconeo agudo de los pasos de Elsa resonó instantáneamente cuando cerró la distancia entre ella y Felt. Rom estaba inconsciente y No-Satella, que había estado tratando de mantener la distancia, ahora estaba muy lejos. Felt se había congelado como una rana siendo mirada por una serpiente, y...

## — ¡¡¡Aaaaahhhh!!!

... así que el único que fue capaz de taclearla a la seguridad fue el cobarde que había estado temblando junto a ella momentos antes.

#### Parte 3

Subaru quien se abalanzó hacia Felt al nivel de su cintura, y mientras abrazaba su cuerpo cayó a través del suelo. Antes de golpear el suelo, sintió algo metálico raspar su nuca, lo que le puso los pelos de punta. Pero, sintiendo el peso de la persona en sus brazos, hizo lo mejor para tratar de ignorarlo y seguir rodando para poner tanta distancia como fuera posible de donde estaban antes.

Cuando Subaru miró atrás, estando de rodillas, Elsa lo miraba sorprendida. Sintiendo que había sacado una sobre Elsa, Subaru no pudo evitar sonreír, embarazosamente pero orgulloso.

- ¡¿Estás bien?! —le dijo a Felt—. ¡Estaba desesperado, así que accidentalmente toque un lugar que no debía, por favor perdóname, ¿estás bien?!
- ¡Si no hubieras dicho eso te hubiera agradecido normalmente! ... Pero, ¿por qué?
- ¡No lo sé! Mi cuerpo se movió por sí mismo. Sé que tengo que dar una razón... bueno, no sabes sobre esto, pero ahora estamos a mano, ¿okay? ¡Recuerda eso! ¡Ahora estamos a mano! —dijo Subaru, apretando su puño después de soltar a Felt.

La segunda vez, Felt había salvado a Subaru de la espada de Elsa. Ese recuerdo no significaba nada en este mundo esta vez, pero con esto era capaz de pagar su deuda. Subaru pensó que aun así, sus deudas debían pagarse, así que nada de lo que debía hacer antes había cambiado.

- Escucha, Felt. Ahora mismo voy a hacer el mismo tipo de cosas que Rom hizo antes de ser noqueado para ganar tiempo. Cuando eso pase me aseguraré de abrir una oportunidad para ti, así que quiero que uses esa oportunidad para escapar tan rápido como puedas. ¿Lo entiendes?
- ¡¿Qué?! ¡No! ¡¿Me estás diciendo que meta la cola y huya?!

Dijo Felt, mirando a Subaru con sus ojos rojos. Pero Subaru solo se acercó y la miró de vuelta. Cuando lo hizo, estaba seguro de no perder el momento cuando Felt parecía asustada de lo que Subaru trataba de decir.

— Sí. Eso es lo que te estoy diciendo. Mete la cola y huye. Para ser honesto, eso es exactamente lo que quiero hacer ahora mismo. No quiero quedarme otro segundo más en este espacio violento —dijo Subaru, dándole palmadas en la cabeza a Felt.

Cuando Felt empezó a decir "Pero..." Subaru la interrumpió y continuó.

- Tienes quince y yo diecisiete. De todos nosotros, probablemente eres la más joven aquí. Así que es correcto darte la mayor posibilidad de salir con vida de aquí. Es natural.
- N-no me digas eso... ¡Tú mismo estabas temblando hace un momento!
- ¡Eso fue entonces, esto es ahora! ¡No estoy temblando ahora, así que está bien! De verdad, antes de recordar y empezar a

temblar tengo que hacer esto. ¿Okay? ¡Así que prepárate para huir!

Subaru puso su mano sobre la frente de Felt cuando parecía que iba a objetar de nuevo, y entonces se puso de pie. No muy lejos en el suelo estaba el garrote de Rom. Parecía pesado, pero Subaru pensó que sería capaz de balancearlo.

Mientras No-Satella continuaba disparando bombardeos de hielo hacia Elsa, no había señal de torpeza en sus movimientos mientras bailaba para evadir los disparos. En primer lugar, Subaru no estaba realmente seguro de que él, enfrentado a un súper humano como Elsa con nada de experiencia de batalla real por sí mismo, podía abrir una oportunidad para que Felt huyera. Todo lo que podía hacer era hacer un ataque sorpresa cuando ella no le estuviera prestando atención.

Así que justo después de que Elsa había balanceado su cuchillo y había roto una gran carámbano, y Subaru estaba completamente en uno de sus puntos ciegos, Subaru saltó hacia ella, olvidando incluso respirar, y balanceó el garrote hacia ella.

Tal vez la adrenalina de Subaru finalmente había arrancado, porque la velocidad de su balanceo era mucho más rápido de lo que había imaginado que seria. Cortó a través del aire hacia su nuca, y...

— Escogiste el momento y ángulo preciso para apuntarme, pero desafortunadamente podría haber sentido tu intención asesina desde una milla de distancia.

— ¡¿Intensión asesina?! ¡No tengo idea de cómo se supone que tengo que esconder eso!

Para bloquear el golpe que venía directamente desde detrás de ella, Elsa golpeó el garrote con el borde desafilado de su espada, cambiando el curso del golpe lo suficiente para que no golpeara. Sin embargo, en ese instante Subaru abrió su boca ampliamente, revelando sus dientes, y gritó.

- ¡Ahora, Felt! ¡Corre!
- jj....!!

Como un resorte Felt lanzó su pequeño cuerpo al viento y corrió. Iba tan rápido que Subaru no podía seguirla con sus ojos y la chica, ahora vuelta viento, se apresuró a la salida.

— ¿De verdad crees que te dejaré ir?

Para detener a Felt, Elsa sacó otro cuchillo de su bolsillo y lo arrojó hacia Felt. Como si fuera el símbolo de venganza por lo que Felt hizo antes, el cuchillo simple sin decoraciones fue arrojado directo hacia su espalda. Sin embargo...

- ¡Qué pena, pero quiero dejarla ir!

Subaru pateo la mesa redonda que estaba a su lado hacia arriba, la cual colisionó con el cuchillo y lo desvió.

— ¡Vaya, soy asombroso! ¡Eso fue asombroso! ¡Wow, mi dedo duele más de lo que pensé!... ¡¿Uwah?!

Tal vez era la adrenalina de Subaru de nuevo, o algún poder que había despertado en él que había fallado en activarse las tres veces anteriores, pero mientras la larga pierna de Elsa llegó y lo golpeó en el lado de la cabeza y lo envió volando, su autofelicitación se cortó.

Fue golpeado tan fuerte que parecía girar, y junto al comienzo de dolor y sabor a sangre en su boca, Subaru vomitó.

- Esa es la primera vez en mucho tiempo que alguien me hace en realidad un poco enojada.
- ¡Bueno, eso es algo que estoy feliz de escuchar! ¡Ha-ha! ¡Te lo mereces! ¡Dejé que uno de nosotros escapara!

Subaru se paró y pretendió estar en mejor forma de lo que estaba, haciendo lo mejor para seguir llamando la atención de Elsa.

Como si Elsa leyera la mente de Subaru, le sonrió, y olvidó a Felt por el momento.

- Bien, si eso es lo que quieres, te pondré atención. Tu baile tiene que ser mejor para no aburrirme.
- Me adelantaré y te advertiré, si vas a bailar conmigo, mejor sé cuidadosa. No he aprendido nada sobre bailar así que de seguro pisaré tus pies —dijo Subaru, escupiendo la sangre que tenía en la boca. Reajustó su agarre en el garrote que aún tenía en sus manos.

No era como si Subaru fuera a tener muchas oportunidades para golpear, así que usó todo lo que tenía para concentrarse en golpear a Elsa que se apresuraba hacia él. — ¡Mejor no te olvides de mí! —dijo No-Satella, junto con un pedazo de hielo tirado desde atrás.

Pero incluso sin mirar hacia atrás, Elsa balanceó su espada y rompió el hielo en pedazos. Con los súper humanos sentidos de Elsa manifestados totalmente, incluso Subaru no era capaz de seguir burlándose de ella.

— He empezado a cansarme de este jueguito... ¿Están seguros que serán capaces de mantenerme entretenida? —preguntó Elsa en voz baja, con una sonrisa color sangre.

Al Subaru mirar esa sonrisa, sintió un escalofrió, y miró a No-Satella para hacer contacto visual.

- Si tienes algún tipo de verdadero poder escondido disponible, creo que ahora sería un buen momento para usarlo.
- —...Tengo otro truco bajo la manga, pero si lo uso, seré la única que quede con vida.
- Me gustaría que te contuvieras, entonces. Nada de autodestrucciones, por favor... Okay bien, lo tengo. Maldición. Úsalo si tienes que, pero no seas muy precipitada, ¿está bien?

Subaru tenía la intención de que eso fuera una broma, para ayudarlo a sacudir su cobardía, pero No-Satella tomó las palabras de Subaru seriamente. Después de verlo suspirar profundamente y solidificar su determinación, los labios de No-Satella se relajaron casi sonriendo.

— No lo usaré. No puedo mientras hacer lo que puedes. Puedes hacerlo, así que sigue luchando. Confiar en el poder de los padres de uno es mi opción final absoluta —replicó No-Satella.

Mientras decía eso realmente parecía como si se estuviera quedando sin opciones y eso encendió un fuego dentro de Subaru.

De cierta manera, No-Satella parecía como si estuviera lista para rendirse; al mismo tiempo que parecía aceptar el hecho de que Subaru era débil y no ayudaría mucho.

Para Subaru, No-Satella era alguien que, no importa que tan difíciles fueran las cosas, nunca miraría hacia abajo y se rendiría. Porque esa era la manera de ser de ella, Subaru había trabajado duro para verla sonreír.

Subaru había muerto varias veces y había llegado hasta aquí para salvarla. No había venido hasta aquí solo para verla rendirse.

No vi nada justo ahora.

—... ¿Qué?

— ¡Esta conversación que acabamos de tener, no sucedió! Acabo de recordar la razón por la que estoy aquí. ¡Déjamelo a mí, maldición! ¡Voy a asegurarme de que nunca tengas que usar esa opción final tuya!

Subaru apuntó a No-Satella y luego a Elsa e hizo su declaración. Escupió mientras lo hacía, piso fuertemente el piso, y dejó bramar todas las emociones de su alma.

- Voy a enviarte lejos y tendremos un final feliz. ¡No perteneces aquí, así que lárgate!
- -... Bueno, no te ves sobreexcitado -replicó Elsa.
- Solo estoy listo para darlo todo. Esta vez será el clímax. ¡Tengo más energía que antes!

Al Elsa inclinarse hacia adelante, Subaru balanceó el garrote como si declarara que iba a batear una carrera. Los labios de Elsa se retorcieron en una sonrisa y se deshizo dentro de la oscuridad.

Por la poca altura que parecía que se arrastraba por el suelo, Elsa se deslizó hacia Subaru. Mientras tenía sus ojos en el brillo opaco de su espada, Subaru balanceó el garrote con toda su fuerza.

El golpe de Subaru no se contuvo; estaba preparado para golpear a Elsa hasta la muerte. Pero Elsa esquivó incluso más lejos, como si no fuera nada y estaba tan bajo que parecía que lamia el suelo.

- ¡Tú mujer-araña!
- Bueno, supongo que es correcto que digas que estás enredado en mi red.

Cuando Subaru vio la espada de Elsa elevándose, rápidamente arrojó su cuerpo hacia atrás. Sin embargo, aún no pudo salir del rango de su espada. Miedo subió por la espina de Subaru, y sin pensar pateó con su rodilla. A pesar de no haber apuntado a su rodilla a ningún lugar, como Elsa estaba en frente de él, golpeó

directo en su estómago. El camino de la espada cambio un poco, y entonces justo en el camino salió una luz blanco azulada, seguida de un sonido agudo.

- ¡Un escudo de hielo! ¡Buena cobertura!
- No soy buena haciendo esos a distancia. ¡Accidentalmente podría haber congelado a alguien!
- ¡¿Ella, cierto?! Te refieres a ella, ¿verdad? —replicó Subaru, con una mezcla de broma en sus gracias.

No-Satella siguió haciendo retroceder a Elsa con su bombardeo de hielo.

- He empezado a cansarme de tu pequeño insecto... Creo que es tiempo de terminar esto.
- Hey, no subestimes a los insectos, ¿okay? ¡No es mi culpa si te pican y te da urticaria!
- Bueno, ¿no suenas tan grande y poderoso cuando estas fuera de mi rango? —replicó Elsa mientras se concentraba en evadir los ataques de No-Satella, mientras Subaru continuaba tratando de llamar su atención.

Mientras Subaru hubiera amado tratar de apuntar a la espalda de Elsa mientras seguía evadiendo, no quería correr el riesgo de ser víctima de fuego amigo, así que no se podía mover. Eso era probablemente la razón por la que los ataques de No-Satella fueron callados cuando Subaru hizo su movimiento antes.

Era el tipo de problema que tenías que enfrentar cuando trabajabas en un equipo improvisado.

Subaru siguió mirando como Elsa desviaba los ataques de No-Satella, de vez en cuando haciendo un ataque por sí mismo, antes de retirarse de nuevo, pero poda sentir que la situación empeoraba.

Si Elsa realmente quería, era claro que podía encargarse de Subaru, como hizo con Rom. La única razón por la que parecía que estaban iguales era porque Elsa no podía desviar toda su atención hacia él. La precaución de Elsa en su lugar estaba dirigida hacia la posibilidad de que el espíritu Puck apareciera de nuevo. Eso era suficiente para mantener la situación sostenida.

Otra razón por la que Elsa no actuaba era porque la cobardía de Subaru lo mantenía un paso atrás. Estaba cuidándose de no ponerse en rango de peligro letal. Si Subaru fuera un idiota valiente, lo hubiera cortado y el balance hubiera cambiado. Sin embargo, no parecía como que la cobardía de Subaru le serviría mucho más.

Mientras los contraataques de Elsa se hacían más severos, las retiradas de Subaru no estaban haciéndose a tiempo y estaba teniendo pequeños cortes sobre todo su cuerpo.

Subaru tenía cortes en la parte superior de sus brazos, en sus pantorrillas, en sus axilas e incluso unos pequeños cortes en su cuello y mientras esas heridas incrementaban, el traje gris de correr de Subaru empezó a teñirse con sangre.

— ¡Maldición, duele! ¡Argh! ¡¿Qué hay de esto?!

A pesar de que el dolor era suficiente para hacerlo llorar, Subaru balanceó una patada, tratando de hacer algo nuevo para atrapar a Elsa fuera de guardia.

Sin embargo...

- Solo tomaré eso —dijo Elsa.
- —... Maldición.

Elsa fácilmente esquivó la patada de Subaru y sobre todo, fácilmente agarró su pierna. Elsa alzó su kukri, apuntando a cortar toda la pierna. Con la fuerza del balanceo de Elsa, su velocidad y el filo de la espada, Subaru sabía lo que sucedería a continuación. Su pierna seria cortada por el muslo y moriría por el shock mientras la pérdida de sangre y dolor lo abrumaban. Subaru solo podía ver las palabras BAD END 4, elevándose ante sus ojos.

«¡No debería haber hecho eso!»

Los pensamientos de Subaru gritaban.

Trató de alzar el garrote para bloquear, pero con la desventaja que enfrentaba, con la otra pierna en alto, no lo haría a tiempo.

No-Satella gritó. El corte sin piedad llegaría a su pierna en momentos. Mientras Subaru pensó que el dolor y el derramamiento de sangre traerían un grito a su garganta, la sangre que vomitaría cuando...

- Eso es suficiente.

Una llama apareció, quemando a través del techo desde el centro de la bodega de botines.

La llama estaba llena con una terrible malicia que atravesaba la habitación y detuvo a Elsa en sus pasos.

La pierna de Subaru fue liberada, saltó hacia atrás antes de caerse. Justo ante sus ojos, en medio de un pilar de humo, vio una roja, ardiente, brillante figura.

- Eso estuvo cerca. Me alegra haberlo hecho a tiempo. Ahora...
- T-tú eres...

Las llamas ondearon y avanzaron. Su sola existencia fue suficiente para hacer que Subaru, No-Satella, y Elsa se congelaran.

Tomando las miradas de todos los presentes, sin ser sacudido ni un poco, estaba un absoluto sentido de voluntad. Con ojos azul cielo brillando con un puro sentido de la justicia, el joven hombre sonrió débilmente.

— ¡Creo que es tiempo de bajar la cortina de esta actuación!

Declaró el héroe, peinando hacia atrás su cabello rojo.

### Parte 4

Mientras Felt aceleró como el viento a través de la entrada de la bodega de botines, sintió como si hubiera sido liberada de la desesperación. Detrás de ella, Felt podía sentir el frio del aire y los sonidos de metal resonando contra hielo. También escucho el sonido de un objeto desafilado a través del aire, junto con "¡Hii! Y ¡Wahhh!" y otras declaraciones estúpidas de alguien evitando ataques.

La batalle aún se desencadenaba detrás de ella.

Como las piernas de Felt empezaban a temblar mientras corría, sacudió su cabeza para tratar de negar el desorden de pensamientos que corrían a través de ella.

Era claro que si se hubiera quedado atrás, hubiera sido asesinada.

Contra un oponente que podía noquear a Rom sin un solo golpe, Felt no tenía oportunidad. Lo mismo era para esa semi-elfo de cabello plateado. Sin la ayuda de su espíritu, no había manera de que pudiera ganar contra esa mujer, tampoco.

Subaru estaba incluso peor. Era clara que tenía poca experiencia luchando y no parecía acostumbrado a ello para nada. Sus limpias manos y dedos eran muestra de que nunca había tratado de agarrar un arma antes, y su limpio cabello y piel era prueba de que nunca antes había estado herido.

En otras palabras, Subaru había vivido una vida refugiada, en la cual no era necesario considerar luchar. Dado que tenía tal cara mitia con él, todo tenía sentido.

Felt solo debería aceptar que se lo merecía. A pesar de no saber nada del mundo, Subaru había dejado que una noción de caballería sacara lo mejor de él y tratara algo más allá de sus medios. Felt simplemente debería reírse de su idiotez. Subaru fue y trató de actuar genial y dejarla escapar, así que probablemente estaría feliz de verla seguir corriendo. Pero... aun así...

### — ¡Alguien! ¡Quien sea!

Aunque Felt sabía en su mente que debería estar volando por los callejones, había corrido hacia la calle principal. Sin aliento y con una expresión de pánico en su cara, Felt miraba en todas direcciones.

Esto era raro. Felt llegó y frenéticamente frotó sus ojos llorosos. Incluso si tenía razón para estar triste por Rom, Subaru era alguien que acababa de conocer. ¿Por qué le importaría si muriera?

Pero Subaru había enojado a Elsa por el bien de Felt, y estaba por arrojar su vida para que ella pudiera salir con vida.

Felt no entendía lo que estaba sintiendo, pero porque esos sentimientos estaban en su corazón, siguió corriendo. Había sentido algo en respuesta a las acciones de Subaru. A causa de esos sentimientos, su febrícula no disminuyo y mientras sentía que quería gritar, Felt siguió corriendo.

Entonces, finalmente después de correr por varias calles...

— Por favor... ayúdenme.



- Entendido. Te ayudaré.
- ... encontró un joven hombre como fuego rojo y cambió el destino del mundo.

#### Parte 5

- —… ¿Reinhard?
- Eso es correcto, Subaru. Supongo que no ha pasado mucho desde que nos vimos por última vez. Lamento llegar tarde.

El joven pelirrojo Reinhard se giró hacia Subaru, que aún estaba en el suelo, con una sonrisa compungida.

Incluso mientras Reinhard sacudía el polvo de su manga, cada movimiento parecía entrenado y meditado. La manera en que Reinhard se llevaba a si mismo era diferente de cuando Subaru lo conoció por primera vez en el callejón con los matones, mientras Subaru lo veía, pensó que ahora estaba mirando un vistazo del verdadero Reinhard.

Sin bajar su guardia por un momento, Reinhard miró adelante, y giró sus ojos hacia la belleza de negro que ahora estaba concentrando su animosidad hacia él. Los ojos azules de Reinhard se estrecharon, como si recordara algo.

— Cabello negro y ropa negra, y tu arma as la espada curva particular de los países del norte. Con todas esas características alineadas, no se puede confundir. Eres la 'Cazadora de Intestinos', ¿cierto?

- ¿Qué pasa con ese alias súper violento...? —murmuró Subaru.
- Es un alias dado basado en sus habilidades. Es bien conocida en la capital por ser un individuo peligroso. Sin embargo, de lo que escuché parece ser más un mercenario —respondió Reinhard fielmente en respuesta a la pregunta retórica de Subaru mientras centraba sus ojos claros en Elsa.
- Reinhard. Ah, sí. El caballero entre caballeros... y del linaje 'Maestro Espadachín'. Bueno, eso es asombroso. Nunca pensé que conocería a un oponente tan agradable. Tendré que agradecer a mi empleador ahora por darme este trabajo, ¿correcto?
- Hay muchas cosas que quiero preguntarte. Te recomiendo que te rindas, sin embargo...
- ¿Le dirías a un depredador hambriento que se detenga frente a su presa herida, un espécimen perfecto y ya goteando sangre, que aguante se hambre y siga adelante?

Elsa lamió sus rojos labios eróticamente con un look de éxtasis en su caso mientras miraba a Reinhard.

— Ya veo.

Respondió Reinhard, rascando el lado de su mejilla como si deseara que hubiera otra manera.

— Subaru, voy a tener que pedirte que te alejes y por favor toma a ese anciano contigo fuera de peligro. Después de eso, puedes quedarte junto a esa otra persona allí, me ayudaría mucho.

- Entendido... Esa mujer es como un monstruo, así que no bajes la guardia, ¿está bien?
- Afortunadamente, podrías decir que luchar contra monstruos es mi especialidad —dijo Reinhard confiadamente y caminó hacia adelante sin ninguna señal de que se preparara para la batalla.

Reinhard ni siquiera alcanzó la espada en su cintura, pero continuó con las manos vacías.

Después de un inhalar afiladamente, el kukri en la mano de Elsa voló hacia adelante, en un momento, hacia el cuello de Reinhard.

Diferente a Subaru que era su oponente, no había señal de que Elsa se estuviera conteniendo cuando hizo el golpe plateado, y parecía matar al mismo aire mientras corría hacia el delgado cuello de Reinhard.

A pesar de todo Reinhard estaba completamente indefenso. No solo no hizo ningún movimiento para defenderse, ni siquiera hizo un movimiento para evadir el ataque.

Subaru ya podía imaginar la cabeza de Reinhard separándose de su cuerpo. Sin embargo...

— Realmente no quiero ser violento contra una mujer, pero...

Dijo Reinhard, empezando de una manera caballerosa, pero Subaru pensó que el tono de su voz había caído.

—... tendrás que disculparme.

Reinhard plantó un pie, la presión detrás fracturó el suelo debajo de él y con la otra pierna lanzo una patada tan fuerte que creo una onda de choque como si chocara con Elsa y envió su cuerpo a volar. La ráfaga negra era lo suficientemente fuerte para que Subaru la sintiera donde estaba. Estaba sin habla.

Todo lo que era, era una patada frontal ordinaria, pero la presión del aire causada fue suficiente para crear un viento que sacudió el edificio entero.

Elsa, quien tomó el impacto directo, fue mandada a volar como una hoja. Sin embargo, era capaz de reducir el daño recibido al rebotar en las paredes para matar la fuerza de impacto con sus piernas. Aun así, cuando miró hacia arriba, podía verse una mirada sobresaltada en su cara.

— No, no, no, no, no. No hay manera. Me estas bromeando, ¿cierto?... ¿Qué demonios fue eso?

Subaru había descrito ciertas cosas como estar "en una escala totalmente diferente" varias veces antes en su vida, y fue en este mismo momento que se dio cuenta que estaba equivocado. Esa frase, "en una escala totalmente diferente", existía solamente por el propósito de describir a este héroe que estaba frente a él. Ante la existencia de Reinhard, todos los extraordinarios fenómenos de este nuevo mundo entorpecieron en comparación.

- Es como dicen... o más bien, eres más de lo que todos los demás dicen que eres —dijo Elsa.
- Bueno, solo espero poder cumplir con tus expectativas.

— ¿No usarás esa espada tuya? Me gustaría tener una probada de su filo legendario.

Elsa apunto a la espada de Reinhard. Quería enfrentar a Reinhard con toda su fuerza, sin que él se contuviera. Sin embargo, Reinhard sacudió su cabeza.

- Esta espada está hecha para que solo pueda ser sacada cuando tiene que serlo. El hecho de que la espada no se ha quitado a si misma de su vaina significa que ahora no es el momento apropiado.
- Supongo que he sido subestimada.
- Personalmente, hubiera preferido tomar tu oferta. Así que...

Reinhard repentinamente alejo sus ojos de Elsa y miró al otro lado dentro de la bodega de botines. Sus ojos eventualmente se colocaron en una espada de dos manos de aspecto viejo apoyada contra la pared. Reinhard usó su pie para patearla en la empuñadura, enviando la espada desenvainada por el aire. Fácilmente la agarró en su mano, y la balanceó una vez ligeramente como si la probara.

- -... Usaré esto para enfrentarte. ¿Alguna queja?
- No... ¡Esto es maravilloso, maravilloso! ¡Sera mejor que me hagas pasar un buen rato!

Mientras Elsa agarraba su espada, Elsa hizo el primer movimiento, lanzándose a un lado. Mientras hacia su movimiento deslizante salto para aumentar su velocidad. En respuesta Reinhard preparó su postura para balancear su espada desde abajo, directo hacia arriba.

En ese momento de ataque y defensa, Subaru fue capaz de tener una vista clara de lo que estaba pasando.

El ataque de Reinhard era sublime, era mágico, era perfectamente entrenado. En sus manos, incluso una espada desechable al final de su vida, durmiendo en la bodega, brillaba como una espada atesorada pasada como leyenda entre generaciones. La técnica de espada de Reinhard capturaba cada onza del desempeño que podía ser extraído de la espada y lo usaba a voluntad.

La espada de Reinhard dio en el blanco, justo donde el kukri de Elsa tocaba su mango. A pesar del hecho de que eran dos piezas de acero chocando juntas, la espada de Reinhard mostró una increíble cantidad de poder cortante y rebanó la hoja de la espada de Elsa desde su base.

Elsa no tenía palabras para el destino del kukri que tenía en su mano. La espada se había vuelto solo el mango y en cuanto al resto...

— Ahora que has perdido tu arma, te recomiendo que te rindas.

... cuando Reinhard se dio la vuelta, tenía la hoja del kukri de Elsa en su mano libre. Con un golpe rápido de su muñeca, la arrojó y con un sonido afilado se atascó, alojándose en la pared.

Incluso Subaru podía escuchar a Elsa jadear.

- Él realmente no es normal. Ni siquiera puedo encontrar la energía para bromear sobre ello.

Subaru apenas exprimió lo que pensaba, y corrió para poner distancia entre él y la batalla.

Por el camino, Subaru fue hacia Rom, y de alguna manera fue capaz de arrastrar su cuerpo a un punto al lado de la pared.

- Rom. Viejo Rom. Hey. Calvito. ¿Estás vivo?
- A quien... llamas... calvito...
- ¿A quién más? Mi único objetivo en la vida es nunca ser calvo o engordar. Tu eres, como, el mejor ejemplo para mí de cómo no quiero terminar.

A pesar de que la respuesta de Rom era débil, después de abofetearlo unas cuantas veces, Subaru dejó salir un suspiro de alivio.

Aparte del hecho de que Rom se había golpeado la cabeza bastante fuerte, todo lo demás se veía bien. Había la posibilidad de que la memoria de Rom hubiera tomado el golpe, pero considerando que estaba vivo, no parecía un gran problema.

- ¿Parece que la persona va a estar bien? - preguntó No-Satella que llegó corriendo al lado de Subaru, su largo cabello plateado siguiéndola. Comprobando el estado de las heridas de Rom, murmuró "Necesita tratamiento", y sus manos empezaron a brillar con una débil luz blanco azulada.

- Hey, solo estoy diciendo, pero este viejo está asociado con la que robó tu insignia. ¿Sabes eso?
- Eso es precisamente por qué lo estoy haciendo. Una vez que lo cure puedo usar su gratitud para obtener información de él. La gente no tiende a mentirles a las personas que salvaron su vida. Solo hago esto por mi propio bien.

Era ella como si no pudiera justificar ninguna de sus acciones a menos que hiciera un caso donde eran para su propio bien.

Subaru le sonrió débilmente a la siempre-indirecta No-Satella, y miró de nuevo al campo de batalla.

Elsa estaba de rodillas pero Subaru no podía ver su cara. Todo lo que Subaru podía pensar era que Reinhard le había quitado su voluntad de pelear. Con su vieja espada de su lado, Reinhard se acercó a Elsa con su defensa baja.

Seguramente Reinhard tenía confianza en la diferencia de habilidad entre él y Elsa, pero orgullo siempre lleva al peor desarrollo posible. Una alarma sonó dentro de la cabeza de Subaru.

— ¡Reinhard! ¡Tiene otra espada!

Cuando el segundo kukri de Elsa fue sacado de su cintura, tomó un poco del flequillo de Reinhard mientras se inclinaba hacia atrás. Con su ataque sorpresa evadido, giró sus ojos hacia Subaru.

— Me sorprende que lo sepas.

— ¡Bueno, ya lo he experimentado una vez antes! —dijo Subaru, sacándole el dedo medio en un tono fanfarrón... aunque en realidad no podía ser llamado fanfarrón.

Elsa aparentemente decidió que lo que Subaru estaba diciendo eran tonterías y lo ignoró.

- Sin embargo, estas equivocado si crees que solo tengo dos de estos colmillos... ¿Empezamos de nuevo? —ella le dijo a Reinhard.
- ¿Estarás satisfecha si destruyo todas tus armas?
- Si pierdo mis colmillos, luchare con mis uñas. Si pierdo mis uñas, lucharé con mis huesos. Si pierdo mis huesos, luchare con mi vida. Así es como yo, la Cazadora de Intestinos, hago las cosas.
- En ese caso, tendré que hacer que abandones tus ideales.

Elsa sacó un tercer cuchillo de su cintura y los preparó. Apropiado del insulto de la "mujer-araña" que Subaru le había tirado antes, Elsa parecía volar por la habitación como si ignorara la gravedad, usando todo espacio en el suelo y el aire disponible para ella.

Al espada encontrar espada y acero encontrar acero, cada violenta colisión hacia chispas. Saltando desde las paredes y el techo, Elsa continuó su estilo de lucha de ataque y retirada. Reinhard enfrentaba sus ataques en cuanto llegaban.

Mientras la batalla parecía que iba de un sitio para otro, Subaru trago mientras seguía viendo.

— No puede ser que incluso Reinhard no tenga la habilidad para terminar esto, ¿verdad...?

Las habilidades de Elsa habían salido del reino de lo humanamente posible y era difícil para Subaru incluso seguir sus movimientos. Sin embargo, la habilidad de Reinhard era, en su mismo núcleo, legendaria. Su batalla era como dos dioses colisionando con el otro en los cielos, pero Subaru podía ver eso, en términos de pura habilidad, Reinhard estaba mucho más delante de Elsa. ¿Pero entonces por qué la batalla aún seguía?

- -... Lo estamos conteniendo -murmuró No-Satella en respuesta a las dudas de Subaru mientras continuaba curando a Rom.
- ¿Huh? replicó Subaru, y No-Satella mordió su labio, frustrada.
- Porque estoy usando magia espiritual, no puede luchar con toda su fuerza. Al menos no hasta que termine mi curación.
- No tengo idea de lo que tratas de decir.
- Si Reinhard decide luchar con toda su fuerza, todo el mana en la atmósfera a nuestro alrededor se alejará de mí... Casi termino. Cuando dé la señal, avísale.
- O-okay.

Subaru aún no entendía su explicación, pero mientras aún estaba un poco inseguro, accedió.

La luz azul continuó curando el chichón sobresaliendo en la cabeza de Rom, y otra herida que había estado sangrando un poco. Subaru miró asombrado los rastros de sangre y la abertura de la herida gradualmente desaparecer, cuando No-Satella inhaló profundamente y lo dejó salir.

- Terminé.
- Déjamelo a mí. ¡Hey, Reinhard! ¡¡¡Realmente no lo entiendo, pero atrápala!!!

Subaru le entregó el mensaje a Reinhard, quien había continuado a la defensiva, que el tratamiento de Rom estaba completo.

Reinhard miró hacia atrás. Cuando los ojos de Subaru y los suyos se encontraron, asintió ligeramente.

- —... ¿Qué es lo que vas a mostrarme?
- La espada de la Casa de Astrea —replicó Reinhard en pocas palabras y dignamente mientras Elsa saltaba hacia él.

Inmediatamente después, Subaru sintió que todo el espacio en la bodega se deformó.

## Parte 6

— ¿Qué?

Subaru vio el aire en su línea de visión retorcerse, y no podía estar seguro, pero pensó que la habitación había perdido algo

de su luz. Aparte de eso, la temperatura de la habitación, que debía estar cayendo a causa de la magia de hielo, cayó aún más. Subaru se encontró a si mismo temblando y abrazando sus hombros.

- ¿Espera? ¿Huh? Por qué estas...
- Lo siento, es solo... ¿Podrías prestarme tu hombro?

Como No-Satella empezaba a inclinarse en él, Subaru, mientras se sonrojaba, se apresuró a apoyarla. Su delgado cuerpo estaba increíblemente caliente y Subaru podía sentir su corazón corriendo por una razón completamente diferente a antes. Pero una mirada a la cara de No-Satella y cualquier idea de Subaru hubieran sido destruidas.

No-Satella estaba falta de aliento y parecía adolorida. Era como si tuviera una fiebre alta.

- ¿Qué sucedió? ¿De repente te empezaste a sentir...?Preguntó Subaru.
- No, es el mana... Lo sabes, ¿cierto? —replicó No-Satella.

Subaru no tenía idea. Le hubiera gustado doblar sus brazos y declararlo así, en su usual manera humorística, pero ahora no parecía el momento para eso. No era el peso en los hombros de Subaru lo que le hizo decidir eso; era como la habitación entera había cambiado su atmósfera y lo que estaba sucediendo en la fuente de ese cambio.

En el centro de la habitación, Reinhard tenía su espada lista con ambas manos en una postura baja. Pero eso no era. Esa postura por su misma era algo que Reinhard había mantenido desde que la batalla inicio. Sin embargo, mientras Subaru miraba, le pareció que solo ahora, por primera vez, Reinhard estaba sosteniendo su espada preparado.

- Elsa 'La Cazadora de Intestinos' Gramhilde —dijo Elsa, lamiendo sus labios.
- Reinhard van Astrea de la línea de maestros espadachines.

Respondió Reinhard majestuosamente con un asentimiento.

La presencia de la espada de Reinhard abrumaba la habitación, y la animosidad entre Reinhard y Elsa sacudía el aire.

En este lugar, convertido en su mayoría en ruinas, una asesina de negro y un héroe ligeramente blindado se enfrentaban, y lo que chocaría seria la hoja empapada de sangre de un cuchillo contra una oxidada espada de dos manos. Pero a pesar de las fallas en el arma de un lado, Subaru contuvo el aliento. Después de declarar sus nombres, ambos iban a tratar de acabar la batalla de una vez. Subaru sintió que era testigo de un verso de una épica historia de heroísmo.

Alguien gritó. Subaru no pudo decir si fue Elsa, o Reinhard, o incluso él mismo, pero una brillante luz destruyó el techo de la bodega de botines y lo atravesó, cortando el espacio entero en dos mitades.

Subaru no pudo evitar sentir que el mundo entero había cambiado mientras la inmensa luz llenaba la habitación y blanqueaba todo en un instante. Mientras se aclaraba la luz, el mundo era sujeto a otro cambio repentino, mientras el espacio desplazado trataba de regresar a donde había estado antes.

El aire era distorsionado mientras olas residuales del ataque barrían la habitación y causaban fuertes ráfagas, girando de vuelta al centro de la habitación. Junto con esas ráfagas, objetos robados, muebles, e incluso materiales de la estructura del edificio eran jalados.

Subaru desesperadamente trató de proteger a No-Satella y Rom de esta tormenta de daño colateral.

— ¿Qué es...? ¡H-hey! ¡¡Hey!!"

Subaru realmente no podía explicar cómo estaba sucediendo todo esto, pero sabía quién lo causó.

El 'Maestro Espadachín' había, con todo su poder, balanceado su espada. Una vez. Solo una vez, y este era el resultado.

Subaru siguió gritando, tratando de atravesar el dolor y el viento, mientras finalmente, la tormenta perdía su fuerza y varios objetos caían al suelo como señal de su final, junto al coro de chirriantes sonidos secos del edificio.

Subaru arrojó lo que quedaba de un objeto tipo pergamino que había caído en su cabeza y comprobó de Rom y No-Satella estuvieran bien. Parecía que la cubierta de Subaru no fue completamente suficiente, como Rom parecía cubierto en leche

y otras cosas, pero Subaru pensó que merecía ser cortado un poco.

 ¿Qué quieres decir con 'Luchar contra monstruos es mi especialidad'? ¡Tú mismo eres suficientemente un monstruo!
 Gritó Subaru.

— Incluso yo me ofendo si dices cosas como esa, Subaru.

Replicó Reinhard, la causa raíz de toda esta destrucción, con una sonrisa débil mientras las ráfagas de viento soplaban su ardiente cabello rojo.

Después de todo esto, incluso Reinhard tenía gotas de sudor formadas en su cara, y en sus manos...

- Lo siento por presionarte tanto. Descansa bien.
- ... su espada de dos manos se desintegró. Algo de tal pobre manufactura no podía soportar siquiera un verdadero balanceo de Reinhard. El golpe era suficiente para hacer que el acero de la espada se pudriría, así que en cuanto a Elsa...
- Olvida un cadáver, no veo ni rastro de ella... ¿Todo esto de solo uno de los balanceos de tu espada?

En el camino del ataque de Reinhard, que parecía romper a través de la misma fabrica del mundo, no había absolutamente nada. En la destrucción, el mostrados al lado de la entrada de la bodega fue volado completamente con todas sus sillas y las ondas residuales de daño se extendieron al espacio abierto. Las

resultantes ráfagas de viento arruinaron los apoyos del edificio, y parecía listo para colapsar en cualquier momento.

El espacio donde Elsa había estado parada estaba por supuesto dentro del rango del ataque de Reinhard y su alta figura de negro no podía ser vista por ningún lugar.

— Pero entonces, eso significa... —dijo Subaru, estirando su rígido cuerpo y respirando un gran suspiro de alivio.

Aun incapaz de creer lo que sucedió, Subaru se giró para mirar a la chica de cabello plateado aun inclinada contra él. La respiración de No-Satella aún era superficial, pero cuando vio a Subaru mirándola volvió sus ojos violetas hacia él.

- ¿Terminó...? —preguntó débilmente.
- Sí... En el verdadero sentido de la palabra, parece que así es.

Dijo Subaru, ayudándola a pararse.

No-Satella corrió sus dedos a través de su propio cabello, y con pasos aun inciertos, se apartó de Subaru, mientras Subaru miraba.

- ¿Por qué me miras así? Eso es maleducado de tu parte dijo ella.
- Tus miembros aún están pegados a tu cuerpo, ¿verdad?
- —... ¿Por qué no lo estarían? ¿Podrías por favor no decir algo tan siniestro? —dijo No-Satella, no entendiendo lo que Subaru trataba de decir.

Mientras No-Satella miraba a Subaru con una mirada molesta, Subaru le elevó los pulgares y sonrió.

- Es cierto. Quiero decir, eso tiene perfecto sentido. ¡Yo, yo mismo, tengo todos mis miembros; no tengo un cuchillo clavado en mi espalda o un agujero en mi estómago!
- Por la manera que dices eso, suena como si ya hubieras experimentado todo eso una vez.

Bueno... lo había.

A causa de la inutilidad de Subaru, No-Satella había sido asesinada, Rom perdió su brazo y su cabeza, y Felt también fue cortada.

- Ahora que lo pienso, Reinhard, aun no te he agradecido.
  Realmente nos salvaste. También lo que pasó en el callejón...
  ¿Escuchaste los gritos de mi corazón o algo, amigo mío?
- Bueno, ciertamente estaría orgulloso de mi mismo si pudiera hacer eso, amigo —replicó Reinhard relajando sus hombros, parecía lamentarlo. Con su barbilla, apuntó hacia la entrada de la bodega de botines. Mientras Subaru lo seguía con sus ojos...
- Oh hey —dijo Subaru cuando vio a la persona allí, sintiendo su boca formar una inesperada sonrisa.

En la entrada de la bodega de botines, que a este punto había sido bastante destruida, estaba una pequeña chica rubia con un diente canino sobresaliendo de su boca, escondiéndose en la sombra de uno de los pocos pilares que aún estaba en pie.

- Esa chica de allí estaba corriendo frenéticamente por la calle, donde me pidió ayuda. La única razón por la que vine fue a causa de ella. Después de eso, solo estaba haciendo mi trabajo como caballero.
- ¿Adular edificios viejos es parte de la descripción de tu trabajo?
- ¿No crees que eso es un poco rudo, Subaru? —dijo Reinhard, estremeciéndose y poniendo su mano sobre su pecho.

A pesar de haberse encargado de tanta destrucción, el hecho de que aun actuaba amigable con Subaru como lo había hecho antes era aterrador por sí mismo.

#### — Eso...

No-Satella, aun tratando de reganar su posición, había notado a Felt.

Subaru se puso entre ellas, corriendo en defensa de Felt.

- Espera un minuto. Si ella llamó a Reinhard por ayuda, ambos probablemente no estaríamos aquí ahora. Por mi bien deja pasar sus crímenes y por favor no la conviertas en una estatua de hielo.
- ¡No iba a hacer eso! ¿Y a qué te refieres 'por tu bien'?

No-Satella pasó sus dedos sobre sus cejas, pareciendo cansada.

Incluso en esa acción de ella, Subaru fue capaz de encontrar felicidad de alguna manera.

Ya que todos estaban vivos, podían estar bromeando.

- ¡Supongo que ahora todo depende de mis habilidades de negociante... lo que es algo en lo que nunca quise poner mi esperanza!
- ¿Qué sucede contigo de repente? La manera en que estás agitándote por cosas como esta es realmente lamentable.

En respuesta a las palabras de No-Satella, Subaru puso su mano sobre su pecho imitando la acción previa de Reinhard. Por supuesto, no parecía remotamente tan genial y digna cuando la hizo.

Mientras Reinhard veía las payasadas de Subaru, sonrió. Alzó una mano hacia Felt, que estaba mirando a todos y empezó a caminar hacia ella.

Subaru miró destre atrás la galante figura de Reinhard mientras caminaba hacia Felt, y ni siquiera podía sentir envidia de él. Subaru solo podía encogerse de hombros y pensar que esta era la diferencia entre alguien que lo tenía todo y alguien que no.

Incluso mientras Felt era precavida, tal vez porque estaba sintiendo gratitud de que había venido a salvar a todos, Felt no trato de escapar mientras Reinhard se acercaba. Viendo a los dos, Subaru sintió que quería sonreír, cuando...

## - ¡Subaru!

... Reinhard repentinamente se volvió hacia él y gritó, y Subaru notó que no habían escapado del peligro aún.

Residuos del edificio había sido arrojados y bajo ellos había una sombra negra. La sombra negras, con cabello negro volando tras de ella y sangre goteando de ahí, pateó firmemente el suelo y aceleró. Agarrando la espada que estaba doblada fuera de forma, una sangrienta Elsa sin palabras corrió hacia Subaru.

#### — ¡Ya es suficiente...!

Después de alguna manera sobrevivir el increíble golpe de Reinhard, los asesinos ojos de Elsa estaban llenos de oscuridad. La intención asesina que liberaba era más grande que las anteriores y envió escalofríos a la espalda de Subaru.

Solo serían segundos antes de que estuviera lo suficientemente cerca para golpear y en ese poco tiempo, Subaru puso a correr sus pensamientos.

Un instante y todo habría terminado. Elsa cortaba todo de un golpe. Reinhard no lo haría a tiempo. Si Subaru detenía a Elsa esta vez, Reinhard podría encargarse del resto. No-Satella ni siquiera tuvo tiempo para volverse.

¿Cuál era el objetivo esta vez? Subaru había experimentado esto dos veces antes, dos muertes, el miedo y el dolor. La protegería la tercera vez.

#### ¡¡Protege a la chica!!

## - ¡¡Está apuntando a tu estomago!!

Subaru empujó a No-Satella fuera del camino, y usando el garrote de antes aun en sus manos, protegió su propio estómago mientras el golpe de Elsa colisionaba con él.

El corte horizontal se sintió menos como un corte y más como ser golpeado por un objeto pesado. La fuerza de la colisión empujó a Subaru al aire y sintió que el mundo giraba 180 grados mientras vomitaba sangre. No era solo su visión sino su cuerpo entero lo que giraba.

Inseguro de que tan lejos había sido enviado, Subaru golpeó la pared, incapaz de sostenerse.

— Ahí tienes, metiéndote en mi camino de nue... —escupió Elsa, chasqueando la lengua mientras veía volar a Subaru.

## — ¡Es suficiente, Elsa!

Como Reinhard llegó corriendo, Elsa entendió que no había más medios de continuar con la pelea. Le arrojó su cuchillo a Reinhard, que había sido doblado completamente en el último ataque que Subaru tomó. Su puntería falló, pero el tiro tuvo éxito en llamar la atención de Reinhard lejos de ella, y eso fue suficiente.

— ¡Un día, abriré el estómago de todos aquí, así que cuiden sus intestinos hasta entonces! —gritó, usando parte del edificio derrumbado para saltar hacia el techo.

No parecía posible perseguirla mientras saltaba ligeramente de techo en techo mientras escapaba.

Reinhard, que no estaba interesado en perseguir esta pelea más lejos, no corrió tras ella.

Después de ver marchar a Elsa, corrió hacia la chica de cabello plateado.

- ¿Estás bien?
- ¡Estoy perfectamente bien! ¡¿No lo puedes ver?! En vez de preocuparte por mí, deberías preocuparte por... —gritó No-Satella, antes de correr hacia la pared con sus pasos inestables donde Subaru había colapsado de cabeza.
- ¡¿Estás bien?! ¡¿Qué estabas pensando?!
- Ugghh... Oh... No es gran cosa... Si hubo un tiempo para actuar antes de pensar era ese, ¿no crees? Soy el único que se podía mover y fui capaz de suponer rápidamente donde iba a atacar —dijo Subaru, alzándole una mano a No-Satella mientras caminaba hacia él y usando la otra para tocar cuidadosamente su blando estómago. Estaba inmensamente raspado y todo bajo su ropa mientras la subía estaba morado.
- Ugh... —dijo Subaru, disgustado por la manera en que se veía, antes de girarse y levantarse.
- Ahora se ha ido, ¿verdad?
- Lo siento, Subaru. Todo es mi culpa por bajar la guardia. Si no hubieras estado ahí hubiéramos estado en problemas. Se esa persona se hubiera herido, entonces...
- ¡Para para para para! ¡No lo digas! ¡No lo digas! ¡Te prohíbo hablar más que eso! Vas a robar mi rayo —dijo Subaru a Reinhard mientras trataba de disculparse y le sonrió cuando se calló.

Después de eso, Subaru lentamente se giró para mirar a la chica de cabello plateado que lo miraba. Se puso nerviosa y se paró

**Einherjar Project** | 340

junto a él. Estaban dos pasos lejos del otro. Si Subaru alzaba la mano, la tocaría. Había sido un largo tiempo y Subaru se detuvo a pensar en todo lo que había pasado para que llegara aquí.

Mientras Subaru cerró sus ojos en silencio, la chica parecía que quería decir algo, pero antes de abrir la boca, Subaru apuntó con su dedo a los cielos.

Con su mano izquierda en su cadera y su derecha apuntando al aire, Subaru ignoró las sorprendidas miradas que venían de alrededor suyo, y declaró en voz alta:

- ¡Mi nombre es Subaru Natsuki! ¡Sé que hay una tonelada de cosas que quieres preguntar, pero antes de todo eso déjame confirmar solo una cosa!
- ¿Q-qué...?
- Totalmente te salvé la vida de esa terrible arma justo ahora, ¿verdad? ¿Estamos okay hasta ahora?
- ¿O…kay?
- Significa que todo está bien. Así que, ¿estamos okay?

Subaru usó su parte superior del cuerpo para formar una O y una K y la chica de cabello plateado ante él parecía retorcerse un poro, replicó.

- O-okay...
- ¡Soy la persona que salvó tu vida! ¡Tu salvador! Ahora eres la heroína que salvé. ¿No crees que debería obtener algún tipo de recompensa? ¡¿No lo crees?!

- —... Entiendo. Aunque, solo si es algo que soy capaz de hacer.
- ¡Siempre que entiendas! ¡Ahora solo tengo uno, un solo pedido para ti!

Subaru puso su dedo en frente de él para enfatizar el punto.

Mientras la chica parecía un poco preocupada en respuesta, pereció encontrar su determinación y asintió firmemente.

- Así que mi deseo es...
- Sigue.

Subaru sonrió, mostrando sus dientes, entonces chasqueó sus dedos y alzó los pulgares, poniendo una pose.

—... Quiero que me digas tu nombre.

Los ojos de la chica se abrieron con sorpresa, y un momento de silencio cayó sobre los dos. La mirada de Subaru no vacilaría, y miró a la chica de cabello plateado ante él directo a los ojos.

La chica entonces puso su mano sobre su boca y empezó a reír, con sus blancas mejillas sonrojándose y su cabello plateado balanceándose detrás de ella mientras sonreía.

Esa sonrisa suya no era de resignación, o una sonrisa falsa. No era una sonrisa trágica, tampoco. Simplemente estaba sonriendo porque estaba feliz. Eso era todo.

-...Emilia -dijo, riendo.

—...

Escuchando esa simple respuesta, Subaru tomó un pequeño respiro y entonces exhaló.

En respuesta la chica se enderezo, puso un dedo en sus labios, y sonrió en una manera burlona.

— Mi nombre es Emilia, Solo Emilia, Gracias Subaru, Gracias por salvarme —dijo Emilia, sacando su mano.

Mirando esa mano, Subaru vacilantemente la tomó en la suya. Sus dedos y muñeca eran delgados y su palma era pequeña, y su mano era muy caliente. Era una mano viva, con sangre recorriéndola.

... Gracias por salvarme.

Subaru quería decirle lo mismo. Ella era la que lo había salvado primero. Con esto, finalmente le había repagado, después de morir tres veces por las heridas de espada para llegar aquí.

Después de todo el dolor y sufrimiento, después de toda esa lucha con todo lo que tenía, su premio era su nombre y una sonrisa.

#### Ahh...

— Vaya, eso no lo valió todo —dijo Subaru, sonriendo mientras agarraba la mano de Emilia.



#### Parte 7

Ese hubiera sido un buen lugar para terminar la historia. Sin embargo...

— Aunque de verdad, tengo que decir que estoy sorprendido de que estés bien —dijo Reinhard, que había estado esperando el momento correcto para entrar después de que Subaru y Emilia hubieran terminado, rompiendo el silencio que él había forzado antes.

Incluso desde la perspectiva de un hombre con las habilidades de Reinhard, el ataque final de Elsa había parecido abrumador.

Subaru gentilmente puso presión en su adolorido abdomen y apuntó al garrote descansando en el suelo. El garrote era grueso y robusto que había servido bien como escudo, a pesar de que no era su verdadero propósito.

- Rápidamente me defendí con esa cosa. Si no fuera por eso, ahora mismo estaría cortado en dos —dijo Subaru.
- Tienes razón. Si no fuera por esto... —Reinhard empezó a decir, llegando al garrote caído para levantarlo.
- —... No hubiera sido capaz de evitar el 'BAD END 4'

Subaru rio, terminando su oración.

— ¿Huh?

Al Reinhard levantar el garrote, parte de él se deslizó a través de un corte liso que lo atravesaba, y cayó al suelo con un ruido sordo.

Reinhard lentamente miró a Subaru con una mirada disconforme en su cara. Subaru siguió la mirada de Reinhard nerviosamente e hizo hacia arriba su traje gris de correr. Justo como antes, todo estaba morado y raspado, pero había un ligero cambio. Una línea roja repentinamente recorría su abdomen.

— Esto no se ve bien. Incluso yo puedo ver lo que sigue.

Justo cuando Subaru terminó su declaración un dolor agudo lo atravesó y entonces su estómago se abrió desde el corte, derramando brillante sangre roja por todas partes.

— ¡¿S-Subaru?!

Justo a su lado, Subaru podía oír la voz en pánico de Emilia.

Subaru finalmente había sido capaz de escuchar su nombre y ahora parecía como si este fuera a ser el final, de nuevo.

Pero incluso en ese caso, Subaru estaba seguro que regresaría a este sitio de nuevo.

La visión de Subaru se puso de cabeza, y pensó que se había caído. Podía ver que Reinhard también había entrado en pánico, y mientras Emilia lo miraba directamente, cerca de su cara, podía ver que ella estaba muy angustiada.

«Se ve linda incluso cuando está en pánico... Qué lugar es este mundo de fantasía.»

Pensó Subaru, sintiendo que había pensado algo similar antes, antes de que el dolor y el shock barrieran su conciencia como una tormenta en el mar.

# **EPÍLOGO**

## LA LUNA ESTÁ VIENDO

Reinhard miró desde la distancia a la débil luz azul, sus ondas como de agua, el elemento de curación y dejó salir un pequeño suspiro que nadie a su alrededor sería capaz de escuchar.

Signos de dolor se podían ver en su hermoso perfil al igual que rastros de tensión dejados por la batalla. Si tomaras una foto de su figura en la forma en que está parado enfrente de las ruinas, seguramente sería una pieza de arte. Esa es la forma en que se encuentra ahí.

Sin embargo, Reinhard tenía una fuerte sensación de remordimiento y el peso de este no podía ser reducido con simples palabras.

—... Muy bien. Eso debería bastar —una voz que sonaba como campanas de plata, se escuchó en los oídos de Reinhard, mientras continuaba culpándose, cerrando sus ojos.

Emilia pasó su mano por la frente de Subaru, como si la estuviera limpiando y le quitaba el cabello de la frente mientras lo acomodaba junto a una pared. Ella se aseguró que todavía tuviera una apariencia enrojecida, de que todavía tuviera vida. Entonces Emilia se levantó y asintió.

- He terminado de tratarlo. Probablemente ya ha pasado la peor parte.
- Es bueno oír eso. Ahora que esto ya acabó, señorita Emilia...

Reinhard dijo mientras se acercaba a Emilia, se arrodilló en una sola rodilla e inclinó su cabeza. Cada movimiento de Reinhard se ejecutó sin ninguna falla y se adhirió perfectamente a la etiqueta apropiada.

 Debido a mi tardanza, le he causado una gran cantidad de estrés. Estoy preparado para aceptar cualquier tipo de castigo que usted crea necesario por mis acciones.

Reinhard puso su espada al frente de él mientras se arrodillaba y pedía disculpas por su error.

Como un caballero, esta era la forma más sincera de pedir disculpas. No importaba que tipo de castigo le fuera impuesto, Reinhard estaba preparado para recibir cualquiera.

Emilia, sin embargo, empezó a mover su dedo de lado a lado, viéndose en problemas.

- Nunca entiendo porque todos ustedes son así.
- ¿Qué quiere decir...?
- Nos salvaste a todos del inminente peligro y todos lograron salir con vida. A pesar de eso, estás aquí tratando de tomar responsabilidad del dolor y problemas que tuvimos.

Emilia apuntó su dedo hacia Subaru, quien dormía haciendo mucho ruido.

— Ese que se encuentra por allá es mucho más honesto. Él me salvó y entonces pidió una recompensa, incluso si no pidió gran cosa.

Reinhard miró como Subaru golpea su pose y pregunta por el nombre de Emilia. Mientras Emilia sonreía, recordando ese momento, Reinhard no pudo más que sonreír.

- Así que, gracias por salvarnos. Eso es todo lo que tengo que decir. No veo que hayas cometido alguna falla por lo tanto no hay necesidad de un castigo. Si no es suficiente para ti, entonces esfuérzate más la próxima vez que salves a alguien.
- Entendido. Gracias por tan amables palabras —dijo Reinhard, haciendo una reverencia incluso mayor para demostrar su respeto antes de levantarse.

Cuando los dos estuvieron cara a cara, era claro que Reinhard era mucho más alto que Emilia y cuando él la miraba, tenía que verla hacia abajo. ¿Dónde está la grandeza que el sintió de ella hace unos momentos?

Debe ser una diferencia en la capacidad de nuestros personajes, meditó Reinhard, poniendo atención en su propia mente.

Seguramente Emilia era simplemente uno de los "elegidos," se reafirmó a sí mismo.

- Me acabo de acordar, hablando sobre cómo nos salvaste, pero... ¿Cómo y por qué viniste aquí? —Emilia preguntó repentinamente.
- Hoy es mi día libre, y andaba vagando sin destino en la capital. Si hubiera estado patrullando fuera de tiempo, mi líder de escuadrón se hubiera enojado, así que simplemente estaba

caminando por ahí, pero entonces... lo conocí —dijo Reinhard, mientras apuntaba a Subaru, al responder la pregunta.

Todo comenzó cuando Reinhard se reunió con Subaru en ese callejón. Mientras hablaban, Subaru dio una descripción de Emilia y mencionó algo sobre una "Bodega de Botines". Con la mezcla de esto y el conocimiento recién encontrado, Reinhard también fue a los barrios pobres a investigar. Mientras miraba alrededor...

- Entonces me encontré a esa chica que está por allá y el resto ya lo conoces.
- Sí, esa chica...

Ahora que Felt se ha vuelto el tema de conversación otra vez, Emilia volteó sus ojos a una esquina del lugar enfrente de la Bodega de Botines, donde Felt estaba cuidando a Rom, quien todavía no despertaba.

La chica rubia volteó, cuando sintió la mirada de Emilia y miró hacia abajo embarazosamente.

- Señorita Emilia, ¿Quién es esa chica...?
- Reinhard, aprecio toda tu ayuda y agradezco que nos salvará. Sin embargo, por favor... pero debo pedirle que no interfiera a partir de aquí —dijo Emilia con un tono fuerte y que fue suficiente para evitar que Reinhard presionara más.

Emilia cerró sus ojos, tratando de pensar en cómo hablar con Felt. Mientras Reinhard miraba la hermosa cara de Emilia, suspiró.

- No preguntaré que está pasando, pero tu seguridad es importante. Me gustaría pedirte que te cuidaras. Mandaré algunos caballeros para que te lleven a casa, así que por favor síguelos.
- Normalmente, tendría que rechazarlo, pero supongo que después de todo esto no se puede evitar. Muy bien, aceptaré tu oferta —contestó Emilia.
- Entendido —contestó Reinhard.

Emilia sofocó una risilla y cuando él siguió la mirada de Emilia, se dio cuenta que estaba mirando la cara de descanso de Subaru.

- ¿Qué relación tiene con él... con Subaru?
- Lo acabo de conocer —Emilia respondió de inmediato y Reinhard hizo una pausa, haciendo que ella tenga una cara confundida y llena de dudas.

Tal vez porque encontró la reacción de Reinhard divertida, Emilia sonrió.

- ¡Es verdad! No hay otra forma de decirlo. No tengo ningún recuerdo de haber conocido a Subaru antes. La primera vez que lo vi fue cuando entré a este lugar hace no mucho tiempo...
- Pero hace rato, él dijo que te estaba buscando. Dijo que tenía algo que quería darte. Entonces está el hecho de que él estaba presente aquí por eso y...

- ... el hecho de que puso su vida en riesgo para protegerte, Reinhard estuvo a punto de decirlo, pero se detuvo. Pensó que, si lo decía, estaría menospreciando el gran acto de valor de Subaru.
- Por eso es que esto es tan extraño —dijo Emilia—. Estoy empezando a creer que ese raro está envuelto en esto de alguna manera.
- Por favor no hable de esa forma sobre el Señor de Provincial Roswaal. Él es ciudadano muy respetado. Admitiré que tiene ciertas peculiaridades, pero...
- El hecho que asocias la palabra "raro" con él hace ver que es lo que en verdad piensas.
- —... Mis disculpas. Por favor mantén esto en secreto del Señor Roswaal —dijo Reinhard haciendo un guiño.
- Claro, claro —contestó Emilia.

Entonces Reinhard volvió el tema de conversación a Subaru.

- ¿Qué deberíamos hacer con él? Si lo quisieras, podría hacer que alguien de mi familia lo acepte como invitado...
- —... No. Lo llevaré conmigo. Seré capaz de saber más de él de esta forma y en el caso en que no esté conectado a ese raro, no cambia el hecho de que salvó mi vida —dijo Emilia.
- Pero gracias por la oferta —agregó Emilia, a lo cual Reinhard respondió inclinando brevemente su cabeza.

Con eso, Reinhard y Emilia terminaron todo de lo que tenían que hablar. Más tarde, Reinhard iría y mandaría unos cuantos caballeros para escoltar a Emilia de regreso a su casa y entonces él tendría que empezar a limpiar los desastres de la batalla.

Cuando Reinhard miró hacia la Bodega de Botines, que ha destruido cerró sus ojos ante la extensión del daño. Como siempre, estaba frustrado de que no puede controlarse apropiadamente. Toda esta destrucción fue debido a un error de cálculo que tuvo Reinhard. Si hubiera tenido menos control él hubiera destruido todo un bloque. Él necesitaba ser más cuidadoso.

- ¿Qué es lo que planeas hacer después de lidiar con el área?
   Preguntó Emilia.
- Declararemos esta zona como restringida por un tiempo, y pondremos carteles de "Se busca" de la Cazadora de Entrañas. Ella es una persona que ya tiene muchos rumores, así que no estoy muy seguro si es que servirá, pero...
- ¿Qué va a pasar con la chica y el anciano?
- —... Es difícil para mí entender todo lo que ha pasado, pero debido a mi trabajo, pienso que lo que estaban haciendo no es algo que pueda ignorar. Sin embargo... —Reinhard hizo una pausa y se encogió los hombros.
- —... Hoy es mi día libre. Si tuviera que agregar otra cosa: Si no hay una víctima poniendo una queja, entonces la falta de

evidencia hace difícil proseguir. Pero sobre todo eso, es bastante complicado para mí entender todo lo que pasó aquí.

- Ha-ha-ha... Eres un caballero terrible.
- Bueno, eso es verdad, a pesar de que todos me llaman el caballero entre caballeros —dijo Reinhard en forma de burla y Emilia puso su mano en su boca para contener la risa.

Finalmente, después de que las risas terminaron, los pensamientos de Emilia estaban en orden. Caminó en dirección de la chica de pelo rubio quien todavía abrazaba al anciano detrás de ella. Cuando se dio cuenta de que Emilia se acercaba, ella volteó a verla y se preparó para enfrentarla.

— ¿Este anciano es tu familiar? —Preguntó Emilia, inclinándose para que estuviera al mismo nivel que Felt, quien se veía sorprendida. De todas las cosas que esperaba escuchar, lo que acababa de escuchar no era una de ellas. Incluso Reinhard, quien no sabía que había pasado entre ellas, podría decir que no están en muy buenos términos.

Felt se dio unos golpes en las mejillas para recobrar su compostura y entonces, como si tratara de esconder lo tímida que se siente, golpeó un poco a Rom.

- E-es algo como eso. Para mí, el viejo Rom es como mi única... uh... figura de algún modo de abuelo.
- Ya veo. Tengo igual un solo familiar. Él siempre está durmiendo cuando importa y cuando está despierto no pienso que sea capaz de decirle eso.

 Bueno... yo tampoco puedo decir ese tipo de cosas cuando Rom está despierto.

Reinhard no podía estar seguro, pero parecía como que la intensidad de los golpes de Felt iba incrementando. Probablemente no le estaba poniendo atención. La frecuencia también se estaba incrementando y la calva del anciano se estaba poniendo roja.

Entonces Felt volteó a ver a Emilia, con una débil luz en sus ojos de color rojo.

- Estaba segura que ibas a estar enojada conmigo.
- Bueno, eso pudo haber pasado si las cosas fueran como antes, pero ya no me siento así. Así que, aunque no sea mucho, te perdonaré debido a su bien —dijo Emilia con una débil sonrisa y mientras se encogía de hombros, justo antes de apuntar a Subaru, quien seguía dormido.

Felt miró a Emilia, luego miró a Subaru, y después miró hacia abajo antes de decir muy bajamente:

- Lo siento, él salvó también mi vida. No puedo ser tan malagradecida como para ignorarlo. Te regresaré lo que robé.
- Bien. Eso hace las cosas más fáciles para mí. Realmente, realmente me sentiría muy mal si tuviera que mandar a este chico tras de ti en este lugar —dijo Emilia mientras señalaba a Reinhard.

Después de escuchar esas palabras y mirar al joven con el cabello rojo y ojos azules, Felt hace una mueca.

— El caballero entre caballeros... estaría loca si quisiera escapar teniendo a alguien como él persiguiéndome. Es la primera vez que he visto a alguien más rápido que yo. Realmente me sorprendió.

Al escuchar esas palabras, Reinhard simplemente sonrió a Felt sin decir ninguna palabra.

Con un simple chasqueo de su lengua, Felt se levantó y caminó hacia Emilia, quien se levantó también.

- Está bien, te la devolveré —dijo Felt, buscando en su bolsillo—. Si esto es importante para ti, asegúrate de guardarlo en un lugar seguro para que no te lo vuelvan a robar.
- Esa advertencia se siente un poco rara viniendo de ti... si es posible me gustaría que dejaras de ser ladrona también.
- Eso es algo que no puedo hacer —dijo Felt en un rechazo total—. Solo para que lo sepas, te estoy devolviendo esto porque te debo la vida. No pienso que haya hecho algo mal y no tengo ningún plan de detenerme.

Felt hizo una sonrisa con mucha fuerza de voluntad.

Considerando la edad de Felt, es casi doloroso de ver. Como Felt declaró sus intenciones, Reinhard miró en silencio.

Dada su ocupación, Reinhard sabía que esto era algo que no podía dejar pasar, pero ¿Qué otra forma de vida tiene ella? ¿Qué derecho tiene él de hablar de justicia sin ofrecerle otra alternativa?

Reinhard ha visto suficiente de la capital como para ser tan iluso como para ignorar este hecho. Al parecer Emilia también se ha dado cuenta de esto, después de bajar sus ojos por unos breves momentos, ella le acercó su mano sin decir nada más.

- Entiendo... estaba preguntando demasiado.
- Si fuera capaz de comer sin tener que trabajar, podría dejarlo, pero eso no va a pasar. De cualquier forma. Toma.

Felt agarró de su bolsillo lo que había robado de Emilia y se lo puso en su mano.

Por un instante, Reinhard vio el flash de una cruz roja en frente de sus ojos. Esa brillante luz era algo que había visto antes, como entrecerraba sus ojos buscando a través del mar de sus recuerdos.

Entonces justo después de que encontró lo que estaba buscando...

- ¿Huh?
- ¿Reinhard…?

... él se acercó y agarró la mano de Felt, mientras todavía agarraba el medallón.

Ambas chicas miraron con sorpresa a Reinhard, pero cuando vieron su expresión seria, ambas se quedaron sin palabras.

— E-eso duele... déjame ir... —dijo Felt, sacudiendo su cabeza tratando de resistirse.

Sin embargo, Reinhard no redujo la fuerza de su agarre. La fuerza de su mano es tal, que, si quisiera, podría doblar el acero. Incluso si no estaba usando toda su fuerza, no es algo que una delgada chica como Felt pueda resistir.

— No lo creo... —murmuró Reinhard, su voz estaba temblando.

Tras oír esas palabras, Emilia respondió con ojos temblorosos.

- Espera, Reinhard. Entiendo que es difícil dejarla ir sin preguntar nada, pero ella no entendía el valor que tiene este medallón. Además, no la culpó por eso. Fue mi culpa que la dejará robar el medallón en primer lugar.
- Estás equivocada, Señorita Emilia. No es tengo problema con eso —dijo Reinhard en un tono forzado.

Confundida, Emilia guardó silencio.

Reinhard miraba intensamente a Felt, tanto que ya había olvidado lo rudo que había sido con Emilia.

Cuando Felt miró al joven con pelo tan rojo como sus ojos, esos ojos rojos estaban llenos de angustia.

- —... ¿Cuál es tu nombre?
- E-es Felt...
- ¿Cuál es tu apellido? ¿Cuál es tu edad?
- S-soy huérfana, ¿Está bien? No tengo apellido y... creo que tengo alrededor de quince años. No conozco m-mi propio cumpleaños. Pero suficiente de eso. ¡Déjame ir!

Como Felt habló, parecía que ella había recuperado algo de compostura y trataba de liberarse de Reinhard.

Reinhard mantenía su agarre firme y entonces volteó a ver a Emilia.

- Señorita Emilia, ya no soy capaz de cumplir tu solicitud. Voy a tomar a esta chica conmigo.
- —... ¿Podría preguntar la razón? Si es algo que tiene que ver con el medallón...
- Eso es, ciertamente, un crimen que no me gustaría ignorar, pero considerando el gran crimen que sería ver este momento que se encuentra frente a mí y yo no haga nada, es solo un asunto trivial.

Emilia frunció sus cejas, en señal de confusión y duda.

Pero Reinhard aceptó la confusión de Emilia. Él sintió que no había forma de cambiarla. Después de todo, esto es algo a lo que ella está acostumbrada. Sería cruel decirle que entendiera lo que está sucediendo.

- Tú vienes conmigo. Lo siento, pero no puedo dejar que te niegues.
- ¡¿Acaso estás loco?! Solo porque me salvaste no quiere decir que... ¿Uh?

Justo cuando Felt iba a continuar su queja, su cuerpo quedó inerte. En el momento en que el poder era drenado del cuerpo de Felt, ella miró a Reinhard, hasta el final, diciendo:

— Quémate en el infierno...Maldición...

Hasta que cayó inconsciente.

- Esa cosa que acabas de hacer que no es muy caballerosa... Si lo haces tan bruscamente, va a dejar efectos perdurables en la puerta.
- Afortunadamente, esto es algo con lo que he vivido toda la vida, así que se cómo mantener las cosas en control... señorita Emilia, creo que escucharás de mi pronto. Por favor entiende.

Reinhard quitó gentilmente el medallón de la mano de Felt y se lo dio a Emilia. El dragón en el medallón era, de hecho, el símbolo de estado del Reino Dragón de Lugunika. En la mano de Reinhard la joya tenía una débil luz, pero cuando se regresó a la manode Emilia, el resplandor era mucho mayor, como diciendo que había regresado a su dueño.

— Te pido que cuides de Subaru —dijo Reinhard mientras se inclinaba, después Emilia tomó el medallón y continuó mirando a Reinhard en silencio.

Sintiendo el poco peso de Felt en sus brazos, Reinhard quitó su cabello rubio de su frente. Cuando estaba inconsciente y no tenía que mantener su guardia, su cara se veía inocente y encantadora. Si tuviera un cambio de ropa y un baño, ella definitivamente brillaría mucho.

Un fuerte viento se hizo presente y los flequillos de Reinhard bailaron en la frente de su cara. A través de estos flequillos, Reinhard miró al cielo, a través del crepúsculo de la capital, a la luna.

Era una luna llena que brillaba con luz blanca y su belleza era atractiva y cautivadora.

— Esta puede que sea la última vez que vea a la luna y me sienta tranquilo... —murmuró Reinhard, sus palabras solo alcanzaron a la luna que los veía desde arriba.

\*\*\*

## **AFTERWORD**

Para todos ustedes que están tomando este proyecto por primera vez en su versión escrita, es un gusto conocerlos, soy Tappei Nagsuki. Para aquellos que han estado siguiendo esta historia en su versión web por algún tiempo, hola, soy Nezumiiru Neko (Gato coloreado de ratón) Sin importar de a qué grupo pertenezcas, antes que nada, me gustaría agradecerte por decidirte en tomar este libro. Para aquellos que puede que estén confundidos, lo explicaré, este trabajo "Re: vida en un mundo diferente desde cero", fue serializado en un sitio web llamado ¡Hay que ser novelistas! Y ha sido editado para su publicación impresa. Fundamentalmente, la versión impresa sigue a la versión web, pero ha sido hecho de forma que sea más fácil de leer, con más eventos, y la heroína se ha vuelto más linda, y el protagonista se ha molestado un poco más.

Imagino que aquellos de la versión web y también aquellos nuevos a la serie, han visto las ilustraciones de la portada y las hermosas ilustraciones con coros de "oosh" y "aash" pero les diré en este momento que el que hizo la mayoria de los "oosh" y "aash" no es nadie más que yo mismo, el autor. Heroínas de cabello plateado son las mejores.

El que dibujó a nuestro protagonista y a nuestra linda protagonista es el artista Shinichirou Otsuka.

Cuando el señor Otsuka uso sus increíbles habilidades de diseño para ilustrar personajes de los cuales ni yo mismo tenía

una idea clara en mi mente, fue entonces cuando esos personajes cobraron vida.

En otras palabras, yo soy la madre y el Señor Otsuka es el padre. Los personajes son un trabajo colaborativo.

Pido su cooperación para que este, que es mi primer trabajo cooperativo, continúe.

Hablando del tema, si solo estás parado leyendo esto en la librería por favor cómpralo y el siguiente libro de la serie también. (Ha-ha)

De cualquier forma, con esa clara publicidad terminada, me gustaría hablar de ciertos aspectos de la trama.

Este es un trabajo de ficción de fantasía de otro mundo. Uno de esos tan conocidos "viajes a otro mundo" el cual es un género bastante amplio que ha creado bastantes trabajos que han sido todo un éxito.

Pienso que un mundo de fantasía de espadas y magia es algo que todos, si eres un chico, o un porcentaje de la población si eres chica, ha soñado. El protagonista de este trabajo es un chico japonés común que también ha soñado con esto.

No puede usar espada. No puede usar magia. No tiene la astucia o fuerza física para ganar una batalla. Así que está historia es de alguien quien, cuando es presionado por todos lados, usa su capacidad de nunca darse por vencido.

Si fuera a usar su incapacidad para rendirse como un arma, entonces ¿Cómo se representaría eso? Aquí hay una respuesta.

Tienes un protagonista que sufre y sufre, pero no se da por vencido. Ahora tras hacer todo eso, ¿Qué es lo que va a ganar al final? Para conseguir esa respuesta los invito a seguir la serie y lo vean por ustedes mismos. También me gustaría invitarlos a todos ustedes también a gritar: "¡Las heroínas de pelo plateado son increíbles!" desde el fondo de sus pulmones.

Como parece que mis preferencias personales se están desbordando por este afterword, mejor empezaré con la parte en la cual agradezco a todos.

Antes que todos me gustaría agradecer a mi supervisor, el Señor Ikemoto, por invitarme a traer esta historia de la internet a la versión impresa, con un "¿Por qué no lo intentamos y le enseñamos a todos de que estás hecho?" En verdad, no puedo agradecerle al Señor Ikemoto lo suficiente.

A pesar de que ambos somos adultos, iríamos a una tienda de puerco frito mientras le ponemos salsa a nuestros vegetales mientras discutíamos puntos como cuando agregar "-tan" al nombre de la heroína y muchas platicas más sin sentido, pero todo gracias a que mi historia se volvió un libro y en la alegría de ese resultado, ahora puedo ver para atrás y tener esas buenas memorias. Muchísimas gracias.

También tengo que agradecer al Señor Otsuka quien, a pesar de tener un horario tan ocupado, fue capaz de completar las ilustraciones para el libro en muy poco tiempo. Después de cada una de las ilustraciones era completada, yo me llenaba de tanta emoción que no lo podía contener.

Como el número de personajes va a incrementar a partir de ahora, definitivamente no puedo esperar. Muchísimas gracias.

También me gustaría agradecer a todos en el departamento de edición, mis correctores, gente de la industria, y a todos los que contribuyeron con este trabajo.

Que este trabajo este impreso es el resultado de los esfuerzos de muchas personas. No pude haberlo hecho sin ustedes.

Pretendo trabajar duro para que podamos continuar trabajando juntos por mucho tiempo.

Ahora, finalmente, me gustaría agradecer a todos los que han comprado este libro, y a todos los que continúan apoyando a este trabajo en ¡Volvámonos novelistas!

Que nos volvamos a encontrar, en el siguiente volumen, Re: ¡Vida en un mundo diferente desde cero 2!

Febrero 2013

Tappei Nagatsuki